

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv18i02

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 18 Issue 2
February 1936

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 18, Iss. 2)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

גערעכטיקייט

Vol. XVIII. No. 2.

Jersey City, N. J., February, 1936

Price 10 Cents

פרעזידענט דוד דובינסקי'ס באגריסונג צו די פאראייניגטע קלאוק-אפרייטארס

אריינגעהערדיג איצט אין לאקאל 1, וועלען די מיטגלידער פון לאקאל 17, אויסער דעם פרעסטיזש פון ווער אייגענער אפאליגער ארגאניזאציע, אויך ירש'ענען א טייל פון דעם פרעסטיזש פון אן אלטען עקזיסטירענדען לאקאל וואו די אפאליגע רייסעריען עקזיסטירען מעהר נים און מיר זיינען זיכער, אז זייערע עקאנאמישע באדיינען גונגען וועלען אונטער דעם שוץ פון דיזען לאקאל און פון דעם דושאניט באאד נים נאך אונטערהאלטען ווערען אויף דעם געהעריגען הויך, נאך אויך פארבעסערט ווערען צוזאם מען מיט דער לאגע פון ווערען ברידער קלאוק-אפרייטארס און אין דעם זעלבען לאקאל.

און צו די מיטגלידער פון לאקאל 1 וועלען מיר איצט זאגען: אויף ווי ליגט איצט א גרויסע פאראנטווארטליכקייט צו זעהן, אז די געוועזענע מיטגלידער פון לאקאל 17 זאלען געפינען אין אסידער געמיינשאפטליכער ארגאניזאציע א הים, וואו זיי וועלען זיך פיהלען אלס פול-בארעכטיגטע און פולבאשיצטע ברידער. פארנעמט נים, אז לאקאל 17 האט אימער מורא געהאט אריינצונעהן אין לאקאל 1 צוליב דעם וואס זיי זיינען א מינדערהייט, און א מינדערהייט האט אימער א פארדאכט, אז ער קאן גע-קרוידעט ווערען. אויף אייך ליגט איצט די פליכט אפ-צואווישען יעדען שאטען פון אזא פארדאכט. און דאס קאנט איהר טאן, ווען איהר וועט נאך טעכניש עפענען אייער טיר אין א פריינטליכען אופן צו די געוועזענע מיטגלידער פון לאקאל 17, נאך איהר וועט כאטש ברייט עפענען אייערע ארעמס און זיי אויפנעמען אלס ברידער פון איין ארגאניזאציע, פון איין יוניאן, פון איין אינטער-נעשאנאל, און וועט אויף יעדען שריט און שריט זיי ציינען מיט אייערע טאטען, אז די פאראייניגונג איז אינדוסטריעל בארעכטיגט, עקאנאמיש נויטיג און איז פאר'ן בעסטען וואוילקוין פון אלע קלאוק-אפרייטארס און ווערען פאמיליעס אין גרויסער נוי יארס.

אונזער ברייטע מיטגלידערשאפט, זיינען מיר זיכער, וועט אויפנעמען מיט גרויס פרייד די דאזיגע היסטארישע פאסידונג, אויף וועלכער זיי האבען יאחרען-לאנג געווארט און גענארט, און אז די פאראייניגונג וועט אויף שטענדיג אונטערנעמען פון טאג-אדונג פון אונזערע דושע-נעראל עקזעקוטיוו באאד מיטגלידער און קאנווענשאנען דיזען שטרייט.

אין דעם נייסט באגריסען מיר דעם נייעם פאראייניגטען קלאוק אפרייטארס לאקאל 117.

דייוויד דובינסקי, פרעזידענט

אינסטרוקשאנאל ליידיס גארטענס ווארענט
יוניאן.

דער באשלוס פון לאקאל 17 ביים גרויסען מעמבער-מיטינג צו פאראייניגען זיך מיט לאקאל 1 איז א פאסי-רונג פון היסטארישער באדייטונג פאר אונזער יוניאן. ביים איצטיגען מאמענט, איבערהויפט ווען די פראגע פון פאראייניגטע כחות אין דער ארבייטער-באוועגונג שטעהט אזוי שארף און בולט אויף דער אלגעמיינער טאנעס-ארד-נונג, איז דיזע פאראייניגונג אויך פון גרויס באדייטונג פאר דער אלגעמיינער באוועגונג.

דער ענדגילטיגער באשלוס פון די מיטגלידער פון לאקאל 17 באפעסטעט אונזער איבערצייגונג אין דער גערעכטיגקייט פון דעם מאנדאט, וואס די שיקאגא קאנ-ווענשאן האט ארויסגעגעבען בנוגע דער פראגע, אין דעם וואס זי האט אונגענומען די רעזאלוציע וועלכע האט גע-פאדערט אן אמאלנאמירונג פון די צוויי אפרייטאר-לאקאל-לען, אבער האט ערקלערט, אז עס איז מעהר ראטזאם און עס וועט זיין מער ערפאלגרייך ווען אזא אמאלנאמישע וועט דורכגעפירט ווערען אויף א פרייוויליגען אופן.

מיר זיינען העכסט צופרידען וואס אט דער באשלוס איז אויסגעפירט געווארען אין דעם נייסט און אויף דעם בארען וואס די שיקאגא קאנווענשאן האט זיך ארויסגע-זאגט. די פראגע פון לאקאל 1 און לאקאל 17 האט זיך געצויגען אין אונזער יוניאן אויף א זעהר לאנגער פער-יא-דע. עס זיינען פארלאפען אין דער געשיכטע פון אונזער יוניאן פארשידענע פאסירונגען און אנטוויקלונגען וואס האבען אין דעם אדער יענעם מאמענט געשטערט א פריד-ליכע, עוואלוציאנערע צוזאמענגענונג פון דיזע צוויי אר-גאניזאציעס. עס זיינען געווען צווישען אונז פילע וועל-כע האבען ארויסגעצייגט שטארקען אומגעדולד פון איינעם אדער פון צווייטען צו אין דער דאזיגער פראגע. אזא אומ-געדולד, פארשטעהען מיר, איז געווען בארעכטיגט ביז א געוויסען גראד. בלויז די וועלכע האבען א גרינדליכע פארשטענדניש וועגען דעם צוזאמענשטעל פון דעם אל-געמיינעם באראקטער פון אונזער ארגאניזאציע און אינ-דוסטריע וועלען פארשטעהן ווארום דיזע באשלוסען צו פאראייניגען לאקאל 1 און לאקאל 17, וועלכע זיינען א-גענומען געווארען אין דער פארגאנגענהייט ביי פארשידענע קאנווענשאנען, האבען ביז איצט נים געקענט דורכגעפירט ווערען צוליב וויכטיגע אינדוסטריעלע און ארגאניזאציע-נעלע שטערונגען.

איצט, נאכדעם ווי דיזע פאראייניגונג איז געווארען א פאקט, האבען מיר א גלענצענדע געלענענהייט איינצושטע-לען אין דער קלאוק-אינדוסטריע אין ניו יארק א געמיינ-שאפטליכען אפרייטאר-לאקאל, וואו די אינטערעסען פון יעדען בעל-מלאכה וועלען פולקאם זיין פארזיכערט אויפ'ן יסוד פון גערעכטע און ברידערליכע באציהונגען.

בית, דעם 14טען דעצעמבער, האט די אינטערנעשאנאל ווערער צוגעשריבען א וויכטיגען קאפיטעל פון גרויסע אויטאמאנישע צו איהר רייכער געשיכטע. דאס איז נע- שעהן ביי דעם אפיציעלען הנוכת-הבית פון דעם נייעם יוגיאן העלטה צענטער. עס איז א קאפיטעל געשיכטע פון מאכט און איינפלוס, וואס קומט פון אויסדויער און אידעאליזם, פון ווילען און זארג פאר דער גרויסער מיט- גלייכשאפט פון אונזער כריסט-פארצווייגטער ארגאניזאציע. פון פרימאריען און האבען זיך געצויגען הונדערטער מיטגלידער און דעלעגאציעס פון די פארשידענע אינטער- נעשאנאל לאקאלע אגרויקסען דעם נייעם, שעהן אייננע- אריבערנעם "סענטער". מאכע האבען אויך געבראכט בר- קעמפן בלומען, און מיט שיינענדיג פנים'ער האבען זיי זיך צושפרייט איבער אלע ווינקעלאך פון דעם רייזגען פלאץ, אגרויקסען די פארשידענע מאדערנע איינריכטונגען, און העלכע א מאדערנער הייל-אנשטאלט קען היינט ניט אויסקומען, און מיט שטאלץ האבען זיי זיך כאטשיגס איינע די אנדערע מיט דעם גרויסען אויפטו פון דער אינטערנעשאנאל.

איבער 30 טויזענט דאלאר וויינען געספענדט גע- ווארען פאר דער איינריכטונג פון דעם נייעם יוגיאן העלטה סענטער, האט פרעזידענט דובינסקי געזאגט, נאכדעם ווי ער איז פארגעשטעלט געווארען פון די יאהרען לאנג טע- מיגע אינטערנעשאנאל טוערין מיט פאלין ניומאן אלס מאסטער און סערעמאניס פון דעם יום טוב. ער האט צווישען אנדערעס אגעוויזען, אז דער יוגיאן העלטה סענ- טער איז דער וויכטיגסטער און צו דער זעלבער צייט דער באשיידענסטער דעפארטמענט, וואס איז פארבונדען און ווערט אויפגעהאלטען פון דער אינטערנעשאנאל. ער האט שטארק געלויבט דעם אונערמידליכען און באשיידענעם דד. דזשאָרדזש פרייס, וועלכער איז די נשמה און דער אמת גייסטיגער פאטער פון דעם "סענטער" פאר דער גאנצער צייט פון זיין עקזיסטענץ.

א נאנצער רייכע פראמינענטע געסט, געוועלשאפטליכע און אויך פון דער מעדיצינישער פראפעסיע, האבען אין זייערע באגריסונגען שטארק געלויבט דד. פרייס און דעם גרויסען און וויכטיגען אויפטו פון דער אינטערנעשאנאל אין דער אויפהאלטונג פון דעם "סענטער". מעיאר לא- טוואריא, אין זיין אינהאלטסרייכע און שעהנע רעדע, האט זיך ספעציעל אפגעשטעלט אויף די גרויסע הילף, וואס דער יוגיאן העלטה סענטער ברענגט דירעקט פאר דער שטאט ניו יארק מיט דעם, וואס די טויזענטער מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל באקומען מעדיצינישע הילף פון זייער אייגענער ארגאניזאציע און דארפן ניט אנטקומען צו די שטאטישע אינסטיטושאנס.

באגריסונגען פול מיט לויב און אנערקענונג זיינען אויך געוואלטען געווארען פון פאלגענדע פערזאנען: ה. טווין, סעקרעטאר פון סענטראל טריידס און לייבאר קאונ- סיל; דד. 5. העריס, עסס העלטה-קאמישאנער; דד. וויל; עלמער ענדריס, סטייט אינדאסטריעל קאמישאנער; א. פרינץ, פון דער סליוולענדער פירמע פראנץ-בידערמאן; י. ברעסלאו, שטערמאן פון דער באַאָרד און דירעקטאָר, וועלכער האט איבערגעגעבען א מתנה א גאלדענעם זיינער צו דד. פרייס; דד. ליכטענשטיין, פון מעדיקאל סטעף; לואיזשי אנטאניני; דד. הענרי מאַסקאוויץ; מ. מיערס; מאהאני, פון דער אמעריקען מעדעריישאן און לייבאר און מרס. עליבאר העריס, פון דער רידזשיאנאל לייבאר באַאָרד.

25-יאהריגער יובילעאם-פיערונג פון דד. פרייס דער אפיציעלער הנוכת-הבית פון צענטער איז אויס- געשטעלט צוזאמען מיט א וויכטיגען און פארדינסטפולען יובילעאום פון דד. פרייס, דעם דירעקטאר און מעדיצי- נישען הויפט פון יוגיאן העלטה סענטער. דד. פרייס איז פארבונדען מיט דעם צענטער פון דער ערשטער מינוט אן, ווען עס איז מיט 25 יאהר צוריק איינגעפיהרט גע- ווארען די סאניטארי באַאָרד און קאנטראָל, און ער איז די גאנצע צייט געווען די נשמה פון אַפּ דער אינסטי- טער.

מוציע, וועלכע וואלט שוין ניט איין מאל אונטערגעגאנגען ווען מיר וואלטען ניט געהאט דד. פרייס' איבערגעבענ- קייט, זיין גרויסען אידעאליזם און נאך גרעסערען אויפ- אפפערונגס-מוט.

צוזאמען מיט דער אפיציעלער פיערונג פון יוגיאן העלטה סענטער איז דעריבער אויך געפיערט געווארען די 25-יאהריגע טעטיגקייט פון איהר דירעקטאר, וועלכער איז א גרויסער אויטאריטעט און דעם געביט פון סא- ציאלער מעדיצין אין אמעריקא. עס איז געווען אן אמת פארדינסט פיערונג, וואס איז דורכגעפיהרט געווארען אויף א שעהנעם ווירדיגען און איינטימען אופן.

די פיערונג איז פארגעקומען אין פענסילווייניא הא- טעל. ברודער דובינסקי, דער טאָוסט-מאסטער פון דער פיערונג, און אלע אנדערע רעדנער און באגריסער האבען געלויבט דד. פרייס' איבערגעבענהייט און טרייהייט צום סענטער פאר די אלע יאהרען פון זיין עקזיסטענץ. עס זיינען געווען צייטען, ווען ער האט פשוט מיט מסירת-נפש אויפגעהאלטען די אינסטיטוציע.

געהערט ביז טרערען האט דד. פרייס, אין זיין ענטפער צו די געסט און רעדנער, אין א לענגערער רעדע אלעמען טעדאנט פאר דער גרויסער אנערקענונג וואס איז איהם געגעבען געווארען און האט פארשפראכען צו אר- ביטען אויך אויף ווייטער מיט דער זעלבער איבערנע- בענהייט, ווי ער האט דאס געטאן ביז איצט.

מרס. און דד. פרייס זיינען אויך דורך פרעזידענט דובינסקי פרעזענטירט געווארען מיט שעהנע בוקעטען בלומען פון דער באַאָרד און דירעקטאָר פון סענטער. מעלעגראמען זיינען ערהאלטען געווארען פון: מיט פוירסינס, סעקרעטערי און לייבאר מיט ליליען ב. וואלד; דד. רייס, העלטה קאמישאנער; דזשאָרדזש מיני, הערי וואנדער, ר. שיקערמאן און י. ליוואי פון לאַסאַל 1, סידני הילמאן, דזשאָזעף שלאָסבערג, דד. אלבער, דזש. בעטש און א. לעדערמאן.

צווישען די געסט זיינען אויך געווען: דד. שעמפלין, בערנארד שיענטאג, מ. פיינסטאן, וויליאם קאלענס, מאָרד שוואַרץ, ראָז שניידערמאן, מעיאר דזשאָהן קווין פון וויניפעג, א. ראָזענבלאט, מ. אַמחעי, מ. דעניש און דזשאָהן רייזען, אויך פארטרעטער פון א רייכע אינטערנעשאנאל און יוגיאנס און פארשטענדער פון אַסאָסיאייטשאַנס.

אנערקענונגס רעזאליציע

מיר, די ארבייטער פון דער איינעל דרעס קאמפאני, 307 וועסט 88טע גאס, פארזאמעלט ביי א שאפ-מיטינג דעם 24טען דעצעמבער, 1935, אין דעם אָפּיס פון דער יוגיאן, לאַסאַל 22, האבען באשלאסען:

געמערדיג אין אנבאטראכט די גוטע און אומדער- מירליכע ארבייט פון אונזער שאפ-טשערמאן, ברודער איזידאר מעי, פאר די אינטערעסען פון די ארבייטער אין דער יוגיאן, פרעזענטירען מיר איהם מיט א גאלדע- נעם האנט-זיינערל.

מיר האָפּען און ווינשען איהם, אז אונזער אנער- קענונג פאר זיין גוטער ארבייט זאל איהם אויך אויף ווייטער דינען אלס אינספיראציע צו קעמפן פאר די אר- בייטער-אינטערעסען.

גלייכצייטיג באשליסען מיר אויסצודריקען אונזער הארציגסטע דאנק אונזער ביזנעס אגענט ברודער 5. ראָז- זענטאל, וועלכער האלט אלע מאל א וועכנטאג אויף אויף די באדינגונגען אין שאפ פאר די אינטערעסען פון די ארבייטער און וועלכער האט א סך בייערמאנען צו פאר- בעסערען די באדינגונגען אין דעם דערמאנטען שאפ.

מיר האָבען באשלאסן אויסצודריקען אונזער אנער- קענונג צו דער שאפ-קאמיטע וועלכע באשטעהט פון די ברידער ניימען ארטענבערג, איזידאר נעלער, מאַסס קעס- מאן און אלעס מאצעל, פאר זייער גוטער ארבייט און קאאפעראציע מיט דעם שאפ-טשערמאן און דער יוגיאן. קאמיטע: — אלטמאן, ר. ברעסלאו, סאָלמאָן און פאביאש.

שייפער, וואס פירט אן מיט דעם ארטיסטישען און אט-
לעטישען טייל פון דעם בילדונגס דעפארטמענט פון דער
אינטערנעשאנעל, פאר דעם גרויסען ערפאלג פון דער
אפטיילונג און פאר דעם שעהנעם ארטיסטישען אונטער-
וואס איז דורכגעפירט געווארען צו דער עפענונג פון דער
קולטור היים.

דער נייער אפמאך אין דער קלאק אינדוסטריע פון קליוולאנד

די קלאקמאכער יוניאן אין
קליוולאנד האט נאך לענגערע
פארהאנדלונגען אונטערגעשרי-
בען אן אפמאך מיט דער אסא-
סיאיישאן פון די קלאקמאכער
פעקטשורערס אויף א מערסין
פון צוויי יאָר. דאָס איז נומע נייעס. עס מיינט, אז אויב
אלץ וועט געהן כשורה וועט פאר די נעקסטע צוויי יאָר
זיין פרידען אין דעם קלאק-טרייד פון קליוולאנד.
דער אפמאך נעמט אויך אריין די שעפער פון די
קאנטראקטאָרס און ער האט אויך א פונקט וועגען די
שעפער, וואָס די מאנופעקטשורערס האָבען אויסגען שטאָרט.
וועגען זיי זאָגט זיך אין אפמאך דאָס פאָלגענדע: אָנער-
קענענדיג זייער פליכט צו באַזאָרגען מיט אַרבייט די אונט-
באשעפטיגטע יוניאן אַרבייטער, וואָס זיינען פאַרבונדען
מיט דער קלאק אינדוסטריע אין קליוולאנד, שטימען די
מאנופעקטשורערס אַיין, אז זיי וועלען נישט אויסברייטען
אָדער פאַרגרעסערען זייערע שעפער פון אויסגען שטאָרט
אזוי לאַנג ווי זייערע אַרבייטער אין שטאָרט וועלען נישט
זיין אין גאַנצען באשעפטיגט.

צווישען די פונקטען פון אפמאך איז די 35 שטונד-
דיגע אַרבייטס-וואָך, גלייכע טיילונג פון אַרבייט אין סלעק
צייט און צוויי דאָלאַר אַ וואָך אַ העכערונג פאַר קאָמערס.
עס איז אויך א פונקט פון אפמאך, אז די מאנופעקטשור-
ערס מוזען געברויכען דעם לייכעל פון דעם נעשאַנאַל
קאָט און סוט ריקאָוערי באַאָרד.
די פארהאנדלונגען וועגען דעם אפמאך זיינען געפירט
געוואָרען פון ווייס-פעזידענט אב. קאמפּוּססקי, מענערושער
פון קליוולאנדער דזשאַינט באַאָרד.
מיר באטראכטען דעם אפמאך פאַר זעהר אַ ניגנס-
גען און גראַטולירען די קליוולאנדער קלאקמאכער, וואָס
זיי האָט זיך איינגעגעבען נישט בלויז אויפצוהאַלטען זייער
רע פּאָזיציעס וואָס זיי האָבען איינגענומען ביז איצט, נאָך
אויך צו געווינען נייע.

אין קאמף געגען פאשיזם

פון דזש. ב. טהאָמאַס

א פינפטערע כוואליע וואָס רופט זיך פאשיזם,
געשפּיצט פון די שונאים פון אַרבייטער קלאָם,
האַלט זיך אין פאַרשפּרייטען
פון איין לאַד אין צווייטען,
אין ברעגט מיט רואינע, פאַרניכטונג און האָם.
אויס'ן אַרם פון דיכטער, דענקער,
הערשער ווילדע הענקער,
לעשען אויס דאָס ליכט פון פרייהייט און פון מענטשען
רעכט.
אונטער'ן פאָן פון פאַציאליזם
קעמפט געגען פאשיזם!
דער שרעקלאכער שונא פון פרייהייט און ליכט.
לאַמיר צוזאַמען
אויסלעשען די פלאַמען,
פאַרניכטען דאָס פייער וואָס פרייהייט פאַרניכט.
פאַ פילט אויס די ריינען,
דעם קאמף צו באַנייען.
אַרבייטער מאַכען, נוצט אייער מאַכט!

אין דעם צושריפט, וואס לאָקאל 1 האָט צוגעשיקט צום
דזשאַינט באַאָרד וועגען די באַמיהונגען, וואס דארפן גע-
מאכט ווערען צו קריגען אַרבייט אין די שעפער פאַר די
אַרבייטסלאָזע, ווערט געזאָגט:

„צו לינדערען דעם באַמטישען צושטאַנד, גלויבען
מיר, אז די יוניאן דאַרף אָנווענדען אלע מיטלען — אַ מאַ-
רעלישען און אָרגאַניזאַציאָנעלען דרוק — הויפטזעכליך
אין די שעפער, וואו עס זיינען פאַרען ליידיגע מאַשינען.
כדי צו באַזעצען די אַרבייטסלאָזע דאַרטען.
„עס איז אויך פאַר אונז באַקאַנט דער פאַקט, אז אוי-
סער די שטערונגען, וואס די באַלעבאָטס מאַכען געגען
ארויסגעמען נייע באַלעבאָטס, איז צום באַדויערען אויך
פאַראַן אַ צאָל פון אונזערע אייגענע מיטגלידער, וועלכע
לאָזן נישט ארויסצוגעמען נאָך אַרבייטער אין זייערע שע-
פער.

„אונזער עקזעקוטיוו באַאָרד, נאָך אַ גענויע און
גרינדליכע דיסקוסיע, האָט דאָרום באַשלאָסען צו פאַר-
לאַנגען פון דעם דזשאַינט באַאָרד צו אינסטרוירען אלע
דיסטריקט מענערושערס, אז זיי זאָלען רופען שאַפּטשער-
מאַן מיטינגען, וואו עס זאָל אויפגענומען ווערען מיט
זיי די פראגע פון אַרבייטסלאָזיגקייט, און צו ווירקען אויף
זיי, אז זיי זאָלען אונז העלפען באַזעצען אַרבייטסלאָזע
אפּערייאַטערס אויף דזשאַינט.

דאָס וויכטיגסטע, אַלזא, איז די קאָאָפּעראַציע פון די
אַרבייטער פון די שעפער. זיי קענען זיכער פיל מיטהעלען,
אז די צאָל פון אַרבייטסלאָזען אפּערייאַטערס זאָל קלענער
ווערען און עס איז זייער פליכט עס צו טאָן. זאָל דערי-
בער דער רוף פון דער עקזעקוטיווע פון לאָקאל 1 געפינען
דעם וואַרימסטען אָפּקלאַנג אין יעדען שאַפּ.

די קולטור-היים פון דער אינטערנעשאנאל

די אינטערנעשאַנעל איז ריי-
כער געווארען מיט נאָך אַן אינ-
סטיטוציע און זעהר אַ וויכטיגע
— אַ היים פאַר די אלע אַרטיס-
טישע גרופען, וועלכע שטעהען אונטער דער אויפזיכט פון
דער קונסט אפטיילונג פון דעם בילדונגס דעפארטמענט פון
דער אינטערנעשאַנעל.

דעם ווערט פון אַט דער קולטורעלער היים פאַר די
מיטגלידער פון דער אינטערנעשאַנעל איז זעהר שעהן אויס-
געדריקט געווארען אין די רעדעס, וואס זיינען געהאלטען
געווארען ביי דער אַפיציעלער עפענונג פון דער נייער היים,
וואָס איז געפייערט געווארען מיט אַ קאָנצערט, דורכגעפירט
פון די אַרטיסטישע קלובען פון דער אינטערנעשאַנעל.
דער רעדנער פון די אַרטיסטישע קלובען האָט, דאנקענדיג
דער אינטערנעשאַנעל, איהר פרעזידענט און די אנדערע
פירער פון דער יוניאן פאַר זייערע באַמיהונגען און אויפ-
טוואונגען אויף דעם געביט פון אַרבייטער בילדונג און אַר-
בייטער קולטור, געזאָגט דאָס פאָלגענדע: „איר האָט פאַר
אונז פאַקירצט די אַרבייטס-צייט אין שאַפּ, איר האָט אונז
געפירט אין קאמף פאַר בעסערע און העכערע לעבענס-
באדינגונגען, און איצט האָט איר אונז געגעבען די מעג-
ליכקייט צו פאַרוענדערן אונזער פרייע צייט, וואס מיר האָ-
בען אויסגעקעמפט, אויף וויכטיגע, ניצליכע, שעהנע זא-
כען, אויף בילדונג און אויף קונסט. איר האָט עס אונז
געגעבען מיט אייער בילדונגס-און קולטור-טעטיגקייט אויף
וועלכע איר האָט נישט געשפּאַרט קיין געלד און קיין מיה.“
און פרעזידענט דובינסקי האָט געענטפערט:

„מיר ווילען האָבען אין אונזער יוניאן אלץ, וואס
קען אריינבריינגען פרייד אין אונזער אַרבייטער לעבען. מיר
ווילען האָבען געזאָגט, מוזיק, און אַרבייטער אָרקעסטער,
און אַרבייטער טעאַטער, בילדונג און אלץ וואס קען מאַ-
כען דאָס לעבען פון אונזערע מיטגלידער שעהנער, הע-
כער און אינהאַלטסרייכער. מיר ווילען, אז אונזערע מיט-
גלידער זאָלען האָבען נישט בלויז מער ברויט און פוטער
און שעהנערע קליידער, נאָך מיר ווילען אויך, אז זייער
נייטיגער לעבען זאָל זיין פולער, אז זיי זאָלען קענען מער
געניסען פון דער קולטור, פון קונסט און פון בילדונג.“
אין דעם איז אלץ געזאָגט געווארען, וואס האָט גע-
דארפט געזאָגט ווערען, און מיר האָפען, אז די קולטור-היים
וועט ערטיילען איר אויסגאכע אין דער פולסטער מאָס.
און זאָל עס דעריי געגעבען ווערען קרעדיט צו לואיס

וויילנער פאראייניגונג צווישן לאקאל 1 און לאקאל 17
איז נאך מיט גרויס פרייד אויפגענומען געווארען פון
דער גאנצער קלאקמאכער יוניאן נאך אויך פון דער נאנ-
צער אינטערנעשאנאל.

**דער קאמף
געגען די
אנטלויפער**

עס זיינען פארלויפן נאך ניטא קיין
געזעצן געגען מאנופעסטורערס, וואס
אנטלויפן מיט זייערע שעפער פון ניו
יארק און רויבען אונז דאס ברויט פון
די ארבייטער, וואס האבען זיי געהאלפן
ווערן רייך. די יוניאן איז דעריבער געצוואונגען אליין
צו זוכען מיטלען ווי אפצושטעלען אס די רויבעריי.

וואלטען די ארבייטער געהאט מער דעה אין דער גע-
זעצונג, וואלטען זיי זיכער געפונען א וועג ווי אזוי מען
זאל געזעצליך קענען אפשטעלען אס די ביזעס לויפעניש
פון די מאנופעסטורערס פון די גרויסע שטעדט אין די
קליינע שטעדטלאך און דערפער, ווייל זיי קענען דארטען
לייכטער עקספלאטירען און באשווינדלען די ארבייטער.
אבער ווי די לאגע איז איצט, האבען די ארבייטער בלויז
אין מיטעל אין זייער קאמף, און דאס איז זייער יוניאן.
די יוניאן קען נישט אפהאלטען די מאנופעסטורערס,
אז זיי זאלען נישט אנטלויפן פון דער גרויסער שטאדט,
אבער זי קען זיי ווייזען, אז זיי קענען נישט אנטלויפן
פון דער יוניאן. די יוניאן קען זיי געפינען דארטען וואו
זיי זיינען אנטלאפען און זיי צווינגען איינצופירן יוניאן-
באדינגונגען אין זייערע שעפער.

לויפן דאך נישט די קלאק מאנופעסטורערס פון
ניו יארק, שיקאגא, פון לאס אנדזשעלעס און פון די אנ-
דערע גרויסע שטעדט דערפאר וואס די שטעדט געמעלען
זיי נישט. אין דער ווירטליכקייט איז די גרויסע שטאדט
בעסער און באקוועמער צו פראדוצירן קלאקס. וואלטען
דאך די גרויסע שטעדט נישט געווארען די קלאקס צענ-
טערס פון לאנד, ווען דאס וואלט נישט געווען אזוי. די
מאנופעסטורערס אנטלויפן באמת בלויז פון דער יוניאן,
פון די יוניאן באדינגונגען. זיי לויפן זוכען ערטער, וואו
זיי קריגען ביליגע ארבייט און לאנגע ארבייטס-שטונדען.
די יוניאן וועט זיי אבער געפינען דארטען אין זייערע בא-
העלטנישע און וועט צושטערען זייערע זיסע באסישע
חלומות. זיי וועלען האבען א קאמף ווייט איבער זייערע
כוחות. די יוניאן פארלאנגט פון זיי בלויז, אז זיי זאלען
האבען יוניאן שעפער, צאלען יוניאן פרייען און אפהיטען
יוניאן באדינגונגען.

דאס אנטשטעלען פון ווייט-פרעזידענט דזשארדזש ר-
בין פאר די און-אורטאון קלאק שעפער וועט זיכער בריי-
גען די געווינשטע רעזולטאטען.

מיר ווילען זיך נישט נארען און זאגען, אז די ארבייט
איז אלייכטע. אין געגענטייל, מיר ווייסען, אז זי איז א
גאנץ שווערע, אבער אלע אנטשטערענע וועלען געמאכט
ווערען און קיין מיטל וועלען נישט געשפארט ווערען צו
מאכען די ארבייט ווירקזאם גענוג, אז די מאנופעסטורערס
זאלען אנטאנען פילען, אז עס לוינט זיך פאר זיי נישט
צו אנטלויפן פון שטאדט, ווייל פון דער יוניאן קענען זיי
סאי ווי סאי נישט אנטלויפן.

**ארבייט פאר די
ארבייטסלאזע
אפעררייטערס**

די אפעררייטערס וואס זיצען און
ארבייטען אין די שעפער, וועלען
זיכער הערען דעם רופ פון זייער
יוניאן צו העלפען קריגען ארבייט
פאר דער גרויסער צאל אפערריי-
טערס.

טאקס, וואס זיינען איצט ארבייטסלאז.
די עקזעקוטיווע פון לאקאל 1 פארלאנגט, אז אין די
שעפער, וואו עס זיינען פאראן לידיגע מאשינען זאלען
די מיטגלידער פון דער יוניאן, וואס ארבייטען דארטען,
זארגען דערפאר, אז ארבייטסלאזע אפעררייטערס זאלען
ארויפגענומען ווערען.

צום באדויערען זיינען פאראן צווישן די ארבייטער
אזעלכע, וואס פארנעמען זייערע פליכטען צו זייערע ברידער
און טראכטען נישט וועגען זייער אומגליק. עס וואלט געווען
א סך לייכטער פאר דער יוניאן, ווען יעדער מיטגליד פון
דער יוניאן וואס ארבייטען וועט זיך אנטווערען צו זייערע
פליכטען.

GERECHTIGKEIT
A LABOR JOURNAL
Published every month by the
International Ladies' Garment Workers' Union

Office of Publication:
76 Montgomery St., Jersey City, N. J.
General Office:
3 West 16th St., N. Y. C. Tel. CHelsea 3-2148

DAVID DUBINSKY, President
and General Secretary-Treasurer
DR. B. HOFFMAN, Editor

Subscription price, paid in advance, \$1.00 per year.

Vol. XVIII. No. 2 February, 1928

Entered as Second Class matter, August 7, 1928
at Post Office at Jersey City, N. J., under the Act
of August 4, 1912. Accepted for mailing at
special rate of postage, provided for in Section 1103,
Act of Oct. 3, 1917, authorized on Jan. 25, 1919.

**די פאראייניגונג
פון לאקאל 1
און לאקאל 17**

מיר גראטולירען מיט פולער
פרייד לאקאל 1 און לאקאל 17
וועלכע האבען ענדליך געפונען א
וועג דורכצופירן אויף א פריד-
ליכען אופן דעם באשלוס פון

דער שיקאגא קאנווענשאן וועגען זייער פאראייניגונג.
מיר ווילען דאך נישט זיך אפשטעלען אויף דעם לאנג-
יעריגען שטרייט צווישן לאקאל 1 און לאקאל 17. דאס
איז א צו לאנגע געשיכטע און זי איז אונז אין דעם מא-
מענט אויך נישט נויטיג. פאר אונז איז דאך נישט וויכטיג
די פארזאמלענהייט און ווער עס איז אין דעם שטרייט
געווען גערעכט אדער אומגערעכט, ווייל מיר ווילען אז
דער שטרייט זאל אין גאנצען פארנעמען ווערען צווישן
די צוויי צדדים, וועלכע האבען ענדליך געפונען א וועג
צו ווערען אין צד. און מיר זיינען זיכער, אז עס וועט
לאנג נישט דויערען און עס וועט אין גאנצען פארנעמען
ווערען, אז עס זיינען אמאל געווען צוויי צדדים, ווייל
מיר זיינען פולשטענדיג איבערצייגט, אז די פאראייניגונג
איז אין די אינטערעסען פון די מיטגלידער פון ביידע
לאקאלס.

מיר שאצען אפ די סענטימענטען פון די עלטערע
מיטגלידער פון לאקאל 17, וועלכע האבען די ריפער
מאכער יוניאן געשאפען און זיינען מיט איר געווען אזוי
לאנג פארבונדען. עס איז מער ווי דער אזוי גערופענער
לאקאל פאטריאטיזם. אבער ווען עס איז א פראגע פון
די אינטערעסען פון די ארבייטער אין שאפ און זייער
טאגטעגליכע קאמף פון מען פארבויגען אזעלכע סענטי-
מענטען. און די גאנצע פאראייניגונג איז פריהער פון
אלץ א פראגע ווי בעסער צו באשיצען די אינטערעסען
פון די ארבייטער אין שאפ, און ווען נישט דאס וואלט די
קאנווענשאן פון שיקאגא, די גרעסטע און און די יום-
טוב'דיגסטע קאנווענשאן אין דער געשיכטע פון דער
אינטערנעשאנאל, נישט אנטענומען איר באשלוס. מיר הא-
בען דא געברויכט דאס ווארט "יום טוב'דיגסטע" מיט אן
אכזיב. די שיקאגא קאנווענשאן האט צוליב איר יום-
טוב'דיגקייט, פיערנדיג דעם יובילעאום פון דער אינטער-
נעשאנאל און איר ריזיגען וואוקס, געוואלט, אז די
יום טוב'דיגע שטיפונג זאל זיין אן אלגעמיינע און זאל
ביי קיינעם נישט געשטערט ווערען און ווען די פאראייניגונג
צווישן לאקאל 1 און לאקאל 17 וואלט פון איר נישט
באטראכט געווארען פאר אזא דרינגענדע נויטווענדיגקייט
וואלט זי עס בעסער אפגעלעגט אויף א ביסעל שפעטער,
אויף א וועלכען עס איז וואכענדיגען מאמענט.

פון צייט צו צייט

פון צייט צו צייט

טריעלען יוניאניזם אין באדייטער אפגעשוואכט געווארען דערמיט, וואס די עקזעקוטיווע פון דער פערעריישאן האט אין דערעלביגער צייט אויך באשטימט א קאמיטע צו פאר- האנדלען. עס איז דערביי נישטא קיין געפאר פאר א באל- דיגען פארשערפטען קאמף, ווייל פארהאנדלען מיינט, אז מען דארף זיך צונויפקומען, זיך דורכריידען, זוכען צו אי- בערצייגען און אפשר אויך מאכען א פשרה. און דאס קען אזוי גיך נישט געמאכט ווערען. אמאל האט איינער קיין צייט נישט, אמאל דער צווייטער, און ווען אלע האט- בען שוין צייט, קען מען דאך אזא פראגע אין איין צווא- מענקונפט נישט אפמאלטיגען. דארף מען זיך ווידער אמאל צונויפקומען. און ווי ווייט איז די קאנווענשאן פון דער פערעריישאן אין גאנצען? מען קוקט זיך נישט ארום און מען וועט דארטען פאָרען אין טאמפא, פלאָרידא, וואו די נעקסטע קאנווענשאן פון דער פערעריישאן וועט וואר- שיינליך אפגעהאלטען ווערען.

עס פארשטייט זיך, אז די עקזעקוטיווע פון דער פער- דעריישאן האט געקענט האנדלען א סך שטרענגער געגען דער קאמיטע פאר אינדוסטריעלען יוניאניזם. קיין שטי- מען האט איר פאר דעם נישט געפעלט. אמת, זי האט נאך פארלויפן קיין גרונד און קיין רעכט שטרענגער צו האנד- לען, אבער ווען מען וויל געמט מען זיך רעכט. און עס זיינען געווען אזעלכע, וואס האבען עס געפאדערט, אבער די קילערע קעפ, די מער פאראנטווארטליכע און די מער אויס- גערעכענטע האבען עס נישט דערלאזען. אפילו צווישען די הארטגעבאקענע קרעפט-יוניאניסטען זיינען פאראן אזעל- כע וואס פארשטעהען, אז מען טאָר נישט טרייבען דעם קאמף צו ווייט, ווייל עס קען ענדליך פירען צו א שפאלטונג, וואס קען אפשר זיין גאנץ פאטאל פאר דער פערעריישאן. קיינער דארף נישט פראָכירען טרעפען ווי די ליניע פון דער שפאלטונג וועט געהן. עס איז גענוג, אז די מאי- גערס יוניאן, וואס האט ארום א האלבען מיליאן מיטגלי- דער, זאל אוועק און אָנפאנגען גרופירען ארום זיך די אר- בייטער פון די מאַסען-פראָדוקציע אינדוסטריעס, וואס בע- טען זיך ביי דער אמעריקען פערעריישאן אָו ליבאָר, אז זי זאל זיי אָרגאַניזירען אינדוסטריעל, ווי, למשל, די ארביי- טער פון דער אויטאָמאָביל אינדוסטריע, פון דער ראַדיאָ אינדוסטריע, פון דער ראָבער אינדוסטריע א. א. ו. ו. מער ווייטזיכטיגערע אין דער עקזעקוטיווע פון דער פער- ריישאן באַגרייפן די געפאר און ווילען איר אויסמידען. און עס וואלט אויך זיין ווייטגענומען, אז דזשאָהן לואיס זאל נישט זיין אזוי הייס. די סיטואציע איז שאַרף גענוג און מען דארף איר נישט שאַרפער מאַכען. דזשאָהן לואיס האט א גערעכטען קאמף און די פולע שטיצע פון זיין יוניאן. דאס האט די מאַינערס קאנווענשאן גענוג קלאָר באוויזען. ער קען דעריבער זיך ערלויבען צו זיין מער איינגעהאלטען ווען ער האט אפילו רעכט צו זיין אין כעס אויף דער רעזאָלוציע פון דער עקזעקוטיווע פון דער פערעריישאן אין מיאמי.

די עקזעקוטיווע פון דער פערעריישאן האט אָבער מיט אירע באשלוסען, וואס זי האט אנגענומען וועגען די ראַדיאָ ארבייטער און וועגען די אויטאָמאָביל ארבייטער, אנגע- נומען א שטעלונג, וואס איז איינפאך הייז-מאטעריאל פאר דעם גאנצען קאמף פון אינדוסטריעלען יוניאניזם. די ראַדיאָ ארבייטער, וואס האבען פארלאנגט א טשאַרטער פאר אן אינדוסטריעלער יוניאן זיינען לויט דעם באשלוס פון דער עקזעקוטיווע פון דער פערעריישאן, איבערגעגעבען געווארען צו דער יוריסדיקציע פון דער „עלעקטריק בראָד- דערהוד" יוניאן. די ראַדיאָ ארבייטער האבען אָבער די גאנצע צייט געקעמפט געגען דעם, און זיי האבען געלאָזט וויסען אין פארויס, אז זיי וועלען נישט אַרױסטרעטען פון דער פערעריישאן אידער אויספאלגען דעם באשלוס. די פארטרעטער פון די ראַדיאָ ארבייטער ניבען אָן, אז עס

דער יונגער מולטי-מיליאָנער דזשאן דזשיינקאָב אַסטאָר האט געוואלט פארזוכען דעם טעם פון ארבייט, האט ער דורך א רעקאָמענדאציע געקראָגען א פלאַץ אין א שווייז-ע- וועלשאפט פאר פינף-און-צוואַנציג דאָלאַר אַ וואָך, פאַר וועלכע ער האט געדארפט ארבייטען 8 שעה אַ טאָג. איך ווייס נישט ווי לאַנג ער האט אויף דעם פלאַץ געארבייט, נאָר די צייטונגען דערצעהלען, אז ער האט פאַר זיין אפפאָרען אויף אַ לוסטרייזע אין אייראָפּא געזאָגט, אז 8 שעה אַר- בייט אַ טאָג איז צופיל. עס בלייבט נישט איבער קיין צייט אויף קיין אנדערע זאכען. ער איז דעריבער פאַר א דרייסיג שטונדיגע ארבייטס-וואָך.

נ.ו. איך שטעל מיר פאַר, אז דזשאן דזשיינקאָב אַסטאָר האט אין זיין 8-שטונדיגען ארבייטס-טאָג וועגניגער געהאַרעוועט ווי א קלאָקסמאַכער אין 7 שטונדען, און דאָך איז ער געקומען צו דער איבערצייגונג, אז מען דארף איינ- פירען א דרייסיג שטונדיגע ארבייטס-וואָך. איך בין דערי- בער זיכער, אז ווען ער זאל ארבייטען עטליכע וואָכען אין אַ קלאָק שאַפּ וואָלט ער געדענקט, אז אפילו א דרייסיג- שטונדיגע ארבייטס-וואָך איז אויך צו לאַנג. אָבער נישט אין דעם געהט עס. איך טראַכט נאָר וועגען דעם, אז ווען אלע ארבייטער פון אמעריקע וואָלטען געטראַכט וועגען א דריי- סיג שטונדיגער ארבייטס-וואָך אזוי ווי דזשאן דזשיי- קאָב אַסטאָר, וואָלטען זיי געווען א סך געהנטער צו דער פארווירקליכונג פון א געזעצליכער דרייסיג שטונדיגער אר- בייטס-וואָך ווי זיי זיינען עס היינט.

מען האט אונז אָנגעזאָגט א גוטע בשורה, אז די צאָל ארבייטסלאָזע אין אמעריקע איז שוין איצט עפעס וועג- נער ווי צען מיליאָן. אנדערע באַשטרייטען עס. זיי ווייזען מיט ציפער אָן, אז די צאָל איז נאָך מער ווי עלף מיליאָן. אָבער זאל זיין אז עס איז פאַראַן מיט עטליכע טויזענער ווע- ניגער ווי צען מיליאָן. איז אָבער דאָס נישט א גענוג רי- זיגע ציפער? דאָס איז דאָך נאָך אלץ מער ווי 25 פראָ- צענט פון דער גאנצער ארבייטענדער באַפעלקערונג אין אמעריקע. און עס איז דאָך שוין איצט קלאָר, אז אלע אנדערע מיטלען ווירקען וועגיג צו פארקלענערען די אר- בייט פון די ארבייטסלאָזע און אז דער איינציגער ווירקזאמער מיטעל קען זיין די פארקירצונג פון דער ארבייטס-צייט. טאָ פאַר וואָס פירען נישט אָן די אמעריקאנער ארבייטער א מער ענערגישע באוועגונג פאַר דער דרייסיג שטונדיגער ארבייטס וואָך? עס האט געדארפט זיין א באוועגונג וואס האט זיך געדארפט הערען און פילען איבער'ן גאנצען לאַנד. איך שטעל זיך פאַר, אז א סך וועגניגער קלאָקסמאַכער וואל- טען היינט ארומגעגאנגען ליידיג, ווען מען וואָלט מער ווי דרייסיג שטונדען א וואָך נישט געטאָרט ארבייטען.

פאַר וואָס זיינען די ארבייטער אזעלכע אָפהענגיגע באַשעפטיגטען? פאַר וואָס פאָדערען זיי נישט וואס עס קומט זיי? פאַר וואָס קומען זיי נישט צום שכל, אז פון בייזערען זיך אויף דער יוניאן וועלען זיי נאָר נישט געהאַל- פען ווערען. זאלען זיי בעסער זיך אָנפאנגען בייזערען אויף די באַלעבאָטיס דאָרטען אין וואַשינגטאָן, זאלען זיי זיך בייזערען פאראייניגט און הויך אויפ'ן קול און זיי וועלען עפעס אויספירען. זאלען זיי וועגניגסטענס זיך לערנען פון דזשאן דזשיינקאָב אַסטאָר, וואס איז נאָך א קור- צער צייט ארבייטען געקומען צום באשלוס, אז מען דארף איינפירען א דרייסיג שטונדיגע ארבייטס-וואָך.

עס וועט מיר אויס, אז די לעצטע זיצונג פון דער עקזעקוטיווע פון דער אמעריקען פערעריישאן אָו ליבאָר אין מיאמי האט דעם קאמף וועגען אינדוסטריעלען יוניא- נישט נאך מער פארשאַרפט. דאָס האט זי געטאָן נישט בלויז מיט איר רעזאָלוציע וועגען דער קאמיטע פאר אינדוסטריע- לען יוניאניזם, פיל ערנער זיינען די באשלוסען וועגען די ראַדיאָ ארבייטער און די אויטאָמאָביל ארבייטער. די רעזאָלוציע וועגען דער קאמיטע פאר אינדוסטריע- לען יוניאניזם, וואס איז איינפאך הייז-מאטעריאל פאר דעם גאנצען קאמף פון אינדוסטריעלען יוניאניזם, איז גענוג גוט, אז עס

דער פריאומה פון דעם יוניאן-פרינציפ: "די יוניאן איבער אלעם"

פון ש. יאנאווסקי

ניט אויסגעמיטשט אזוי פאלש, אז אירגענד א מעמבער מיט איבערצייגונגען דארף ניט און טאן ניט פראפאגאנד דירען זיי צווישען זיינע ברידער. דאס האט די יוניאן קיינמאל ניט פארווערט, אבער זעלבסטפארשטענדליך, האט די יוניאן ניט געטאן און ניט געקענט דערלאזן די קאנספיראציע ארבייט פון געוויסע עלעמענטען, וועלכע האבען לכתחילה ניט געהאט גאר קיין אנדער אבזיכט, ווי זיך צו מאכען פאר די סאטאנערישע און דער יוניאן, און אויב דאס זאל זיך זיך ניט איינגעבען, איז צו צוברעכען איר.

נאך א פרינציפ, וואס איז פון די פריהסטע צייטען און געווען דער פרינציפ פון דער אינטערנעשאנאל, און אלץ צוליב דעם טריב פון זעלבסטערהאלטונג, איז געווען, דאס אין אלע אירע טעטיגקייטען טאן זי ניט דיקטירט ווערען פון אירגענד וועלכער מאכט פון דרויסען. ווי דעם שווארץ אפעל פון אויג מוז די אינטערנעשאנאל הימען איר זעלבסט שטענדיגקייט, איר פולסטע אונאבהענגיקייט. זי טאן זיך ניט לאזען דיקטירען און באהערשען ניט נאך פון די באסעס, וועלכע האבען עס צו א געוויסער צייט אזוי גע- וואלט (און ווען ווילען זיי עס ניט? ניט נאך טאן זי ניט לאזען זיך דיקטירען פון דער זאגענאנטער עפענטליכער מיינונג, וועלכע איז נאך אפט ניט מעהר, ווי א סמוקסערין פאר דיזעלבע באסעס, און ניט נאך טאן זי זיך ניט לאזען דיקטירען פון די סאפיסטאליסטישע פארטייען, נאך אפילו ניט פון די ראדיקאלע און סאציאליסטישע פארטייען, וואס מיינען דוקא אזוי גוט מיט די יוניאנס, און טאקע ווייל אט די פריינדליכקייט האט די יוניאנס אזוי טייער געקאסט. דער פרייז איז געווען אזא גרויסער, אז נאך אפט האט עס געמיינט דאס סאמע לעבען פון דער יוניאן, ווי דאס איז געווען דער פאל מיט דער עליו השלום'דיגער דילעאניסטישער ס. ל. פ. און נאכהערט מיט דער דעבסיס-טישער, אינדאסטריעל וואירקערס און דהי וואידלד.

איך דענק ניט, אז עס איז א סוד (דאס האט דער פארשטארבענער פרעזידענט שלעזינגער געמאכט נאנץ קלאר דורך זיינע ארטיקלען און דורך זיינע געשפרעכען מיט מיר און וועלכע זיינען פארעפנטליכט געווארען פון מיר אין דער "נערעכטיגקייט", ווען ער איז צוריקגעקומען פון זיין באזוך אין סאוועט-רוסלאנד), דאס ער איז געווען גאנץ סימפאטיש צו דער באלשעוויסטשישער רעוואלוציע. אבער, ווען דער שליו פון דער סאוועט רעגירונג איז געקומען צו שלעזינגער'ן מיט געוויסע פאדערונגען און באפעלע, האט אים שלעזינגער געוויזען די סיד מיט דער ערקלערונג, דאס די אינטערנעשאנאל וועט און קען ניט אנטעמען קיינע פארארדנונגען פון קיינעם. דער איינציגער באלעבאס אין דער אינטערנעשאנאל איז איר מעמבערשיפ.

און דאן, נאך שלעזינגער'ן, האט פונקט אזוי געהאנגן דעלט פרעזידענט זינגאן. פרעזידענט זינגאן איז געווען אמת לינק געשטימט. אין נאך פילע פאלען האט ער זיך געמאכט די זאגענאנטע "רעכטע" פאר זיינע ביטערסטע שונאים. עס איז אויך א מעהר אדער ווייניגער באקאנטער פאקט, אז קיינער האט ניט געקעמפט אזוי שטארק פאר די מיינונגס-פרייהייט אין דער יוניאן ווי זינגאן, און קיר נער האט ניט אזוי באקעמפט אלערליי שלעכטע האנדלונג גען, וועלכע האבען זיך פארדעקט מיט דער מאסקע פון סאמא געגען די קאמוניסטען, און טאקע דערביי האט ער אויך די קאמוניסטען אזוי ביטער באקעמפט, ווייל ווי האבען געוואלט זיין די איינציגע באלעבאס אין דער יוניאן און אויף אזא אופן פארניכטען יעדע מיינונגס-פרייהייט, וואס מוז פיהרען צו דער פולשטענדיגער פארניכ-טונג פון דער יוניאן.

עס איז וויסליך א גרויס פרייז צו וויסען, אז דער גרויסער לאזונג "די יוניאן איבער אלעם", וואס איז ביז איצט געווען בלויז דער לאזונג ון די פארפירערשע, יוניאן פייסערס, איז ענדליך אויך אנטענומען געווארען פון אלערליי ראדיקאלע גרופען אין לעבען, מיט וועלכע אונ-זערע יוניאנס זיינען אהן עין הרע געווען אזוי פיל. לויט ווי עס הערט זיך, האבען אט די פארשידענע גרופעס מיט זייערע פארשידענע מיינונגען, געדאנקען און אפשר אויך איבערצייגונגען, אויב איר ווילט ניט אנדערש, ענדליך באשלאסען צו מאכען עס אויך פאר זייער לאזונג: די יוניאן איבער אלעם!

וואס פאר א ביטערע קאמפען האבען עס געמוזט אויסגעפאכטען ווערען ביז ענדליך די ארבייטער, סיי דער רענס און פיל און סיי נאך פילע פון די, וועלכע האבען געוואלט ניט אנדערש, ווי צו זיין פיהרער, האבען איינגע-זעהן, אז אזוי קעמפערדיג קענען זיי נאך ניד דערפירען דער-צו, אז עס זאל באלד ניט בלייבען פאר וואס צו קעמפען, און אפט האט עס אויסגעזעהען, אזוי ווי עס וועט און קאן נאך קיין סוף ניט געמען צו אט דעם ברודער-קריג, און דאך וואס פאר א וואונדער די צייט קען ברענגען! דאס, וואס האט ערשט געכטען אויסגעזעהען צו זיין א פאנטאזיע, איז איצט א ווירטליכקייט.

ווען שלעזינגער און זינגאן און אלע אנדערע יוניאן-פירער, וואס זיינען שוין מעהר ניטא מיט אונז, וואלטען אויפגעשטאנען פון זייערע סברים און געוואר געווארען פון אט דער זעלטענער איינזיגקייט, זיי וואלטען דאך צו-ערשט זייערע אייגענע אויגען ניט גענלויבט: ווי איז עס מעגליך? און דאך, ווי וואלטען זיי זיך געפרייט ווען זיי וואלטען באלד ווירטליך זיך איבערצייגט, אז עס איז זייער פרינציפ: "די יוניאן איבער אלעם", וועלכע האט דאך געזיגט.

ווארים, זאל עס דא פארשטאנען ווערען, אז די פיה-רער פון דער אינטערנעשאנאל האבען קיינמאל ניט בא-קעמפט אלערליי פרינציפען אין טעאריעס אין די יוניאנס אלס אזעלכע. עס איז א באקאנטער פאקט, אז נאך פילע פון אונזערע פיהרער זיינען געווען נאר סימפאטיש צו נאר פילע געדאנקען פון די באלשעוויסטעס. וואס זיי האבען געהאט, איז זייער פאנאטיזם, וואס האט געוואלט מיט געוואלד מאכען זיך און זייערע פרינציפען פאר די איי-ציגע מאכט אין דער יוניאן. קיינע מיטלען זיינען ניט געווען צו שלעכט פאר זיי, אפילו ניט די צוברעכונג פון דער יוניאן, אבי נאר אויסצופירען דאס, וואס זיי האבען מאמענטאן געהאלטען פאר הייליג.

יא, שוין מיט יארען און יארען צוריק האבען די פירער פון דער אינטערנעשאנאל און מיט זיי צוזאמען דער רענס און פיל אין זיין גרויסער מאיאריטעט, אנטענומען דעם פרינציפ פון פולשטענדיגער מיינונגס-פרייהייט אין דער יוניאן, און אז אנדערש קאן נאך א יוניאן, אן אמת'ע יוניאן, ניט געמאלט זיין. די יוניאן קאן ניט און טאן ניט קיינעם פון אירע מעמבערס דיקטירען זיינע מיינונגען. די יוניאן איז און מוז זיין א פלאץ פאר אלע ארבייטער, ווי פארשידענע זיי זאלען זיין אין זייערע געדאנקען איבער די פארשידענע פראגען, וועלכע אינטערעסירען און דארפען אינטערעסירען דענסענדע מענטשען. דער אנארכיסט, דער סאציאליסט, דער קאמוניסט, דער פריידענקער, ווי דער גלויביגער, אלע זיינען ווילקאממען אין דער יוניאן, נאך מיט איין תנאי, דאס די יוניאן מוז זיין איבער אלעם, אי-בער אלע פארטייען, איבער אלע פאראיינען, קלובען און קערפערשאפטען.

אונזערע פיהרער האבען געוויס אט דעם פרינציפ

נקיים
ראמען
סך דע-
נס זיך
וואל-
ג פאר
ארטיי.
זעהט
פארטיי
אבער
האבען
איצט

יוניאן,
גנטאן
ר עס
קאנ-
כסטע
עבונג
שטונ-
ארזי-
וערען
אר-
פון
עקט,

אבער
פון
ויכט
צייט
וויס-
און

לער און פראגנעסיווער ווי די געוועהנליכע דעמאָקראטען, און עס זיינען פאראן דעמאָקראטען, וואס זיינען א סך רע-אקציאנערער ווי די געוועהנליכע רעפובליקאנער. עס וויר נען פאראן אין ביידע פארטייען א גרויסע צאל, וואס וואָל-טען צוזאמען געקענט שאפען א גרויסע פראגנעסיווע פאר-טיי, אדער אפילו ווערען א טייל פון אן ארבייטער פארטיי. אמאָל וועט עס זיכער פאסירען, אָבער פאָרלויפֿיג זעהט זיך עס נאָך נישט. דער יסוד פון א נייער דריטער פארטיי אין אמעריקע מוזען זיין די אָרגאַניזירטע ארבייטער, אָבער ווי זיינען נאָך נישט צוגעגרייט דערצו. די וואס האָבען געקענט און געדארפט זיי צוגרייטען, האָבען עס ביז איצט נישט געוואָלט.

דזשאהן לואיס, פרעזידענט פון דער מאַינערס יוניאן, האָט צו דער קאָנווענשאָן פון זיין יוניאן אין וואשינגטאָן אויסגעארבייט א פאָליטישע פראָגראם, אין וועלכער עס געפינען זיך פאָלגענדע פאָדערונגען: אמענדירען די קאָנ-סטיטוציע פון די פאראייניגטע שטאַטען, אז דאָס העכסטע געריכט זאָל נישט קענען ערסלערען סאָציאלע געזעצעבונג פאר אונקאָנסטיטוציאָנעל; א געזעצליכע דרייסיג שטונד-דיגע אַרבייטס-וואָך; אַמענדירען דאָס סאָציאלע פאָרזי-כערונגס געזעץ אזוי, אז עס זאָלען פאָרגרעסערט ווערען די בענעפיטס וואס דארפען אויסגעצאָלט ווערען צו די אַר-בייטער און די אלטערס פענסיע זאָל זיך אָנפאַנגען פון 60 יאָר און נישט פון 65; גענען יעדען געזעץ-פראָיעקט, וואָס קען באַשרענקען פרייהייט פון רעדע. דאָס איז, דאָכט זיך, נאָך נישט פיל פארלאנגט, אָבער ביז איצט האָט מען עס נישט געקענט קריגען אפילו פון רוזוועלט'ן, וועמען דער באַריכט צו דער קאָנווענשאָן לויבט זעהר שטאַרק און זאָגט, אז ער איז אין אונזער צייט דער איינציגער פרעזידענט פון אמעריקע, וואס האָט אויס-געשטרעקט א העלפענדע האַנד צו די אונטערדריקטע און פאַראַרימטע מאַינערס.

ארבייטער פארטיי זיכער נישט האָבען. עס וועלען זיין גר-פירונגען, וואָס מען וועט קענען אָנרופען מיט דעם נאָמען ארבייטער-פארטיי, אין איינצעלנע שטאַטען, אָבער נישט קיין ארבייטער פארטיי פאר'ן גאנצען לאַנד. דער וואהל-קאמף האָט זיך איינגעטליך שוין אָנגע-פאנגען און עס זעהט אויס, אז עס וועט זיין נישט בלויז א קאמף צווישען דער דעמאָקראטישער פארטיי און דער רע-פובליקאנישער, נאָר אויך א קאמף אין די פארטייען גופא. אל. סמיטה, וועלכער איז אויף דער עלטער געווארען גאנץ רעאקציאָנער, האָט שוין אפגעשאַסען די ערשטע קאָנאָנע-געגען רוזוועלט'ן און זיין אַדמיניסטראציע. עס איז גע-ווען אן אָפּענע קריגס-ערסלערונג אין די רייהען פון דער דעמאָקראטישער פארטיי. און וואָלט עס זיך געהאנדעלט וועגען סמיטה'ן אליין וואָלט עס נישט געווען אזוי וויכטיג. סמיטה'ס שטאַרקייט און פאָפּולאַריטעט איז באַשטאַנען אין דעם וואס ער האָט געשפילט די ראָלע פון א פראַגנעסיווען דעמאָקראַט, וואס שטעהט מיט'ן פאָלק און מיט זיך מיט'ן פאָלק. ווען סמיטה איז אָבער געווארען א רעאקציאָנערער מיליאָנער און איז אוועק צו די אַנדערע רעאקציאָנערע מיליאָנערען איז זיין פאָפּולאַריטעט ביי די מאַסען א פאַר-לאָרענע. אָבער אל. סמיטה איז נישט דער איינציגער רע-אקציאָנער אין דער דעמאָקראטישער פארטיי. עס זיינען צו אים פאראן א סך. איז דאָך די דעמאָקראטישע פארטיי א קאָפיטאליסטישע און האָט אין אירע רייהען א גרויסע צאל וואס פאַסען זיך פאַר הוואַווער'ס פארטיי. און עס זעהט אויך אויס, אז עס אנטוויקעלט זיך א מלחמה אין דער רעפובליקאנער פארטיי. עס זיינען פאַר-רען א סך אין דער רעפובליקאנער פארטיי וואס רוזוועלט'ס פראָגראם איז זיי א סך געהערט צום האַרצען ווי הווא-ווער'ן. עס איז א גאנץ אַלטע געשיכטע, אז די גרע-ניצען צווישען דער דעמאָקראטישער פארטיי און דער רע-פובליקאנישער זיינען נישט קיין באַשטימטע. עס זיינען פאראן א סך רעפובליקאנער, וואס זיינען א סך ליבערא-

דער שררה

(נאָר שרילאָוו)

פון נחום י.

א שררה איז פון זיין פארפוצטער בעט
אויף יענער וועלט וועקענעגאנגען,
געשטאַרבן, הייבט דאָס, פראָמט גערעדט.
אויף יענער וועלט האָט מען אים גלייך עמפאָנגען,
און אים צום משפּט גלייך געשטעלט.
— „אין וועלכען לאַנד ביזט דו געווען געבאָרען,
און וואָס האָסט דו געטון דאָרט אויף דער וועלט?“
— „איד קום פון פערסיע, און האָב די גאנצע יאָרען
אויף אַ פראַווינץ דאָרט גערעגירט,
נאָר הייל איד בין ביים לעבען שטעדיג שוואַך געוועזען,
בין איד זיך רוחיג אין מיין לאַנד געזעסען
און האָב דאָרט די רעגירונג וועניג-וואָס געפירט,
נאָר מיין געהילף פלעגט דאָרט פאַר מיר די הערשאַפט פירען.“
— „און וואָס געטון האָסט דו?“
— „געגעסען און געטרונקען, און געלעבט אין רו, —
בלויז אונטערשרייבען פלעג איך די פאַפירען,
וואָס מיר דערלאנגען פלעגט דער סעקרעטאַר.“
— „געטו איך גרען גלייך אריין דעם האָר!“
האָט אַ באַפעל זיך באַלד דערהערט פון אויבען.
— „וואָס הייבט!“ ווי קאָן מען דאָס נאָר גלויבען!
פאַרוואָס?“
האָט דאָ דער בייזער מלאך אויסגעשריען מיט פאַרדראָם.
— „פאַרשטייבט דען נישט“, — געענטפערט האָט אים דער סנגור,
און זעכט נישט דען
אז דער פאַרשטאַרבנער איז דאָך אַ נאָר געווען?
היינט שטעל דיר פאַר, וואָס וואָלט געווען, א שטייגער,
ווען ער אליין מיט זיין פאַרשטאַנד,
וואָלט געמען די ממשלה אין זיין האַנד!...
ער וואָלט דאָך מאַכען אומגליקליך דאָס לאַנד!
גרייט. מאַכט דאָרט אַרבעטן און זיין האַנד!

די ענגלישע ארבייטער פארטיי

פון מ. איזענסקי.

קראטישער פארטיי גופא האט אויסגעבראכען א בונט געגען רוזוועלט'ן. סמיטה, דער פאנען-טרענער פון דער דעמא-קראטישער פארטיי אין יאָהר 1928, איז געווארען דער אַנ-פיהרער פון דער „סיוויל ליבערטי יוניאן“, אן אַרגאַניזאַציע, וואס איז אויסגעשפראכען פיינדליך צו ארבייטער אינ-טערעסען. דאָס וואָס סמיטה האָט אַרויסגעזאָגט געגען רוזוועלט'ן דעם 25טען יאנואר, וואָלט נישט געסמיעט צו זאָגען א רעפובליקאנער. סמיטה איז דער אַנפיהרער פון די רעאקציאָנערע דעמאָקראטען, וואס זיינען דאָ אין הונד-דערטער טויזענדער אין דער דעמאָקראטישער פארטיי. רוזוועלט אליין ווערט אלץ מעהר און מעהר קאנסערוואטיו-ווער און דערצו איז נאך דאָ דער „סופרים קאורט“, דער סנהדרין פון די זקנים, וואס דערשטיקט יעדע סאָציאלע רעפארמע, וואס קען זיין ניצליך פאר ארבייטער.

זעהר שווערע פאליטישע פראבלעמען שטעהען איצט פאר אַמעריקאנער ארבייטער. עס ווערט געשאפען א לאַגע, ווען ארבייטער וועלען שוין מעהר נישט קענען נאכגען נאך די, וואס זיינען אפשר גאנץ פריינדליך צו זיי, אבער מוזען דאך פריהער פאר אלץ קלעהרען וועגען די קלאסען, וועמעס אינטערעסען זיינען געגענוועזליך צו ארבייטער אינטערעסען. די אייגענע עקאָנאָמישע אינ-טערעסען וועלען צווינגען די אַרגאַניזירטע ארבייטער אַנ-צוהייבען צו פיהרען א זעלבסטשטענדיגע פאליטישע קאמף. דער אלטער ווערטעל „אם אין אני לי מי לי“, אויב איך זאָל וועגען זיך נישט זאָרגען וועט קיינער וועגען מיר נישט זאָרגען, שיינט צו זיין אביסעל עגאָאיסטיש, אַבער דערפאר זעהר פראקטיש.

איז נאך אפשר די פראגע פון אן ארבייטער פארטיי אין אַמעריקע איצט בלויז אַקאַדעמיש, אַבער אין דער משוגענער צייט, וואס מיר לעבן איצט דורך, קען די פרא-גע ווערען די ברענענדע פראגע פון טאג. אַמעריקאנער ארבייטער זיינען נישט די איינציגע, וואס ריהרען זיך שווער פאליטיש. אויך די ענגלישע ארבייטער באוועגונג האָט יאָהרען לאנג פארווארפען פאליטישע טעטיגקייט. די ענג-לישע ארבייטער פארטיי איז אַבער געווארען טראָץ אלע ני-דערלאגעס, דער וויכטיגסטער פאקטאָר אין ענגלאנד און שפילט אויך א גוואלדיגע ראָלע אין דער אינטערנאַציאָנאַ-נאלער לאַגע פון דער גאנצער וועלט.

פאר אַמעריקאנער ארבייטער איז זעהר וויכטיג זיך צו באקענען מיט דעם צוזאמענשטעל פון דער ענגלישער ארבייטער פארטיי און מיט איהר געשיכטליכער ענטוויק-לונג. מיט טויזענדע פערדס, סיי אַרגאַניזאַציאָנעל און סיי קולטורעל, איז די אַמעריקאנער ארבייטער באוועגונג פאר-בונדען מיט דער ענגלישער ארבייטער באוועגונג. די אַמעריקאנער ארבייטער קענען פון דער ענגלישער ארביי-טער באוועגונג פיל לערנען.

די ענגלישע ארבייטער פארטיי איז נאך פארהעלט-ניסמעסיג גאנץ יונג. ווי עס איז באוואוסט, האָט מארקס גענומען ענגלאנד פאר א מוסטער אין זיין געניאלען אַנאַ-ליזיס פון דער ענטוויקלונג פון קאפיטאליזם און דעם קלאסען קאמף צווישען ארבייטער און קאפיטאליסטען. אַבער עס איז מערקווירדיג, אין דער צייט וואס אויף דעם קאָנטינענט פון אייראָפּע זיינען שוין געווען שטאַרקע פאליטישע ארבייטער פארטייען, האָט זיך אין דעם קלא-סישען לאַנד פון קאפיטאליזם, אין ענגלאנד, דער פאלי-טישער זעלבסטשטענדיגער ארויסטריט פון ארבייטער פיל פארשפּעטיגט. די ענגלישע ארבייטער האָבען זיך אפגע-בען פאר א לאנגע צייט בלויז מיט טרעיד יוניאָנאסטי-שער און קאָאָפּעראטיוו טעטיגקייט און האָבען פון פאלי-טישע פאדערונגען נישט געוואָלט הערען.

עס איז אמת, אז א שטאַרקע פאליטישע באוועגונג האָט ארומגעכאפט די ענגלישע ארבייטער פאר שעהנע עט-ליכע יאָהר. אין די 30-טען און 40-טע יאָהרען פון 19-טען יאָהרהונדערט, פון דעם יאָהר 1836 ביז 1948, איז אין

די פראגע פון א זעלבסטשטענדיגער ארבייטער פאר-טיי טרעט שטענדיג בולט ארויס צווישען די אַמעריקאנער אַרגאַניזירטע ארבייטער. פארווארפט מען די פראגע איינ-מאָל, שווימט זי גלייך ארויס ווידער. פארטרייבט מען איהר דורכ'ן טיר, פליהט זי אריין דורכ'ן פענסטער.

מען דארף גאָר נישט זיין גענארט ביי זיך. די אַפי-ציעלע פיהרער פון דער אַמעריקאנער אַרגאַניזירטער אר-בייטער באוועגונג, זיינען נאך דערווייל גאנץ ווייניג באנייט-טערט פאר זעלבסטשטענדיגע ארבייטער פאליטיק. פאר פיהרער פון א שווערען עקאָנאָמישען קאמף איז אַבער אונ-טער די איצטיגע אומשטענדען אונמעגליך צו בלייבען גלייכגילטיג צו דעם קאָכיגען פאליטישען קאמף פון אונ-זער צייט, וואס בעאיינפלוסט אזוי דירעקט און אַפען אונזער גאנצען עקאָנאָמישען לעבען און אויך די אַמע-ריקאנער ארבייטער פיהרער ווערען פארכאפט פון די ברענ-ענדע פראגען פון טאָג. זיי זיינען געצוואונגען דורך די אייזערנע לאַגיק פון אומשטענדען צו נעמען א דעפיני-טיווע און באשטימטע שטעלונג אין די פאליטישע פרא-גען, וואס ריהרען אן דעם טאָג טעגליכען לעבען פון די ארבייטער מאסען.

אנערקענענדיג אַבער די דירעקטע שייכות פון פאלי-טישע פראגען צו די עקאָנאָמישע אויפגאבען פון אַרגאַני-זירטע ארבייטער, טאַפען נאך אַבער די ארבייטער פיהרער אין דער פינסטערניש. זעהר אַפט הערט מען זעהר רא-דיקאלע, כמעט סאציאליסטישע רעוואָלוציאָנערע רעדעס פון די וואָרט-זאָגער פון דער אַמעריקאנער ארבייטער באווע-גונג, אַבער ווען עס קומט צו פראקטישע פראגען, בליי-בען זיי נאך ביי זייער אלטען פרינציפ פון „פיר ענד סימפל יוניאָניזם“. זייער פאליטישע טעטיגקייט ווערט אויסגעדריקט בלויז אין דעם, וואס זיי שטראפען די פיינד פון די ארבייטער און העלפען זייערע פריינד. רעפובליקא-נער און דעמאָקראטען ארבייטער פריינדליכע קאנדידאטען זיינען אַבער מעהר בילכער, ווי סאציאליסטען, וואס האָ-בען א קליינעם „טשענס“ ערוועהלט צו ווערען.

וואס איז אַבער אונמעגליך היינט, קען ווערען א ווירקלאכטיקע מאַרגען. עס איז פאר קיינעם קיין סוד נישט, אז די מייסטע פיהרער פון די אַמעריקאנער ארבייטער זיי-נען פאר רוזוועלט'ס „ניו דעל“. די צוקונפט פון „ניו-דעל“ איז אַבער זעהר א געבעלהאפטע. אין דער דעמא-קראטישער פארטיי קאמף גענען אלערליי ראסען-פאראורטיילע, פונקט אזוי גענען אַנטיסעמיטיזם, ווי גענען פילאָסעמיטיזם, אַבער מען דארף קיינמאָל נישט פארנעמען, אז דער הויפט-צוועק פון דער יוניאָן איז צו פיהרען איהרע אייגענע טאָג-טעגליכע קאמפען געגען דעם עקספּלאַטאטאָר, וועלכער דרעמעלט נישט, און איז יעדע מינוט בארייט אַפּצושינדען זיבען פעלען פון די ארבייטער; מען דארף נישט פארנעמען, אז די יוניאָן האָט אלס איר גרעסטע פליכט אריינצוברענ-נען אין אירע ריען וואס מער און מער ארבייטער, וואס מער און מער אויפצוקלערען זיי און אזוי ארום מאכע זיי וואס מער און מער קאמפּסעעהיג.

זאָל אַבער דאָ באלד צוגעלייגט ווערען, אז דאס טאָר נישט מיינען, אז קיין אַנדער זאך דארף די ארבייטער נישט אינטערעסירען, ווי נאָר און נאָר די יוניאָן. ניין, די אינ-טערעסען פון די ארבייטער דארפען זיין אזוי ברייט און אזוי טיף ווי די וועלט און די גאנצע מענשהייט, און וואס די יוניאָן קאן נאָר טאן פאר דאס שטופען פון דעם אַלגעמיינעם וואגען פון פראַגרעס, דארף זי עס געוויס טאן, ווי זי האָט עס אימער געטאן און טוט עס אויך איצט, אַבער די אלע טעטיגקייטען טארען נישט אויף דאס מינדסטע פארשטופען די יוניאָן-טעטיגקייט אין הינטערגרונט. די יו-ניאָן און איר ארבייט מוז אימער פארנעמען דעם אויבער-אין-די-יוניאָן איבער אלעם.

זאָל אַבער דאָ באלד צוגעלייגט ווערען, אז דאס טאָר נישט מיינען, אז קיין אַנדער זאך דארף די ארבייטער נישט אינטערעסירען, ווי נאָר און נאָר די יוניאָן. ניין, די אינ-טערעסען פון די ארבייטער דארפען זיין אזוי ברייט און אזוי טיף ווי די וועלט און די גאנצע מענשהייט, און וואס די יוניאָן קאן נאָר טאן פאר דאס שטופען פון דעם אַלגעמיינעם וואגען פון פראַגרעס, דארף זי עס געוויס טאן, ווי זי האָט עס אימער געטאן און טוט עס אויך איצט, אַבער די אלע טעטיגקייטען טארען נישט אויף דאס מינדסטע פארשטופען די יוניאָן-טעטיגקייט אין הינטערגרונט. די יו-ניאָן און איר ארבייט מוז אימער פארנעמען דעם אויבער-אין-די-יוניאָן איבער אלעם.

יא, די צוויי פרינציפן, די יוניאן איבער אלעס" און דאס רעכט פון זעלבסטבשטימונג פאר דער יוניאן — דאס זיינען געווען די צוויי, וועלכע האבען געמאכט מעגליך פאר דער יוניאן צו עקזיסטירען און צו וואקסען און צו ווערען אלץ שטארקער און שטארקער, נישט אכטענדיג אויף אלערליי פארזוכען פון דרויסען צו שעדיגען און צו פאר- ניכטען איר.

צווישען אלע אירע שונאים און באקעמפער פאר די לעצטע 15 יאר זיינען די ביטערסטע געווען די, וועלכע רופען זיך קאמוניסטען, און עס האט אויסגעזעהען אז עס וועט שוין קיינמאל קיין סוף נישט נעמען צו אט דעם שרעקליכען ברודער-קאמף, און, נאטירליך, די מניעה איז נישט געווען אין דער יוניאן און איר פירערשאפט, וועמעס פרינציפ איז געווען דאס די העכסטע סאלידאריטעט און די וואס- שטארקערע אייניגקייט, נאך אין דעם ביטערען פאנאטיום פון די קאמוניסטען. עס האט אויסגעזעהן, אז צו דעם סוף וועט שוין קיינמאל קען סוף נישט נעמען, ווייל, ווי באשאפט, קאן א פאנאטיקער קיינמאל נישט קומען צו א- דערע בעסערע געדאנקען. דערפאר איז ער דאך א פאנא- טיקער....

אבער דאך האט פאסירט אט דער נס: דער פאנא- טיקער איז מיט אַמאָל געוואָרע זעהענדיג. ער האט ענדליך איינגעזעהען, אז זיין וואונש צו ווערען דער דיקטאטאר אין דער יוניאן און דער אונטערדריקער פון אלץ, וואס דענסט און פיהלט אנדערש, וועט ער קיינמאל נישט אויס- פירען. ער האט ענדליך אויסגעפונען אז נישט נאך קען ער נישט אויספירען אז די יוניאן זאל אָננעמען אַדערס פון דרויסען, נאך אז דאס וועט פשוט פהירען צום טויט פון דער יוניאן, וועלכע ער וויל זאל ווערען אלץ שטארקער און שטארקער, או דאס איינזעהענדיג, האט ער, דער ערשטער, אויסגעשטרעקט די האנט פון שלום און אהדות צו די וועמען ער האט אזוי ביטער באקעמפט, און דאס מיט, ווי איר פארשטעה עס, נישט קיין אנדער זאך, ווי דאס ענדליך האט דער פרינציפ פון „די יוניאן איבער אלעס" און דער פרינציפ פון דער יוניאנ'ס זעלבסטשטענדיגקייט און אונאפהענגיקייט געזיגט.

און מיט מיין גאנצען הארצען האב איך זיך כאפט געפירט, לייגענדיג וועגען אט די פארשיידענע פאראייני- גונגען אין אונזערע יוניאנעס. איך האב באמת הנאה גע- האט, ווען איך האב געליענט וועגען דער גרויסער אַווא- ציע וואס דער געוועזענער לינקער טוער באַרוכאַוויטש האט געפראָגען ביי זיין ווידער-אריינקומען אין לאַסאַל איינס.

איך וויל אָבער האַפּען, דאָס באַרוכאַוויטש פאר- שטעהט, אז די אַוואַציע האָט נישט גענאָלטען דעם אַמאָליגען באַרוכאַוויטש, וועלכער האָט געאַרבייט פאַר דער צעשטע- רונג פון דער יוניאן, נאָר זי האָט גענאָלטען דעם בעל- תשובה, וועלכער האָט ענדליך איינגעזעהן ווי גאנץ שלעכט ער האָט געהאַנדעלט און האָט חרטה אויף אלץ וואָס ער האָט ביז איצט געטאָן, און וועט שוין קיינמאל מעהר נישט געהן אויף אזעלכע קרומע און פאַלשע וועגען.

איך ווייס, דאָס פילע קוקען נאָך אלץ מיט אַ גרויסען חשד אויף דער איצטיגער קאמוניסטישער טאַקטיק. און איך מיינ, אז די קאמוניסטען דארפן אסור פאַראיבעל האַבען אויף אַט די מענטשען, וועלכע האַבען נאָך נישט קיין גרויסען גלויבען אין די וויכעריקייט פון זייערע איצטיגע האַנדלונגען.

נישט אלע מענטשען ליידען פון אזא שלעכטען זכרון צו קענען אזוי גיך פאַרנעמען אַן אלץ, אי וואָס די קאמוניס- טען האַבען פאַרבראַכען. נישט אלע קענען פאַרנעמען, אז די קאמוניסטען האַלטען נאָך אלץ זעהר שטאַרק פון דעם כלל פון די יעזואיטען, אז דער צוועק הייליגט דעם מיטעל.... אויך איז באַשאַפּט, דאָס אונזערע קאמוניסטען האַנדלען אויך איצט נישט אלס פרייע מענטשען, נאָר ווידער אַמאָל אויף דעם באַפּעהל פון מאַסקווע, און איינער מעג מיט רעכט טראַכטען: און וואָס וועט זיין, ווען אונזערע קאמו- ניסטען וועלען קריגען באַלד אַ נייעם באַפּעהל צו מאַכען זיך פאַר די איינציגע יוניאן הערשער און אַרויסטרייבען עס ווי אלע „פייסערס" און אונטערליד. וועט איהר זאגנען?

פאסירט אזעלכעס. צוערשט האט עס געהייסען אז די קא- מוניסטען מוזען מאַכען „זעלען" אין דער יוניאן און אזוי אונטערנאָבען אלץ, וואָס איז געגען די קאמוניסטישע סטראַטעגיק. אז דאָס האָט נישט געפירט צום געווינשטען צוועק, און די קאמוניסטען זיינען אַרויסגעקומען געשלאַ- גענע, האַבען זיי געקראָגען אַ באַפּעל צו גרינדען אייגענע יוניאנעס. און אז די האַנדלונג האָט באַנקראַטירט, איז אָנ- געקומען דער באַפּעל פון מאַסקווע: „פאַראייניגט אייך!" און ווידער האַבען זיי געפּאָלגט. שטעלט זיך די פראַגע: קאָן מען זיך פאַרלאָזען אויף מענטשען, וועלכע האַבען אַליין נישט זייער אייגענע מיינונג און אין אלץ פּאָלגען זיי אויס, ווי שקלאַפּען, די באַפּעלען פון זייערע האַרען?

יא, עס איז שווער שוין איצט צו געבען אַ באַשטימ- טען ענטפער אויף אַט דער פראַגע. עס וועט מוזען נעמען אַ גוטע שטיק צייט ביז די קאמוניסטען וועלען פאַרדינען דעם צוטרוי, וואָס איז אזוי נויטיג פאַר אַמת'ע אייניגקייט. אָבער איך פיהל איצט, ווי צו גלויבען, אז די קאמוניסטען מיינען עס ערנסט, און איך וויל זיי געבען אַ נייעם שאַנס צו זיין נישט בלויז באַשמוצער און אַרונטערדריקער פון אלץ, וואָס איז פונקט נישט אזוי ווי זיי ווילען, נאָר זיך מאַ- כען פאַר ניצליכע און גרויסע העלפער אין דעם גרויסען אַרבייטער קאמף. און איך ווידערהאַל נאָך אַמאָל: עס פרעהט מיך פון גאנצען האַרצען, און עס דאַרף פרעהען יעדען אַרבייטער, וועלכער שעצט אַ פאַרשטעהט די צוויי הויפט פרינציפּען פון יוניאנזם, דאָס ענדליך האַבען זיי געזיגט, און דאָס וואָס עס זאָל נישט קומען, די די קאמו- ניסטען זאָלען זיך אַרויסווייזען אלס אזעלכע, וועלכע האַבען געשפּילט בלויז פּאָליטיק, צי די געפאַר פאַר דער אייניגקייט פון דער יוניאן זאָל קומען פון אַנאַנדער זייט, אָבער, ווי עס איז איצט קלאָר, דאַרף די יוניאן שוין מעהר קיין מורא נישט האַבען. אין די קאמפּען, וואָס זי האָט אויסגע- קעמפט ביז איצט, איז זי געוואָרען אזוי שטאַל-שטאַרק, דאָס קיין מאַכט קאָן איר נישט ברעכען. אפשר האַבען דאָס אויך די קאמוניסטען ענדליך באַגריפּען, און דערפאַר האָ- בען זיי מיט אַמאָל פאַרלייקענט אלץ, צו וואָס זיי האַבען ערשט נאָר נישט אַנג, אזוי עהרפאַרכטיג זיך געבוקט.

און צוליב דעם זעלבען גרונט האָב איך אויך קנאַפּ וואָס מורא, אז די איצטיגע נאָר שטאַרקע שפּאַלטונג אין דער סאָציאַליסטישער פאַרטיי זאָל האַבען שלעכטע פּאָלגען פאַר דער יוניאן. אַמאָל וואָלט איך זיך ווירלליך געשראָ- קען, אז נאָר באַלד, באַלד זאָל אַט די אומגליקליכע מחלוקה זיך נישט אַריבערטראָגען אין דער יוניאן און בריינגען מיט זיך אַלערליי צרות. אָבער איצט האָב איך פאַר דעם קנאַפּ וואָס מורא. עס קאָן טאַקע זיין, אז אויך צווישען די אַר- בייטער אין די יוניאנעס זאָלען זיין די ניי-מאָדנע מילי- טאַנטען און די אַלט-מאָדישע סאָציאַל-דעמאָקראַטען. און כאַטש, לויט מיין מיינונג, דער אונטערשייד צווישען די ביידע איז אַ גאַנץ קנאַפּער, ווי טאַקע צווישען „טווידעלדאָם און טווידעלדי", ווייל אין גרונט גענומען זיינען די מילי- טאַנטען גאָרנישט אזוי מיליטאַנטיש, ווי נאָרמאַן טאַמאַס האָט עס ערשט די טעג גאנץ בפירוש. ערקלערט, און די אַלטע גוואַרדיע איז גאָרנישט אזוי פרידליך, אָבער, ווי עס זעהט אויס, איז דאָך די שפּאַלטונג פון דעם סאָרט, וואָס קען נישט אזוי גיך גאנץ געמאַכט ווערען, איז אין פריהער- דיגע צייטען וואָלט איך גאנץ שטאַרק זיך געשראָקען, אז די יוניאן זאָל ווערען דער באַדען פון אַ נייער מחלוקה. איצט, דוכט זיך מיר, וועט, און עס קען נישט זיין, ווייל די גרעסטע צאָהל פון דער מעמבערשיפ פאַרשטעהט אז די יוניאן איז נישט קיין פלאץ פאַר דעם. זאָלען די אלע מיר- גונגס-פאַרשידענהייטען אויסגעקעמפט ווערען אין דער פאַרטיי, אויף פאַרשידענע דיסקוסיאַנס-פאַרזאַמלונגען, דורך פאַרשידענע דעבאַטען, אָבער די יוניאן מוז געשאַנעוועט ווערען.

עס איז איצט קלאָר פאַר אַלעמען, אז די יוניאן אַליין איז אַ זעלבסט-צוועק און עקזיסטירט נישט פאַר דעם אַדער אַנאַנדערען צוועק. געוויס איז אויך זעהר און זעהר וויכטיג דער קאמף געגען פאַשיזם, דאָס הייסט, געגען דיקטאַטור און געגען יעדען סאָרט דיקטאַטור. עס איז אויך געוויס

די פיהרער פון דער פארטיי. די מיטגלידער פון דער אינדעפערנדענט ליבאר פארטיי, מעקדאנאלד און סנאדורען, זיינען געווארען די הויפט-פיהרער; סידני און ביטריס וועב פון די פאביאנער זיינען געווארען די היסטאריקער פון דער פארטיי. איבערהויפט האבען די פיהרערשאפט איבערגענומען מענשען, וואס האבען געהאט פאר זיך ווירטע סאציאלע צילען.

די געשיכטע פון דער ענגלישער ארבייטער-פארטיי פאר די לעצטע יאָהרען איז נאך פריש אין זכרון. צוויי מאָל איז די פארטיי שוין געשטאנען ביים רודער. די טרויעריגע ראָליע, וואָס מעקדאנאלד האָט געשפּילט אין יאָהר 1931, האָט די פארטיי אין גאנצען צוטרייסעלט. מעהר ווי 60 דעפּוטאטען האָט די פארטיי נישט אויסגעקליבען אין יאָהר 1931. איצט הויבט די פארטיי ווידער אָן צו קומען צו זיך. די פארטיי האָט 50 מיטגלידער אין דעם נייעם פארלאמענט און די צאָהל וועהלער איז אויך ריזיג געוואקסען. די ענגלישע ארבייטער פארטיי איז געוואָרען די צווייטע גרויסע פארטיי אן לאַנד און גרייט זיך ווידער איבערצונעמען ביי אַ גוטער געלעגנהייט די רעגירונג. פון דער אמאָליגער מעכטיגער ליבעראלער פארטיי זיינען געבליבען בלויז רעשטלאך.

די פארטיי האָט איצט אָנגענומען אַ פעסטע דיסציפליין. די אונגאָהענגיגע ארבייטער-פארטיי איז אַוועק געהער לינקס. איצט זיינען אין דעם נייעם פארלאמענט דאָ פיר מיטגלידער פון דער פארטיי, וואָס איז געגרינדעט געוואָרען פון קיר האַרדי. דאָס זיינען מאַקסטאָן, ביוכאנאן, מעקעווערין און קאמפּבעל סטעפּאָן. די מיטגלידער פון דער אינדעפערנדענט ליבאר פארטיי געהען שוין אָבער נישט אריין מעהר אין דער אלגעמיינער פארטיי. נישט נאָר זיינען די מיטגלידער פון דער אונגאָהענגיגער פארטיי פארשטויסען געוואָרען, אפילו די מיטגלידער פון דער „סאָציאליסט ליג“, וואָס זיינען אין דער אָרגאַניזאַציע געבליבען, האָבען פארלאָרען יעדען איינפלוס. דער יונגער ענערגישער קריסט האָט אין גאנצען פארלאָרען זיין פּרעסטיזש. זיין פראָגראַם שטימט נישט מיט דער פראָגראַם פון דער אָפיציעלער פארטיי.

די פאליטישע פראָגראַם פון דער פארטיי ווערט באַשטימט יעדען יאָהר אויף דער פארטיי-קאָנפערענץ. די באשליסע פון דער קאָנפערענץ ווערען אָבער דיסטירט פון דעם יעהרליכען טרעיד יוניאָן קאָנגרעס. אויף דעם טרעיד יוניאָן קאָנגרעס, וואָס איז פאַרנעקומען אין מאַר גייט אין סעפטעמבער 1935, האָט מען זיך פיל אָפּגעגעבען מיט פאליטישע פראַגען, אויסער ריינע טרעיד-פראַגען. די באשליסע פון דעם טרעיד יוניאָן קאָנגרעס זיינען אויך אינדאָרסירט געוואָרען פון דער פאליטישער קאָנפערענץ, וואָס איז אָפּגעהאלטען געוואָרען שפעטער אין בריטאָן.

די הויפט-פראַגע, וואָס האָט באשעפטיגט די ארבייטער-פארטיי, איז געווען די פראַגע וועגען סאנקציעס געגען מוסאָליני'ס אַוואַנטורע אין אַביסניע. די ענגלישע ארבייטער-פארטיי האָט אָנגענומען אַ באשלוס, אַז מען מוז אָנווענדען אפילו מיליטערישע סאנקציעס, אויב מוסאָליני וועט זיך נישט אונטערוואַרפּען די באשליסע פון דער פעלקער-ליג. לענסבורי, וואָס איז געווען געגען סאַנקציעס, איז געוואָרען אויס פיהרער.

די ענגלישע ארבייטער פארטיי האָט פארוואָרפּען יעדע אויסגעשפראַכענע סאציאליסטישע פראָגראַם, אָבער האָט זיך ארויסגעוואָסן פאר ברייט סאציאלע רעפארמען, וואָס שמעקען שטארק מיט סאציאליזם — סאציאליזם, פאר וועלכען די ארבייטער פארטיי האָט זיך פריהער שטארק געשראַקען, ווערט אָבער אלץ מעהר פאפולער. די מאַסען ווערען דורכגעדרונגען מיט'ן סאציאליזם, און אויך די פיהרער וועלען מוזען אָננעמען סוף כל סוף אַ באשטימטע סאציאליסטישע פראָגראַם.

די ענגלישע ארבייטער-אָוועגונג איז נאָך פארהעלט נישטעמיג יונג. די אמעריקאנער ארבייטער קענען פיל לערנען פון דער קורצער געשיכטע פון דער ענגלישער ארבייטער פארטיי; זיי קענען לערנען פון איהרע נידער-לאַגעס אַזוי פיל ווי פון איהרע ערפאלגען.

פון קלאסען-קאמף. די פיהרער פון דער פארטיי האָבען איבערהויפט חוץ געמאַכט פון טעאָרעטישע פראַגען. ווי פראקטישע ענגלענדער, האָבען זיי געוואלט בלויז אַ פראקטישע פראָגראַם. סאַנכע האָבען באטראכט די פראקטיש-קייט פאר אַ גרויסער מעגלעכקייט. די רעוויזיאָניסטען און איבערהויפט די רעפארם-סאציאליסטען האָבען די פראָגראַם פון דער אינדעפערנדענט ליבאר פארטיי שטארק געוויבט. אָנשטאָט האָר-שפּאַטענדע טעאָריעס האָבען די ענגלישע ארבייטער פאר זיך אַ קלאָרע, גראַדע וועג, — האָבען זיי געטענה'ט. די ווייטערדיגע געשיכטע פון דער ענגלישער ארבייטער-אָוועגונג האָט אָבער באוויזען, ווי גויטיג עס איז אפילו פאר פראקטישע צוועקען אַ דורכ-דרינגענדע סאציאליסטישע טעאָריע.

צו דער אינדעפערנדענט ארבייטער פארטיי זיינען צו געשטאנען באַלד ראַססיי מעקדאנאלד און פיליפ סנאדורען. אין דער ווייטערדיגער געשיכטע פון דער ענגלישער ארבייטער-אָוועגונג האָט אי מעקדאנאלד אי סנאדורען געשפּילט וויכטיגע ראָליעס, אָבער זיי האָבען זיך אויסגעגלייטשט. מעקדאנאלד האָט זיך אמאָל באריהמט, אַז ער איז דער פארהאטענסטער מענש פון דער ענגלישער בור-זאָווע. איצט איז אָבער מעקדאנאלד געוואָרען פארהאטענסט פון ארבייטער. סנאדורען, וועלכער האָט זיך געמאַכט אַ געוואָלדיגען גאָמען אלס פינאַנץ-עקספּערט, האָט די פארטיי פארלאָרען פרייוויליג. סיי מעקדאנאלד און סיי סנאדורען זיינען איצט מחוץ למחנה. די צרה מיט בידען איז, וואָס זיי זיינען בלויז געווען בלויז האַרץ-סאציאליסטען, אָבער קיינמאָל נישט קיין איבערצייגטע, קלאסענבאוואוסטע סאציאליסטען. סנאדורען איז געבליבען אַ ליבעראַל — אַ גוטער תלמיד פון די ענגלישע קלאסטישע עקאָנאָמיסטען. עס איז אינטערעסאַנט, אַז ער האָט פארלאָרען מעקדאנאלד'ס, די אַזוי גערופענע נאַציאָנאַלע רעגירונג, צוליב דעם, וואָס די רעגירונג האָט אויסגעגעבען דעם נאָלד-סטאַנדאַרד, ווי ער אליין דערצעהלט אין זיין אויטאָביאָ-גראַפיע, אָבער דורכאויס נישט דערפאר, וואָס די רעגירונג האָט פארלאָרען די ארבייטער.

די פיהרער פון דער „אינדעפערנדענט ליבאר פארטיי“ האָבען געשפּילט שפעטער אַ גרויסע ראָליע אין דער ענגלישער ארבייטער-פארטיי, אָבער פאר אַ לאַנגע צייט איז די פארטיי געווען מאכטלאָז. די מאַסען זיינען געשטאנען ארבייטער ווערט ערשט מעכטיג, ווען צו דער באוועגונג שטעהען צו די ענגלישע טרייד-יוניאָנס. דעם 6טען יאנואר 1900 ווערט פארוועסן אַ קאָנפערענץ, אויף וועלכער עס זיינען געווען, אויסער דעלעגאטען פון פארשידענע סאציאליסטישע אָרגאַניזאַציעס, 116 דעלעגאטען פון טרעיד יוניאָנס, 29 דעלעגאטען פון טרעיד-קאָנסילס און 28 דעלעגאטען פון קאָאָפּעראַטיווען. די קאָנפערענץ האָט אָנגענומען אַ פראָגראַם צו שאַפּען גינסטיגע ארבייטער-געזעצען. וועגען ענדזיל פון סאציאליזם האָט די קאָנפערענץ אין גאנצען פארשווונען. די פאליטישע טעטיג-קייט דאָרף אָנפיהרען די יעהרליכע פאליטישע קאָנפערענץ. אונטער אַזעלכע אומשטענדען איז געבאָרען געוואָרען די איצטיגע ענגלישע ארבייטער-פארטיי. אין דער פארטיי איז די אונגאָהענגיגע ארבייטער פארטיי געבליבען זעלבסטשטענדיג.

ביז דעם יאָהר 1918 איז די ענגלישע ארבייטער-פארטיי באשטאנען דורכאויס פון פארטרעטער פון אָרגאַניזאַציעס. קיין יחידים האָט די פארטיי נישט אריינגענומען. די פארטיי האָט אויף די ארבייטער געהאַט בלויז אַ מאַ-ראַלע ווירקונג, אָבער די פארטיי איז געוואקסען שנעל. אין יאָהר 1900 האָט די פארטיי געשיקט אין פארלאמענט בלויז צוויי דעפּוטאטען. אין יאָהר 1910 האָט שוין די פארטיי געהאַט 42 מיטגלידער פון פארלאמענט. אין יאָהר 1924 — 151 מיטגלידער, און אין יאָהר 1929 — 288 מיטגלידער. די צאָהל וועהלער איז אויך געוואקסען פון יאָהר צו יאָהר.

מאָנאָ דעם, וואָס אפילו נאָך דער רעאָרגאַניזירונג פון דער ארבייטער-פארטיי האָבען נאָך די גרעסטע דעה אין דער פארטיי די פארטרעטער פון די טרעיד יוניאָנס, דאָ אָבער זיינען די סאציאליסטישע גרופען געוואָרען

ענגלאנד געווען שטארק די טשארטיסטישע באוועגונג, וואס איז געווען הויפטזעכליך אנגעפיהרט פון רעוואלוציאנערע ארבייטער. די באוועגונג האט געטראגען אן אויסגעשפראך-כענס פאליטישען און רעוואלוציאנערען באראסטער. אין דעם יאָהר 1938 האָבען די טשארטיסטען צוזא-מענגעשטעלט א פאָלקס טשארטער (דער נאָמען טשאר-טיוז געמט זיך פון דעם פאָלקס טשארטער). דער טשאר-טער האָט ענטהאלטען הויפטזעכליך פאליטישע פארערוונגען. אין איהר וואהל סיסטעם איז נאך ענגלאנד געווען אפ-געשטאנען אפילו נאך דער פאליטישער רעפארמע פון יאָהר 1832. די ארבייטער זיינען געווען אונטער'ן איינדרוק, אז זייער טרויעריגע לאגע געמט זיך פון דעם, וואס זיי באטייליגען זיך נישט אין דעם פאליטישען לעבען פון לאנד און האָבען דעריבער ארויסגעשטעלט די פארערוונגען פון אלגעמינע גלייכע וואהלען דורך פארבארגענע שטימען. די טשארטיסטען האָבען אויך געפאָדערט אז יעדען יאָהר זאל אויסגעקליבען ווערען א נייער פארלאמענט און אז די מיט-גלידער פון פארלאמענט זאלען קריגען באצאָהלעט, כדי עס זאלען קענען דאָרטען זיין אויך פארטרעטער פון אַרימערע קלאסען.

די טשארטיסטען זיינען געווען אויף אזוי פיל רעווא-לוציאנער, אז זיי האָבען אפילו געפריידיגט א באוואפענטען אויפשטאנד. אין דער אמת'ן זיינען אין ענגלאנד פאָרנע-קומען אין יענע יאָהרען פילע ספאָראדישע בונטען, אָנגע-פיהרט פון טשארטיסטען. די טשארטיסטישע באוועגונג האָט ארויסגעווארפען א שרעק אויף די הערשענדע קלאסען אין ענגלאנד. אין דעם יאָהר 1848, דעם פאטאלען רעוואלוצ-יאָנערען יאָהר, האָבען די טשארטיסטען געפלאַנט ארויס-צומערצען מיט א ריזיגער פאָלקס דעמאָנסטראציע פאר'ן ענגלישען פארלאמענט. די רעגירונג האָט די דעמאָנסטרא-ציע פארבאָטען און האָט באשלאָסען בלוטיג צו אונטער-דריקען יעדע דעמאָנסטראציע. דער דיוק פון וועלינגטאָן, דער זינער פון דער שלאַכט ביי וואַטערלאָ, האָט איבערגע-נומען די קאמאנדע פון א ריזיגער ארמיי, יעדען רעוואלוצ-יאָנערען שריט ברומאל צו אונטערדריקען.

די פעטיציע צום פארלאמענט איז געווען אונטערנע-שריבען מיט מיליאָנען אונטערשריפטען. די טשארטיס-טישע באוועגונג איז געווען א מאסען באוועגונג, נאך ביסלעכווייז איז די באוועגונג פארשוואונדען געווארען. די ענגלישע ארבייטער האָבען אנגעפאנגען צו קאנצענטירען זייער ענערגיע צו בויען שטארקע טרעיד יוניאנס און קא-אפעראטיווען. צום פאליטישען קאמף זיינען זיי געווארען גלייכגילטיג. עס איז אינטערעסאנט צו באמערקען אז דער ערשטער אינטערנאציאָנאַל, וואס איז צוזאמענגעטרעטען גע-ווארען אין לאָנדאָן אין יאָהר 1864 אויף די איניציאטיוו פון ענגלישע ארבייטער, איז גערופען געווארען הויפטזעכליך מיט דעם צוועק נישט צו דערלאָזען אז די ארבייטער פון אנדערע לענדער זאלען נישט פארנעמען דעם פלאץ פון די סטרייקערס אין ענגלאנד.

... מיר געפינען, אז די ארבייטסגעבער סטראשען אונז מיט אריבערבריינגען ארבייטער פון דייטשלאנד, פראנקרייך און בעלגיע, וועלכע טוען אונזער ארבייט פאר ביליגערע פרייען, האָט געשריבען דזשאָרדזש אדזשער, א פארשטעהער פון ענגלישע ארבייטער צו די פראנצויזישע ארבייטער. די ענגלישע ארבייטער האָבען געזעהן אין דעם אינטערנאציאָנאַל, א מיטעל צו באקעמפען סעבעריי.

טראץ דעם, וואס קיין אפענעם פאליטישען קאמף האָ-בען ענגלישע ארבייטער נישט אָנגעפיהרט, האָבען זיי אָבער געהאט שטארקע סאציאליסטישע טראדיציעס. די ענגלי-ע ארבייטער באוועגונג האָט אין פילע הינזיכטען צו פאר-ראנקען דעם גרויסען מענשען פריינד און סאציאליסט רא-בערט אווען. ראָבערט אווען, טראץ דעם, וואס ער ווערט פאררעכענט פאר אן אומאָפּיסט, האָט אָבער פיל אויפגעטאָן אין פראטישען זין פאר די ענגלישע טרעיד יוניאנס און קאאפעראטיווען. אין ענגלאנד זיינען אויך געווען פילע סאציאליסטישע אָרגאַניזאציעס, אָבער זייער ראלע אין פא-ליטישען לעבען איז געווען אובאדייטענד. זיי זיינען גע-ווען גיכער דיסקוסיע פאראיינען ווי פאליטישע אָרגאַניזא-ציעס.

א יאָהר פאר דעם טויט פון קארל מאַרקס, אין יאָהר 1882, ווערט געגרינדעט אין ענגלאנד די ענגלישע אָרגאַניזא-ציע.

קראַטישע פערעראציע, וואס איז געווארען דורכגעדרונגען מיט'ן רעוואלוציאָנערען נייסט פון מאַרקסיזם. דער אָנ-פיהרער פון דער פערעראציע איז געווען ה. היידעמאַן א גוטער שרייבער און רעדנער, אָבער מיט דיסטאנטארישע אמביציעס (שפעטער איז היידמאַן געווארען א מלחמה פאטריאָט). עס איז אויך געגרינדעט געווארען מיט א פאָר-יאָהר שפעטער די „סאציאליסטען ליג“, אין וועלכער עס איז געווען טעטיג דער פאָטע וויליאם מאָרס, דער מחבר פון דעם אומאָפּיסטשען בוך: גייעס פון ערנעץ נישט. מיט א קורצער צייט שפעטער ווערט געגרינדעט דער „פאביע-נער“ פאראיין, וואס האָט געשפילט א וויכטיגע ראלע אין דער ענטוויקלונג פון ענגלישען סאציאליזם.

די מיטגלידער פון פאראיין זיינען געווען מעהר אדער ווייניגער סאציאליסטען. קיין באשטימטע סאציאליסטישע פראָגראם האָבען זיי אָבער נישט געהאט. אין דעם פאר-איין זיינען געווען טעטיג אזעלכע, וואס קענען זיך איבער-הויפט נישט אונטערווארפען קיין דיסציפלין פון א פאליטי-שער פארטיי, ווי בערגאָרד שאָו און ה. וועלס. אין פאר-איין זיינען אָבער געווען טעטיג די ארבייטער אינטעלי-גענטען סידיני און כיטריס וועב. איבערהויפט האָט דער פאביאנער פאראיין באזאָרגט די ענגלישע ארבייטער בא-וועגונג מיט אינטעליגענטע פיהרער. קיין רעוואלוציאָנע-רע סאציאליסטען זיינען אָבער די פאביאנער סאציאליס-טען קיינמאל נישט געווען. דעם נאָמען פאביא-נער האָבען זיי גענומען פון דעם נאָמען פאביאוס, א רוי-מישער גענעראל, וואָס האָט געקעמפט געגען דעם בא-וואוסטען העלד האניבאל ארום צוויי הונדערט יאָהר פריער, איידער קריסטוס איז נאך געבוירען געווארען. אָט דער פאביוס האָט געגלויבט אז מען דאַרף באקעמפען דעם שונא לאנגזאם און פאטעלאך און האָט דערפאר געטראגען דעם צונאָמען „קונקסטאָר“ מארדניס.

פאר לאנגע יאָהרען איז די לאגע אין ענגלאנד פון סא-ציאליסטישען שטאנדפונקט געווען אפשר נאך ערנער, זיי די לאגע איז איצט אין אמעריקע. די ענגלישע ארבייטער האָבען זיך נאָכגעשלעפט נאך דער ליבעראלער פארטיי, ווי די איצטיגע אמעריקאנער ארבייטער פיהרער געהען נאך די „ניו דילערס“. קיין באדייטענדע פאליטישע אָר-גאַניזאציעס, וואס זאלען ארויסשטעלען אייגענע קאנדי-דאטען, איז אין ענגלאנד נאר נישט געווען.

אין יאָהר 1892 איז קיר האַרדי, דער ענגלישער דעבס, ערוועהלט געווארען אלס מיטגליד פון פארלאמענט אלס אויסגעשפראַכענער גענער פון די ליבעראלען. מיט דער ערוועהלונג פון קיר האַרדי הויבט זיך אַן א נייע עפאָכע אין דער ענגלישער ארבייטער-באוועגונג. די סא-ציאליסטישע רעדעס, וואָס קיר האַרדי האָט געהאלטען, האָט געפונען אַן אָפּטלאַנג אין די הערצער פון די ענג-לישע ארבייטער. עס ווערען געגרינדעט זעלבסטשטענדיגע אָרגאַניזאציעס מיט סאציאליסטישע טענדענצען, וועלכע האָבען אָנגעפיהרט א שטארקע אַניטאַציע צו ערוועהלען ארבייטער-קאנדידאטען אין ענגלישען פארלאמענט.

אין יאָהר 1893 ווערט אָפּגעהאלטען א קאָנפערענץ פון פארשידענע ארבייטער-אָרגאַניזאציעס אין ברעדפאָרד, סקאָטלאַנד. אויף דער קאָנפערענץ, וואָס האָט געדויערט בלויז צוויי טעג — דעם 13טען און 14טען יאנואַר — איז געגרינדעט געווארען די אונאַפהענגיגע ארבייטער-פארטיי — „די אינדעפּענדענט ליבאָר פארטיי“. צווישען די דעלעגאטען זיינען געווען פילע סאציאליסטען און מען האָט געוואָלט די נייע פארטיי א נאָמען געבען די „אונ-אַפהענגיגע סאציאליסטישע פארטיי“. די מיסטע דעלע-גאטען האָבען אָבער פאר דעם וואָרט „סאציאליזם“ מורא געהאט. לאַנג האָט מען זיך וועגען דעם נאָמען געאַמט פערט, אָבער עס איז באשלאָסען געווארען אז די נייע פארטיי זאל בלויז אָנדייטען אויף איהר שייכות צו אַר-בייטער-אינטערעסען, אָבער נישט אויף איהר שייכות צום סאציאליזם, הָנָם אין דער פראָגראם, וואָס איז אָנגענומען געווארען, זיינען פילע פאליטישע פונקטען אריינגעשטעלט געווארען.

א סאציאליסטישע פראָגראם האָט די אינדעפּענדענט ליבאָר פארטיי יע אָנגענומען, נאָך די פארטיי האָט אָבער פאר א לאנגער צייט נישט אנערקענט די ענגלישע אָרגאַניזא-ציע.

פארשטעהט זיך, ניט אין לוקסוס נאך אונטער דעם מאס שטאב פון עקזיסטענץ־מינימום.

פון ריקארדאָס פרינציפן ווינען שטארק בעאיינפלוסט קארל מאַרקס'עס „אייזערנער געזעץ פון לוינ“, וועלט־מעאָריע און „דאָס געזעץ וועגען קאפיטאַל־קאָנצענטרירונג“.

לויט מאַרקס'עס מיינונג דאַרף דער ווערט פון סחורה געשאצט ווערען לויט דער אַרבייט. אין דער קאפיטאַליסטישער אָרדנונג איז דעם אַרבייטער'ס לוינ אַבסאָלוט ניט אין פראָפּאָרציע מיט דעם ווערט, וואָס ער פּראָדוצירט. דעם גרעסטען טייל פון זיין לוינ, דעם מערהווערט, נעמט צו דער קאפיטאַליסט, דער אייגענטימער פון די „פּראָדוקציע־מיטל“, און דעם אַרבייטער גיט ער פונקט אזוי פיל, ווי פיל מען דאַרף דערהאַלטען אַ פאַמיליע ביים חיות, אַז זי זאָל פון הונגער ניט אויסגעהן, אָבער ניט מעהר. אין דער קאפיטאַליסטישער אָרדנונג קען דער אַרבייטער קריגען אַ לוינ העכער ווי פאַר אַ מינימום עקזיסטענץ, נאָך פאַר נאָנץ קליינע פּעריאָדען. אַ העכערער לוינ, ווידער, וועט פאַראַורזאָכען אַ פאַרמעהרונג פון אַרבייטס־קראַפּט, און אין אַ דור שפּעטער וועט די קאָנקורענץ צווישען אַרבייטער אזוי שטייגען, אַז דער לוינ וועט אַראָפּזינקען. דאָס איז אייגענטליך דער תּמצית פון מאַרקס'עס „אייזערנע געזעץ פון לוינ“. דער נאָנצער ווערט פון דער אינדוסטריע, לאַנדווירט־שאַפּט און האַנדעל איז, לויט מאַרקס'ן, ניט מעהר ווי דער לוינ וואָס די קאפיטאַליסטען „ראַבערען“ אַוועק פון דעם אַרבייטער און באַצאָהלען איהם ניט. פאַרשריט און קול־טור שאַפּען דעם „מערהייט“. אָבער אנשטאָט ער זאָל אַריינפאַלען אין די הענט פון די וואָס פּראָדוצירען איהם, פאַלט ער אַליין אין די הענט פו פרעמדע, וואָס פירען אַ לוקסוס־לעבען אויפ'ן חשבון פון אַרבייטער'ס פּראַצע. דערפאַר האַלט מאַרקס, אַז דער איינציגער וועג צו לעזען די לוינ־פּראָגע, נעמליך, דאָס סאָציאַלע פּראָבלעם, איז צו פאַרגעזעלשאַפּטליכען די פּראָדוקציע־מיטל, במל מאַכען פריוואַט קאפיטאַל, וואָס וועט במילא מאַכען אַ סוף צו דעם אויסנוצן דעם „מערהווערט“.

אפילו דער גרעסטער פעסימיסט מוז מודה זיין, אַז די לאַגע פון די אַרבייטער אין אַלע קאפיטאַליסטישע לענדער האָט זיך פיל פאַרבעסערט זינט די טעג פון דער פריהער אינדוסטריעלער רעוואָלוציע. דאָס פאַראייניגטע זיך פון דער אַרבייטער־שאַפּט אין „יוניאָנס“, וואָס האָט אונטעגלייך געמאַכט פאַר דעם אַרבייטער צו „האַנדלען מיט דעם לוינ“ האָט פיל פאַרבעסערט די עקאָנאָמישע לאַגע פו דעם אַרבייטער. אָבער מען דאַרף זיך ניט איינערעדען, אַז די יוניאָנס האָבען שוין אַלץ דערגרייכט און האָבען שוין ניט מעהר וואָס צו טאָן. עס זיינען נאָך דאָ היינט צו טאָג גענוג אַרבייטער, דאָס הייסט לוינ־נעמער, די „וועהיט קאַלאַרס“ אַריינגערעכענט, וואָס שאַצען נאָך ניט געהעריג אָפּ די וויכטיגקייט פון אַ פאַראייניגטער אַרבייטער־שאַפּט. און צו גלייכער צייט זיינען די קאפיטאַליסטישע און פּראָ־לעטאַרישע געגנער פון די יוניאָנס נאָך זעהר פילע. די איינציגע מעגליכקייט פאַר אַן אַרבייטער אין דער קאפיטאַ־ליסטישער אָרדנונג צו באַקומען אַ מענשענוויידיגען אייגן קונפט ליגעט אין דער סאָלידאַריטעט פון דעם אַרבייטער קלאַס. פאַראייניגט און אייניג קען די אַרבייטער־שאַפּט דיק־טירען איהר לוינ און אַרבייטס־באַדינגונגען אפילו אין אַ קאפיטאַליסטישער אָרדנונג. אויב ניט פאַראייניגט, און יעדער אַרבייטער פאַר זיך, דאָן מוז יעדער אַרבייטער נעמען דאָס ביינדרעל וואָס מען וואַרפט איהם צו. קיינער האַלט ניט, אַז די „יוניאָנס“ האָבען געלעזט הונדערט פּראָצענט דאָס לוינ־פּראָבלעם, אָבער קיינער וועט ניט לייקענען, אַז די יוניאָנס האָבען, אזוי ווייט ווי עס איז מעגליך מעגליך, געראַטעוועט אַ טייל פון דעם מערהווערט, וואָס די אַרביי־טער פּראָדוצירע און פלעגט אַריינפאַלען אין די הענט פון די קאפיטאַליסטען.

דאָס ברענגט אונז צו די קאָאָפּעראַטיווע בעסריעבען. דער צוועק פון אַס די קאָאָפּעראַטיווע איז צו שטעלען

למשל גאָלד, מאַשינעריע, רוי־שטאָף, און אַרבייטס־קראַפּט וואָס מען קויפט דערפאַר—און די אַרבייטער—די באַזיצער פון פּראָדוקציע־קראַפּט אָדער אַרבייטס־קראַפּט—אין אָבער פון קיין פאַרטערער פון דער קאפיטאַליסטישער שולע צו־פרידענשמעלענט ניט געלעזט געוואָרען.

די פיזיקאָרשאַפּט, וואָס האָבען געלערנט, אַז דאָס רייכטום פון אַ נאַציע באַשטעהט בלויז אין לאַנד און אין לאַנד־פּראָדוקטען, אין געגענוואָץ צו די מערקאַנטיליסטען, וואָס האָבען באַהויפטעט, אַז דאָס רייכטום פון אַ נאַציע באַשטעהט פון גאָלד און אַנדערע טייערע מעטאַלען—האָ־בען באַטראַכט די עקזיסטענץ פון אַ קאפיטאַללאָזען קלאַס אַלס אַ „נאַטירליכע אָרדנונג“, וואָס נאָט אַליין האָט גע־וואָלט. די רעזולטאַטען פון אַט דער אָרדנונג, ווי אַרביי־טער־קאָנקורענץ און לוינ־דריקונג, האָבען די פיזיקאָרשאַפּט־פירער, ווי טורנאט און עמסיער דע לאַ ריווער באַטראַכט אַלס „נאַטירליכע נויטווענדיגקייט“.

די ווירקליכע פּראָבלעמען פון לוינ עקאָנאָמיע, די אורזאַכע פון דער עקזיסטענץ פון אַ קאפיטאַללאָזען אַר־בייטס־קלאַס, און דער גרונד פאַר דעם וואָס עס זיינען פאַראַן מער הענט ווי נויטיג, האָט אדאם סמיטה (1790-1723) אַלס ערשטער געזוכט צו פאַרענטפּערען. דער אור־שפּרונג פון דעם אַרבייטער קלאַס האָט זיך אָנגעהויבען דאָן ווען די ערד, וועלכע האָט אין דער פרימיטיווער גע־זעלשאַפּט געהערט יעדען און קיינעם, איז אַריינגעפאַלען אין די הענט פון באַשטימטע באַזיצער. די יעניגע ווידער, וואָס האָבען זיך „פאַרשפּעטיגט“ און זיינען ביי דער פאַר־טיילונג ניט געווען, האָבען געמוזט געבען זייער אַרבייט־קראַפּט אַלס טריבוס, כדי זיי זאָלען קענען קריגען די פּראָ־דוקציע־טויטעל, וואָס האָט זיי געפעהלט.

סמיט, דער אייגענטליכער באַגרינדער פון דעם ווירט־שאַפּטליכען ליבעראַליזם, האָט איינגעזען, אַז ניט נאָר די קאפיטאַליסטען, נאָך טאַקע אויך די אַרבייטער האָבען אַ מאַנאָפּאָל. ער האָט ערקלערט, אַז אָהן אַרבייטס־קראַפּט איז קאפיטאַל פאַראורטיילט צו אונפּראָדוקטיוויטעט. סמיטה האָט געהאַלטען, אַז די נאַנצע לעזונג פון דער סאָציאַלער פּראָגע, וואָס איז דאָך אייגענטליך ניט אַנדערש ווי די פּראָגע פון לוינ פאַר אַרבייט, איז אפהענגיג פון פּול־שטענדיגער ווירטשאַפּטליכער פרייהייט און אומגעשטער־טער קאָנקורענץ. וואָרום דאמאָלס, האַלט סמיטה, וועלען אינדוסטריע און האַנדעל וואַקסען, די נאָכפּראָגע נאָך אַר־בייטער וועט שטייגען און דערמיט וועט אויטאָמאַטיש אויך דער לוינ וואַקסען, וואָרום וואָס גרעסער די נאָכפּראָגע נאָך אַרבייטער אַלץ העכער שטייגט דער לוינ.

די פאַסטען אָבער האָבען שפּעטער באַוויזען, אַז די מעאָריע איז ניט אויסגעהאַלטען. עס איז קיין צווייטעל ניט, אַז אין דעם דור וואָס איז געקומען נאָך סמיטה'ן איז קא־פיטאַל געוואַקסען אין אַ פילע, פילע גרעסערען מאַס־שטאַב ווי די צאָל אַרבייטער, און ניט קוקענדיג דארויף איז דער לוינ ניט נאָך ניט געשטייגען, נאָר דער עלענד פון די ענגלישע אינדוסטריע אַרבייטער איז געוואָרען ממש הימעל־שרייענד. נאָכדעם ווי די מעאָריע פון דעם ווירטשאַפּט־ליכען ליבעראַליזם איז פון די פאַסטען באַזענט געוואָרען, האָבען די קאפיטאַליסטען, צו פאַרשטאַרקען זייער „גוטען נאָמען“, ערפונדען נייע מעאָריעס, וואָס באַרעכטיגען דעם עלענד פון די אַרבייטער און באַטראַכטען עס אַלס „גאָט'ס ווילען“.

עס איז געקומען טאָמאַס ראָבערט מאַלמוס (1834-1766) און אין זיין עסעי איבער דעם „פרינציפ פון באַפֿעל־קערונג“ (1798) ווייזט ער אָן, אַז אין דעם אַרבייטער־עלענד איז שולדיג די גרויסע צאָהל קינדער, וואָס זיי ברענגען אויף דער וועלט. די אַרבייטער וואַקסען שנעלער ווי די אינדוסטריע קען זיי אַריינגעמען. דער רעזולטאַט דערפון איז—אַן איבערפלוס פון אַרבייטס־קראַפּט און אַ זינקען פון לוינ. איז דייוויד ריקאַרדאָ (1823-1772) געפאַלען אויף אַ המצאה און ערפונדען די קלאַסישע פּאַרמולע לוינ־פּעריסטענץ־מינימום. דאָס הייסט, דער קאפיטאַליסט באַ־צאָלט דעם אַרבייטער פונקט אזוי פיל, אַז עס זאָל איהם געניגען צו ערזייגען אַרבייטער פאַר דער צוקונפט און,

אין דעם
איז בא־
וואונד-
לען און
רען פון
קריגס-
עפאָכעס
אנטיקען
וון דער
גון אויף
גון אומ-
מען די
אצאלט,
גטיקען
אָרעמען
ם, ווען
סע פון
ום און
די בא־
געווען
ערפאר
זייער
זיי גע-

וואָס
יט די
קייט,
האָבען
זליכער
דאָס
מאָר-
ען עס
נייער

דער
ן סר
אליזם
בליין
יכטיג
טעהט
דאָס
דעם
דעם
פאַר-
רטום
אונ-
ם ווי
אַר-

פלוג
ונגען
אנאל
ערט.
וון
אנא-
ענד
מיען
לייך
אפי-

לויז און ארבייט

(היסטארישער איבערבליק)

פון דר. מרודה ראזמאריין

אין דער פרימיטיווער געזעלשאפט איז צווישן ארבייט און לויז באשטאנען א רעלאטיווע באציאונג. איינס איז געווען אפהענגיק פון דעם צווייטן. וואס מער ארבעט אלץ מער געוויי, און פארקערט ווידער, וואס ווייניגער ארבייט אלץ ווייניגער געוויי. אין דער פרימיטיווער געזעלשאפט, וואו יעדעס הויז איז געווען א ווירטשאפט פאר זיך אליין, האט עקזיסטירט א דירעקטע פארהעלטניש צווישן ארבייט און באצאלונג, וואס איז געווען פולשטענדיג אומאפהענגיק פון וואס פאר עס גיט איז אנדערע פאקטאָרען.

די עקאָנאָמישע און פינאנציעלע לאַגע פון דעם פרימיטיווען מענשען, וואס האט זיך ערנערט פון יאנד און אקערבוי, איז געווען אינגאנצען אפהענגיק פון זיין ארבייטס-פלאץ און פון דער נאטור. ער איז געווען גלייכצייטיק אי דער ארבייטער אי דער ארבייטס-געבער. דען לויז איז גע-לעגען אין די הענט פון די עלעמענטען און נאטור. איז דאס יאָר געווען א געבענשט, האט זיך זיין טשערעדע פארגרע-סערט און די תבואה פארמעהרט. האט אָבער אויסגעפאלט רעגען און די נאטור איז געווען געגען איהם, האט ער און זיין פאמיליע געהונגערט.

אָבער די ענטוויקלונג פון דער מענשהייט איז געגאנגען פארווערטס. מען האט ביסלאכווייז אָנגעהויבן איינזעהן אז עס איז פיל פראקטישער אז געוויסע נויטיגע זאכען זאלען פראדוצירט ווערען דורך געוויסע גרופען איידער יעדע הויז זאל מוזען אליין זיך שאפען אלץ וואס עס דארף. א דאנק דעם האָבען זיך אָנגעהויבען ענטוויקלען אלערליי האנדווערקען, פראָפּעסיעס, און אינדוסטריעס, און אנשטאָט יעדער איינער זאל, ווי ביז איצט, מוזען אליין פראדוצירען אלץ וואס ער דארף, און זיין א "מיסטער אין אלצדינג", האט מען אָנגעהויבען זיך ספעציאליזירען אויף געוויסע געביטען. איינער מאכט שיד, דער אנדערער קליידער, דער דריטער טעפ, דער פערטער בויט הייזער און אז. וו.

פארשטעהט זיך, אז מיט אָט דער ארבייטסטיילונג איז אנשטאנען דאס פראָבלעם פון אויסגלייך צווישן די פאר-שידענע פאכען. מען האט געמוזט געפינען א מיטעל מעגליך צו מאַכען פאר דעם שניידער צו קריגען א פאָר שיד, און פאר דעם שוסטער צו באקומען אן אָנצוג. איז אורשפרונגליך האט מען פשוט געביטען א געגענשטאנד פאר א געגענ-שטאנד, ווי עס טוען נאך היינט צו טאָג געוויסע פרימיטיווע פעלקער, או מען האט זיך גיט גערעכענט דערמיט וואס איין געגענשטאנד קען דאך האָבען פיעל מעהר ווערט פון דעם צווייטען. שפעטער אָבער האט מען געפונען אן אַביעקטיווען מיטעל צו באנוצען אין יעדען סחורה אויסטויש, געמליך געלט.

דאס האט געפירט דערצו אז דער פרינציפ פון זעלבסט-שטענדיגער ארבייט, אונטער וועלכען יעדער איינער איז געווען גלייכצייטיג ארבייטער און ארבייטס-געבער, און יעדע הויז האט געמוזט אליין פאר זיך אלץ פראדוצירען, האט זיך אָנגעהויבען צו וואקלען. דער פרינציפ, ווידער, פון ארבייטסטיילונג האט נויטיג געמאכט אז איינער מוז אר-בייטען גיט בלויז פאר זיך אליין, נאָר פאר אנדערע, און אונטער אנדערע, שוין דערפאר אליין וואס איינעם האט געפאלט די איניציאטיווע, דעם אנדערען די פעהינגקייט און דעם דריטען דאס נויטיגע קאפיטאל צו קענען זיך ער-ווערבען א נוס און ווערען אן ארבייטסגעבער.

דער באגריף פון פרייער ארבייט, וואס מיינט, אז אן ארבייטער איז פריי צו טאן מיט זיך וואס ער וויל, יא צו ארבייטען אָדער גיט צו ארבייטען, טאן א געוויסע ארבייט אָדער גיט טאן די אָדער יענע ארבייט, האט אין אלטערטום און ביז אין שפעטן מיטעלאלטער גיט עקזיסטירט. דער רבייטער איז געווען טאָג איינפאך פרייז געצוואונגען צו

אויב מען קען זיך איבערהויפט אזוי אויסדריקן אין דעם פאל — פאר אָט דער ארויפגעצוואנגענער ארבייט, איז בא-שטאנען פון דער נויטיגסטער שפייז און קליידונג. די וואונ-דערליכע ענימישע פיראמידען, די גריכישע טעמפלען און די רוימישע אמפיטעאטערס זיינען געבויט געוואָרען פון געצוואונגענער און אומבאצאלטער ארבייט פון קריגס-געפאנגענע אָדער היימישע שקלאַפּען. די בליהענדע עפאָכעס פון דער גריכישער און רוימישער דראַמא, פון דער אנטיקען פילאָזאָפיע און קונסט זיינען אַרויסגעוואָרפּען פון דער שווערער ארבייט וואס איז געווען אַרויפגעצוואונגען אויף די צעקרוםטע און צעבראָכענע רוקענס פון מיליאָנען אומ-גליקלאַכע שקלאַפּען. דער לויז, וואס איז געקומען די שקלאַפּען און וואס מען האט זיי קיינמאל גיט באצאלט, איז די אמת'ע קראַפט, וואס שמעהט הינטער דער אַנטיקען קולטור. גיט בעסער איז געווען די לאַגע פון דעם אָרעמען פויער אין דעם מיטעלאלטערלאַכען פעאָדאלען סיסטעם, ווען ער האט גענוסס אַוועקגעבען דעם פריץ דאס בעסטע פון זיך און פון פעלד. גיט דער שקלאַף אין אלטערטום און גיט דער פויער אין מיטעלאלטער האָבען געקראָנען די בא-צאלונג וואס זיי איז געקומען. זייער ארבייט איז געווען א סאך טעהר ווערט ווי דאס וואס זיי האָבען דערפאר געקראָנען. און טאָקע אָט דער טעהר ווערט, וואס זייערע בעלי בתים האָבען פון זיי אַוועקגערויבט, האט זיי גע-האַלפּען פארשטאָרקען זייערע הערשענדע פאָזיציעס.

די מעכאנישע ערפינדונגען פון דער נייער צייט, וואס די וויסענשאפט האט מעגליך געמאכט, צוזאמען מיט די פרינציפען פון "פרייהייט, גלייכהייט און ברידערליכקייט", וואס די בלוטיגע רעוואָלוציעס האָבען אויסגעקעמפט, האָבען געהאט א שטארקען איינפלוס אויף דער געזעלשאפטליכער און ווירטשאפטליכער אָפּשאַצונג פון ארבייט-לויז. דאס לויז-סיסטעם, אונטער וועלכען די ארבייט ווערט מאַכט ווירט און רעגירט דורך באצאלונג, און אין וועלכען עס הערשט פרייע קאָנקורענץ, איז דער פראָדוקט פון דער נייער צייט, פון דעם מאָדערנעם קאפיטאליזם.

עס איז קיין ספק גיט, אז אין פארגלייך מיט דער שקלאַפּעריי אין אלטערטום און מיט דעם פעאָדאלען סיסטעם אין מיטעלאלטער, איז דער מאָדערנער קאפיטאליזם אן אומגעהוירער פאָרטשריט. אָבער ען קען דאך בלויז אויף אים זאָגען, אז ער איז א קלענערע צרה. א ריכטיג צופרידענשטעלענד און פאָלקאָמען פארהעלטניש באשטעהט נאָר דאן ווען דער לויז ענטשפּרעכט דער אַרבייט, דאס הייסט ווען דער ארבייטער באקומט פאר זיין ארבייט דעם ווירקליכע ווערט. פון דעם שטאנדפונקט און פון דעם געזיכטס-פונקט אונטערשיידעט זיך דער מאָדערנער קאפי-טאליזם גיט זעהר פיעל פון דער שקלאַפּעריי אין אלטערטום און פון דעם מיטעלאלטערליכען פעאָדאלען סיסטעם. אונ-טער דער מאָדערנער קאפיטאליסטישער אָרדנונג, פונקט ווי אין אלטערטום און אין מיטעלאלטער, קריגט גיט דער אר-בייטער דעם פולען לויז פאר זיי ארבייט.

דאס וואקסען פון דער אינדוסטריע און די ענטוויקלונג פון דער אינדוסטריעלער לויז-ארבייטערשאפט האט געפונען א טעאָרעטישען אָפּקלאַנג, אן עכא, אין דעם גאָנצן עקאָנאָמישען סיסטעם פון דעם אַכטצענטען יאָרהונדערט. דאס לויז-פראָבלעם איז געוואָרען דאס הויפט-פראָבלעם פון דער נייער וויסענשאפט, וואס הייסט "גאָנצן-עקאָנאָ-מיע". עס אזי דאס לויז-פראָבלעם, וואס אלע באדייטענדע עקאָנאָמיסטען שטרענגען זיך אן צו ערקלערען און באמיען זיך צו לעזען. דאס ווירקליכע פראָבלעם פון דער לויז-פראָבלעם איז געווען נאָך אן איינפאך פרייז געצוואונגען צו

אונזער ארגאניזאציע ארבייט אין דער סאטמ

(די געפארענע צו וועלכע עס זיינען אויסגעשטעלט די אינסטרוקציעס און דער סאטמה) פון י. ד. גאלדמאן.

דער בלויער פויגל האט אויף א וויילע געעפנט די טירען פון דער סאטמה פאר יוניאן איינפלוס. פאר דער צייט וואס די נ. ד. א. איז געווען אין קראפט, זיינען געבאך די קאטאן בארענען און די אינדוסטריע מאנאסטען געשטאן נען געפלעפטע און מיט פארקריצטע ציין זיך געמוזט צו קוקען ווי יוניאן ארגאניזאציע מיט דער מאכט פון געזעצ, דרינגען אריין אין זייערע באפעסטעטע, כמעט אונזער גרייכבארע פאזיציעס... אין פארקויף פון די אנדערס האלבען נ.ד.א. יארען איז טאקע אין דער סאטמה פאר געקומען א פיבערהאפטע ארגאניזאציע מיט טעטיגקייט אויף צו יוניאניזירען פארשידענע אינדוסטריעס.

גראדעווע און ערענסטע פארזוכען זיינען אין אים דער שטיקל צייט געמאכט געווארען צו יוניאניזירען דער ריווינגער קאטאן טעקסטיל אינדוסטריע, די גרויסע, האר, זשערי, מילס, די קאטאן בעג מילס, די גינאנטישע סיר גארעט פאבריקען, און אלע אנדערע אינדוסטריעס צו וועלכע יוניאנס האבען ביז דער נירא נים געהאט קיין צוטרעט. צווישען די אענטערנעששאנאל יוניאנס וואס האבען זיך מיט א שנעלען טעמפא ארויפגעווארפען צו ארגאניזירען זייערע אינדוסטריעס אין דער סאטמה איז אויך געווען די אינטערנעששאנאל ליידים גארמענט וואירעט יוניאן, וועלכע האט פיבערהאפט אנגעהויבען ארגאניזירען די קאטאן דרעס ארבעטער. נייע ווינטען האבען ווירקליך אנגעהויבן בען צו בלאזען אין דער סאטמה, און פאר א וויילע האט עס אויסגעזען, אז די מעכטיקע, אונבאריכבארע פעסטונג פון נאן-יוניאן ארבעט אין אמעריקע האלט ביים געבראכען ווערען. דער נירא חלום איז אבער שנעל צורונגען גע-ווארען, און אזוי שנעל ווי דער בלויער פויגל איז פון דעם סופרים קאורט, "דערשאסען" געווארען, האט זיך אין דער סאטמה אויפגעהויבען א פינסטערער שטורעם פון רעאקציע, וואס האט צו זיך קיין גלייכען נים אין גאנצ אמעריקע.

אויף צו פארטרייבען און אויסצווארצלען די אונרוהיגע ווינטען וואס די נירא האט אין דער סאטמה אריינגע-בלאזען, האבען די מאכט האבער צוזאמענגענומען אלע פינסטערע כחות און געשאפען א מעכטיגען ארגאניזאציען טערקא, וואס בושעוועט דארטען איצטער מיט אונבאנער-ניצטער ווילדקייט, און דרינגט אריין אין אלע ווינקעלאך פון דעם דארטיגען געזעלשאפטליכען לעבען.

כמעט אין יעדער שטאט און שטעטל אין דער סאטמה זיינען איצט טעטיג ארגאניזירטע באנדעס, וואס זענען אונטער דעם נאמען "ווידזשילענס קאמיטעס". זיי זיינען צוזאמענגעשטעלט פון געוועזענע קו-אליאנס-קלען באנדעס, אמעריקען לידזשיאן גרופען, ניי-געשאפענע פאר-שיסטישע ארגאניזאציעס, און גלאט אזוי פינסטערע עלעמענטען וואס זיינען שטענדיג גרייט צו דינען די ריר כע און מעכטיגע. זייער כלומרשטער דעוויז איז, "קאמף אנטקעגען קאמוניסטען און ראסען פארמישונג". אין דער אמת'ן אבער ווערט אט דער ארגאניזירטער טעאָרָאָ פינאנסירט און אויסגעהאלטען פון די סאטמהערנער איי-דוסטריע מאנאסטען, אויף ריין צו האלטען די סאטמה פון דעם שעדליכען איינפלוס פון לייבאָר יוניאנס... און אויף אפצוטייטען דעם אפעטיט ביי די ארבעטער פון דער סאטמה, צו זיין ארגאניזירט.

פארשטעהט זיך, אז די דאזיגע באנדעס ארבייטען אונטער דעם שוץ פון דעם לאקאלען געזעץ און מיט דער צושטימונג פון די לאקאלע מאכטהאבער, וועלכע זיינען אויך נים מער ווי די באצאלטע משרתים פון די מיל און פעקטארי אייגענטימער. עס איז גענוג צו זיין איצטער בלויז א קורצע וויילע אין דער סאטמה צו דערזעהן מיט שרעק און צאָרן ווי שווער די לאפע פון אט די טערקא באַנ-דעם האט זיך געלעגט אויף דעם געזעלשאפטליכען לעבען דארטען, און ווי ווייט זי גרייכט. זיי פיהרען א סיסטעמא-

קייט" האב איך אָנגעוויזען אויף דעם ריווינגער פונאנדער-וואוקס פון דער קאטאן דרעס אינדוסטריע אין דער סאטמה, ווי אויך אויף דעם פאקט, אז אט די גרויס-פארצווייגטע אינדוסטריע ליעגט כמעט אויסשליסליך אין אידישע הענט, און אז ארבייטס באדינגונגען זיינען דארטען זעהר שלעכטע. איך האב אויך, אזוי קלאָר ווי מעגליך, פרובירט צווייט צובריינגען דעם פאקט, ווי נויטיג עס איז פאר דער איי-טערנעששאנאל צו ארגאניזירן די ארבייטער פון דער קאטאן דרעס אינדוסטריע אין דער סאטמה, אום צו באשיצען די אינטערעסען פון די יוניאניזירטע ארבייטער אין די ביי-ליגערע סילס ליינס, אין דער איסט.

אין דעם איצטיגען ארטיקל וויל איך אָנווייזען אויף די אומגעהויערע שוועריגקייטען און ווירקלעכע געפארען מיט וועלכע די אינטערנעששאנאל ארגאניזירטע האבען זיך צו באגעגענען אויף דעם וועג פון ארגאניזירען די קאטאן דרעס ארבייטער אין די זינליכע שטאטעס. געפארען, פון וועלכע מען קען דא אין דער איסט נים האבען קיין שום באגריף, סידען מען ווערט גענוי באקאנט מיט די באזונדערע אומשטענדען אין דער סאטמה, און מיט דעם רעאקציענערען טערקא, וואס בושעוועט איצט דארטען.

די סאטמה איז אלעמאל געווען אן אפגעשטאנענער און פינסטערער ווינקל, אין דער גרויסער פראגרעסיווער אמעריקע. פאר די לעצטע פינף-און-צוואנציג יאָר איז די סאטמה דער עיר-מקלט פאר אלע ארבייטס-געבער און איי-דוסטריעלע מאנאסטען וואס ווילען זיין באשיצט פון אירנער וועלכען יוניאן איינפלוס אויף זייערע ארבייטער. פסיכיש, איז נאך די סאטמה עד היום אין א צושטאנד פון פאקטישער שקלאפעריי, וואו דער באלעבאס, אדער ארבעטסגעבער, איז דער אליין-הערשער איבער דעם גורל פון זיינע ארבעטער און קען מיט זיי טאן וואס זיין אייגענע הארץ גלוסט. די באלעבאס און אינדוסטריע מאנאטע-טען אין דער סאטמה זיינען די אליין-הערשער, נים נאך אין זייערע אייגענע פאבריקע, נאך אויך איבער די שטאטס און שטאטס רעגירונגען אין דער סאטמה. דער גאנצער ציווילער לעבען פון די טויערסטער שטעט און שטעטלאך אין דער סאטמה, ליגט ביי זיי אין די הענט. די שטאט-רעגירונגען, די פאליס און די ריכטער אין דער סאטמה ווערען דירעקט באהערשט פון די, אזוי גערופענע, קאטאן-בארענען און אינדוסטריע מאנאטען, און זייער וואָרט איז געזעץ אין אלץ וואס איז גוגע דעם ציווילען לעבען פון דער באפעלקערונג.

דער פראצענט און איינפלוס פון ארגאניזירטער אר-בעט, אפילו אין די פאכען, וואס זיינען נאך שטארק יוניאן-ניזירט אין אנדערע טיילען פון לאַנד, איז אין דער סאטמה, א נישטיגער! אויף אט דעם געביט שטעהען די שטאטס רעגירונגען, און שטאטס פאליס אין געטרייער דינסט פון די ארבייטס-געבער, און זיי זאָרען שוין דערפאר אז יוניאן איינפלוס זאָל דארטען ווייט נים קענען גרייכען. די סאטמה איז קיינמאל נים געווען קיין צו זיכערער פלאץ פאר יוניאן ארגאניזירטעס. אז א יוניאן ארגאניזירטער זאָל דארטען פון די אפציעלע מאכטהאבער קריגען גוט אָנ-געבראכען די ביינער און ארויסגעשיקט ווערען פון א שטעטל מיט דעם שטרענגען פארזאגטער קיינמאל דאָר-טען נים געזעהן צו ווערען, איז אין דער סאטמה פון די נאך געוויינלעכע זאכען.

מיט דער אויסנאמע פון די דריי גרעסערע שטעט, שטלאנמא, בורמינגהעם און ניו אַרליענס, האבען ביז מיט א יאָר צוויי צוריק יוניאן ארגאניזירטע איינפאך מורא געהאט זיך צו ווייזען אין די קלענערע שטעטלאך, און זיי האבען דער סאטמה כמעט ווי אינגאנצען אויסגעמירען.

אויסען פון סאציאליסטישער ווירטשאפט אין דעם קא-
פיטאליסטישען סיסטעם. די טעאָרעטישע גרונדלאַגע פון
דער קאָאָפּעראַטיווער באַוועגונג האָט ראַבערט אווען אַני-
דערנעלענט אין דעם ערשטען פערטעל פון דעם פאַרנאַנע-
נעם יאָרהונדערט. אזוי ווי אַן אונטערזיכער און אויטאָ-
מאטיש קאָאָפּעראַטיווע פאַרזעלעניש עקזיסטירט דאָך סאָר-
וויסאי צווישען יעדער גרופע מענשען, וואָס לעבען צוזאַ-
מען אין דער פאַרם אָדער אין אַן אַנדערער, האָט אַווען
פאַרנעשלאָגען, אַז דאָס קאָאָפּעראַטיווע צוזאַמענלעבען זאָל
אויסגעאַרבייט ווערען לויט אַ באַשטימטען עקאָנאָמישען
פּראָגראַם. ער האָט פאַרגעשלאָגען צו שאַפּען ווירטשאַפּט-
ליכע פאַרבאַנדען פון אינדוסטריעלער אָדער לאַנדווירט-
שאַפּטליכער נאַטור, וואָס זיינען עקאָנאָמיש און געזעל-
שאַפּטליך פולשטענדיג אונאַפהענגיג און זעלבסטפאַרזאָר-
געט, און אָרגאַניזירען אויף אַ גענאָסענשאַפּטליכען באַזיס.
אַלע מיטגלידער פון אַזאַ גענאָסענשאַפּט זיינען גלייכבאַ-
רעכטיגט, און דער פּראָפּיט פון דעם באַטריעב דאַרף גלייכ-
מעסיג צוטיילט ווערען צווישען די גענאָסען. די גענאָ-
סענשאַפּט איז אַלאַז אין דער ווירקליכקייט אַ קלאַסענלאָזע,
אידעאַלסאציאליסטישע געזעלשאַפּט אין אַ פּראַקטלעכער-
טען מאַסשטאַב.

אין דעם פאַרנאַנענעם יאָרהונדערט זיינען אין פאַר-
שיידענע לענדער פיעלע גענאָסענשאַפּטען, שטאַטליכע,
סירקליכע און פון פריוואַט געזעלשאַפּטען, געגרינדעט גע-
וואָרען.

וואָרען און זיינען אויך פאַרשוואַנדען געוואָרען. אויסער
די קבוצות אין ארץ ישראל, זיינע ביז היינט צו טאָג ריז
גענאָסענשאַפּטליכע בעטריבען ניט געווען ערפאלגרייך. פאַר-
אַנטוואָרטליך דערפאַר זיינען דאָס וואָס ערשטענס, אין
עם ניט קיין פינאַנציעלער ערפאלג, און צווייטענס, אין
דעם מענשענ'ס כאַראַקטער ניט צוגעפאַסט דערצו. דאָס
פאַרשטעהט זיך באַווייזט גאָרניט, אַז עס איז ניט מעגליך
דורכצופירען די קאָאָפּעראַטיווע באַוועגונג פון דעם סאָ-
ציאַליסטישען פּראָגראַם. עס באַווייזט בלויז, אַז אין אַ
גרויסער קאָפיטאליסטישער מערהייט קען דער קאָאָפּעראַטיו-
ווער באַטריעב ניט זיין קאָנסורענץ-פּעהיג, ווייל די באַדיי-
גונגען אונטער וועלכע די קאָאָפּעראַטיווען אַרבייטען זיינען
אומפאַרגלייכליך קאָסטבאַרער פון די, וואָס פריוואַט אונ-
טערנעמער פירען דורך.

אויך דאָס רוסישע עקספּערימענט, איז אַלץ אין דער
וועלט אָבער פאַרלויפּיג נאָך ניט קיין סאציאליסטיש פּר-
סטעס, לויט וועלכען די גיטער געהערען פאָלקסמען צו די
פּראָדוצענטען. זייט לענגיג'ס טויט, האָט דאָס קאָסאָ-
ניסטישע רוסלאַנד אָנגעהויבען אַלץ מעהר און מעהר געחן
אויף דעם וועג פון „שטאַטס-קאָפיטאליזם“.
די סאציאליסטישע געזעלשאַפּט, לויט קארל מאַרקס, איז
נאָך ניט געבוירען געוואָרען. לויט און אַרבייט וואָרטען
נאָך אַלץ אויף דעם לאַגנישען, ניצליכען און גערעכטען
אויסגלייך.

ברכה קאפּשטיין

א בילד

מיט מיר אין אַ רייַה ביי מאַשינען,
זעצן מענשען אַוועק זיך פאַרדינען.

צעיאָגען זיך רעדער אין ווילדען געדרייַ,
בלייבט זיצען געבויען איבער רעדער — מיין רייַ.

ביי וועמען אויף ליפּען עס הענגט נאָך גוטמאַרגען,
ביי וועמען אויף פנים — עס רייַדען די זארגען.

ביי וועמען עס וועבט זיך נאָך נאַכטיגער חלום,
ביי וועמען אויס'ן צונג ליגען ווערטער פון שלום.

צעפלאַקערט די ארבייט מיט אימפעט, צעברענט,
צעווינגען זיך גלידער, צעווינגען זיך הענט.

צעיאָגט זיך די נאָדעל, צעקלינגט זיך די שער:
אַלע ווי איינער ארבייטען דאָ שווער.

הויב איר מיין קאָפּ פון געבויענער רייַה
און כ'בייט אויס אַ וואָרט מיט אַ שכינה דערביי.

מקטפּ אַפּ מיך מיין שכינה מיט שמומען אַרשין
און לאָזט אירע אויגען אַראָפּ צו מאַשינן.

לאָזט ווייטער דער פּאָג זיך אַוועק אין געיעג
ביי אַווענט צוטיילט מיט באַזונדערען וועג.

אין דרויסען, אויף גאסען, שוין ווייט פון פאַבריק,
זאמקלט מען ווידער צונױף זיך צוריק.

ווער ס'איז פאַרמאָטערט, ווער אויסגערוחט,
אין אלעמענס אויגען אַ פייַערעל גליט.

קומט מען, מען קומט, ס'ווערט ענגער דאָס אָרט:
יעדוועדער האָט דאָ צו זאָגען אַ וואָרט.

— אַט קומט אַן דער ווינטער, יקרות ווערט רויַם,
מ'וואַרפט פון די דירות אויף גאסען ארויס!

באַלעבאַטיג פאַרבייטען אלטע הענט אויף יונגע,
פאַר יעדער שטאָך ארבייט דאַרף מען זיך דינגען.

— די ארבייט צעפלאַקערט אויף וואָכען אַ פאַר —
קינדער בעסען עסען אַ קיילעכדיק יאָר...

איז רעדט מען, מען רעדט, מיט שוים און מיט פייַן,
אויף גאסען ענגע, ביי טונקעלער שיין.

שטייען בינמלעך און רעדלעך, פון גאַענט און ווייט,
נאָר אַפּ: ס'קומט פּאַליציי און צעוויקעלט אַ שטרייַט.

אויף מאָרגען אין שאַפּ זיינען ליפּען פאַרשלאָסען,
פאַרשעפּעט מען מיט נאָדלען טיפּע פאַרדראָסען.

צעשערט מען מיט שערען אייגענעם ווייַ,
פאַרקלינגט מען מיט רעדער שמומען געשרייַ...

זיינען רוקענט געבויען איבער מאַשינען,
הילכט אַפּ דאָס שווינגען: פאַרדינען! פאַרדינען!



די באקליידונגס-ארבעטער אין בעלגיע

פון ד. לעהרער

וואָרען נאָך פאַר דער בילדונג פון דער בעלגישער ארבייטער פארטיי. (די בעלגישע ארבייטער פארטיי אין געשאפן געוואָרען אין 1885. מיט א צוויי חדשים צוריק האָבען די בעלגישע ארבייטער געפיערט דעם 30-יאָריגען יוביליי פון זייער פארטיי.)

צווישען אלע יוניאָנס אין די שניידער יוניאָן פאַר בליבען, ביז היינט, צווישען די שוואַכסטע פון די אלע אָנגעשלאָסענע אָן דער ארבייטער פארטיי. דאָס שניידעריי אין נישט פון די הויפּט-פראָדוקציעס פון לאַנד. דאָס דאָזיגע פאַך האָט תמיד באַשעפטיגט קליינבירגערליכע עלטער מענטשן, וואָס האָבען נישט געזוכט צו בעסערען זייער לאַגע דורך געמיינזאמע קאמפּען. זיי פלעגען דאָס זוכען צו מאַן דורך פערזענליכע אינטערוויענציען און בקשות ביי די באַ לעבאָטיס.

פון דעם אפּשר קומט עס דאָס באַקאנטע ווערטעל צווישן די בעלגישע ארבייטער פון דער גרויס-אינדוסטריע: „קנעכטיש ווי א שניידער“.

הינט די שניידער יוניאָן צעהלט שוין אויך א מופּציג יאָר, האָט זי דאָך נישט באַוויזען צו שאַפּען קיין יוניאָן טראַדיציעס צווישען אירע אלטע מיטגלידער. די אלע יוניאָנס, וואָס נישט געקוקט אויף זייער עלטער האָבען זיי באַוויזען ערשט אויסצוקעמפּען זייערע רעכטען מיט'ן אויס-וואוקס פון זייער פאָליטישער פארטיי, האָבען אָבער באַ וויזען צו שאַפּען זיכערע קאָדערען, וואָס האָבען געהאַלטען קעמפּען און אויסקעמפּען שפּעטער די אלע רעכטען. אַז דערש איז געווען מיט דער שניידער יוניאָן. און דערפאַר צעהלט די שניידער יוניאָן אין לאַנד נישט מער ווי א 4000 מיטגלידער, בעת די אַנדערע יוניאָנס צעהלען צו הונדערטער טויזענטער מיטגלידער.

ביז'ן היינטיגען מאָג געפינען זיך צעהנדליגער טויזענטער שניידער מחז' דער יוניאָן. זיי זיינען דערפאַר די, וואָס ארבייטען אַממעהרסטען שעהן און ביי די נידעריגסטע לוינען. ביז היינטיגען מאָג האָבען זיי א שטאַרקען ווידער-ווילען קעגען די יוניאָנס און האַלטען בכלל נישט פון די „סאָציאַליסטישע פאַרזאָרגערס“. אין די לעצטע יאָהרען, קאָן מען זאָגען, האָט זיך אויך דאָס דאָזיגע „שניידערישע שטייענדיגע וואַסער“ זיך אַביסעל געריט פון אַרם. פאַרשן שוין טויזענטער פון די שניידער, וואָס ביי וואַלען שטימען זיי פאַר דער בעלגישער ארבייטער פארטיי. דאָס וואַגען זיי צו מאַן ווייל די וואַלען זיינען געהיימע און מען קען דאָס מאַכען, אַז קיינער זאָל פון דעם נישט וויסען, און דער עיקר — דער באַס אויך נישט.

די שניידער און, באַזונדערס די שניידערנס, אויסער דער יוניאָן, ארבייטען שווער און ביטער אויף זייער לעבען. נאָך ביז היינטיגען מאָג ארבייט מען צען-צוועלף שעה אַ טאָג און ביי די נידעריגסטע לוינען. אין די קלענערע שטעט לאַך קעגען זיך נאָך ווי עס איז אויסלעבען די דאָזיגע עקספּלאָאטירטע ארבייטער; אין די גרעסערע שטעט אָבער איז די לאַגע אַ פיעל ערגערע. באַזונדערס טרויעריג איז די לאַגע צווישען די שניידערנס. די לעצטע סטאַטיסטיק באַווייזט, אַז אַ גרויסער טייל פון זיי איז געצוואונגען זיך צו פאַרנעמען מיט פראָסטימוציע.

אין בעלגיע געפינען זיך אויך הונדערטער אידישע שניידער און שניידערנס, וואָס ארבייטען ס'רוב ביי אידישע באַלעבאָטיס. אַ טייל פון די דאָזיגע אידישע ארבייטער זיינען אָנגעשלאָסען אין דער בעלגישער יוניאָן. די צאָהל פון אידישע ארבייטער אין דער יוניאָן שטייט נישט איבער די ציפער פון 350, וואָס איז וועניגער ווי אַ דריטעל פון דער גאַנצער אַרמיי אידישע שניידער אין בעלגיע. פאַר וואָס זיינען אַזווייטעניג אידישע ארבייטער אָנגעשלאָסען אין דער יוניאָן?

ראשית, קומט עס פון דעם, וואָס אַ גרויסער טייל

עס האָט אַ לאַנגע צייט געוואַנדערט איבער דער וועלט, אַ ווערטל פון קארל מאַרקס איבער דער קליינער בעלגישער מדינה: בעלגיע איז דער גן-עדן פון קאפיטאַליזם.

דאָס איז געווען אַ שטיק אמת ביז צום אויסברוך פון דער לעצטער וועלט-מלחמה. ארבייטער, אין בעלגיע, האָבען געאַרבעט פאַר שרעקליך קליינע לוינען. זיי זיינען בכלל באַטראַכט געוואָרען פאַר מענשען פון דער צווייטער מדרגה און אַפילו אויך נישט גענאָסען פון אלע בירגערליכע רעכטען. די קאפיטאַליסטען, אין בעלגיע, האָבען געקניגט ביר חזקה און פאַקטיש רעגולירט דאָס גאַנצע פאָליטישע-קאָנאָמישע לעבען אין לאַנד.

דער אַנאַלפּאָבעטיזם איז געווען שטאַרק פאַרשפּרייט צווישען די ברייטע מאַסען, און די קירך מיט די טויזענטער פליסיגע גלחים האָבען שוין געזאָרגט דערפאַר, אַז מעהר ווי דאָס הכנעה'דיגע „גאָט'ס וואָרט“ זאָל נישט דערגיין צו די אָפּגעשטאַנענע ארבייטער. און אַזוי האָט מען נאָך, אין די יאָרען ופּן 1910 ביז 1914, געאַרבייט ביז צען-צוועלף שעה אַ טאָג און פאַרדינט דאַרע סענטען, וואָס האָבען געקלעקט קוים אויף זיך אַנצושכורן אין דעם נאָהענטסטען שענק. ביי דער שענק פלעגט שוין געדולדיג וואַרטען דאָס בלייך-אויסגעפייניגטע ווייב, וואָס האָט געפירט דעם באַטרונקע-נעם מאַן אַהיים שלאָפּען. מיט איין וואָרט — דאָס לאַנד איז דאָן געווען דער גהנום פאַר די ארבייטער און דער גן-עדן פאַר דער בורזשואַזיע.

מיט'ן אויפקום און כסדר'דיגען וואוקס פון דער בעל-גישער ארבייטער פארטיי, האָט זיך אויך כסדר געבעסערט די לאַגע פון דעם בעלגישען ארבייטער. בעלגיע האָט אויפ-געהערט ווערען דער גן-עדן פאַר'ן קאפיטאַליזם — דער גן-עדן האָט זיך איבערגעטראָגען אין אַנדערע לענדער.

דער בעלגישער ארבייטער קלאַס האָט, גלייך נאָכ'ן קריגע, זיך דערוואַרבען אלע זיינע פאָליטישע רעכטען, וואָס האָבען דערמעגליכט אויסצובעסערען כסדר זיין אייגען לע-בען. היינט צו טאָג איז די בעלגישע ארבייטער פארטיי איינע פון די מעכטיגסטע פארטייען אין לאַנד, מיט וועלכער מען מוז זיך רעכענען. און אַט טאַקע היינט געמט אַנטייל די פארטיי אין דער רעגירונג, וואו עס געפינען זיך פינף סאָציאַליסטישע מיניסטערען.

בעלגיע איז אַ קליין לאַנד, וואָס ציילט סך-הכל 8 מיליאָן איינוואוינער. דאָס איז אָבער אַ רייך אינדוסטריעל לאַנד מיט אַ גרויסער ארבייטער באַפעלקערונג. די בעל-גישע ארבייטער פארטיי שטעלט זיך צונויף פון דריי באַ-זונדערע צווייגען, וואָס זיינען אָבער פּעסט-פאַראייניגט צווישען זיך. די קאָאָפּעראַטיווען, די יוניאָנס און די פאַ-ליטישע גרופּען טרעטען אַרויס אויסערליך געאייניגט דורך דער פאָליטישער ארבייטער פארטיי. אַט די פארטיי ציילט היינט צו טאָג איבער זעקס הונדערט טויזענט מיטגלידער. און ביי וואַלען זאָמעלט זי צונויף איבער אַכט הונדערט טויזענט שטימען. דאָס הייסט, אַז די 70 פראָצענט פון דער ארבייטער באַפעלקערונג אין לאַנד שטימען פאַר די סאָציאַליסטען. די קאָמוניסטישע פארטיי אין בעלגיע איז תמיד געווען אַ קליינע, און ביים איצטיגען מאָמענט איז זי אויפ'ן וועג פון פאַרשווינדען אינגאַנצען פו פאָליטישען לעבען פון לאַנד. פאַרשן אָבער נאָך אַן ארבייטער פארטיי אין לאַנד, וואָס לויט דער צאָל פון דער מיטגלידערשאַפט, גייט זי תיכף נאָך דער סאָציאַליסטישער פארטיי — דאָס איז די קאמונילישע ארבייטער פארטיי, וואָס איז דאָ אין בעלגיע אַ גאַנץ דעמאָקראַטישע באַוועגונג. די סאָציאַליסטען מיט דער דאָזיגער קאמונילישער ארבייטער פארטיי האָבען שוין דאָ געבילדעט רעגירונגען און צוזאַמען געהערשט. די יוניאָנס אין בעלגיע זיינען כמעט אלע שוין גאַנץ אַלטע אינסטיטוציעס, וואָס ציילע שוין הינטער זיך לאַנגע צענדליג יאָרען פון מעטיגקייט. זיי זיינען געבוירען גע-

צונג, וועל-
אויף א
די טיפ
געשאַנאל
עשעמט
יטה.
ערי לייט
פון אר
רונגאניזא-
ען טייל
ליינע אר
באדירונג
וואס
רען. אַט
איבער-
אינטער-
געקענט
זאציאנס

מ. קא.
א. שאפ-

אז, בר.
ביינע
ער, און
פאר די
בען די
ען,
ווערט

צוואר
נדרעקט
ווייער
— בר.
ון בר.
ווער
וואָרען

אנווע
בייטען
שא

געוואָ
דמאס
35 פ.

1
1

וועסט
אונזער
און
אויס
ווערט

גסטען
די ווי

ט'שע שפיגנאזש ארבייט, און האלטען אויפ'ן אויג יעדען איינציגען וואס האט אירגענער וועלכע פארבינדונג מיט א פראגעסיווער באוועגונג אדער ארגאניזאציע, אויף זיך ערס אן אנווייזונג ווערען מענשען ארעסטירט, געווארפען אין די טורמעס, און ארויסגעשיקט פון שטאט. זיי זאגן א דעם, און האבען דאס לעצטע ווארט, אויף דעם וועלכע פארזאמלונגען עס מענען יא אדער ניט אפגעהאלטען ווערען. גענוג צו דערמאנען אז אין דער גרויסער שטאט אטלאנטא, האט די דזשורנאל דעס, א ריין ציוניסטישע ארגאניזאציע, געמוזט צוריקרופען א לעקציע מיט דעם בארימטען רעווערענד דזשאהן האלמס, בלויז דערפאר וואס דער ליבעראלער רעווערענד איז ניט געפאלען געווארען די אטלאנטער „ווידזשילאנטיס"! אידישע געשעפטסלייט אין דערזעלביגער אטלאנטא, וועלכע זיינען מיטגלידער פון דעם ארבייטער רינג, האבען באקומען בריף פון דער „ווידזשילאנטיס קאמיטע" ווערענדיג שטארק אויסגע'מוסט'ט, פאר האבען וועלכע עס איז פארבינדונגען מיט אזא ראדיקאלער ארגאניזאציע ווי דער ארבייטער רינג!... דאס וועלכע האט אויך פאסירט אין בוימנגהעם, און מער פיל, מענעס. אויף א מיטינג אין אטלאנטא, וואס איז געווען אראנזשירט מיט דעם קאמוניסט מאקס באדאכט, און האט געזאגט פארקומען אין א פריוואטער הויז אין א פארווארפענעם אידישען געגענט פון שטאט, און אויף וועלכען עס האבען געזאגט זיין פארזאמלעט בלויז ארום אכט אידישע גראסערייט, מיטגלידער פון דעם אינטערנאציאנאלען ארבעטער ארגען, זיינען זיך צוזאמענגעפארגען ארום פינף הונדערט אטאמאבילען פון די „ווידזשילאנטיס" און האבען יעדען פארבייגעהער דערלאנגט א גערוקטען סירקולאר, מיט דער ווארונג ניט אריינצוגעהן צו דעם קאמוניסטישען מיטינג, ווייל די קאנסעקוטענצען וועלען זיין טרויעריגע!...

אט דאס זיינען די נייע אומשטענדען אין דער סאטוה. א צושטאנד פון פינסטערער רעאקציע, און אמת-פאשיסטישען טעראר געצילט הויפטזעכליך אויף צו דערשטיקען יעדען איינפלוס פון יוניאן אקטיוויטעט. ביי אזעלכע בא-רינגונגען איז, פארשטעהט זיך, יעדער יוניאן ארגאניזירטער וואס פארגיין אין דער סאטוה, אויסגעשטעלט צו אבסאלוטער פיזישער געפאר יעדע מינוט וואס ער געפינט זיך דארטען. יעדער אינטערנאציאנאל ארגאניזירטער וואס טוט איצטער ארבייט פאר דער יוניאן אין דער סאטוה, טוט א פיגנערן ארבייט צו וועלכער עס פאדערט זיך אמת'ער העלדען מוט, און די ארבייטער אין ניו יארק מענען עס וויסען.

און זאל מען ניט מיינען, אז ווייל די קאטאן דרעס אינדוסטריע ליגט הויפטזעכליך אין אידישע הענט, איז דערפאר לייכטער פאר דעם אינטערנעשטאנאל ארגאניזירטער אָנצוגעהן מיט זיין ארבייט. דער אידישער באלע-באָס איז ניט אַ האָר בעסער פון דעם נישט-אידישען, ווען עס קומט צו זיין אייגענעם שאפ. אנב, איז דער צווייטער און דריטער דור אידען אין דער סאטוה, וועלכע זיינען די פארוואלטער פון די קאטאן דרעס פעקטאריס, נאך ניט פון דעם מין אידען וואס מיר קענען דאָ. דאָס זיינען אידען בלויז ביים נאָמען און געבורט. אויסער דעם זיינען זיי, אדער פרובירען צו זיין, פולשטענדיגע סאטוהערנערס, און אין מאַנכע פאלען זוכען זיי נאָך, ווי דער שטייגער איז, דעם אמת'ן סאטוהערנער אריבער-צוואַנגען...

א אידישער באלעבאָס האלט אפשר אליין ניט אויס קיין „ווידזשילאנטי" באַנדעס, ער איז אַבער דער ערשטער אויפצוהייכען א געשריי אז קאמוניסטען ווילען פארכאפן זיין פעקטארי, אזוי שנעל ווי עס ווערט געמאכט א פאר-זיך צו יוניאניזירען זיין שאפ. דער אידישער באלעבאָס איז דער ערשטער צו לויפן מוסר'ן א יוניאן ארגאניזירטער, אז ער פארנעמט זיך מיט קאמוניסטישער פראפאגאנדע. דאָס האָט פאסירט ערשט ניט לאנג צוריק מיט דעם ארגאניזירטער פערלשטיין, אין דאלאס, מעקסעס, און אין אייניגע אנדערע פאלען אין דער סאטוה. אזוי ווייט ווי די באלעבאָסס אנבאלאנגט, וועט די אינטערנעשטאנאל ניט האָבען קיין לייכטערען דושאָב מיט די אידישע בא-לעבאָסס, ווי אנדערע יוניאנס מיט ניט אידישע. עס

איז אַבער יא פאראנען אין דער סאטוה איין פאָרצוג, וועלכער קען פון די אינטערנעשטאנאל ארגאניזירטערס אויף געהעריגען אופן אויסגענוצט ווערען, און דאָס איז די מיט-סימפאטיע פאר דער ארבייט פון דער אינטערנעשטאנאל וואָס עס האָבען די צענדליגער אידישע קליינע געשעפטס-לייט, אין די שטעט און שטעטלאך פון דער סאטוה. אַט די צענדליגער אידישע פערלערס, גראַסערי לייט, און אנדערע קליינע געשעפטסלייט, מיטגלידער פון אר-בייטער רינג און אנדערע פראַגרעסיווע אידישע ארגאניזא-ציעס, שטעלען מיט זיך פאַר דעם פראַגרעסיווען טייל פון דער דאָרטיגער געזעלשאַפֿטליכקייט. אַט די קליינע אי-דישע געשעפטסלייט קומען אויך אין טעגליכער באַרירונג מיט הונדערטער פון אַט די פעקטאָרי ארבייטער, וואָס דארפֿען פון דער אינטערנעשטאנאל ארגאניזירט ווערען. אַט די קליינע געשעפטסלייט, וועלכע זיינען נאָך אליין איבער-געגעבענע ראדיקאלען און הייסע פריינט פון דער אינטער-נעשטאנאל, וואלטען ביי די געהעריגע פארבינדונגען געקענט זיין פון אונשאַצבארען ווערט פאר דער ארגאניזאציע און ארבייט פון דער אינטערנעשטאנאל אין דער סאטוה.

אנערקענונג רעזאָלוציע.

די ארבייטער פון דער פירמע „פאַרם מייד קאָוט קאָ.", 545-8טע עוועניו, ניו יארק, האָבען ביי זייערען אַ שאפ-מיטינג אָנגענומען פאָלגענדע רעזאָלוציע:

אין אנבאטראכט, דאָס אונזער שאפ-טשערמאַן, בר. א. נאָלדשטיין, מעמבער פון לאָקאַל 1, האָט פיל בייגע-שטייערט צום וואוילזיין פון שאפ און די ארבייטער, און איז צו יעדער צייט געשטאנען אויף דער וואך פאַר די קאָנדישאַנס פון דער יוניאן, און דורך דעם האָבען די ארבייטער אין שאפ געמאכט אַ פיל בעסערען לעבען, באשליסען מיר צו פרעזענטירען איהם מיט אַ ווערט פולען פרעזענט ביי אַ באַנקעט.

זונטאָג, דעם 24טען נאָוועמבער, האָבען זיך צוזאַם-געגעקליבען אין עאָליען בולעוואָרד ביי שעהן גערעקטע טישען אלע ארבייטער פון שאפ צוזאַמען מיט זייערע פרויען, ווי אויך פאַרשטעהער פון דער יוניאן — בר. נאָלוב, אסיסטענט מענעדזשער פון לאָקאַל 1, און בר. דיסקאנט, פון 35, ווי אויך פאַרשטעהער פון דער פירמע. דער שאפ-טשערמאַן איז פרעזענטירט געוואָרען מיט אַ פראכטפולען ריסטרוואטש.

ברודער א. נאָלדשטיין האָט באדאנקט אלע אַנווע-זענדע און האָט פארשפראָכען אויף ווייטער צו ארבייטען פאַר דעם וואויל און בעסטען פון די ארבייטער אין שאפ ווי אויך פאַר דער יוניאן אלס נאנצע.

פארשטעהט זיך, עס זיינען אויך געהאַלטען געוואָר-רען פארשידענע רעדעס פון די געסט. דער סאָוסט-מאַס-טער פון אָווענט איז געווען בר. ב. מרילינג, פון לאָק. 35. די שאפ-קאָמיטע:

- מאַקס אבראַמאָוויץ — לאָקאַל 1
- בעני סילווערסטין — לאָקאַל 1
- לואיס רוסי — לאָקאַל 48
- מאַקס נאטעלס — לאָקאַל 35.

מיר, די ארבייטער פון פיין דרעס קאָ., 134 וועסט 37טע סטריט, שאַצען אַפּ די נומע ארבייט וואָס אונזער שאפ-טשערמאַן, הערי סינגער, האָט פאַר אונז געטאָן, און מיר דריקען איהם אויס אונזער פולען צוטרויען. אויס-דאַנקבאַרקייט האָבען מיר אים פרעזענטירט מיט אַ ווערט פולען סעט סילווערווער.

גלייכצייטיג דריקען מיר אויס אונזער האַרציגסטע דאַנק צו אונזער ביז אַגענט ברודער ראָזענפעלד פאַר זיין נומער ארבייט.

ד י ק א מ י ט ע :

- הערי ווייסמאַן, — לאָקאַל 60
- ראובן בענדערסטיי — לאָקאַל 22
- מעקס סידער — לאָקאַל 10
- עמעל ראַשקאָו — לאָקאַל 22

אין דער אינטערנאציאנאלער ארבייטער באוועגונג

פון פ. דעמביצער.

געווען לאנגע יארען פארזיצער פון א באמריב-רשט און פויער פון מעטאל ארבייטער יוניאן. ער איז דעוואָרנען געוועזענער אויפ'ן מויטען קערפער פון האַלץ ארבייטער סוף האָט מען געפונען בראנדוואונדען. די פיס זיינען געווען דורכגעברענט מיט גלייכענדיק אויזען.

יעדען פון די ארעסטירטע האָט די געשמאקט געוואונגען אַנצורופען 5 נעמען פון ארבייטער, וועלכע געהערען צו די אומ-לעגאלע פאראייניקטע. פילע האָבען נישט אויסגעהאלטען די אומ-געהויערע יסורים און אַנגערופען באקאנטע נעמען. עס האָט זיך דאן אַנגעהויבען א נייע כוואליע פון ארעסטען. מען האָט גע-נומען מענשען פון די בעסערע, פון פאבריקען און פון גאס, זיי געשמידט אין קייטען און אַפגעפירט אין געשמאקט. אזוי האָט מען ארעסטירט 1,100 מענשען. צו די פריערדיגע 7 מענשען זיינען צוגעקומען נאך 8 מויטפאלען. מען האָט פארפייניגט די ארבייטער יעריכא, שעפעלס און גיעסעבאך.

אויף דער באַשולדיגונגס באנק זיצען איצט 628 מער-זאן — אומפאַרשטיאנע, סאציאל-דעמאָקראטען, קאָמוניסטען און קריסטליכע ארבייטער. מען האָט די אַנגעקלאַגטע צוטיילט לויט גרופען און איינגעאָרדענט א לאַנגע קייט פראצעסען. אין די ערשטע פראצעסען האָט מען געגעבען ביז 15 יאָר צוכט-הויז.

עס איז אויך אויסגעטיילט א באַזונדער פראצעס פון יוגענטליכע. די יוגענטליכע האָבען באקומען שווערע צוכט-הויז אורטיילען. נאָכ'ן איבערלייטענען דעם אורטייל האָט דער 18-יאָריגער מיטגליד פון דער סאציאליסטישער יוגנט אָרגאַני-זאציע, אַמאָ פונקט, אויסגערופען אין געריכט-זאל:

„אויסער אורטייל ווייזט, אז איר זיינט משוגע געווארען! אין פיר יאָהר אַרום וועט איר מער נישט זיצען אויבען, פיר וועלען דאָרט זיצען.“

דער יוגענטליכער באנק-אַנגעשטעלטער קארל דיקוואנען, וועל-כער איז מוראָדיג געפוינונג געווארען אין די קעלערען פון דער געשמאקט, האָט נאָכ'ן אורטייל אויסגערופען אין געריכט-זאל צו זיין מוטער:

„מאמע, איך האָב באקומען 6 יאָהר צוכט-הויז, ווייל איך האָב געקעמפט פאר פרייהייט און ברויט.“

פון מויל צו מויל גיט מען איבער אין וואַפערמאל די ווערמער, וואס א 62-יאָריגער פרייד-יוניאן פויער האָט געזאָגט צו זיינע ריכטער:

„איר קאָנט דאָך נישט פארלאנגען פון מיר איך זאל פלוצלונג אַנהויבען גלויבען, אז ס'איז נישטאָ קיין קלאסען קאמף. איך בין דאך אויפגעוואקסען אין קלאסען קאמף. אין יאר 1891 איז אויפ'ן זעלבען אָרט און אונזער דער זעלבער אַנקלאַנג געשמאקט אויגוסט בעבעל. אויך דעמאָלט האָט מען געוואלט פארניכטען דעם קלאסען-קאמף און די ארבייטער באוועגונג. דאָס איז דעמאָלט נישט געלונגען און דאָס וועט אויך הײַנט נישט געלונגען.“

די דאזיגע מוטיגע האַלטונג פון דער ארבייטערשאפט אונטער דעם באַרבאַרישען פאשיסטישען רעזשים אין דייטשלאנד ווייזט אונז, ווי פּעסס און העלרענמוטיג עס האַלטען זיך די דייטשע ארבייטער, וועלכע זיינען אלע מאַל גרייט אויסצופאַפערען זייער פערזענליכע לעבען פאר טובות הכלל. דער באַרימטער פראנצויזישער סאציאליסט זשאַן זשאַרעס האָט אין זיין לעצטער רעדע קענען דער מלחמה, קורץ בעפאָר ער איז ערמאָרדעט געווארען פון א פראנצויזישען נאציאָנאַליסט, אַנגעוויזען אויף דעם חילוס אין דער מאַראל פון דעם ארבייטער קלאס און דער כור-זשואזי. די בורזשואזי, וועלכע ציטערט פאר איהר פער-זענליכען לעבען, האָט נישט קיין מורא פאר מלחמות, ווייל זי ווייסט אז די קרבנות וועלען ליפערן די ארבייטער. דאָ גענען די ארבייטער, וועלכע האָבען קיין מורא נישט פאר זייער פערזענליכען לעבען, ווייל זיי זיינען ערצויגען גע-ווארען צו ברענגען קרבנות פאר'ן כלל, ווילען נישט קיין

אין מיין לעצטער איבערזיכט ווענען דער אינטערנאַ-ציאָנאַלער ארבייטער באוועגונג, האָב איך זיך באריכות אַפגעשטעלט אויף דעם זינרייכען קאמף, וואס דער ארביי-טער קלאס פירט אין די דעמאָקראטישע לענדער צו בא-פעסטיגען די דעמאָקראטי און צו באקעמפּען דעם פאשיזם. צוזאמען מיט אַט דעם אַפגענעם קאמף קענען פאשיזם אין די דעמאָקראטישע לענדער געהט אן אן אינטענסיווע רע-וואָלוציאָנערע אונטערערדישע מעטינקייט אין די פאשיס-טישע לענדער קענען דער הענקערישער רעאקציע אין די פאשיסטישע מלוכות. אין דעם דאָזיגען קאמף שפילען די אונטערערדישע טרייד יוניאנס א קאָלאַסאַלע ראָלע. זיי זיינען איצט דער צענטער פון רעוואָלוציאָנערער מעטינ-קייט. די מיטגלידערשאפט פון אונזער אינטערנעשאַנעל קען שטאַלץ זיין אויף אַט דער רעוואָלוציאָנערער מעטינ-קייט, ווייל מיר האָבען א גרויסען חלק פארדינסט אין אַט דעם קאמף. עס איז געווען די אינטערנעשאַנעל וועלכע האָט די ערשטע דאָ אין אמעריקע געזאמעלט א גרויסען אַנטי-פאשיסטען פאָנד צו שטיצען דעם רעוואָלוציאָנערען אַנטי-פאשיסטן קאמף.

דער אונטערערדישער קאמף פארלאנגט גרויסע קרבנות און לויט די קרבנות וואס די דייטשע און איטאַליענישע ארבייטער ברענגען אויף דעם מזבח פון אַט דעם קאמף קען מען לייכט באמערקען ווי גרויס עס איז די דאָזיגע באוועגונג.

פון בערלין מעלדעט מען אונז:

שוין וואָסען לאַנג דויערט אין וואַפערמאל א פרא-צעס פון איבער 600 פויער און מיטגלידער פון די טרייד יונ-יאנס. דאָס איז אייגענטליך א גאנצע סעריע פראצעסען פון איין ענין.

מיט א צייט צוריק זיינען ארעסטירט געווארען אין ווא-פערמאל 1,100 מאן, וועלכע מען האָט אונטענשליך געפוי-ניגט. 10 פערזאָן זיינען דערביי אומגעקומען.

דער וואַפערמאלער פראצעס איז איינגעטיילט אין 10 פיי-לען. ווארשיינליך וועט ער זיך ענדיגען סוף יאנואר.

נאך דער אַנשטאָלונג פון נאצי רעזשים זיינען אין ווא-פערמאל ערמאָרדעט געווארען 40 ארבייטער. חונדערטער זיי-נען געמאכט געווארען פאר קאליקעס. די ערשטע צייט איז דעריבער דאָס ארבייטער לעבען דאָרט געווען ווי א בית-עולם. די נויט אין וואַפערמאל איז אַבער מוראָדיק גרויס. נישט געקוקט אויפן אומגעהויערען פערזאָן, האָבען אין מיטען 1934 זיך אַנגעהויבען בילדען אין די ארטיגע פאבריקען אומלע-גאלע טרייד יוניאנס. די ארבייטער, וועלכע פארדינען 15 מאַרק א וואך, האָבען זיך אַנגעהויבען גרופירען ארום די אומ-לעגאלע פארייניקען. א דאנק דעם געשלאסענעם ווידערשטאַנד פון די ארבייטער איז אין א ריי פאבריקען געלונגען מיט דער-פאָלג זיך אַנטקעגנשטעלן די לויז-רעדוקציעס.

די נאצי-פארטיי האָט דאן אויפגעפאָדערט אירע מענשען צו-נויפצושטעלען א רשימה פון אלע, וועלכע האָבען א שייכות צו די אומלעגאלע פארייניקען. די נאצי-שפיאָנען אין די פאב-ריקען האָבען צוגעשטעלט דער געשמאקט א לאנגע רשימה פון מענשען. אויך די לערער אין די שולען האָבען צוגע-האַלטען. פון די קינדער האָבען זיי ארויסבאקומען ידיעות וועגען זייערע עלטערען.

ווען די געשמאקט האָט שוין געהאַט אלע נויטיגע אינ-פארמאציעס, האָט זי איבערגעשיקט פון בערלין קיין ווא-פערמאל די טרויעריג-בארימטע אַפטיילונג פאר באַזונדערע ענ-ינים, „וועקע“. חונדערטער מענשען האָט מען ארויסגעשלאָסן פון די בעסערע. באלד ביים ערשטען ארעסט זיינען געווען 7 מויטפאלען. די 7 קרבנות זיינען: סוף, קרייטקענבאום, שטיין, קרעמער, פיקארד, מערסען און וויטערמאן.

קרעמער איז געווען א באקאנטער פויער פון דער יוניאן פון מעקסייל ארבייטער און א מיטגליד פון דייכסבאַנער. זיין קערפער איז שוין צעשונדען געווארען. קרייטקענבאום איז

אויף דעם געביט, שוין צו פארצייכענען מילע זעלבסטמאָרדען צווישען די אומגלייכע, וואָס קענען נישט מער אויס-האַלטען דאָס שווערע לעבען.
אויף דעם אלעם באַקלאַנגען זיך היינט שטאַרק די בעלגישע באַלעבאַטים, וואָס קענען נישט קאָנקורירען מיט די אידישע באַלעבאַטים, וואָס באַקומען זייערע אַרטיגע מלבושים דורך אַזעלכע וועגן. לעצטנס האָבען זיך שוין געמראָפּען פאַלען, וואָס די בעלגישע „פאַטריאָטען“ באַלע-באַטים זוכען שטילערהייט אויף די ביליגע אידישע אַר-בייטער און גיבען זיי אַרבייט דורך הינטער-טירען. דאָס פירט דערצו, אַז זיי מוזען אָפּזאָגען די „טייערע“ בעלגישע און אידישע אַרבייטער, וואָס זיינען אָנגעשלאָסען אין דער יוניאָן.

און אזוי ווי היינט איז גראָד סעזאָן אין שניידער-פאַך, טרעפּען זיך אַט די פאַלען וואָס אָפּטער, ווייל מען זוכט וואָס מער ביליגע אַרבייט-הענט צו קאָנען קאָנקורירען אויפ'ן מאַרק. און אזוי ווי פילע שניידער אַרבייטער איצט אויף עקספּאָרט, מינט עס צו קענען פאַרקויפּען וואָס בילי-גער אין אויסלאַנד.

די אידישע שניידערנים, רעכענען זיך גראָד, אין בעל-גיע, פאַר די בעסטע אין פאַך. זיי זוכט מען אָפּטער. און דאָ זעהן מיר אַ פאַרקערטע דערשיינונג אידישע שניידערנים באַהאַנדעלט מען בעסער אין די בעלגישע פאַבריקען, ווי די אידישע שניידער, און זיי פאַרדינען אויך מערער. דאָס גיט אַ מעגליכקייט די אידישע שניידערנים צו מאַן, מיט דער צייט, גאַנץ גוטע שדוכים . . .

די קליינע צאָל אידישע שניידער און שניידערנים אין דער בעלגישער יוניאָן זעהט זיך שטאַרק אָן, און זיי האָבען אויך געצוואונגען צו ברעכען די טראַדיציע פון די בעל-גישע יוניאָס און שאַפּען זייער אייגענע „אידישע סעקציע“, וואָס אַרבייט ביז היינט גאַנץ אַקטיוו. מיט דער אידישער סעקציע פירט טאַקע אָן אַ אידישע שניידערין . . .

פון די דאָזיגע אַרבייטער האָבען זיך ערשט פּראָלעטאַריזירט אויף דער עמיגראַציע. דאָ, אין „אויסלאַנד“, האָבען די דאָזיגע באַלעבאַטישע זיהנלאַך און טעכטערלאַך זיך אויס-געלערענט די מלאכה. זיי האָבען נישט דערפאַר קיין שום טראַדיציע הינטער זיך, אין יוניאָן אָדער פאַרטיי דיסציפּלין. וועגן, — און דאָס איז דאָס וויכטיגסטע — אידישע אַר-בייטער האָבען לייעב צו דערליידען זייערע עסקים מיט די אידישע באַסעס היימישלאַך און אידישלאַך, און זיי זוכען נישט דערביי די הילף פון דער „גוואַיש'ער“ יוניאָן.
דאָס איז אַ טרויעריג קאַפיטעל געשיכטע, וועלכעס האָט שוין אַנב גורם געווען די שאַרפע אַרויסטריטען פון בעלגישע סאָציאַליסטען נעגען די אידישע „שרייער“, וואָס דערליידען אַפּט זייערע עסקים מיט'ן באַלעבאַס גאָר ניט רעוואָלוציאָנער, — און אויף וועלכע עס וואָלט געלוינט אַמאָל זיך ספּעציעל אָפּצושטעלען.

ביי די אידישע שניידער אין בעלגיע איז היינט צו טערקען די זעלביגע דערשיינונג וואָס מען האָט געקאָנט זעהן ביי די אידישע שניידער אין אַמעריקע מיט פילע יאָרען צוריק. אידישע שניידער קומען קיין בעלגיע אָפּט-מאָל אומלעגאַל, דאָס הייסט אַהן שום געהעריגע פאַפּירען. פאַר דער פּאָליציי מוז מען זיך אויסבאַהאַלטען און אין בעלגישע פאַבריקען קען מען נישט גיין זוכען קיין אַרבייט. חוץ מזה, קען מען אויך נישט דאָס היינע לשון. אַלץ מייבט צו גיין אַרבייטען ביי אידישע באַלעבאַטים. און אַט די אידישע באַלעבאַטים נוצען „באַרעמחערציג“ אויס אַט די לאַגע. מען שמעלט אָן ביי זיך די דאָזיגע צושראָ-קענע „גרינע“ און מען טוט זיי די „טובה“ פון נעכען אַרבעט, דאָס הייסט אַרבייטען פון 16 ביז 18 עעה אין טאָג און דער לויף? — אַ פשוט'ער הונגער-געהאַלט.
גאַנצע בלעטער וואָלט מען געקאָנט אָנשרייבען פון די ביטערע לידען און צרות פון די דאָזיגע אידישע שניידער, וואָס ביי יעדע הויכען וואָרט ווערען זיי געסטראַשעט פון די באַלעבאַטים מיט „אויסזאָגען“ דער פּאָליציי. פאַראַנען,

ס ט ר י י ק

פון שמעון מאקסין

אין געפּעלדיגען מאָרגען פרי,
שלייכען זיי ארום די גאסען.
היטען אַפּ דאָס אַרבעטס הויז,
רוחיגע און געלאפּען.
פּמריק, פּמריק,
שמעלעך אויף דער וואַך די היטער.
פּמריק, פּמריק,
מיט שמיל, רוחיגע געמיטער.

פ'וועט שוין לאַנג ניט דויערען
פּמריקט מען זיך און דעם שכן.
אפּשר נאָך אַ מאָג און צוויי,
זיכער ניט קיין פולע וואַכען.
פּמריק, פּמריק,
און דער גייסט איז ניט געבראַכען.
פּמריק, פּמריק,
מוטער, זיכער אין נצחון.

ענדליך האָט מען זיך דערוואָרט.
שעה פון זיג איז געקומען.
קרעפּטיג איז דער זיג-געשריי,
ברומען, קלאַנגען און זיי זשומען.

פּמריק, פּמריק — אַלעס האָבען מיר געוואונען.
פּמריק, פּמריק — לעבען זאָל אַ שטאַרקע יוניאָן.

אַרבעטער אַרום אין פּמריק
אין דער גאס פאַרשירען געהן.
הענט אין אַרעם, צוויי און דריי,
וואו און אויב נאָך קען דערזעהן.
פּמריק, פּמריק,
עס לעכערט דורך די לופט,
פּמריק, פּמריק,
צוויכער-נאָמען, וועקט און רופט.

שטענען זיי אין שורות גלייך.
אקסעל, אַקסעל, אין אַ ריי.
זיי און שוואַרץ צוזאַמען געהט.
ינג און אַלט, געהט צו צוויי.
פּמריק, פּמריק,
פּלע רעדער שמעלעך שמיל.
פּמריק, פּמריק,
ווען דער אַרבייטער דאָס וויל.

בריווען זיי די כוואַליעס פיל,
צום באַשטימטען זאַמלונג-זאָל,
זיי געקומען פון שטאַרקען שטראָם
וואָס קומט פון אַ וואַסער-פאַל.
פּמריק, פּמריק,
שמיל איז היינט אין דער פאַבריק.
פּמריק, פּמריק,
העירע קען מען זיגערפ' מיט.

דער טערקא האט געהאט זיין געשיכטליכע בארעכ-
טיגונג אויף וויפיל ער איז געווען נויטווענדיג און בא-
רעכטיגט צו ערפילען די געשיכטליכע לייסטונגען פון דער
רעוואלוציע. וואָרעם די רעוואלוציע איז, ווי זשאן זשא-
רעס האָט זיך אויסגעדריקט, "די באַרבאַרשע פאָרם פון
פראַגרעס פון דער מענשהייט". אויב די רוסישע קאָמ-
ניסטען האָבען געמוזט אזוי באַרבאַרש האַנדעלן, באַווייזט
עס בלויז די באַרבאַרש פון דער געזעלשאַפטס אַרדנונג פון
וועלכער זי האָט געוואָלט און געמוזט די מענשהייט בא-
פרייען.

דאָרט, וואו דער טערקא טרעט אבער איבער די רא-
מען פון דער געשיכטליכער נויטווענדיקייט, איז ער שוין
לאך און דאָרף אזוי שאַרף ווי מעגליך באַקעמפּט ווערען.
די עקאָנאָמישע ענטוויקלונג פון רוסלאַנד איז שוין אַרויס
פון איהרע געפאָהרען. די טערקארישע דיסטאָר האָט
שוין צום גרויסען ערפילט די לייסטונגען צו וועלכע זי איז
באָרופען געוואָרען. דער טערקא האָט שוין זיין פונקציע
פאַלבראַכט. איצט קען און מוז, ווען די רעוואָלוציע וויל
איהר ציל דערגרייכען, ווען זי וויל אַ סאָציאַליסטישע גע-
זעלשאַפט דערגרייכען, שריט פאַר שריט מילדער און שוואַ-
כער ווערען און מוז די דיסטאָר סוף כל סוף אין גאנץ
צען אויפֿלעזען.

קיין דיסטאָר און אונבאַשרענקטע מאכט לעזט זיך
אַבער נישט גערן אויף פון זיך אליין. די עפענטליכע מיר-
נונג פון דעם אינטערנאַציאָנאַלען אַרבייטער קלאַס און
סאָציאַליזם מוז איהר העלפען די דאָזיגע פליכט צו ער-
פילען און דעריבער איז עס איצט אַ פליכט פון סאָציאַ-
ליסטען פון אלע שאַטירונגען צו וואָרענען די רוסישע קאָ-
מוניסטישען און דער טערקא האָט מער קיין פלאַץ און קיין
באַרעכטיגונג נישט. אז עס איז איצט אַן אונזין און אַן
אכזריות צו האַלטען אין פּריוואַן אַזעלכע אויסגעפראַוואַטע
רעוואָלוציאָנערען ווי מאַרק ליבער, יעשאָוו, די סאַכאַראָוואַ
און פילע אַנדערע וואָס שמאַכטען שוין יאהרען לאַנג אין
קאַלטען סיביר אָדער מוזען זיך אַרומוואַלנערען אויף דער
עמינאַרציע אין אויסלאַנד.

אַנערקענונגס רעוואָלוציע

מיר, די אַרבייטער פון דער קלאָס־פירמע מענידערע, אינס.,
252 וועסט 37טע סטריט, פאַרזאַמעלט ביי אַ שאַפּ-
מיטינג אין דער דזשאַנט באַאַרד בילדינג, 131 וועסט
33טע סטריט, באַשליסען איינשטימיג אויסצודריקען אַן
עפענטליכען דאַנק צו ברודער פיליפ הוירמאַן, ביזנעס-
אַגענט פון אונזער שאַפּ, פאַר זיינע לייסטונגען און טיכ-
טיגער איבערגעבענהייט פאַר דעם וואַוילזיין פון די אַר-
בייטער פון אונזער שאַפּ.

אַלס אויסדרוק פון אונזער אַנערקענונג פּרעזענטירען
מיר איהם מיט אַ ווערטפולען "ריספּוואַטש" און מיר
ווינשען איהם ער זאָל עס נוצען געזונטערהייט.

גלייכצייטיג דריקען מיר אויס אַ דאַנק צו ברודער
פיאַקאַבריאַ, דעם איטאַליענישען ביזנעס איידזשענט, און
צו דיסטריקט מענעדזשער, ברודער בענדזשאַמין קאַפּלאַן,
פאַר זייער מיטהילף צו אונזער שאַפּ.

אַ באַזונדערען אויסדרוק פון דאַנק צו ברודער בלר
שטיין, דעם טשערמאַן פון אונזער שאַפּ.

עס איז אונזער האַפענונג, אז די אויבען־געזאַגטע
ווערטער וועלען זיין אַ גוטע דערמוטיגונג פאַר די דער-
מאַנטע ברידער ווייטער פאַרצוועצען זייער ווינשענסווערטע
אַרבייט פאַר דעם וואַוילזיין פון אלע אונזערע מיטגלידער.
מיט ברידערליכען גרויס,

די קאַמיטע:

מאַנדעל — לאַס. 1, לעדזשער 9734
געלב — לאַסאַל 1; 832
מערי קאוואַלאַ — לאַסאַל 48; 9354
י. גאַלדענבערג — לאַסאַל 35; 1687
א. בראַנדעס — לאַסאַל 9; 8767.

לעזונגקייט. צווישען אַם די דירעקטע קיבנות פון קריג ווערען
געפירט אַ שטאַרקע אַנטי-סלאַב פּרעפּאָראַנדע. די אַנטי-פּאַשיס-
טישע פּראָפּאָגאַנדע אין גאַנצען לאַנד האָט זיך באַדייטענד פאַר-
שטאַרקט.

די אַנטפּלענער ווינען איבערצייגט, אז דער שטאַך צווי-
שען די גענעראַל שטאַבען פון פראַנקרײך און ענגלאַנד איז
בלויז אַן אַרײַנפיר צו אַן אַקציע, וואָס מיניסטער אידען וויל
אין דער צווייטער העלפט יאָנאַר אַדורכפירען אין גענף וועגען
אויסברייטערען די סאַנקציעס. ווי מען גיט איבער, וועלען די
סאַנאַדינאַווישע סלובות אַרײַנמירטען אַ פאַרשלאַג וועגען אַ-
ווענדען נאַפּט-סאַנקציעס. דער פאַרשלאַג וועט זיכער אַנגענו-
מען ווערען.

די זאַמלונגען פון אלמען מעטאל האָט אַרײַסגערופען אַ
פאַרבײַערונג פון דער באַפעלקערונג. די באַלעבאַסטעס בא-
האַלטען קופּערנע און מעשענע חפּצים, כדי זיי נישט דאָר-
פּען אוועקצוגעבען. אַנשטאַט קעסלען, פאַנען און פאַטעליניעס,
פּראָגען די באַלעבאַסטעס אַנטקעגען דער פאַשיסטישער יוגענט
ביטערע קללות. און די וואָס קאָנען זיך שוין נישט אַרײַס-
דרייען און מוזען אוועקגעבען די חפּצים, פאַרלאַנגען כאַפּש, אז
מען זאָל זיי דערמאָר באַצאָלען, כדי זיי זאָלען דערמאָר קאָנען
קויפּען עפעס אַנדערש, אָבער זיי באַקומען גאַרנישט.

מען פילט, אז ביי דער באַפעלקערונג, ביי דעם פּשוט'ן אי-
שטאַליענערשאַפט זיך אַ נייע שטימונג. מען זעט בחוש, אז מו-
סאָליניס שטערען ווערט בלאַסער.

אין דער צייט וואָס די דיסטאָר אין די אינטע-
רעסען פון די קאָפיטאַליסטען אין די פאַשיסטישע לענדער
רואַנירט דעם ווירטשאַפּטליכען לעבען, פאַרגרעסערט דעם
עלענד און די נויט פון די אַרבייטער און פאַלקס מאַסען;
אין דער צייט וואָס די אומצופרידענהייט און געדולדזאַם-
קייט פון די מאַסען וואַקסט דאָרט און עס וואַקסט די אונ-
טערדריקונג פון דער פאַשיסטישער דיסטאָר קענען הילפּ-
לאָזע אידען און אַרבייטער, ווערט די לאַנגע אין רוסלאַנד
מיט יעדען טאָג בעסער און באַקוועמער און די דיסטאָר
פון דער אַרבייטער רעגירונג אין רוסלאַנד ווערט שוואַכער
און מילדער.

נעבען דעם נואַטלינגען אויסשטייג און וואַקס פון
דער שווערער אינדוסטריע אין רוסלאַנד, ווינען מיר שוין
צום ערשטען מאל עדות פון אַ קאַלאַסאַלען וואַקס פון
דער קאָנסום אינדוסטריע:

אין 1935 האָט מען שוין אין רוסלאַנד פּראָדוצירט 170 מיליאָנען
טאָן וואַרשט, האָט מיקאַיאָן באַריכטעט. פלייש האָט מען פּרום
און אַרום פּראָדוצירט 583 מיליאָנען טאָן, אין פאַרגלייך מיט 843
מיליאָנען טאָן אין 1932. מען האָט אין 1935 אַרײַסגעגעבען
145 מיליאָן שאַכטלעך קאָנסערווירטע (קענד) פלייש אין פאַר-
גלייך מיט 21 מיליאָן אין 1928. היינטיגען יאָר וועט מען
אַרײַסגעבען 216 מיליאָן.

סילד-פראַדוקטען האָט מען אין 1935 אַרײַסגעגעבען 270
מיליאָנען טאָן אין פאַרגלייך מיט 449 מיליאָנען טאָן אין 1932.
דאָ איז ווערט צו באַמערקען, אז לעצטע וואָך האָט דער
ניו יאָרקער זשורנאַל "ביזנעס וויק" געהאַט אַן אַרטיקל:
"קשוויאר און קענדי פאַר די רוסען", וואו עס איז געזאָגט
געוואָרען אז די שיפּען וואָס קומען קיין אַדעס בריינגען איצט
פראַנספּאָרטירען קאַפּע, קאַקאָ, אפּעלסינען, ציטרינען, פאַנג-
גראַפּ-פלאַמען, פאַרפּיוס. די שיפּען וואָס פאַרלאָזען אַדעס
פירען שוין מער נישט אַרײַס קיין אייער, פרוכט, פיש, ווי
דאָס איז געווען אַמאָל. "רוסלאַנד האָט זיך שוין באַזאָרגט
פאַר אלערליי מאַשינען און באַצאָלט דערמאָר", זאָגט דער זשור-
נאַל, "און זי קאָן זיך שוין פאַרגינגען לוקסוס אַרטיקלען פאַר
זיך אליין".

ביי אַזאַ ניכטיגע ווירטשאַפּטליכע לאַנגע, פול מיט
גינסטיגע אויסזיכטען אין דער גאָר גאַנצער צוקונפּט, איז
אַבער נישט גענוג וואָס די דיסטאָר אין רוסלאַנד ווערט
שוואַכער און מילדער. אונטער אַזעלכע אומשטענדען איז
נישט פאַראַן קיין שום ערנסטע אורזאך פאַר האַלטען סאָ-
ציאַליסטען, אַנאַרכיסטען און קאָמוניסטישע אַפּאַזיציאָנע-
רען אין טורמעס; צו אונטערדריקען די מינונגס פרייהייט
און פאַרזאַמלונגס פרייהייט פון אַנדערש דענקענדיגע.

מלחמת-העולם. אין דער צייט ווען אידישע נאציאנאליסטן שטעלען זיך ארויס אלס די איינציגע פארטיידיגער פון רעכט פאר דעם יחיד אין קאמף מיט דעם פאשיזם אפ-פערען די ארבייטער אין דייטשלאנד זייער לעבען שטאלן און מוטיג פאר די אינטערעסען פון כלל, פאר דעם אידעאל פון קאלעקטיוו.

ענהליכען העלדענמוט ווייזען אויך ארויס די ארביי-טער אין עסטרייך. די ווינער ארבייטער צייטונג ניט אי-בער דעם פאלגענדען פאקט, וועלכער ווייזט ווי פעסט עס האלטען זיך די סאציאליסטישע ארבייטער און ארבע-טארינס אונטערן פאשיסטישען רעזשים.

אין ווינער קווארטאל זאנדלינען האט די פאליציי ארעס-טירט א גאנצע פאמיליע מיט'ן נאמען הארנאם און האלט זי שוין 2 וואכען אין תפיסה. עס זיצען דער פאטער, די מוטער, א זון און אן איידם. אין דער היים האט מען איבערגע-לאזט א קליין קינד און צוויי ארבייטלעזע שוועסטער. אן אנ-דערע זון איז געווען בלינד און איז דערווייל געשטאר-בען. ווי די רעקאמירט האבען פעסטגעשטעלט, וואלט מען איהם אפשר געווען געקענט רשטעווען, ווען מען וואלט די מוטער באוויסענס געווען צוגעלאזט צום קראנקען און זארגען פאר אים. צו דער לויט איז די מוטער געקומען מיט צוויי פאלי-ציאנטן. זי האט באגלייט איר זון צו דער אייביגער רוח. מו-טיג און העלדיש. ווען מען האט ארשטגעלאזט די פרומע אין קבר, האט די מוטער אויסגערופען די סאציאליסטישע רופען: "פרייהייט!" און "פריינשאפט!"

די פאשיסטישע פרעסע אין אלע לענדער פארשווייגט דעם העלדענהאפטען קאמף פון דער ארבייטערשאפט און שרייבט קיין ווארט וועגען די גרויזאמע פארפאלגונגען און הארמע פאראורטיילונגען. פונדעסטוועגען ווערט די וועלט געוואוינט פון זייערע אכזריות דורך די נאכריכטען וואס דערנאכען אונז און די גאנצע ציוויליזירטע וועלט, דורך די אינפארמאציעס וואס עס ברענגט אונז די רעוואלוציא-נערע פרעסע אין אויסלאנד, וועלכע שטעהט אין שטענדי-גער פארבינדונג מיט דעם אונטערערדישען קאמף אין די פאשיסטישע לענדער. פון צייט צו צייט ציטערט אויף דאס אייראפעאישע געוויסען קעגען דער שאנד-הערשאפט אין די פאשיסטישע לענדער און באזונדערס אין היטלער-דייטשלאנד.

ניט לאנג צוריק האבען 65 דעפוטאטען צום ענגלישען פארלאמענט, וואס באלאנגען צו פארשידענע פאליטישע ריכטונגען, פארעמטמליכט א פראטעסט קעגען דייטשלאנד פאר איהר באציהונג צו ערנסט טאלמאן, דעם פיהרער פון די דייטשע קאמוניסטען, וועלכער איז א געוועזענער רייכט-טאג דעפוטאט און ווערט פון די נאצישע הענטער גע-האלטען אין א פינסטערען פריזאן שוין העכער דריי יאָהר צייט. אין זייער פראטעסט, וואס איז געווען פארעמענט-ליכט אין "מאנטשעסטער גארדיען" שרייבען זיי:

מיר אפערירען דעריבער צו דער דייטשער רעגירונג נישט איבערצוהייסען די פארבליבענע פריינשאפט-בענדער צווישען ביידע פעלקער און ווענדען זיך צו אייך מיט א קאמפאנישער פערענוג צו באהאנדלען לויט די עלעמענטארע כללים פון גע-רעכטיגקייט. מעלמאנ'ען, ווי אויך אנדערע געמאנגענע, און באלד באשטימען מעלמאנ'ס פראצעס מיט א צופרידן פאר דער עפענט-ליכקייט, און מיט מעגליכקייטען פון פארטיידיגונג, עווענט-סוקל אים תיבה ארויסלאזען אויף דער פריי. אזוי מוז אויך געהאנדעלט ווערען אין אלע ענליכע פאלען.

די פאשיסטישע פרעסע מעג שווייגען וויפיל זי וויל. די באדינגונגען אין זייערע לענדער ריידען אבער פאר זיך און באווייזען אז אלעס נעמט דאָרט מיט דער מוטער אראפ. דער באַיקאט אין אויסלאנד און דער מוסר נמש'דיגער קאמף אין אינלאנד רייסט זינחאפט ארויס פון די עקזיס-טירענדיגע באדינגונגען. אין דייטשלאנד הונדערט מען און מען ליידעט פון דער הערשענדיגער נויט. עס ליידעט ניט נאר די שטאטישע באפעלקערונג, וועלכע וואכט אויף און דערנעבן דעם פאשיסטישען מאַנסטער אין זיין ריינער גע-שטאלט, נאר עס פאנגען אויך אן צו ליידען די פויערים, די ליבלינגס קינדער פון דייטשען פאשיזם. פון בערלין מעלדעט מען אונז דורך דער אויסלענ-דייטער סאציאליסטישער פרעסע, אז:

די פאשיסטישע פירער פון דייטשלאנד האבען אין די האניג-חרשים פון זייער זיג נישט געוואלטעוועט קיין קאמפלימענטען דעם פויערים קלאס. זיי האבען געהאלטען אין איין פארזוכע-רען, אז דער דייטשער פויער איז דאס זאלץ פון דער ערד און דער מרגער פון אמת'ער שרישקייט.

די האניג-חרשים זיינען שוין לאנג פאריבער. איצטער הא-בען די הערשער פון דייטשלאנד אָנגעהויבען צו ריידען מיט די פויערים גאר מיט אן אנדער שפראך. הארט פאר ניו-יאָר האט מען אין דייטשלאנד פארעפנטליכט אן אָפיציעלע מיט-טיילונג, אז פון היינט אָן וועט מען מאכען אַ סוף מיט'ן "פא-סיווען ווידערשטאנד" פון פויערמוס. און מיט די פויערים, וועלכע וועלען נישט פארקויפן זייערע פראדוקטען לויט די איינגעשטעלטע מלוכה-פרייזען, וועט זיך פארנעמען די געשמאפ-טן קיין קאמפלימענטען אויפ'ן אדרעס פון פויערמוס אין דייטשלאנד הערט מען שוין נישט. פארקערט, דער מיניסטער פון בייערן האט נישט לאנג זיך אויסגעדריקט, אז די פויערים זיינען "שפעקולאנטען" און "שעדיגער". דער "פארבאנד פון מילך-ווירטשאפט" האט ארויסגעגעבען א דעקלאראציע, וואס זאגט, אז דער פויער "סאבאטירט די פאלקס-דערנערונג".

די פויערים אָבער הערען דעם דאָזיגען מוסר און פוען זיך זייערס. זיי שטעלען נישט צו קיין מילך לויט די פעסטגע-שטעלטע פרייזען, נאר מאכען פון דעם אינדערהיים פוטער, און פארקויפן עס פון הינטער דער פאלע לויט שפעקולאטיווע פריי-זען. מען שלאכטעט מאַסענווייז די שטוב-פּיט און דאָס פלייש פארקויפט מען ווידער אמאל שטילערהיים לויט אויפגעשרו-פע פרייזען.

דער רעזולטאט איז — ריקצוג פון דער גאנצער דייטשער לאנדווירטשאפט. דער היטלערישער זשורנאל "דייטשע פאלקס-ווירטשאפט" מוז אין זיין סעלאנכאלישען ניו-יאָר איבערזוכט פעסטשטעלען: "צום באַדויערען האָבען זיך אין 1935 ווידער פארקלענערט די האָפנונגען אויף א צואוואקס פון קעלבער, דער-פאר האָט זיך פארגרעסערט די צאָל געשלאכטענע קעלבער". דער פאשיסטישער זשורנאל מוז אנערקענען, אז די רעגירונג איז פולשטענדיג היטלעז אין קאמף מיט'ן "פויערים סאבאטאזש", און איז מודה, אז א פארבאט צו שלאכטען קליין פּיט וועט נישט העלפען. און אז די פראבלעם פון באַזאָרגען די שטעט מיט פלייש איז נישט פארבונדען מיט דער פראבלעם פון דער דייטשער וואלוטע, דאָס הייסט, אז אלע פאנאטאיעס פון די דיי-טשע פאשיסטען וועגען ווירטשאפטליכער אויסמארקיע (ועלבסט-אויסקום) פון דייטשלאנד זיינען צורונגען ווי א רויך. די דיי-טשע קאנסומענטען וועלען ווויסער מוזען ווארפען ביז מען וועט זיי צואווארפען די ברעקלעך וואס פארבלייבען נאָכ'ן דעקען די גוואלדיגע מיליטער-באדערפענישען פון דייטשען רויך.

אָבער די סאָסטימלען פון דער דייטשער רעגירונג און די איכט-פענער פון דער דייטשער פרעסע באווייזען, אז עס איז צושטעמערט איינער פון די לעצטע אָנשפארען פון דייטשען פא-שיזם, — זיין איינפלוס צווישען די פויערים מאסען.

די זעלבע טרויעריגע ווירטשאפטליכע לאגע, וואס עס הערשט אין דייטשלאנד, הערשט אין עסטרייך, אין דעם האלב-פאשיסטישען פוילען און אין איטאליען. וועגען דער לאגע אין איטאליען אינפארמירט אונז דער אָרנאן פון די איטאליענישע סאציאליסטען אין פאריז:

צום ערשטען מאל זינט דעם אויסברוך פון דער מלחמה האָט די פארגאנגענע וואָך די איטאליענישע באפעלקערונג פארזוכט דעם אמת'ן מלחמה-מעס. אויף די אייגענע פלייצעס האָט זי דערפילט די גרויסע לשם פון די אנשטאנענע שוועריגקייטען. אין צוזאמענהאנג מיט דעם הויבען אָן ארויסצוקריכען די ספיקות אין מוסאליני'ס צוגעזאגטען נצחון.

דורך געהייסענפולע וועגען האָבען אין רויט זיך אָנגע-הויבען פאנאנדערגעהן ידיעות וועגען בונטען אין מיליטער, וועלכע האָבען זיך אָפגעזאָגט צו פאָרען קיין אביסיניע. מען האָט דאָס מיליטער מיט געוואלט אנמוואפענע. עס האָבען זיך אויך פארשפרייט ידיעות וועגען מאסען דעזערציעס אין די פאל-קען. וואו עס געפינען זיך א סך זעלנער פון די נאציאנאלע מינדערהייטען (דייטשען, סלאוואנער). מען גיט איבער, אז ביז איצט האָבען דעזערמירט 10 טויזענד זעלנער. אין צוזאמענהאנג מיט די טאנקיעס האָט זיך דער האנ-דעל שטארק פארקלענערט און עס איז געוואקסען די ארבייט-

שען אונזער אָפּים מיט דעם אָפּים פון דער אינטערנע-
שאַנאַל.

ארויס, זיך צוגעהערט צו דער אַנימאַציע און א דאנק דעם
האַט זיך דער יעצטיגער ספּרינג סעזאן אזוי שפּעט אָנגע-
פאנגען. די פראגע צי די פאָליסי פון די מאנופעקטשור-
ערס, וואס האָבען אַנימירט געגען אָנפאנגען דעם ספּרינג
סעזאן באצייטענס, איז א גוטע אדער א שלעכטע, ווילען
מיר אצינד נישט דיסקוטירען. עס קאָן זיין אז די פאָליסי
איז א געזונטע און עס קאָן זיין אז נישט, וויל נאָך אלעמען
ארייט דער טרייד נישט מער ווי 35 שטונדען א וואך און
די שטונדען ווערען אין טרייד אָפּגעהיט.

דארום, וואס שפּעטער זיי וועלען אָנפאנגען אויפצו-
מאכען די ספּרינג ארדערס אלץ ווייניגער צייט וועט זיך
אָפּשטעלען פאר זיי אויסצופילען די ארדערס און דאס קאָן
מיינען א פארקירצונג פון דעם ספּרינג סעזאן, וועלכער
ענדיגט זיך, ווי באוואוסט, ארום, "איסטער סאָנדיי".
די קלאק מאכער דארפן אבער האָבען אין זינען
אין זאך, נעמליך, אז מער ארבייט ווי עס וועט זיין קענען
זיי נישט ערווארטען. דארום איז עס זייער פליכט צו פא-
רען פאר זייער ארבייט דעם געהעריגען פרייז, וועלכען
די יוניאן סעטעלט פאר זיי, וויל פון די פארדינסטען פון
די עטליכע וואכען וואס דער סעזאן האלט אָן, דארפן זיי
ערנערען זיך און זייערע פאמיליעס נישט נאָך אין סעזאן.
נאָך אויך אין דער צייט פון סלעק.

אָנערקענונגס רעזאָלוציע

מיר, די אַרבייטער פון גילבערט און ווייס, 230 וו.
38טע סטריט, פאַרזאַמעלט ביי אַ שאפּ-מיטינג אין אָפּים
פון דזשאַינט באַאָרד, מיטוואָך אָווענד, דעם 17טען אָקט.,
נעמען אָן פאָלגענדע רעזאָלוציע:

נעמענדיג אין אנבאטראכט, אז אונזער ברודער וויי-
קראנצ'ס אָנפירערשאפט האָבען מיר שוין געקראָנען דריי
מאָל געהעכערט אונזערע ווידושעס; און
נעמענדיג אין אנבאטראכט, אז אונזער ביזנעס-אָנעם,
ברודער מאָריס פיינבערג, האָט געהאַלפן ברודער וויי-
קראנצ'ס אָן זיינע אַקטיוויטעטען, און דאָס האָט מיטגע-
האַלפן קריגען די דערמאָנטע פאַרבעסערונגען פאר אונ-
זערע אַרבייטער;

דאָרום האָבען מיר באשלאָסען אויסצודריקען עפענט-
ליך אונזער אָנערקענונג צו ברודער וויינקראנצ און צו
ברודער פיינבערג פאר זייער דאנקבארע אַרבייט.

די קאָמיטע:

- בעקער — לאָקאל 1
- מאלאפסקי — לאָקאל 1
- קאָהן — לאָקאל 9
- גלאנץ — לאָקאל 9
- ראָזענבלאַט — לאָקאל 35

מיר, די אַרבייטער פון דזש. מ. ביי. דרעס שאפּ,
327 וועסט 36טע סטריט, דריקען אויס אונזער האַרציגע
דאנק און אָנערקענונג צו אונזער שאפּ טשערמאַן, אַזוי
בוואַנאַווסקי, פאר זיין פאַראַנטוואָרטליכע און טאַקטישע
האַנדלונג, פאַרטיידיגענדיג די אינטערעסען פון אלע
קרעפּטס אין שאפּ, שאפּענדיג דערמיט אַ האַרמאָנישע צו-
זאַמענאַרבייט און, "פאַראייניגטען פראָנט" פון אלעל עלע-
מענטען אין שאפּ געגען די פאַרשידענע "סקימס" פון די
באָסעס.

מיר פּרעזענטירען אים דערפאַר מיט אַ ווערטפולען
פרעזענט. זאָל ער עס געזונטערהייט באנוצען, און זאָל ער
ווייטער פאַרמאָצען די גוטע אַרבייט פאר דעם וואוילזיין
און בעסט פון שאפּ און פאר אונזער יוניאָן.

אויך דריקען מיר אויס אונזער דאנקבאַרקייט און
אָנערקענונג צו אונזער שאפּ קאָמיטע פאר זייער נעמליך-
שאפט און וואכזאַמקייט און גוטע ווילען צו לייסטען זייער
בעסט. פאר דער אויסבעסערונג פון די באַדינגונגען אין
שאפּ. גוטע אַרבייט, באָים און גוירלס!

רעזאָלוציעס קאָמיטע:

- דוד פרידמאַן, לאָקאל 22
- קלאַרע ניקאַשיאָ, לאָקאל 89
- מערי ניקאַשיאָ, לאָקאל 89
- אַניטאַ גראַלי, לאָקאל 22
- איזידאָר גווענער, לאָקאל 60

די סלעק צווישען דעם ווינטער און דעם ספּרינג סע-
זאָן איז געווען זעהר אַ שלעכטע. דאָס האָט מען געקענט
ערווארטען, וויל דער ווינטער סעזאן, אין אלגעמיין, איז
געווען אַ שלעכטער. עס איז נאָטירליך, אז ווען דער
סעזאן איז א גוטער, איז אין די סלעק אויך דאָ צוביסלעך
ארייט. ווען אָבער, עס פעלט אַרבייט אין סעזאן, קען
מען נישט ערווארטען קיין אַרבייט אין די סלעק.

אלס רעזולטאַט פון שלעכטען ווינטער סעזאן האָט די
יוניאן געהאַט פילע איינצעלנע סטרייקס. קיינמאָל אין
דער געשיכטע פון אונזער יוניאן איז אונז נישט אויסגעקו-
מען, אין דער צייט פון דעם יאָר, צו זיין פאַרוויקעלט אין
אזוי פיל איינצעלנע סטרייקס ווי היינטיגס יאָר. די אלע
סטרייקס זיינען אַרויסגעקומען צוליב דעם וואס א צאָל פיר-
מעס, באנוצענדיג זיך מיט דעם שלעכטען סעזאן, האָבען
געזוכט אַרונטערצואוואַרפען פון זיך די פאַראַנטוואָרט-
ליכקייט צו זייערע אַרבייטער, לויט דעם קאָלעקטיווען אַג-
רימענט, ערקלערענדיג אז צוליב די גרויסע פינאַנציעלע
פאַרלוסטען וואס זיי האָבען געליטען זיינען זיי געצוואונ-
גען אויפצוגעבען זייערע ביזנעס, אדער פאַנאַנדערנען זיך
מיט זייערע שותפים. אין דער ווירקליכקייט אָבער, האָ-
בען די דאָזיגע באַלעבאַטס זיך פאַרבונדען מיט אַנדערע
פירמעס. געהייסען האָט עס אז זיי זיינען בלויז אָנגע-
שטעלט אלס סייילסמען, פראָדאָקשאָן מען, דעזיינערס, א.
אז. וו., ביי די באַטרעפּענדע פירמעס. די יוניאן האָט
אָבער געהאַט גענוג גרונד צו גלויבען אז די געוועזענע באַ-
לעבאַטס זיינען דירעקט פאַרבונדען אלס שותפים פון די
דאָזיגע פירמעס, און דאָרום האָט די יוניאן ערקלערט
סטרייקס געגען די פירמעס, כדי צו צווינגען זיי איבער-
צונעמען די פאַראַנטוואָרטליכקייט און פאַרפליכטונגען
וועלכע זייערע נייע שותפים, די געוועזענע באַלעבאַטס
האָבען געזוכט פון זיך אַרונטערצואוואַרפען.

אין אלע דערמאָנטע פאַלען האָט די יוניאן אָנגעווענ-
דעט איר נאנצע מאַכט און ענערגיע צו באשציען די אינ-
טערעסען פון די אַרבייטער וועלכע האָבען געזאָלט פאלען
אלס קריכנות פון די מאַנעווערעס פון זייערע געוועזענע באַ-
לעבאַטס, אָבער ליידער זיינען נישט אלע אזעלכע סטרייקס
געסעטעלט געווארען לויט דער יוניאן'ס וואונש. א צאָל
פון דיזע סטרייקס זיינען געסעטעלט געווארען אויף א
קאָמפּראָמיס, וויל די יוניאן איז אימער געווען פאַראינ-
טערעסירט קודם כל צו פאַרזיכערען די דזשאבס פון אזוי
פיל אַרבייטער ווי עס איז נאָך געווען מעגליך אונטער די
אומשטענדען, אין פאַלען וואו עס האָט געהאַלטען דער-
ביי אז אלע אַרבייטער פון א באַטרעפּענדער פירמע זאלען
בלייבען אָהן דזשאבס. א דאנק דער דאָזיגער טעטיגקייט
און וואכזאַמקייט מצד דער יוניאן, אלס רעזולטאַט פון די אוי-
וואָס האָבען זייערע דזשאבס, אלס רעזולטאַט פון די אוי-
בענדערמאָנטע מאַנעווערעס פון זייערע באַלעבאַטס, אומ-
באַדייטענד אין פאַרגלייך מיט דער צאָל וואס מען האָט
געקענט ערווארטען אונטער די אומשטענדען.

עס וואָלט פאַרנומען צופיל פלאץ אויסצורעכענען אלע
איינצעלנע סטרייקס, וועלכע מיר האָבען לעצטענס דורכ-
געמאַכט, און ווי לאנג זיי האָבען אָנגעהאַלטען. מיר ווילען
בלויז באַמערקען, אז מיר האָבען געהאַט צעהנדליגע אזעל-
כע סטרייקס זינט דער ענדע פון ווינטער סעזאן, און אז
די גרעסטע צאָל פון זיי זיינען געסעטעלט געווארען. מיר
האַפען אז ביז דער סעזאן וועט זיך איינשטעלען וועלען מיר
אויך אפּשטעלען די איבעריגע סטרייקס צו דער צופרידענ-
הייט פון די מעמברס.

אויב די מעמברס וועלען זיך ערינערען, האָב איך
נאָך אין דעם לעצטען איבערבליק, אין דעם מאָנאַט דע-
צעמבער, באַמערקט אז די מאנופעקטשורערס פירען אָן
אַן אַנימאַציע צווישען זייערע מעמברס נישט צו איילען
זיך אָנצופאַנגען אַרבייטען אויף ספּרינג אַרבייט. די אַני-
מאַציע איז אָנגעפירט געווארען אויף דעם גרונט וואס די
לעצטע אונזעס סייילס זיינען געווען א גרויסער דורכפאַל
און דער טרייד האָט צוליב דעם געליטען א גרויסען נעלד
פאַרלוסט. די מאנופעקטשורערס האָבען, ווי עס צייגט זיך

אין דער יוניאן און אין טרייד

פון לואיס ע. לאנגער, סעקרעטאר
ניו יארק דזשינס באָארד קלאָוקמאַכער יוניאָן.

אין, אז דער קלאוק דיוויזשאן פון אוטאָרטיטאן דעפארט-
מענט זאל פונקציאנירען אזוי, אז די אינטערעסען פון אונז-
זערע מעמבערס זאלען געשיצט ווערען, און דארום אין ער
צופרידען צו געבען יעדע מעגליכע הילף.

אונטער די אומשטענדען אין עס ניט מער ווי רעכט
אז די אינטערעסען זאל האבען דעם הויפט אויפזיכט
איבער דעם דעפארטמענט. עס אין אויך זעלבסטפאר-
שטענדליך, אז ווען דער קלאוק דיוויזשאן דארף זיך בא-
נוצען מיט דער הילף פון דעם סטעף פון איסטערן אונט-
אורטיטאן דעפארטמענט, איז נויטיג אז זייערע הויפט אפי-
סעס זאלען זיך געפינען אין איין און דעם זעלבען פלאץ,
און דערפאר איז פארשטאנען געווארען אז דער קלאוק
אויטאָרטיטאן אפיס זאל פארבלייבען אין דער בילדינג פון
דער אינטערנעששאַנעל.

זאל עס דאָ קלאָוק פארשטאנען ווערען, אז מיט דעם
וואָס מיר האָבען אויבען געזאָגט, מיינען מיר ניט אז עס
זאל געשאפען ווערען דער איינדרוק אז אונטער די פרייה-
ערדיגע אראנזשמענטס האָט דער אוטאָרטיטאן דעפארט-
מענט ניט פונקציאנירט. אויך בעפאר האָט מען אין די
אויטאָרטיטאן קלאוק שטענדיג אויפגעפאסט, אז עס זאל
דאָרטען הערשען יוניאן באדינגונגען און אז נייע פעקטאָריס
זאלען זיך דאָרט ניט אזוי לייכט באפעסטיגען. די ארבייט
פון איסטערן אוטאָרטיטאן דעפארטמענט איז אָבער אזוי
פילפאכיג פארצווייגט צוליב די פארשידענע אפטיילונגען
פון דער ליידס גארמענט אינדוסטריע וואס געפינען זיך
אין יענע מקומות און א פיל גרעסערער צאל ווי די קלאָוק-
אפטיילונג, אז עס איז פאר איהם געווען פשוט אוממעגליך
פיזיש, אָנצוואווענדען די מאָס ספעציעלע אויפמערקזאמקייט
אין וועלכער די קלאוק אינדוסטריע נויטיגט זיך. מיט דעם
איינשטעלען פון דעם יעצטיגען ספעציעלען קלאוק דע-
פארטמענט וועלען די אָנגעשטעלטע פון דעם דעפארטמענט
זיין אימשאנד אפצוגעבען זיך אויסשליסליך מיט דער
קלאוק אינדוסטריע.

אלס מענעדזשער פון דעם קלאוק דעפארטמענט האָט
די אינטערנעששאַנעל, מיט דער צושטימונג פון דזשינס
באָארד, אָנגעשטעלט ווייט-פרעזידענט ברודער דזשארדזש
רובין, וועלכער איז געווען דער מענעדזשער פון דער פילא-
דעלפיער דזשינס באָארד. ברודער רובין האָט אין פארלויר
פון די פילע יארען פון זיין טעטיגקייט אין דער יוניאן, זיך
פיל אָפגעגעבען מיט דעם אוטאָרטיטאן פראָבלעם. ווען
פילאדעלפיע האָט נאָך אמאָל געהאט א גרויסען קלאוק
מאָרקעט האָט זי אויך געהאט דעם פראָבלעם פון אוט-
אורטיטאן, און ברודער רובין איז אימערצו געוועזען טע-
טיג אויף דעם געביט צו באקעמפען די דאָזיגע מנהג. א
דאנק דער ערפארונג וואס ער האָט גענאָסען, האָט די אינ-
טערנעששאַנעל, צוזאמען מיט דעם דזשינס באָארד, אים
ערוויילט אלס די פערזאָן אַנצופירען דעם דעפארטמענט.

ברודער רובין וועט זיכער קריגען די קאָאָפּעראציע
פון דזשינס באָארד אזוי גוט ווי די אונטערשטיצונג פון
דעם גענעראל אפיס. אזוי ווי דער דעפארטמענט איז א
טייל פון דעם דזשינס באָארד, וועט ברודער רובין'ס
פונקציע זיין צו קומען צו אונזער באָארד און דירעקטאָרס
און צו דעם דזשינס באָארד, אזוי גוט ווי אלע אנדערע
דעפארטמענט מענעדזשערס פון דזשינס באָארד, און
אויפגעמען מיט זיי פראנען וואס האָבען א דירעקטען
שייכות מיט די אוטאָרטיטאן שטענדיג. ברודער רובין וועט
דארפן דורכפירען אלע אונזערע באשלוסען און עס איז
זעלבסטפארשטענדליך אז דאָרטען וואו מען וועט דארפן
האָבען די גוט הייסונג פון דעם פרעזידענט פון דער אינ-
טערנעששאַנעל, וועלען די פראנען אויפגענומען ווערען צוויי-

די אוטאָרטיטאן פראנע, ווי זי איז איצט ערליידיגט
געווארען צווישען אונזער דזשינס באָארד און דעם דזשע-
נעראל אפיס דארף צופרידענשטעלען אונזערע מעמבערס.
לאָסאל 1 און לאָסאל 35 האָבען אויף דעם באשלוס פון
זייערע מעמבערס פארלאנגט, אז דער דזשינס באָארד
זאל פון איצט אָן און ווייטער האָבען דעם דירעקטען קאָנ-
טראָל איבער די אוטאָרטיטאן קלאוק שטענדיג. אין איינ-
פאכע ווערטער מיינט דאָס, אז דער דעפארטמענט וואָס
קאָנטראָלירט די אוטאָרטיטאן קלאוק שטענדיג, זאל גע-
שטעלט און אָנגעפירט ווערען אונטער דער השגחה פון
אונזער גענעראל מענעדזשער, אזוי ווי אלע אנדערע דע-
פארטמענטס, וועלכע פונקציאנירען אין דעם דזשינס
באָארד.

ווען מיר זיינען צוגעטראטען צו דער פארווירקליכונג
פון די פארנעשלאָגענע פלענער, האָבען מיר איינגעזען, אז
די פראָבלעם פון א דירעקטען קאָנטראָל ענטהאלט געוויסע
קאָמפליקאציעס. ערשטענס — די קלאוקמאכער, וועלכע
ארבייטען אין די אוטאָרטיטאן קלאוק שטענדיג, זיינען מיט
אונז פארבונדען בלויז דורך דער אינטערנעששאַנעל, אָבער
זיי זיינען ניט פארבונדען דירעקט מיט אונזער דזשינס
באָארד ווי די ניו יארקער קלאוקמאכער. די מעמבערס
אין יענע שטענדיג באלאנגען צו אַרטיגע לאָסאלס, וועלכע זיי-
נען געטשאַרטערט פון אונזער אינטערנעששאַנעל, אָבער זיי
זיינען ניט קיין טייל פון אונזער דזשינס באָארד. וואָלט
ניט געווען די קאָמפליקאציע, וואָלט עס געווען לייכטער
נאָכצוקומען דעם פארלאנג, אז דער אוטאָרטיטאן קלאוק
דעפארטמענט זאל פונקציאנירען אלס דירעקטער טייל פון
אונזער דזשינס באָארד אזוי ווי די אנדערע דעפארט-
מענטס. איז צוליב דער קאָמפליקאציע אליין געווען נוי-
טיג צו געפינען אן אויסוועג ווי אזוי אונזער דזשינס
באָארד זאל איבערנעמען קאָנטראָל איבער דעם דעפארט-
מענט בשותפות מיט דער אינטערנעששאַנעל, וועלכע האָט
די דעה איבער יענע לאָסאלען. דארום איז פארשטאנען
געווארען, אז וואָס אנבאלאנגט דער טעטיגקייט און דעם
קאָנטראָל איבער די אוטאָרטיטאן קלאוק שטענדיג זאל
אונזער דזשינס באָארד האָבען די גאנצע דעה, און די
אינטערנעששאַנעל זאל האָבען דעם אויפזיכט איבער דעם
דעפארטמענט.

צווייטענס, איז די טעטיגקייט אין דעם אוטאָרטיטאן
דעפארטמענט פארבונדען מיט ריזיגע אויסגאבען. די
דזשינס באָארד, מיט אירע אָנגעשלאָסענע לאָסאלען, ווי
רייך זיי זאלען ניט זיין, קענען זיך ניט אונטערנעמען אויס-
צושטעלען די קאָסטען פון אויסהאלטען אזא דעפארטמענט,
און דארום פאָדערט זיך דערצו די דירעקטע מאַטעריעלע
הילף פון דער אינטערנעששאַנעל.

פרעזידענט דובינסקי האָט דאָס איינגעזעהן און, זייענ-
דיג פאראינטערעסירט אין דעם וואוילזיין פון אונזער
דזשינס באָארד און אירע מיטגלידער, האָט ער ערקלערט,
אז ער איז צופרידען איבערצוגעבען צו אונז דעם די-
רעקטען קאָנטראָל און די גאנצע דעה איבער דער טעטיג-
קייט פון אוטאָרטיטאן קלאוק דעפארטמענט, און וואָס
אנבאלאנגט די קאָסטען פון אויסהאלטען דעם דעפארט-
מענט, וועט די אינטערנעששאַנעל עס אליין דעקען, ווי
ביז איצט.

ניט נאָר האָט פרעזידענט דובינסקי צוגעשטימט
אז די אינטערנעששאַנעל זאל אליין דעקען אלע אירע אויס-
גאבען, נאָר ער איז געגאנגען נאָך ווייטער, נעמליך:
ער האָט געשטעלט דעם גאנצען סטעף אָרגאניזירט און לאָ-
קאלע אפיסעס פון דעם איסטערן אוטאָרטיטאן דעפארט-
מענט צום דינסט פון דער קלאוק דיוויזשאן, צו געבען איר
יעדע נויטיגע הילף און קאָאָפּעראציע, ווען און וואו עס
וועט זיך פאָדערען. מיט איין וואָרט, פרעזידענט דובינסקי
האָט ערקלערט אויסדריקליך, אז וואס אים אינטערעסירט

קאמפאניע פון דעם פארשטאנען, דאס די געוועזענע באשטע פון
לאקאל 17, וועלכע וויינען באקאנט מיט דער לאין אר-
בייט, זאלען אריינגעשטעלט ווערען אין די דעפארטמענטס
צו אטענדען צו די שפער.

3. אזוי ווי די גרויסע (אדאלטס) קאמפאניע, וואס זיי-
נען פריער געווען קאנטראלירט פון לאקאל 17, וועלען
טראנספערירט ווערען צו די רעגולערע דעפארטמענטס פון
דזשיינט באארד, ווערט רעקאמענדירט פון דער קאמפאניע,
דאס די געוועזענע באשטע פון לאקאל 17, וועלכע וויינען
באקאנט מיט דער לאין ארבייט, זאלען אריינגעשטעלט
ווערען אין די דעפארטמענטס צו אטענדען צו די שפער.

(אונטערנעמער) ספעציעלע קאמפאניע, דזשענעראל
עקזעקוטיוו באארד,
דזש. ברעסלאו, שערמאן
ל. אנטאניני
נאגלער.

4. די נייע ביכלאך פון אלע מיטגלידער פון לאקאל
17 זאלען האבען א צייכען וואס זאל באווייזען, דאס זיי
וויינען מיטגלידער פון לאקאל 17. די רעקארדס פון נייעם
לאקאל זאלען געהאלטען ווערען אויף אזא אופן, וואס
זאלען צייגען דאס זיי וויינען געווען מיטגלידער פון לא-
קאל 17.

ערקלערונג פון לאקאל 1

די רעקאמענדאציע פון דער קאמפאניע פון דער דזשע-
נעראל עקזעקוטיוו באארד ווענען דער פאראייניגונג פון
די לאקאלען 1 און 17, וואס וויינען ארויסגעגעבען גע-
ווארען דינסטאג, דעם 20טען יאנואר, 1936, דארפן
באגרייכט ווערען פון די מיטגלידער פון לאקאל 17 אזוי
נוט זיי פון די מיטגלידער פון לאקאל 1.

5. אלע באשטע, באצאלטע און ניט באצאלטע,
פון לאקאל 1 און לאקאל 17 זאלען אויטאמאטיש ווערען
א טייל פון דער נייער פאראייניגטער לאקאל אדמיניס-
טראציע, און זיי זאלען זיין אין אים ביז די נעקסטע
וואהלען פון נייעם לאקאל אין מארטש 1937, אין איינ-
קלאנג מיט די געזעצען און פראצעדורע פון דעם איי-
טינג לאקאל 1.

דער איצטיגער באשלוס, וואס איז געקומען אלס
רעזולטאט פון פרייוויליגע פארהאנדלונגען און פארשטענ-
דיגונג, מאכט ניט נאך אן ענדע צו דעם לאנג-יאריגען
קאמף וואס איז אָנגעגאנגען צווישען די צוויי לאקאלען,
נאך גיט אויך אלע פארזיכערונגען אז די פאראייניגונג
וועט זיין א דויערהאפטע.

6. אלע צוקינפטע וואהלען זאלען זיין אלגעמיינע
וואהלען פון לאקאל אלס גאנצען. אלע מיטגלידער פון
לאקאל זאלען זיך קענען באטייליגען אין אזעלכע וואהלען.
טראץ די צאל שטימען, וואס וועלען אָפגעגעבען ווערען
פאר די קאנדידאטען פאר די פארשיידענע עמטער, זאלען
די מיטגלידער, וואס וויינען באקאנט אלס געוועזענע מעמ-
בערס פון לאקאל 17, זיין בארעכטיגט צו 25 פראצענט
פון דער צאל פון ביונעס-אגענטען, עקזעקוטיוו באארד-
מיטגלידער, דזשיינט באארד דעלעגאטען און קאנווענשאן-
דעלעגאטען ערוועהלט צו ווערען.

ווערענדיג איך באטראכט דעם באשלוס פון דער דזשע-
נעראל עקזעקוטיוו באארד קאמפאניע אלס זיין פאר דעם
קאמף וואס מיר האבען אָנגעפירט פאר איין אפרייטאך
לאקאל, וויל איך אָבער אז די מיטגלידער פון לאקאל 17
זאלען זיך ניט באטראכטען אלס באזונטע מיט דער
פאראייניגונג באטראכט איך אז זיי קומען צו אונז אריין
ווי ברידער צו ברידער און גלייכע צו גלייכע.

7. די עקזעקוטיוו באארד מעמבערס און אפיסערס,
וועלכע וועלען ערוועהלט ווערען פון די געוועזענע מעמ-
בערס פון לאקאל 17, זאל צוזאמענשטעלען אן "אדוויי-
זארי באארד", וועלכע זאל האבען א רעכט צו האלטען
מיטינגען פון צייט צו צייט און אריינברענגען רעקאמענ-
דאציעס צו דער עקזעקוטיוו באארד אלס גאנצע, בנוגע
דעם טרייד.

די איצטיגע פירערשאפט פון לאקאל 1 האט, דורך
די גאנצע צייט, גיט געזוכט ארויפצווינגען די פאר-
אייניגונג נאך אונערמיטליך געארבייט אז די פאראייניגונג
זאל קומען דורך א פרייוויליגע פארשטענדיגונג.
"עס איז איבעריג צו זאגען, אז מיר האבען די גאנצע
צייט געזוכט צו ברענגען צו איין אפרייטאך לאקאל גיט
צוליב פערזענליכע צוועקען און אינטערעסען, נאך צוליב
באשטימטע אינדוסטריעלע און אָרגאניזאציעלע אורזא-
כען, וואס זאלען זיין לטובת פון די אפרייטאךס פון ביידע
לאקאלען, וועלכע האבען די זעלבע שאפ און יוניאן איי-
טערעסען.

8. עס ווערט פארשטאנען, דאס מעמבער-מיטינגען
פון דעם דערמאנטען דעפארטמענט זאלען גערופען ווע-
רען פון צייט צו צייט פון לאקאל צו דיסקוטירען פראגען
ווענען טרייד.

"איך וויל גלייכצייטיג גראטולירען פרעזידענט דוכינ-
סקי און די קאמפאניע פון דער דזשענעראל עקזעקוטיוו
באארד, די ברידער ברעסלאו, נאגלער און אנטאניני, פאר
זייער אונערמיטליכער ענערגיע און טעטיגקייט אין העלפען
ברענגען די פאראייניגונג צו א דערפאלגרייכען שלום.
"איך בין זיכער, אז די מיטגלידער פון לאקאל 17,
פונקט ווי די מיטגלידער פון לאקאל 1, וועלען ביז דעם
30טען יאנואר, 1936, דיסקוטירען און גוטהייסען די
רעקאמענדאציעס, און נאך דעם, צוזאמען מיט אונז, העל-
פען אויסשמידען א מעכטיגען אפרייטאךס לאקאל פאר
די אינטערעסען פון די אפרייטאךס פון די יוניאן אלס
גאנצע."

9. די אויבען-דערמאנטע פונקטען זאלען בלייבען
אין קראפט און קיין ענדערונג זאל פון לאקאל גיט גע-
מאכט ווערען סיידען עס ווערט געטאן מיט דער גוטהייסונג
פון דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד.

לואיס ליוואי,
מענדזשער לאקאל 1.

10. אזוי ווי עס איז פאראן אן אונטערשייד אין די
דיוס צאלונגען פון די מיטגלידער פון לאקאל 1 און די
מיטגלידער פון לאקאל 17, האבען די באשטע פון לאקאל
1 צוגעשטימט דאס אזוי נאך ווי דער באשלוס פון דער
ספעציעלער קאמפאניע וועט אָנגענומען און גוטגעהייסען
ווערען פון ביידע לאקאלען און די פאראייניגונג וועט ווע-
רען פארווירקליכט, זאל דער ניי-פאראייניגטער לאקאל
פארלענגערען די צייט ביז דעם 14טען מארטש, 1936, צו
אלע געוועזענע מעמבערס פון לאקאל 17 צו קענען אָפ-
צאלען זייערע שולדען אויף דעם באזיס פון 35 סענט א
וואך, און נאך דעם 14טען מארטש, 1936, זאלען די
וועכענטליכע דיוס זיין די זעלבע וואס די מעמבערס פון
לאקאל 1 זאלען.

אנערקענונגס רעזאלוציע

מיר, די ארבייטער פון וויל סטיינמאנ'ס שאפ, 1372
בראדוויי, באגרייכען און שאצען אָפ די גוטע ארבייט פון
אונזער טשערליידי הענריעטע די וואטא און פריי-קאמפאניע
פאר די גוטע ארבייט וועלכע האבען מעגליך געמאכט
פאר אונז אָפצוהייטען די געווינסען נאכ'ן לעצטען גענע-
ראל סטרייק.

אין פאל די אויבען-דערמאנטע רעקאמענדאציעס ווע-
רען גיט אָנגענומען און גוטגעהייסען פון די צוויי לא-
קאלען, נעמליך, 1 און 17, ביז דאָנערשטאג, דעם 30טען
יאנואר, 1936, וועלען מיר באטראכטען אונזערע פאך-
שלענע אלס צוריקגעצויגען, און די קאמפאניע וועט גלייך
דורכפיהרען דעם באשלוס און אינסטרוקציעס פון דער
דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד, וואס וויינען אָנגענומען
געווארען ביי איהר ויצונג אין קליוולאנד אין דער וואך
פון 2טען דעצעמבער, 1935, וואס לויטעם, אז די גרויסע

מיר פרעזענטירען אונזער טשערליידי מיט א נאך-
דענעם ריסטרוואטש, און פאר דער פריי-קאמפאניע גרייטען
מיר צו א טעאטער-און סאפער-פארטי.
די אראנזשמענטס-קאמפאניע,
עני דובינסקי, מיני גרינפילד.

אין פאל די אויבען-דערמאנטע רעקאמענדאציעס ווע-
רען גיט אָנגענומען און גוטגעהייסען פון די צוויי לא-
קאלען, נעמליך, 1 און 17, ביז דאָנערשטאג, דעם 30טען
יאנואר, 1936, וועלען מיר באטראכטען אונזערע פאך-
שלענע אלס צוריקגעצויגען, און די קאמפאניע וועט גלייך
דורכפיהרען דעם באשלוס און אינסטרוקציעס פון דער
דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד, וואס וויינען אָנגענומען
געווארען ביי איהר ויצונג אין קליוולאנד אין דער וואך
פון 2טען דעצעמבער, 1935, וואס לויטעם, אז די גרויסע

פרייוויליגע פאראייניגונג פון לאקאל 17 מיט לאקאל 1

האָווען האָל. גיט געקוקט דערויף, וואָס די באדינגונגען פון דער ספעציעלער קאָמיטע זיינען גיט אין נאנצען געווען צום האַרצען פון די לאקאל איינסער, איז עס אַבער פאַר זיי געווען אַ סך לייכטער אַנצונעמען די פאראייניגונגס-דעקלאַרעציע, ווי דאָס איז געווען דער פאַל פאַר די ריפער-מאכער. די ריפער-מאכער האָבען עס געטאָן מיט אַ שווערען געמיט. מיט אַ געפיהל פון גרויסע אַפ-פער האָבען זיי זיך געבויגען פאַר דער ווירקליכקייט, אונ-טערדריקענדיג זייערע סענטימענטען. וואָרים מען דאַרף גיט פאַרגעסען, אַז די ריפער-מאכער זיינען „אַלד טיימערס“, פיאָנערען פון דער קלאָקס-מאכער יוניאָן און פון דער אינ-טערנעשאַנאַל און מיט זייער אָרגאַניזאַציע זיינען פאַר-בונדען די שעהנסטע קאָמפּסעראַינערונגען פון זייער יונגע, וואָס האָט אין זיי ערצויגען אַ מערקווירדיגען לאַקאַל-פאַטריאָטיזם און אַ באַזונדערע ריפערמאַטער-טראַ-דיציע. אַט די אַלע געפיהלען, עראַינערונגען און קאָמפּס-טראַדיציעס האָבען פאַר זיי נאָך אַמאָל און שוין צום לעצטען מאל ווידער אויפגעוואַכט אויף דעם היסטאָרישען מיטינג אין בעטהאָווען האָל, וואו זיי האָבען געהאַנדעלט וועגען דער פאראייניגונג.

אַלע רעדנער, אַלע — אָנגעפאַנגען פון די רענק און פיהלער ביז צו ווייט-פּרעזידענט העלער, דעם אָנערקענטען פיהרער פון די ריפער-מאכער, — האָבען גערעדט מיט טיפּען געפיהל און טיפּער ליבע צו זייער אָרגאַניזאַציע, און עס האָט געמאַכט דעם איינדרוק, אַז מיט דער צו-שטימונג צו דער פאראייניגונג פארלירט יעדער פון זיי אַ שטיק האַרץ און אַ שטיק פון זייער נשמה. צי דאָס איז געווען בעלסאָן, אָדער גאָלוב, אָדער לעווענטאַל, וועל-כע האָבען צוגעשטימט צו דער פאראייניגונג, אָדער העלער, וועלכער האָט זיך אַפילו אין דער לעצטער מינוט גיט גע-קענט באַפרייען פון דער ביטערקייט און האָט נאָך צום לעצטען מאל געצילט זיינע שפּיזען אין דער ברוסט פון זיינע לאַנג-יאָהריגע פריינט און מיטאַרבייטער, וועלכע האָבען איהם גיט איינמאל געהאַלטען אין דעם לאַנגען יוריסדיקציע-קאַמף, — פון אַלע רעדערס האָט אַבער גע-אַמעמט די טיפּע ליבע, די ליבע עראַינערונגען, דער גרוי-סער פאַטריאָטיזם און דער שטאַלץ אויף דער ריפער-מאכער טראַדיציע.

פּרעזידענט דובינסקי און אַלע אַנדערע פיהרער פון דער אינטערנעשאַנאַל זיינען גענוג מענשליך צו פאַרשטעהן די מענשליכע אורזאַכען, וואָס האָבען נאָך אין דער לעצ-טער מינוט באַהערשט ברודער העלער'ס געמיט. איצט, ווען די פאראייניגונג איז אַ פאַקט, לאַמיר אַלע פאַרגעסען אָן אַלעס און אַלעס, וואָס האָט געהאַט צו טאָן מיט דעם יוריסדיקציע-קאַמף, און די ריפער-מאכער, וועלכע געהען אריין אין דער פאראייניגטער אָרגאַניזאַציע, דאַרפען עס טאָן מיט דעם באַוואוסטזיין, אַז דרייסיג יאָהר קאַמף, דרייסיג יאָהר אידעאליזם און קרבנות קענען גיט אָפּגע-ווישט ווערען צוליב אַ ציפער פון אַן אָרגאַניזאַציע. די ריפער-מאכער בלייבען ווייטער אַ רייכע בלאט געשיכטע ווען אויך אויף אַ אַנדערען צווייג, וואָס וואַקסט אויף אַ בוימ וועמעס וואָרצלען עס איז די זעלבע אינטערנעשאַ-נאַל ליידס גאַרמענט וואָרקערס יוניאָן.

רעקאָמענדאַציע פון דער ספעציעלער קאָ-מיטע פון דער אינטערנעשאַנאַל.

1. דער נאָמען פון לאַקאַל זאָל זיין: „די יונייטעד קלאָקס, סוט אינפּענטס און טשילדערען קאָוטס אַפּערייטאָרס יוניאָן, לאַקאַל 117.“
2. עס זאָל איינגעשטעלט ווערען אַ רעפּאַרטמענט אין לאַקאַל ווי אויך אין דזשאַינט באַאָרד מיט'ן נאָמען „די אינפּענטס און טשילדערען קאָוט דעפּאַרטמענט.“
דער רעפּאַרטמענט זאָל אויך איינשליסען דזשוינאַר קאָוטס אויב זיי ווערען געמאַכט אין טשילדערען קאָוט שטעט.

די פאראייניגונג פון לאַקאַל 17 מיט לאַקאַל 1 איז אַ געשעהענער פאַקט. פון איצט אָן וועלען מיר האָבען אין ניו יאָרק איין אַפּערייטאָר-יוניאָן. די פאראייניגונג איז פאַרגעקומען אויף אַ פרייוויליגען אופן אויפ'ן גרונד פון גענערווייטיגער פאַרשטענדיגונג און עס זיינען גיטאָ קיין זינער און קיין באַזיגטע. די אַפּערייטאָרס פון לאַקאַל 1 און פון לאַקאַל 17 קומען זיך צונויף ווי גלייכע מיט גלייכע אין אַ נייעם לאַקאַל. דער נייער לאַקאַל פאַר אַלע קלאָקס-אַפּערייטאָרס וועט טראָגען דעם נומער 117 (1 און 17).

מיט דער פאראייניגונג פון די ניו יאָרקער קלאָקס-אַפּערייטאָרס איז ערלעדיגט געוואָרען איינער פון די פיינ-ליכטע און דראַמאַטישסטע יוריסדיקציע-קאַמפּען אין אונזער אינטערנעשאַנאַל און אין דער גאַנצער אַמעריקאַ-נער אַרבייטער באַוועגונג. אין אַט דעם מאָמענט ווילען מיר אין גאַנצען פאַרגעסען אָן דעם, וואָס עס איז געווען, און מיר ווילען ליבערשט מיט פריידיגען האַפּטונג קוקען דער ברידערליכער צוקונפט פון די ניו יאָרקער אַפּעריי-טאָרס אין די אויגען. איצט, ווען דער קאַמף איז צורענד, ווען אַלע סכסוכים זיינען פאַרענדיגט און ערלעדיגט גע-וואָרען צו אַלעמענס צופרידענהייט, דאַרף אַלץ פאַרגעסען און פאַרגעבען ווערען און אַלע אַנשטערענגונגען און יעדער ברעקעל ענערגיע דאַרף פון איצט אָן אָנגעווענדט ווערען פאַר דער פאַרכעסערונג פון דער לאַנגע פון די קלאָקס-אַפּ-רייטאָרס און פאַר אַ שטאַדקער ברידערליך פאראייניגטער קלאָקס-אַפּערייטאָרס יוניאָן.

דער פאַקט, וואָס די פאראייניגונג איז פאַרגעקומען אונטער דער פיהרערשאַפט פון פּרעזידענט דובינסקי און די ווייט-פּרעזידענטען איזידאָר גאַנגלער און דזש. ברעס-לאָו, וועלכע זיינען אַלע מאל געווען אויסגעשפּראַכענע פריינד פון די ריפער-מאכער און האָבען פאַר זיי געפיהרט אַ שטענדיגען קאַמף אין אונזער יוניאָן, איז אַ קלאָרער באַווייז דערפאַר, אַז די פאראייניגונג איז אַן אינדרוס-טריעלע גויטווענדיגקייט — אַ גויטווענדיגקייט, וואָס די ריפער-מאכער האָבען סוף כל סוף אַליין אַנערקענט, ווען זיי האָבען צוגעשטימט צו אַ פרייוויליגען פאראייניגונג. מיר ווילען אַבער גיט פאַרדעקען דעם פאַקט, אַז עס איז די ריפער-מאכער זעהר שווער אָנגעקומען צו אַנערקענען די דאָזיגע האַרטע ווירקליכקייט פון לעבען און זיי האָבען ביז צו דער לעצטער מינוט גיט געקענט שלום מאכען צווישען זייערע געפיהלען און זייער פשוט'ן מענשען-פאַר-שטאַנד. גיט ווילענדיג אויף קיין פאַל אַוועקמאַכען מיט דער האַנט געפיהלען און סענטימענטען מוזען מיר אַבער אַנערקענען, אַז דאָס לעבען פון די אַרבייטער איז ליידער צו שווער און צו קאַמפּליצירט אַז. זיי זאָלען זיך קענען לייסטען דעם לוקסוס און לעבען לויט דער אידעאָלע באַקוועמליכקייט פון זייער געפיהלס-לעבען. דאָס לעבען פון אַרבייטער און פון אַן אַרבייטער-אָרגאַניזאַציע אין דער היינטיגער געזעלשאַפט ווערט דיקטירט פון רעאַלע אינטערעסען און כּדי ווירקזאַם און פראַקטיש צו פאַרטיי-דיגען זייערע אינטערעסען מוזען די אַרבייטער זעהר אָפּט פאַרבייגען געפיהלען, סענטימענטען און טראַדיציע און האַנדלען אַזוי ווי עס דיקטירען די האַרטע פראָזאַישע, סאָנטיגעליכע אינטערעסען.

די צושטימונג צו דער היסטאָרישער פאראייניגונג איז פאַרגעקומען אויף צוויי באַזונדערע מיטגלידער-מיטינג-גען פון ביידע קלאָקס-אַפּערייטאָר לאַקאַלס. לאַקאַל 1 האָט געהאַנדעלט וועגען די רעקאָמענדאַציעס פון דער ספע-ציעלער קאָמיטע פון דער אינטערנעשאַנאַל דאָנערשטאג, דעם 23טען יאנואַר, און די ריפער מאכער האָבען די זעלבע פראָגע באַטראַכט מיט אַ וואָך שפּעטער, דעם 30טען יאנואַר, אויף אַ ריזיגען מיטגלידער-מיטינג אין בעט-

זאל עס ווין גענוג צו זאנען אז דאס איז געווען אן עכטע דרעסמאכער שמחה. די רעדעס און דער גאנצער גייסט פון אווענט איז געווען אין איינקלאנג מיט די סאמע שעהנסטע און העכסטע פרינציפען פון ארבייטער רינג און אונזער יוניאן. ברענטש 122 מיטעט קומענדיק שבת, דעם 15-טען פעברואר, 11 דעם זייער אין אפיס פון דער יוניאן, 332 וועסט 40טע סטריט, אויפ'ן 7טען פלאך.

אונזערע דיסטריקט מיטינגען.

די רעגעלע דיסטריקט מיטינגען פון לאקאל 22, וועלכע האבען געזאלט אפגעהאלטען ווערען לעצטע וואך, זיינען צוליב גאנץ פארשטענדליע אורזאכען אפגעלייגט געווארען ביז די לאגע וועט ווערען גארמאל.

אנערקענונגס רעזאלוציע

מיר, די ארבייטער פון איי. און עס. אפגענויט'ס שאפ, 500—7טע עוועניו, ניו יארק, פארזאמעלט ביי א שאפ-מיטינג מאנטאג, דעם 8טען נאוועמבער, אין אפיס פון רושאניט באגארד (אינדאסטריעל קאונסיל דעפארטמענט), באשליסען אויסצודריקען א דאנק צו אונזערע ביזנעס איידושענטס בר. ברעטשניידער און בר. ביאנא פאר זייער געטרייער איבערגעבענער ארבייט פאר דעם וואוילזיין פון אונז ארבייטער פון דעם דערמאנטען שאפ. מיר דריקען אויך אויס א הארציגע דאנק צו אונזער שאפ-משערמאן, בר. סילעוורסטין, וואס האט מיט לייב און לעבען געהאלפן אין דער פארווירקליכונג פון די יוניאן-באדינגונגען אין אונזער שאפ.

מיר פרעזענטירע די דערמאנטע ביזנעס איידושענטס ווי אויך אונזער שאפ-משערמאן מיט ווערטפולע פרעזענטעס און מיר ווינשען זיי דאס צו נוצען געזונטערהייט. מיר דריקען אויך אויס א דאנק צו דער מענעדזש-מענט פון אונזער דיסטריקט אפיס און צו אונזער שאפ-קאמיטע פאר זייער גוטער ארבייט און מיטהילף פאר דעם וואוילזיין פון די ארבייטער פון אונזער שאפ.

- היימאן גאלדשטיין — לאקאל 1
- מאריס שניידער — לאקאל 9
- סעם סיגעל — לאקאל 9
- נייטען היימאווויטש — לאקאל 9
- דזשאן זאנג — לאקאל 9
- סעם ראדזשערס — לאקאל 35
- ענדריו דעפאלמא — לאקאל 48

רעזאלוציעס-קאמיטע.

אנערקענונגס רעזאלוציע

מיר, די ארבייטער פון קאהן און דאן, 520—8טע עוועניו, האבען זיך געטראפען צוזאמען מיט אונזערע פרויען ביי איין באנקעט, דעם 28טען דעצעמבער, אין 90—96 קלינטאן סטריט, פאר דעם צוועק אויסצודריקען אונזער אנערקענונג צום שאפ-משערמאן, ברודער איזראעל שראם. איבערגעבענדיג איהם א ווערטפולע פרעזענט, ווינשען מיר ער זאל עס פארנוצען געזונטערהייט און ער זאל פארטועצען זיינע ווייטערדיגע דינסטע פאר די ארבייטער פון שאפ.

אויך האט דער צוזאמענקונפט געטראגען דעם בא-ראסטער פון די בעסטע פריינדליכע באציהונגען פון דער פירמע און די ארבייטער. ביי דער געלעגנהייט זיינען געהאלטען געווארען רעדעס פון די ארבייטער און די באלעבאטיס מר. קאהן און מר. דאן. פון לאקאל 17 איז געווען פארטראטען ברודער לואיס ליפסקי ווי אויך פריינט פון דער פירמע.

עס זיינען אויך געווען ענטערטיינערס און א בענר מוזיק, וואס האבען אלעמען פון אמוזירט. אלע זיינען זיך צוגאנגען אין דער בעסטער שטימונג און מיט דער האפנונג אין דער צוקונפט זיך אפטער צוזאמענצוקומען. הערי נאדעל, לאק. 17; קלמן טוירס, לאק. 17; הערי קאסאווער, לאק. 17; הערי הימלבערג, לאק. 17; דושיי, דייטש, לאק. 10; דזשאן לעוונער, לאק. 35; איזראעל שראם, לאק. 17. שאפ-משערמאן.

מיטנעם בליק אויף דער פאראנטווארטליכער ראלע פון אן ארבייטער ארגאניזאציע. אונזערע הויפט פאדערונגען וויר נען אלע מאל געווען העכערע ווייזשעס און קירצערע שטונדען. ווער האט עס געוואלט פארלירען צייט וועגען סטאביליזירען דעם טרייד, וועגען דעם גאנצן פון דער פרא-דוקציע, א. ו. ו. "דער טרייד", פלעגען מיר זיך טראכטען, דאס איז דער עסק פון די באסעס. זאלען זיי זיך פארדרייען זייער קאפ. מיר, ארבייטער, זיינען פאראינטערעסירט אין דעם וואס ריהרט אונז אן דירעקט, סקילס, שטונדען..."

איצט וועהן מיר אבער איין, אז דאס איז ווייט נישט גענוג. דער גאנצער סיסטעם פון פראדוקציע און פארקער פון טרייד, געהט אונז אן מעהר ווי די באלעבאטיס. אוועק-צושטעלען דעם טרייד אויף א באזיס, וועלכער וועט סוף כל סוף פארניכטען די האלד-שניידענדיקע קאנסורענץ, וואס די באסעס פראקטיצירען אויפ'ן חשבון פון די ארבייטער, איינפירען ארבעטונג אין טרייד, דאס איז אויך אונזער עסק און דעריבער באציען מיר זיך צו דעם ענין מיט אזא ערנסטקייט.

פאקטען און ציפערען וועלכע ריידען פאר זיך.

ברודער האכמאן האט אין זיין דערמאנטער רעדע גע-ווידמעט פיל צייט צו דער פראגע. ער האט אנאליזירט דעם גאנצען כאאטישען צושטאנד פון דער קאנטראסטאריס-מנפה. ער האט מיט פאקטען און ציפערען באוויזען ווי זינלאזן איז דער גאנצער פון דעם טרייד. ער האט אנגע-ווידען, אז לויט די אונטערזוכונגען וועלכע זיינען געמאכט געווארען פון אונזער יוניאן, מאכען 37 פראצענט פון די קאנטראסטאריס אויף 78 פראצענט פון דער ארבייט, ווע-רענדיג די איבעריגע 633 פראצענט פון די קאנטראסטאריס-שעפער מוזען זיך באנוגענען מיט 22 פארצענט פון דער ארבייט. און ווען מיר נעמען אין אכט, אז נישט ווייניגער פון 80 פראצענט — דער גענויער צאל איז 80,220 — פון די ארבייטער זיינען באשעפטיגט אין די קאנטראסטאריס-שעפער. האכמאן האט אויך ארויסגעבראכט אז ווערענדיג די ארבייטער אין די אינסטיטוציעס פארדינען ארום 11 הונ-דערט דאלער א יאר, פאדערען די זעלבע ארבייטער אין די קאנטראסטאריס-שעפער ארום 700 דאלער. אט דער אונטער-שיד פון 400 דאלער ווערט ארויסגעריסען פון די מילער פון די ארבייטער. דאס איז זייער ברויט און דאס ברויט פון זייערע סינדער.

אינטערעסאנטעל שמעהס אונז צו דינסט!

פרעזידענט דובינסקי האט ארומגעזעט די אלגעמיינע לאגע. ער האט אויסגעדריקט די האפנונג אז די מעהר פאראנטווארטליכע עלעמענטען אין טרייד וועלען נישט צוויי-גען אונזער יוניאן צו נוצען איהר מאכט און אפצושטעלען דעם טרייד. ער האט די פארזאמעלט פארזיכערט אז אויב עס זאל קומען צו א קאמף וועט די אינטערעסאנטעל נישט זשאלעווען קיין געלט און קיין מיה צו בריינגען דעם קאמף צו א פאלשטענדיגען זיג. פרעזידענט דובינסקי'ס רעדע איז אויפגענומען געווארען מיט הילכיקע אפלאדישעמענטען.

גרייט זיך צו אונזער יערלאכער אונטערנעמונג.

די יעהרליכע אונטערנעמונג פון לאקאל 22 וועט גע-פייערט ווערען שבת אווענט, מארטש דעם 28-טען, מיט א מאסקען באל אין איינעם פון די גרעסטע האלס פון ניו יארק. די אראנדזשמענטס קאמיטע האט אויסגעארבייט א פלאן פון פרייען וועלכער באטרעפט צו 225 הונדערט דאלער. צווישען די פרייען איז אויך דא א ריזע צו די סאָוועטען. באלד ווי דער סכסוך מיט די באלעבאטיס וועט געשליכטעט ווערען וועלען די איינצעלהייטען פון דער אונ-טערנעמונג פארעמפנמלאכט ווערען.

איי איז דאס געווען אן אווענט!

די צייט און דער פלאץ ערלויבט נישט צו געבען א פולען באריכט פון דער ערשטער יערליכער אונטערנעמונג פון דעם פראגרעסיווען דרעם מאכער ברענטש 122 ארביי-טער רינג, וועלכער איז אויף א שעהנעם אופן געפייערט געווארען אין סענטראל פלאזא האל, שבת אווענט, דעם 11טען יאנואר.

אויפ'ן דרעםמאכער פראָנט ::

פון נ. מ. מינקאט

מיר קאנפערירען נאך.

דעם 13-טען דעצעמבער, 1935 — דאָס מיינט מיט איבער 7 וואכען צוריק, האָבען זיך אָנגעפאנגען אונזערע אפיציעלע קאנפערענצען מיט די בעל-הבית'ס וועגען בא-נייען די איצטיגע אנרימענטס. זייט דאן זיינען אפגעהאל-טען געווארען קאנפערענצען אָהן א שיער. עס איז פשוט צו באוואונדערען די געדולד און די אויסדויער-קראפט פון אונזערע פארשטעהער. נאנצע טעג און נעכט זיינען גע'פטר'ט געווארען אין, וואָס ברודער אנטאָניי, דער מע-נע'זשער פון לאָסאל 89, האָט ליב צו רופען „טאָקא-טוואָקא“. מען האָט גערעדט און גערעדט און ווייטער גע-רעדט. און ווען עס איז געקומען צו באריכטען צו דער סטרייק קאמיטע, איז אלע מאָל געווען דער זעלבער ענט: פער: „מען רעדט, מען קאנפערירט. שווער פאָראויסצו-זאָגען מיט וואס דאָס וועט זיך ענדיגען“.

אָבער ווי און פארוואָס אזוי לאנג?

באמת, א מערקווירדיגע סיטואציע. און אויב צוויי-שען דער צענדליגער טויזענטער מאסע דרעם מאכער געפיר-נען זיך אזעלכע, וואס זיינען אביסעלע סקעפטיש וועגען דער נאנצער אנגעלעגענהייט, טאָר מען זיי בשום אופן ניט פארשרייען אלס „קאָנטר רעוואָלוציאָנערען“.

וואס זיינען טאקע די אורזאכען פון דעם לאנגווייליגען פראָצעס פון די אונטערהאנדלונגען מיט די באלעבאָטס? מיט וואס אונטערשיידעט זיך אונזער איצטיגע סיטוא-ציע פון די אנדערע ערכסטרייק פעריאדען?

ווען מען וויל ענטפערען אויף די פראגען, מוז מען קודם כל האָבען אין זינען אז די הויפט אורזאכע, וועלכע האָט אונזער יוניאן מאַטיווירט אין אלע איהרע פארנאנגענע סטרייק ארויסטערטונגען, געמלאך, דער דרינגענדער פאר-לאנג, די נויטווענדיגקייט צו אָרגאניזירען דעם טרייד און דוידעם אָנהאלטען די יוניאן באדינגונגען אין די שט-טער, עקסטרעם דאָס מאָל ניט. די דרעם אינדוסטריע איז צום ערשטען מאָל אין איהר געשיכטע פאָלשט ע-נ-די-נ-א-ר-ז-א-נ-י-ז-י-ר-ט. נאָך א זאך, וואס מען מוז האָבען שטארק אין זינען, איז די גרויסע מאסע מיט-גלידער, וועלכע איז אצינד פארמישט אין דעם שטרייט. אין אונזערע פאָריגע גענעראל סטרייקס, איבערהויפט אין די יארען 1930, 1932, 1933, ווען די יוניאן איז בא-שטאנען פון בלויז עטליכע טויזענט מיטגלידער, איז ערש-טענס געווען דער באנער צו, ווי שוין אויבען אָנגעדייטעט, פארנעמענען די מיטגלידערשאפט און צווייטענס, איז דאן ניט געווען וואס צו ריזיקירען. נאנץ אנדערש איז עס אָבער איצטער. מיט א ריזיגער ארמיי פון איבער א הונ-דערט טויזענד מיטגלידער, וואס דאָס מיינט קרוב א האל-בען מיליאן נפשות. א פאראנטוואָרטליכע פירערשאפט האנדעלט ווער פארמיכטיג און מיט גרויס אויסרעכענונג איידער מען פירט אזא ארמיי אין אן אָפּענעם קאמף.

נאך א מערקווירדיגע ערשיינונג אין אונזערע איצטיגע פארהאנדלונגען מיט די באלעבאָטס, איז וואס צום ערש-טען מאָל אין דער געשיכטע פון אונזער יוניאן, ווערט דער הויפט געוויכט פון אונזערע פאדערונגען געלייגט ניט אויף שטונדען און שכירות, נאָר אויף דער סעטענדאדריזאציע פון טרייד. ווי פאראדאָקסיש דאָס זאָל ניט קלינגען, זי-נען די אָרגאניזירטע ארבייטער אין דרעם טרייד דאָך דער איינציגער סטאביליזירערער עלעמענט וועלכער קען זי רא-טעווען פון פארשלונגען צו ווערען מצד די אונפאראנט-וואָרטליכע באלעבאָטס וועלכע פירען איר צו דעם דעמא-ראליזירענען צושטאנד אין וועלכען דער טרייד האָט זיך 'פונען כיו דעם גרויסען סטרייק אין 1933.

עס פעלט ביי זיי וואס מיר האָבען.

עס איז דאָ נאָך אן אנטוואָרט אויף די אורזאכען, וועלכע שטערען דעם פראָגרעס פון אונזערע איצטיגע פאר-האנדלונגען, און דאָס איז די צושפליטערונג וואס הערשט אין די רייען פון די באלעבאָטס.

שוין איבער 20 יאר ווי מיר אָפּערירען אונטער קא-לעקטיווע אנרימענטס מיט אונזערע באלעבאָטס. מיר האָ-בען פון דער ערפארונג געלערענט, אז עס איז שווער צו פארהאנדלען מיט די באָסעס ווען זיי זיינען אָרגאניזירט אין אסאָסיאיישאַנס, אָבער נאָך שווערער איז צו האָבען צו טאָן מיט זיי אינדיוידועל, פשוט דערפאר, וואס זייער וואָרט און זייער אונטערשריפט האָט קיין ממשות ניט.

נו, זיינען דאָס מאָל די אסאָסיאיישאַנס פון די באָ-סעס צוריקגען. מיר האָבען אָנגעפאנגען צו קאנפערירען מיט 3 אסאָסיאיישאַנס און אצינד האלטען מיר שוין ביי 5. עס וועט ניט זיין איבערטריבען ווען מיר וועלען זאגען, אז צווישען די אסאָסיאיישאַנס זיינען דאָ אזעלכע, וואס האָבען זיך באלד פון אָנפאנג געשטויסען צו סעטלען. אָבער פאר נאנץ פארשטענדליכע אורזאכען וועלען מיר סעטלען ווען און מיט וועמען מיר וועלען געפינען פאר-ראטאם.

אָט צוליב די און ענליכע טעמים געהען די קאנפע-רענצען אָן אזוי לאנגזאם. מיר זיינען אָבער זיכער, אז די גרויסע מאסע דרעם מאכער פארשטעהט די לאגע און זיי האָבען דעם פולען צוטרויען אין זייערע פיהרער. ווי אונ-זער איצטיגער סכסוך זאָל זיך ניט ענדיגען, איין זאך איז זיכער און באַשטימט און דאָס איז, אז אונזערע אנ-רימענטס וועלען אזוי אויסגעבעסערט ווערען, אז דאָס וואס מען וועט דאָרט צוזאגען וועט דורכגעפירט ווערען אין לעבען.

גרייט פאר קריג און פרידען.

ווערענד די הויפט פירער פון דער יוניאן זיינען פאר-נומען מיט די דערמאָנטע קאנפערענצען, פארנאכלעסיגען זיי אָבער ניט די ארגאניזירונג פון דעם סטרייק אָפּעראַט. פאר דעם צוועק, טאקע, איז דאָנערשטאג אווענט, יאנואר דעם 33-טען אפפגעהאלטען געווארען א מיטינג פון אלע אונזער אקטיווע מיטגלידער, וואו די עקזעקוטיווע פון דער גענעראל סטרייק קאמיטע איז ערוועהלט געווארען. די שטימונג אויף יענעם מיטינג איז געווען זעהר א געהוי-בענע און אן ענטוואַיאסיטישע. דער האָל איז געווען פול מיט מענשען, וועלכע נעמען אן אקטיווען איינטייל אין אלע פיר לאָסאלען, וועלכע שטעלען צוזאמען אונזער דזשאַינט באָארד. יעדען מאָל ווען א רעדנער האָט ארויס-געזאָגט דאָס ווארט גענעראל סטרייק האָט אין האָל אויס-געבראכען א שטורעמדיגער אפלאָז.

בען עוורי, דער טשערמאן פון דער דזשאַינט באָארד, איז געווען דער פארויזער. ער האָט פארנעשטעלט די מע-נעדזשערס פון די לאקעלען, צווישען זיי אויך סאַשאַ זימער-מאן, וועלכער האָט געהאלטען א וואָרימע רעדע, וואס איז פון דעם פאראמעלטען עולם אויפגענומען געווארען מיט באַגייסטערונג. די הויפט רעדעס פון יענעם אווענט האָ-בען געהאלטען דזשענעראל מענעדזשער האַכמאן און פרע-זידענט דובינסקי. דער לעצטער האָט פארלאָזען די זיצונג-גען פון דעם עקזעקוטיוו קאונסיל פון דער אמעריקען מע-דערישאַן אוו לייבאָר אין מיאמי אום אנוועזענד צו זיין אויף דעם מיטינג.

אָמאָל און היינט.

זייענדיג אין א ווינסעל פון זאל און צוהערענדיג זיך צו האַכמאָנ'ס מייסטערהאפטער רעדע, האָבען מיר ביי זיך געטראכט, ס'אַרע גוואלדיג גרויסע ענדערונג עס איז פאר די לעצטע יאהרען פארנעקומען אין אונזער טאקטיק פון פירען קעמפע געגען די באלעבאָטס און אין אונזער אלגע-מיינע.

דאס די דאזיגע משונגע דזשאבער-קאנטראקטן סיסטעם
טאָר אויף ווייטער נים פארבלייבען אומקאנטראלירט.
אם בעסטען וואָלט געווען ווען מען וואָלט דעם דזשאַ-
בינג-קאנטראקטן סיסטעם געקענט אין נאנצען אָפּשטעלן.
אזוי ווי דאָס איז אין די איצטיגע אומשטענדן נים
מעגליך, פארלאנגען מיר לימיטישן און קאנטראקטן
און דעם יוניטסיסטעם פאר פריידסעטעלמענטס.

לימיטישן און קאנטראקטן

לימיטישן און קאנטראקטן מינט באגרענצען
די צאָהל קאנטראקטן, מיט וועלכע א דזשאבער מען
זיך באנוצען פאר זיינע פראדוקציע-צוועקען. אונטער
אָס דער באגרענצונג וועט פאר יעדען דזשאבער כאשטימט
ווערען אזא צאָהל קאנטראקטן וויפיל ער דארף האָבען
פאר זיין נויטיגער פראדוקציע. די דאזיגע צאָהל וועט
באשטימט ווערען לויט דעם דורכשניט פון דער צאָהל
דעסעס, וואָס דער דזשאבער האָט פראדוצירט אינ'ם לעצ-
טען סעזאָן. עס וועט איהם ערלויבט ווערען צו האָבען
אזוי פיל קאנטראקטן אין וויפיל ער נויטיגט זיך אין
דער ווירקליכקייט צו פראדוצירען זיינע דעסעס. דורך
די באגרענצענונג וועט דער דזשאבער מעהר נים זיין
אימסטאנד צו ערמוטיגען דעם וואוקס פון קאנטראקטן
שעפער פאר דעם איינציגען צוועק, כדי זיי זאָלען צוויי-
שען זיך קאנקורירען מיט דעם אַרבייטס-פרייז אויפ'ן
חשבון פון די אַרבייטער.

לימיטישן נים אונז די פארזיכערונג, דאָס א דזשאַ-
בער וועט נים קענען "דיסטשאַרדזשען" קאנטראקטן
סיידען פאר בארעכטיגטע אורזאכען. דורך דעם וועט די
שטאנדארדאפטיגקייט פון די קאנטראקטן שעפער, אין וועל-
כע עס אַרבייטען 80,000 אַרבייטער, באפעסטיגט ווערען.
דאָס מינט, אז די דזשאבס פון די אַרבייטער וועלען דורך
דעם באקומען א גרעסערע פארזיכערונג. די ווידקונג פון
לימיטישן פארזיכערט די דזשאבס פון די אַרבייטער
דורך דעם, וואָס דער דזשאבער ווערט דער ווירקליכער
באלעבאס פון די אַרבייטער אין קאנטראקטן-שעפער.

אונטער לימיטישן וועט די אַרבייט, וואָס דער
דזשאבער נים ארויס, צוטיילט ווערען אויף גלייכע טיילען
צווישען אלע קאנטראקטן שעפער, וואָס זיינען פאר איהם
באשטימט געוואָרען. היינט-צו-טאָג מאניפולירט דער
דזשאבער צו אלע צייטען פון יאָהר, און באזונדערס בעת
דעם סלעס-סעזאָן, אזוי מיט זיין פראדוקציע, כדי צו דרי-
קען די פרייען און צו שעדיגען די פארדינסטען פון די
אַרבייטער אין קאנטראקטן שעפער. לימיטישן וועט
די אַרבייטער אין די קאנטראקטן-שעפער געבען די זעל-
בע בענעפיטס, וואָס עס האָבען די אַרבייטער אין אינסאיד
שעפער.

אונטער דער באגרענצענונג פון קאנטראקטן סיסטעם
וועט דער דזשאבער מעהר נים זיין אימסטאנד צו בא-
שעפטיגען נייע קאנטראקטן, סיידען ער וועט קענען
באווייזען, דאָס דער וואוקס פון זיינע ביזנעס האָט איהם
פארזיכערט מיט גענוג אַרבייט צו באשעפטיגען, אחוץ
די אלטע, נייע קאנטראקטן. דאָס וועט פיהרען דערצו,
דאָס דער דזשאבער וועט נים אימסטאנד זיין צו שאַפן
אומנויטיגע נייע שעפער, וועלכע האָבען דעם איינציגען
צוועק ארונטערצודריקען די פרייען און שעדיגען די אַר-
בייטס-באדינגונגען אין די אלטע קאנטראקטן שעפער.
אונטער דעם איצטיגען תווה ובוהו סיסטעם, מיט די
באָנדרעס, איז אומגעווענהליך שווער דורכצופיהרען די
אָרימענט באדינגונגען. וועגען דעם דאזיגען אמת האָט
נאָך מיט צעהן יאָהר צוריק דעם נאָווערנאָרס, "אדוויזאָרי
באָארד" פעסטגעשטעלט דאָס פאָלגענדע:

"דער איצטיגער דזשאבער קאנטראקטן
סיסטעם פון פיהרען ביזנעס ברענט מיט זיך א
צוטיילונג פון פראדוקציע-יוניטס צו א מדרגה,
וואָס מאכט אונמעגליך יעדע ווירקליכע מאָס פון
קאנטראָל דורך די אינסטיטוציעס אין דער איי-
דוסטריע און עס מאכט אונמעגליך די אויפהאַל-
טונג פון צופרידענשטעלענדע אַרבייטס-באדינ-
גונגען."

דעם נאָווערנאָרס, "אדוויזאָרי קאָמישן" האָט נאָך
דאָן, אין יאָהר 1926, רעקאָמענדירט, אז די אינדוסטרי-

סיסטעם פארקירצט די סעזאָנען און שאַפט נידע-
ריגע אַרבייטס-באדינגונגען."

א וועלט מיט פיין און טראגעדיעס ליגט באגראָבען
אונטער דעם דאזיגען וואָרט, "נידעריגע אַרבייטס-באדינ-
גונגען", וואָס זיינען מיט 10 יאָהר צוריק ערשינען אויף
א טרוקענעם אופן אין אן אָפיציעלען באריכט.
פאר דעם טראגישען גורל און פאר די פילע לידען
פון מיליאָנען אַרבייטער, אזוי גוט ווי פאר דעם כאָס
וואָס הערשט אין דער דרעס-אינדוסטריע, איז הויפטזעכ-
ליך פאראנטוואָרטליך דער דזשאבינג-קאנטראקטן סיס-
טעם.

די פונדאמענטאלע עלעמענטען אין דער דזשאבער-
קאנטראקטן סיסטעם, וועלכע גיבען דעם דזשאבער א
מעגליכקייט צו עקספּלואטירען די אַרבייטער, זיינען אוי-
גען-שיינליך. אין אונזער אינדוסטריע איז דער דזשאבער
א מאַדנע באשעפטיגט. ווען אין אנדערע אינדוסטריעס,
וואו דער דזשאבער, אלס האָלסילער, קויפט פארטיגע
סחורות פון מאנופעקטשורער און מאכט דעם פראָפּיט פון
זיין פונקציע אלס פארטיילער, ציהט דער דזשאבער פון
דער דרעס-אינדוסטריע זיין פראָפּיט אויף צוויי אופנים.
ער פילט אָן זיינע קעשענעס מיט פראָפּיט אלס מאנופעק-
טשורער, פארמיידינדיג די פאראנטוואָרטליכקייט אלס
פראָדוסער, און ציהט אויך פראָפּיטען אלס א "דיסטרי-
בוטאָר" (פארטיילער). דער דזשאבער מאכט די סטאָל,
שניידט צו און פארקויפט דעם דעם גארמענט. ער קויפט
די סילק און האָלט אויך שאָרדומס פאר "זיינע" לאינס.
ער איז דער הויפט פראָפּיטען-מאכער פון דער אינדוסטריע.
ווען עס קומט אָבער צו דינגען אַרבייטער און זיי צו
צאָהלען ווידזשעס, איז ער נישטאָ אין דער היים. ער
לאָזט דאָס איבער פאר די קאנטראקטן.

דער דזשאבער פארזאָרגט זיך אלעמאָל מיט א גרוי-
סער צאָהל קאנטראקטן. וואָס מעהר קאנטראקטן
ער האָט, אלץ איז בעסער פאר איהם. די דאזיגע קאָנ-
טראקטן קאנקורירען איינער מיט דעם צווייטען פאר
דעם אָנבאָט פון אַרבייט. זיי נעמען אויף זיך די פאר-
אנטוואָרטליכקייט און ספעקולירען און ריזיקירען מיט דעם
סעזאָן. זיי האַלטען אויף די מאַשינעס און צאָהלען די
אָווערהעד. זיי באמיהען זיך אויסצוהאלטען פאר א בא-
שטימטען פרייז. ווען דער דזשאבער זעהט איין, אז זיי
האַלטען זיך פעסט, דערצעהלט ער דעם קאנטראקטן די
באקאנטע מעשה, אז אנדערע קאנטראקטן וואַרטען
אויף אַרבייט און זיינען גרייט עס צו מאַכען פאר א בילי-
גערען פרייז. אזוי-ארום האָט דער דזשאבער אלעמאָל א
קאָלאָסאלען פראָדוקציע-אָנס-קוואַל, פאר וועלכען ער איז
ניט פאראנטוואָרטליך, און ער איז אלעמאָל אויפ'ן אָרט
ווען עס קומט צו נעהמען די פראָפּיטען.

דעם נאָווערנאָרס, "אדוויזאָרי קאָמישן" זאָגט אין
איהר באריכט:

"די קאנקורענץ אין מארקעט צו פארזיכע-
רען אָרדערס וואַרפט ארויף אויף די קאנטראק-
טאָרס א שרעקליכען דרוק וואָס שמעהט אין גע-
גענואָצ צו זייער ווידערשטאנדס-קראַפט."

יא, דער קאנטראקטן לייזט א סך מעהר ווי ער זיין-
דינט. פאר זיינע זינד מוז אָבער דער אַרבייטער אלעמאָל
באצאָהלען. יעדעס מאָל, ווען דער דזשאבער דערלאַנגט
דעם קאנטראקטן מיט א האָס איבער'ן קאָפּ, בלוטיגט
דער אַרבייטער.

ווער פראָפּיטירט? דער דזשאבער!

די מיסטע דרעס-דזשאבערס טוען א יאָהר ביזנעס,
וואָס איז צעהן מאָל אזוי גרויס ווי זייער קאָפיטאַל. אין
די ביליגערע לאַיין דרעסעס באטרעפען די ביזנעס 23 מאָל
אזוי פיל ווי זייער קאָפיטאַל. מיר האָבען אויף אונזער
רעקאָרד א קעיס, וואָס ווייזט, אז א דזשאבער, וועלכער
האָט פארמאָגט \$17,000, האָט געמאַכט ביזנעס פאר
\$585,000. דערפון איז לייכט צו פארשטעהן, וואָס אזא
סיסטעם און צושטאנד מינט פאר די אונזיכערקייט פון די
אַרבייטער און קאנטראקטן, וועלכע פראָדוצירען דרע-
סעס, אין וועלכע עס צירקולירט אזא קליינער קאָפיטאַל
מיט אזעלכע משונגע רעזיטס.

די יוניאָן ערקלערט דעריבער, איינפאך און אָפען,

וואָס עס זיינען די פאָדערונגען פון די דרעסמאכער

פון דזשוליוס האַכמאן
געווערל מענטשער פון דרעסמאכער דזשאַנט באָרד

סטאַפּען פון דער אַרבייט, ווייל די דזשאַבערס האָבען ווידער אַמאָל פאַרגעסען אָן זייערע פאַרשפּרעכונגען, און זיי האָבען אָנגעשטאַפּט זייערע סטאַילס מיט אזוי פיל אַרבייט, אז עס איז אונמעגליך געוואָרען פאַר די אַרבייטער אַרויסצובאַקומען די גאַראַנטירטע מינימום פון זייער שווערער אַרבייט. שאַפּטרייַס זיינען געווען אַהן אַ צאָהל און האָבען זיך געצויגען אַהן אַ סוף. אין דורכ-שניט מעהר ווי איין סטרייַס יעדען טאָג. איבער דער גאַנצער אינדוסטריע האָט געאַטעמט פאַרדאַכט און מיט-טרויען.

אין יעדער אַנשטענדיגער אינדוסטריע איז עס בלויז וויכטיג צו קומען צום אומפאַרטייאַשען טשערמאַן מיט קעיסעס וואָס פאָדערען און פאַרלאַנגען די אויסטייטשונג פון אַגרימענט; מיט קעיסעס, אין וועלכע עס איז פאַרלאָ-א מעגליכע ניט-איינשטימיגקייט, וואָס אָנבאַטרעפט פאַס-טען. אונזער אומפאַרטייאַשער געריכט, וועלכער איז גע-פלאַנט געוואָרען צו זיין אַ ווירדיגער סופּריס קאָרט פאַר דער דרעס-אינדוסטריע, איז געוואָרען ווי אַ קליינער קרי-מינאַל-קאָרט, וואָס האָט יעדען טאָג צו טאָן מיט פאַלען פון פשוט'ער גנבה. נו, האָט אפּשר די געשאַנאַל אַסס'ן, די אַסס'ן פון די דרעס-דזשאַבערס, קאָאָפּערירט מיט דער יוניאָן צו דיסציפלינירען יענע פון זייערע מעמבערס, וואָס האָבען פאַרלעצט דעם אַגרימענט? אין גענענטליי, די פיהרער פון די דזשאַבערס האָבען באַנוצט זייער צייט און ערפאַהרונג צו פאַרטיידיגען זייערע מיטגלידער, וואָס זיי-נען געכאַפּט געוואָרען ביי דער האַנט ביי פּעלשען די ביכער, דריקען די פרייזען, שניידען די ווידזשעס און האָבען פאַרגוואַלטיגט דעם אַגרימענט אויף אלע מעגליכע אופנים.

אַ האַלבער מיליאָן דאָלאַר איז אַ גרויסער פאַרמע-גען פאַר יעדען איינעם, אָבער עס איז אַ סך מעהר ווען עס ווערט אַרויסגע'גנב'עט פון די פּעיענוועלפּאָס פון די אַרבייטער. און דאָס איז די סומע, וואָס די יוניאָן האָט דורך איהר שטאַרקייט קאַלעקטעט פון באַלעבאַטס פאַר די אַרבייטער. און געטאָן האָט זי דאָס אונטער די שווערסטע אומשטענדען, קעמפּענדיג געגען די טריקס פון פאַלשער בוקסיפּינג, איינשטעלענדיג זיך פאַר די בא-גזל'טע אַרבייטער ביים אומפאַרטייאַשען טשערמאַן און פיהרענדיג שאַפּטרייַס פאַר דיזען צוועק. און הנם די יוניאָן האָט געמוזט ספּענדען 81 טויזענט דאָלאַר פאַר אַ סטעף פון אונטערזוכער און אַקאָנטענטס אין דער צייט וואָס די אַגרימענטס האָבען עקזיסטירט, אויסגעבענדיג דערפון ניין און פערציג טויזענט מיט פינף הונדערט דאָ-לאַר אין 1935 אַליין, כדי צו קאַלעקטען דעם האַלבען מיליאָן דאָלאַר פאַר די אַרבייטער, זיינען מיר אָבער וויליג צוצוגעבען, דאָס די באַלעבאַטס האָבען עטליכע מאָל אזוי פיל געמוזט באַצאָהלען אלס שטראַף-געלט.

די הויפט-אורזאַכע פאַר דעם הערשענדיגן כאָאָס ליגט אין דעם:

די דזשאַבער-קאָנטראַקטינג סיסטעם

די דזשאַבינג-קאָנטראַקטינג סיסטעם איז שוין פון לאַנג אַנערקענט געוואָרען אלס אַ גרויסער איבעל. אין 1926 האָט אַ באַראַטונגס-קאָמיטע, וועלכע איז באַשטימט געוואָרען פון גאָווערנאָר פון סטייט, באַריכטעט, דאָס די דאָזיגע סיסטעם איז

אַ שאַדען און אַ פאַרלוסט פאַר אלע צווייטן אין דער אינדוסטריע. די גרעסטע לאָסט און פאַר-לוסט פאַלט אָבער אויף די אַרבייטער, ווייל די

א גענעראַל-סטרייַק אין דער גרעסטער אינדוסטריע פון ניו יאָרק; וועלכע נעמט אַרום הונדערט און פינף טויזענד (105,000) דרעסמאכער, שיינט צו זיין אונפאַר-טיילדיק.

מיט דריי יאָהר צוריק האָבען צוליב דער שוואַכקייט פון אונזער יוניאָן געהערשט אונמעגליכע באדינגונגען אין דער דרעס-אינדוסטריע. אַרבייטער האָבען געאַרבייט לאַנגע שטונדען פאַר אַ פשוט'ען הונדערט-לויין. עקספּלואַ-טאַציע האָט געהערשט אַהן אַ גרעניץ און די סוועט-שאַפּ-באדינגונגען האָבען פאַרגריכטעט דאָס לעבען פון די דרעס-מאַכער, די איינציגע זאַך, וואָס זיי האָבען פאַרמאָגט, איז געווען האַפּטונג. די פיהרערשאַפט פון דער יוניאָן און אַ צאָהל לאַיאַלע מיטגלידער האָבען איינגעזעהן, דאָס די אַרבייטער זיינען אזוי ווייט דערשלאָגען און אַראָפּגע-נידערט געוואָרען, אז זיי האָבען בלויז נאָך געקענט קוקען אַרויף צו די הימלען און האַפּען אויף אַ ביסעל זונענשיין. אַ גענעראַל סטרייַק איז פראָקלאַמירט געוואָרען אין טוי-זענטער שעפּער. די דרעסמאַכער האָבען שוואַרץ געמאַכט די גאַסען, אָנפילענדיג די פיקעט-לאַינס און האָבען אויס-געפילט די לופט מיט אַרבייטער-געזאַנג און לידער.

אַ קאַלעקטיווער אַגרימענט, וואָס איז געוואונען גע-וואָרען אויף דער פיקעט-לאַיין און איז אַרויפגעצוואונגען געוואָרען מיט אייגענע כחות אין דעם קאָור פון דער ג. ר. א., האָט אונז געבראַכט די 35-שטונדיגע אַרבייטס-וואָך, גאַראַנטירט די מינימום-וויידזשעס, דאָס רעכט אויפ'ן דזשאַב און אַ גאַנצע צאָהל אַנדערע יוניאָן-באדינגונגען. עס איז געשאַפּען געוואָרען אַן אומפאַרטייאַשער אַפּאַראַט, מיט אַ פאַרטרעטערשאַפט פון דער יוניאָן און רעפּרעזענ-טאַנטען פון די אַסאָסיאַטישעס, וואָס איז פאַרזיכערט גע-וואָרען דורכ'ן אַגרימענט, און דורך וועלכען עס איז ער-ווארטעט געוואָרען אז זיי וועלען מיט אונז קאָאָפּערירען כדי דורכצופיהרען די אויסגעקעמפטע באדינגונגען אין לעבען. עס האָט אויסגעקוקט זעהר שעהן און פיל פאַר-שפּרעכענדיג. נייע האַפּטונגען האָבען באהערשט אפילו די עלטערע און מעהר ערפאַהרענע אַרבייטער פון אונז. מיר האָבען זיך באַפרייט פון די סוועט-שעפּער. דער אַלטער כאָאָס איז געווען אַ זאַך פון דער פאַרגאַנגענהייט.

ליידער איז דאָס געווען ניט מעהר ווי אַ פוסטע האַפּ-כונג. די טרוקענע ווירקליכקייט איז געווען אַ סך ביטער-רער. דער רעקאָרד פון די לעצטע צוויי און אַ האַלב יאָהר איז איינער פון אַ פאַרמגעזעצטען קאַמף — אין משך פון צוויי און אַ האַלב יאָהר האָט די יוניאָן צו יעדער מינוט פון טאָג געמוזט קעמפּען פאַר דער אָפהיטונג פון דעם אַגרימענט.

אַט איז דער רעקאָרד: דריי הויפט-סטאַפּעדזשעס און 681 שאַפּטרייַס. איין סטאַפּעדזש אין די \$3.75 און די ביליגערע לאַינס דרעסעס האָט אַרומגענומען זעקס און דרייסיג טויזענט אַרבייטער. דאָס איז געשעהן אין יאנואַר, 1934, ווען די טינט אויפ'ן אַגרימענט איז נאָך כמעט גיט געווען אויסגעטריקענט. שוין גלייך אין אָג-פאַנג האָבען די דזשאַבערס פאַרגעסען אָן זייערע פאַר-פליכטונגען, אַראָפּדריקענדיג די ווידזשעס און אַנדערע באדינגונגען צו אַזאַ פונקט, וואָס האָט דערמאָנט אָן די אַרבייטס-באדינגונגען פון פאַר יענעם היסטאָרישען גע-נעראַל-סטרייַק. דריי חדשים שפּעטער האָבען די קאָנ-טראַקטאָרס ערקלערט אַ לאַקאָוט, וואָס האָט געהאַט אַ ווירטונג אויף צעהנלינגע טויזענטער אַרבייטער. עס האָט גענומען אַ וואָך צייט ביז די יוניאָן האָט אויסגעגלייכען דעם סכסוך. לעצטען אַפּריל האָבען די אַרבייטער פון 475-שעפּער, וואָס אַרבייטען ביי דער \$4.75 לאַיין, געמוזט

וואָס עס הערט זיך אין דער אינטערנעשאנאל

פון פ. ד.

דערנאָכט נאָך אַ סטאַפּעדזש, וואָס האָט געדויערט וויי וואָכען.

קארטעס און בראַזיר אַרבייטער ראַטיפֿיצירען אַגרימענט

נאָך אַ ריי קאָנפּערענצען, וואָס האָבען געדויערט סוף נאָמען-לאַנג, איז די קארטעס און בראַזיר מאַכער יוניאָן לאַקאַל 32 פון אונזער אינטערנעשאנאל געקומען צו אַ פאַרשטענדיגונג מיט דער קארטעס און בראַזיר מאַנאָפּעסטיטורערס אַסאָסיאַציע פאַר דער באַנייאונג פון אַגרימענט.

אַ פול געפאַקטער מיטינג אין וועבסטער האָל, וואָס איז איינגעלאדען געוואָרען ספּעציעל פאַר אַס דעם צוועטן אויף דאָנערשטאג, דעם 30טען יאנואַר, וויי אַזוינער ביר טאָג, האָט אויסגעהערט רעדעס פון אברהם סניידער, סער געדושער פון לאַקאַל 32, און פון סעם פערלמוסער, סער געדושער פון דער קאָמערס יוניאָן לאַקאַל 10, וועלכע האָבען ערקלערט פאַר די אַרבייטער די איצטיגע סיטואַציע אין טריד און האָבען געשילדערט דעם נאָנג פון די קאָנפּערענצ-פאַרהאַנדלונגען.

דער אַגרימענט איז דער זעלבער, וואָס האָט עקזיסטירט אין די לעצטע צוויי יאָהר. ווען עס איז געקומען צו דער באַנייאונג פון אַגרימענט האָבען די באַלעבאָטיס געוואָלט אויסנוצען די אַפּשאַפונג פון דער נ. ר. א. און האָבען אַרויסגעשטעלט אַ נאָנצע רייה פאַדערונגען צו פאַרענערען די לאַנגע פון די אַרבייטער אין טריד. דאָס איז ווי ניט געלונגען, אַ דאָס דעם כח פון לאַקאַל 32 און דעם איינפלוס פון דער אינטערנעשאנאל. גענען דער עקשנות פון די באַלעבאָטיס האָט די יוניאָן צוגעטרייט זיך צו אַ גענעראַל-סטריק, און דאָס האָט געהאַט די ווירקונג, אז די באַלעבאָטיס זיינען ענדליך אָפּגעטראָסען פון זייער פאַרלאַנג און די קארטעס און בראַזיר מאַכער יוניאָן האָט איינגעהאַלטען איהר געניסטיגע פּאָזיציע. די אַרבייטער האָבען איינשטימיג ראַטיפֿיצירט די באַנייאונג פון אַגרימענט.

קאָמען דרעם קאָמפּיין אין פעטערסאָן

די אַרגאַניזאַציע אַנס-טעמינקייט צווישען די קאָמען דרעם מאַכער אין פעטערסאָן, ניו דזשירזי, האָלט זיך אין איין אויסשפּרייטען. איצט קומט דאָרט פאַר אַ סטריק ביי דער ב. און עפ. דרעם קאָ. 114 סטריט סטריט, פאַר יוניאָן-אַנערקענונג. די סטרייקער פיקעטען מיט פלייס דעם שאַפ. אין עליוואַבעטה, ניו דזשירזי, דויערט שוין אַ סטרייק גענען די פריים דרעם און בראַדוויי ספּאָרטווער דעם דריטען מאָנאַט. טראָץ דעם שלעכטען וועטער פיקעטען דאָרט די פרויען-אַרבייטער יעדען טאָג די שעפער. די באַלעבאָטיס האָבען נאָך ביז איצט ניט געמאַכט קיין פאַרזוך צו עפענען די שעפער. אויך אין סאָמערויל ווערט דער סטרייק פאַרמנעזעצט גענען דער סאָמערדעסט מאַנאָפּעסטיטורירט קאָ.

סטרייק אין פאַריז דרעם פירמע אין לאַנג ברענש

די גוט באַקאַנטע סילק-דרעם פירמע „פאַריז מעיד“ אין ניו יאָרק, וועלכע האָט מיט אַ צייט צוריק באַנטראָד טירט, האָט אָנגענעבען אז זי געהט אַרויס פון ביזנעס. עס האָט זיך אָבער אַרויסגעוויזען, אז זי האָט אויפגעעפּענט אַ שאַפ אין ניו דזשירזי סטריט, אין לאַנג ברענש, וואו זי פיהרט אַן אָפּען שאַפ אונטער דעם נאָמען „פּרענש מעיד דרעם קאָ.“

אַזוי שנעל ווי דער אַוט-אָרטאָן דעפּאַרטמענט האָט זיך דערוואוסט ווענען אַס דעם פאַקט האָט ער זיך גענומען אַרגאַניזירען די אַרבייטער און דעם 23טען יאנואַר האָט מען שוין די אַרבייטער אַרויסגערופען אין סטרייק, ווייל די פירמע האָט זיך אָפּגעזאָגט צו האַנדלען מיט דער יוניאָן. דאָס איז די ערשטע אַקטיוויטעט פון דער איי

אין דער צייט וואָס דער הויפּט-אָפּיס פון דער איינטערנעשאנאל שענקט זיין גרעסטע אויפמערקזאַמקייט דעם אַגרימענט-קאָמפּ פון די ניו יאָרקער דרעם-מאַכער, איז עס אַ סך פון אונזערע אַרגאַניזאַציעס איבער דעם לאַנד געלונגען אויסצוקעמפּען בעסערע באַדינגונגען פאַר די אַרבייטער און צו שליסען אַ רייה אַגרימענטס פאַר די קומענדע סעזאָנען.

קליוולאַנד שליסט אַגרימענט אין קלאָק-אינדוסטריע ווייס פּרעזידענט קאָמפּאָס פון קליוולאַנד לאָזט אונז וויסען, אז דאָרט איז, נאָך אַ רייה קאָנפּערענצען וואָס האָבען געדויערט עטליכע וואָכען, געשלאַסען געוואָרען אַן אַגרימענט מיט דער קליוולאַנדער קלאָק-און סוט-אַסאָ-סיאַציע, וועלכער פאַרזיכערט אַ פרידליכע באַציהונג מיט דער יוניאָן, וואָס האָלט שוין אַן זינט 1918. דער אַגרימענט איז געשלאַסען געוואָרען פאַר צוויי יאָהר און ער ברענגט די העכערונג פון צוויי דאָלאַר אַ וואָך פאַר קאָמערס און אַ געשלאַסענעם יוניאָן-שאַפ.

דער אַגרימענט איז חל אַויף מאַנאָפּעסטיטורער-קאָנפּ-טראַקטאָרס און שעפער וואָס פּראָדוצירען פאַר זיי. די פּראָגע פון אַוט-אָרטאָן שאַפס און פון פּראָדוצירערנער פאַרלייט איז געווען אַביסעל אָנגעוועטמאַנט און זי איז גע-לייזט געוואָרען דורך אַ פאַרשטענדיגונג, אז די באַלעבאָטיס וועלען צוערשט באַשעפטיגען די אַרבייטער אין זייערע קליוולאַנדער און אינסיד-שעפער און וועלען ניט עפענען קיינע אַנדערע שעפער ביז אלע אומבאַשעפטיגטע וועלען האָבען אַרבייט. וואָס אַנבאַטרעפט די פאַרלייט, וואָס טוען אַרבייט, מוזען זיי ווערען יוניאָן-מיטגלידער און ניט בעפּאַרצונגט ווערען אין סלעקציעס.

דער נייער אַגרימענט אַנטהאַלט אויך אַ פונקט ווע-גען באַשטימען אַן אומפאַרטייאַשען טשערמאַן אין דער פּערוואָן פון דר. רובין פון שיקאַגאָ.

דער אַגרימענט איז אונטערנעשריבען געוואָרען פון אלע מאַנאָפּעסטיטורערס אַחוץ די פרינציפּידערמאַן פירמע, וועלכע האָט אַ ספּעציעלען אַגרימענט מיט דער איינטער-נעשאנאל, און אלע מוזען זיין מיטגלידער פון דער קלאָק און סוט מאַנאָפּעסטיטורערס אַסאָס און זיי מוזען זיך האַלטען ביי די פאַרשריפטען פון לייבעל. דער אַגרימענט פאַרזיכערט גלייכע צוטיילונג פון אַרבייט אין סלעקציעס און די 35-שטונדיגע אַרבייטס-וואָך.

קלאָקמאַכער אין סאַן פראַנציסקאָ קעמפּען אויס העכערע וויידזשעס

דער הויפּט-אָפּיס פון דער איינטערנעשאנאל האָט באַקומען אַ טעלעגראַפישע ידיעה פון ווייס-פּרעזידענט ישראל פיינבערג, פאַרשטעהער פון דער איינטערנעשאנאל ביים פאַציפישען קאָנסט, וואָס לעזט זיך אַזוי:

„נאָר-וואָס פאַרענדיגט קאָנפּערענצען מיט קלאָק-מאַ-נופּעסטיטורערס אין סאַן פראַנציסקאָ ווענען לוי-העכע-רונגען. מיר האָבען דערציילט אַ העכערונג פון 7½ פּראָ-צענט פאַר אַפּרייטאָרס, קאָמערס און פּרעסערס, און פינף פאַר פינישערס. די פאַדערונג פון דער יוניאָן איז געווען באַזירט אויף דעם פאַקט, אז די אַרבייטער באַקומען וועניגער ווי דעם „עווערדזש וויידזש.“

אַטלאַנטאַ סילק-דרעם פירמעס גיבען נאָך יוניאָן פאַדערונגען

ברודער מאַמאַס עווענס, דער פאַרטרעטער פון דער איינטערנעשאנאל אין דער סאַט מיט העדסוואָרטערס אין אַטלאַנטאַ, לאָזט אונז וויסען דורך אַ טעלעגראַמע צו פּרעזידענט רובינסקי דאָס פאַלגענדע:

„מיר האָבען דערנאָכט אַן אַגרימענט מיט פאַל-גענרע סילק-דרעם מאַנאָפּעסטיטורערס: ברין מאַנאָפּעסטיטור-רינג קאָ, בילי דרעם קאָ, דיקסי דרעם קאָ, קעפיטאַל דרעם קאָ, ר. ג. גילעלאַנד קאָ, רעלסטע דרעם קאָ, און נאָרדאָן מאַנאָפּעסטיטורירט קאָ. מיר האָבען אונזער ציל

דיווער מעטאד ווערט אנגערופען דער יוניט-סיסטעם, ווייל די צייט צו מעסטען די עלעמענטען, וואס שטעלען צוזאמען א דרעם, ווערען צושפאלטען אין די קלענסטע יוניטס, כדי צו באקומען דעם וויסענשאפטליך-אויסערע-כענטען און פינקטליכען רעזולטאט. א יוניט פון צייט איז איין צעהנטעל פון א מינוט. עס זיינען דעריבער פא-ראן 10 יוניטס אין א מינוט און 600 יוניטס אין א שטונדע. ווען דער דאזיגער סיסטעם ווייזט, דאס א דרעם באשטעהט פון טיילען וואס פאדערט לויט'ן פלאן 360 צייט-יוניטס, מיינט עס, אז אויסצוארבייטען אזא דרעם נעמט 36 מינוט.

דער נעקסטער שריט פון דעם דאזיגען סיסטעם איז צו איבערזעצען די יוניטס אין טערמינען פון געלט. דער פונקט פון ווייזשעס אין אנרימענט, וואס שטעלט פעסט דעם ווערט פון צייט פאר ארבייטער, באשטימט דאן די שטיק-פרייזען פאר דער דרעם, דארום וועלען די ארביי-טער איבערזאל און אין אלע שטעפער באקומען די זעלבע באלוינונג פאר דער זעלבער ארבייט. די מעגליכע זייט פון דעם יוניט-סיסטעם איז זעהר וויכטיג. א פון יעדע 4 ארבייטער פון דער דרעם-אינדוסטריע זיינען שטיק-ארבייטער. אזוי ווי די פרייזען ווערען געסטעלט פון טאפען אין דער פינסטער, איז די גאנצע אטמאספערע אין די שטעפער פארוואקלענעט. שטונדען געהען פארלוירען, די פראדוקציע ווערט אפגעהאלטען, און דאס לעבען ווערט יעדען פון אונז מיאוס און מאוס. אין אזא אטמאספערע איז אונגעגליך צו דענקען וועגען אירגענד וועלכער סטא-ביליטעט אין דער אינדוסטריע.

ווארום מיר מוזען סטרייקען

לימיטיישאן און קאנטראקטאָרס, סעטעלמענט פון פרייזען אין דזשאבער'ס ביזנעס-ארט און דער יוניט סיס-טעם זיינען די דריי הויפט-פאדערונגען צו באוואַרענען די ארבייטס-באדינגונגען, און די יוניאן האלט, אז אהן דיווע פאדערונגען וועט קיין שום אנרימענט נישט איי-שטאנד זיין איינצופירען די סטאביליזאציע אין דער אינ-דוסטריע און אפצושטעלען דעם כאָס און טומעל פון דער פארגאנגענהייט.

וואלטען מיר געהאט צו טאן מיט אסאסיאיישאנעס, וואס פארמאגען כאָטש א קליינע מאָס פון סאָציאלע פאר-אנטוואָרטליכקייט און א ברייטען קוק אויף די נויטען פון דער אינדוסטריע, זיינען מיר זיכער, אז עס וואלט נישט שווער געווען צו שאַפן אן אנרימענט אויפ'ן פונ-דאמענט פון די אָנגעוויזענע אורזאכען און פאקטען. צום גרעסטען באדויערען איז דאס נישט אזוי. אומגעפער זינט א יאָהר צייט, און באזונדערס אין די לעצטע דריי חדשים, וואלט יעדער פאראנטוואָרטליכער עלעמענט אין דער אינדוסטריע באדארפט טראכטען און קאָנפערירען מיט דעם ציל צו שאַפן א פראָגראם אויף א געניינזאמען גרונדלאגע. מיר פון אונזער זייט האָבען געטאן אלעס, וואס איז נאָר מעגליך געווען. די איינציגע זאך, וואס די באַלעבאָטס האָבען געטאן, איז געווען אַבסטרוקציע און אַפּאָזיציע. אַנשטאָט אויסנוצען יעדע קאָסטבארע מי-נוט, האָבען זיי געשפּאַרט צייט און פארגאָלעסטיגט זייער אינדוסטריעלע פליכט.

אנערקענונגס רעזאָלוציע

מיר, די ארבייטער פון בען גינזבערג'ס שאַפ, 500 7טע עוועניו, האָבען זיך פאַרזאָמעלט ביי א מיטינג און האָבען איינשטימיג אָנגענומען א רעזאָלוציע צו באַדאַנקען אונזער טשערמאַן און פריינט מאַקס אָרלאָף פאַר זיין גוטער ארבייט פאַר אונזערע שאַפ-ארבייטער. ברודער מאַקס אָרלאָף מיט זיין עהרליכער ארבייט אלס טשערמאַן האָט געוואונען אונזער אלעמענס צוטרויען און רעספעקט. ביי דער געלעגנהייט פרעזענטירען מיר איהם מיט א שעהנעם סילווער-סעט.

מיר דריקען אויך אויס אונזער אנערקענונג צו די ביזנעס-אנענטען נאָרדאָן און ברעטשניידער פאַר זייער גוטער און איבערגעבענער ארבייט פאַר אונזער שאַפ.

זאָל אָנגעמען א סיסטעם פון לימיטיישאן און סאָב-מאַ-נופעקטשורערס" (קאנטראקטאָרס), מיט וועלכע דער דזשא-בער זאָל מעגען פיהרען ביזנעס". לימיטיישאן וועט ברענגען מעהר אונגאָפּהענגיקייט צו די ארבייטער און צו די קאנטראקטאָרס — עס וועט שאַפן א געוונטען באַדען פאַר סטאביליטעט אין דער אינדוסטריע.

פרייז סעטעלמענט אין ביזנעס פלאץ פון דזשאבער

לימיטיישאן וועט זיין א גרויסער געווינס פאר דער אינדוסטריע. ווען מיר ווילען אָבער אויף א געהעריגען אומן דורכפיהרען אונזער פראָגראם צו סטאביליזירען די אינדוסטריע, מוזען מיר אויך נעמען אנדערע שריט דערצו. דער איצטיגער סיסטעם פון סעטלען פרייזען דורך קאָמיטעס פון ארבייטער אין פארשיידענע קאנטראקטינג-שטעפער, וואס ארבייטען פאר א דזשאבער, איז שוין פון לאנג אין אונזער אינדוסטריע באקאנט אלס דער "אָקשאן בלאַט". אויף פשוט אידיש מיינט דאס א דינגעניש צווישען איין שאַפ און דעם צווייטען, וואס ארבייטען פאר דעם זעלבען דזשאבער. די ארבייטער פון די דאָ-זיגע שטעפער ווערען געצוואונגען צו פיהרען א שטענדיגען קאָנטרענדיקאָמף צווישען זיך פאַר דער טרויעריגער פרי-ווילעניע צו מאַכען דרעסעס פאַר'ן דזשאבער אויף בילי-גערע פרייזען. די פרייז קאָמיטעס אין די שטעפער, אר-בייטענדיג פאַר דעם זעלבען דזשאבער, פארלירען אָהן א שיעור און אָהן א סוף צייט, דינגענדיג זיך פאַר פרייזען, וואס דארפען געצאָהלט ווערען צו שטיק-ארבייטער. דאס פיהרט אונפאַרמיידליך צו נידעריגערע פרייזען און צו קלענערע פאָרדינסטען. מיר פאָדערען, אז פון איצט אָ-וואָלען די פרייזען געסטעלט ווערען דירעקט מיט דעם דזשאבער, וועלכער איז דער ארבייטס-געבער פון די אר-בייטער, וועלכע ארבייטען אין זיינע קאנטראקטינג-שטעפער.

דער יוניט סיסטעם פאר פרייז סעטעלמענטס

כדי אפצושטעלען יעדען מיטעל און יעדען עלעמענט פון אונזיכערקייט און מעגליכער ספעקולאציע ביים סעט-לען די פרייזען, שלאָגען מיר פאַר דעם יוניט-סיסטעם. דער יוניט-סיסטעם, ווי ער איז אויסגעארבייט געוואָ-רען פון דער יוניאן, איז א מעטאָד וואס בארעכענט גענוי די צייט וואס עס דאַרף נעמען אן ארבייטער צו מאַכען א באשטימטע דרעם.

כדי דאס צו טאן, ווערט די דרעם צונומען אין פאר-שיידענע טיילען. נישט געקוקט דארויף וואס עס קומען שטענדיג פאַר פאַרענדערונגען אין די סטאָילס, ווערען אָבער געוויסע טיילען פון דער דרעם אין אלע צייטען אָנגעווענדעט אויף א גלייכען אומן. די פונדאמענטאלסטע טיילען ווערען באצייכענט אלס א "באָדי". די צייט וואס עס נעמט צו מאַכען די 15 מעגליכע "באָדי" קאָמבינאַ-ציעס זיינען גרינדליך שטודירט געוואָרען. אן אנדער עלעמענט אין יעדער דרעם, נישט געקוקט אויף דעם אונ-טערשייד פון סטאָיל, זיינען די סליווס. מאַכע דרעסעס האָבען לאַנגע סליווס, מאַכע קורצע; אנדערע סליווס זיי-נען ברייט און אָפען, אנדערע ווידער האָבען קורצע "קאָפּס". ס'זיינען נאָך פאַראן אזעלכע וואס ווערען "אויסגעפּינישט" מיט "פּאַיפּינג" אָדער "שאַרינג". נאָך א גרינדליכען שטודיום איז פעסטגעשטעלט געוואָרען די צייט, וואס עס נעמט אויסצוארבייטען אַט די אלע פאַר-שיידענע "פּאַיפּס" פון סליווס. דאָס זעלבע איז אויך דער פאַל מיט אנדערע פיטשורס פון א דרעם, ווי למשל, סימס, פלימס, ראַפּעלס און סקעלאַפּר יאָקס. אלע דיזע טיילען זיינען באזונדע שטודירט געוואָרען, זייער צייט איז פעסטגעשטעלט געוואָרען און עס איז דערפאַר אויסגע-ארבייט געוואָרען א גענויער פלאן.

כדי פעסטצושטעלען ווי לאַנג עס נעמט צו מאַכען א דרעם אונטער דעם יוניט-סיסטעם, איז בלויז נויטיג אריינצוקוקען אין דעם אויסגעארבייטען פלאן. דאָרט דערווייט מען זיך וויפיל צייט עס נעמט צו מאַכען א "באָדי" און יעדען טייל פון דער דרעם. די צייט ווערט דאן צוזאַמענגעברעכענט און מען ווייזט גענוי וויפיל צייט וועט דעם ארבייטער נעמען אויסצוארבייטען די דרעם.

אינטערנעשאנעל פייערט ערעפנונג פון נייער קולטור היים

פון פ. העלין

פון קולטור און וויסען, וועט אונזער יוניאן ברענגען די גע-
העריגע דיווידענדען. מיר דאנקע אייך פאר דער מיה און
נעלט, וואס איר האט ניט געשפארט אין שאפען פאר אונז
דעם שעהנעם קולטור צענטער מיט די פאסערנע און פיין-
איינגעארדענטע סטודיאס פאר דראמא און מוזיק. דעם
שליסעל צו דער נייער פיאנא, וואס איך האב דעם כבוד
און פארגעניגען אייך צו פרעזענטירען, איז דער שליסעל
פון א פיאנא, וואס די ארבייטער פון די ארטיסטישע קלובען
האבען געקויפט מיט דעם נעלט, וואס מען האט אפגע-
שפארט פון אונזער שווערער פראצע. און איך ווינט, אז
דאס זאל פאר אייך דינען אלס א באווייז, ווי ווייט און מיר
מיר זיינען פאראינטערעסירט אין דער אנטוויקלונג פון דער
ארבייטער קולטור פאר דער פארשעהערונג פון אונזערע
נשמות און פאר דער פארפיינערונג פון דעם קולטור גע-
שמאק פון דער ארבייטערשאפט.

לאזאר וויינער, דער דיריגענט פון דעם אינטערנעשאנאל
כאָר, האט דאן אין נאָמען פון די ארטיסטישע קלובען, פרע-
זענטירט צו דער דראמאטישער סטודיא, א געדענקטאָוועל,
וואס טראַגט דעם אויפשריפט: „סטודיוס סטודיאס, אינ-
טערנעשאנאל לידיס גארמענט וואַרקערס יוניאן, געווירמעט
פאר דעם פראַגרעס פון ארבייטער קולטור.“ אויף דעם
טאָוועל זיינען פאראייביגט געוואָרען די נעמען פון פֿרע-
זידענט דובינסקי, דזשוליוס האַכמאן, טשערמאן פון דעם
בילדונגס קאָמיטעט פון דער אינטערנעשאנאל, און פון די
איבעריגע מיטגלידער פון דעם בילדונגס קאָמיטעט—לר-
אידושי אַנטאָניני, פֿרעד אַמהיי, עליעס רייזבערג, לואיס
ליווי, טשארלס זימערמאן, הערי וואַנדער, הערי גרינבערג,
לואיס שייפער, וועלכער איז געווען פאָרויצער פון דער
פייערונג, האט אין עטלעכע ווערטער ערקלערט, אז אין איי-
טיקען מאָמענט באַטייליגען זיך אַרום 2000 יוניאן מיט-
גלידער אין די ארטיסטישע אַקטיוויטעטען. 2000 מיט-
גלידער זיינען צווייט און צושפרייט איבער פארשדענע לאַ-
קאַלס, און וואוינען אין פארשיידענע געגנטען פון דער
גרויסער שטאָדט. די אַרבעט איז דערפאר געווען ביז איצט
זעהר שווער. און אַ דאנק דעם נייעם קולטור צענטער, וואו
די גאַנצע טעטיגקייט פון די ארטיסטישע גרופען וועט איצט
קאָנצענטרירט ווערען, וועט די אַרבעט קענען נעמאָן ווערען
מיט מער דערפאָלג און אונטער בעסערע באַקוועמליכקייטען.
דזשוליוס האַכמאן, דער טשערמאן פון בילדונגס דע-
פארטמענט און פון דער לייבאַר סטודיוס, האט אין אַן
אינטערעסאַנטער רעדע אָנגעצייכענט דעם כאַראַקטער און
דעם צוועק פון אַרבעטער קולטור אויף אַלע געביטען פון
דער קונסט. יעדער קלאס אין דער געזעלשאַפט, האט ער
געזאָגט, באַקומט זיין אויסדרוק אין דער קונסט און אין דער
ארטיסטישער נשמה פון אַ פאָלק. די איצטיגע קולטור,
וועלכע איז אַ קולטור פון דער קאָפיטאַליסטישער געזעל-
שאַפט, נוצט אויס איר פריווילעגיע דורך די קונסט צו לאַ-
איינפלוסען די נשמה און דאָס געפילס-לעבען פון די אַר-
בייטער פאר זייערע קלאַסען-אינטערעסען. אַ יוניאן, אַן
אַרבייטער אָרגאַניזאַציע, עקזיסטירט ניט בלויז פאר דעם
צוועק צו קעמפּען פאר מעהר ברויט, נאָר אויך פאר מעהר
קולטור און, באַזונדערס, פאר איר אייגענער קולטור. דער
קאמף און דאָס מאַרטירערטום פון דער אַרבייטערשאַפט
טראַגט אין זיך רייכע, שעהנע און נשמה-שטורעמדיגע עלע-
מענטען, וואָס קאָנען בלויז דורך דעם אינסטרומענט פון אַן
אייגענער אַרבייטער קולטור באַקומען דעם ריכטיגען אויס-
דרוק און פיל בייטראַגען צו די קולטורעלע אוצרות פון דער
מענשהייט. מיר קעמפּען פאר קירצערע אַרבייטס-טעג, פאר
בעסערע לעבענס-באַדינגונגען און פאר העכערע לעבענס-
פאַרמען, דאדורך אַנטוויקלען מיר אין די אַרבייטער דעם
פאַרלאַנג פאר קונסט און ליטעראַטור, פאר מאַלעריי און
מוזיק, און דורך אונזער קאמף ברענגען מיר אַ גרויסען
בייטראַג צו דער ענטוויקלונג פון דער מענשלעכער קולטור.

פאָריגען מאָנאַט האָט אונזער אינטערנעשאנאל ווידער
אריינגעשריבען אַ שעהנעם קאָפיטעל אויפּטאונגען אין איר
רייכער געשיכטע דורך דער אָפיציעלער ערעפנונג פון אַ
נייער שעהנער אינסטיטוציע. אויף דער 39-טער סטריט
און בראָדוויי, אין סאַמע האַרץ פון דער נאָרעל-אינדוסטריע
און דעם רייכען אַמעריקאַנער טעאַטער דיסטריקט, איז
אָפיציעל ערעפּענט געוואָרען די קולטור היים פון אונזער
אינטערנעשאנאל, וואו עס געפינען זיך פון איצט אָן די
ארטיסטישע גרופען, וועלכע שטעהען. אונטער דער אויפזיכט
פון דער אַרטיסטישער אָפּטיילונג פון בילדונגס דעפארטמענט
פון דער אינטערנעשאנאל.

די ארטיסטישע סטודיאס פון נייעם צענטער געפינען
זיך אויף עטלעכע פלאַרס אין דעם טעאַטער בילדינג פון
דער „ליבאַר סטודיוס“, אַן אַרבייטער טעאַטער וואָס איז
געגרינדעט געוואָרען פון ניו-יאָרקער טרייד יוניאָנס אויף
דער איניציאַטיווע פון דער אינטערנעשאנאל לידיס גאָר-
מענט וואַרקערס יוניאן און ברודער לואיס שייפער, דער
סופּערווייזאַר פון די ארטיסטישע גרופען ביים בילדונגס
דעפארטמענט פון דער אינטערנעשאנאל.

די סטודיאס זיינען געראם און לופטיג, איינגעארדענט
מיט איינפאַכקייט אָבער מיט פיעל ארטיסטישען געשמאַק
און שאַפען די פאַסערנע אַטמאָספּערע און אינספּיראַציע
פאר ארטיסטישען פלייס און טעטיגקייט. עס איז דאָרט פאַר-
לאַן אַ גרויסע סטודיא פאר דראמאטישע גרופען, מיט אַ
שעהנער, באַקוועמער ביהנע; אַ סטודיא פאר מוזיקאַלישע
איבונגען, וואו די פארשיידענע אַרקעסטערס אין כאַרען פון
דער אינטערנעשאנאל פירען אָן זייערע אַרבייטען.

דער חנוכה הבית פון דער קולטור היים איז ערעפּענט
געוואָרען מיט אַ שעהנעם קאָנצערט, וואָס איז אויסגעפילט
געוואָרען פון אייגענע ארטיסטישע כחות. די קלאַנגען
פון אינטערנאַציאָנאַל, געזונגען פון אינטערנעשאנאל כאָר,
אונטער דער לייטונג פון לאַזאַר וויינער, האָט געגעבען
דעם כאַראַקטער פון דער פייערונג. דאָס אינטערנאַציאָנאַלע
אַרבייטער ליד איז געזונגען געוואָרען פון אַ כאָר, וואָס איז
צוזאַמענגעשטעלט פון מיטגלידער פון דער גרויסער משפּחה
פון דער אינטערנעשאנאל, אין וועלכער עס געפינען זיך
פארשיידענע ראַסען און נאַציעס: ווייסע און שוואַרצע אַר-
בייטער, אירען, אַמעריקאַנער, דייטשען, סלאַווען, איטאַ-
ליענער און שפּאַניער. מיט אַרלי נאָרמאַן, אַ ניגער מיידעל,
אַ מיטגליד פון לאַקאַל 22, האָט געזונגען סאָלאָ און היימאַן,
אַ מיטגליד פון דער קאָסטערס יוניאן לאַקאַל 10 האָט דער
קלאַמירט אַרבייטער פאַעזיע. דער מאַנדאַלין אַרקעסטער,
אונטער דער לייטונג פון דיריגענט פאַפּאַרעלא, האָט גע-
שפילט פארשיידענע מעלאָדיעס, און אַלע אַרטיסטען זיינען
באַדאַנקט געוואָרען מיט רוישיגע אַפּלאַדיסמענטען.

ווען דער אַרקעסטער האָט פאַרענדיגט דעם קאָנצערט,
האָט זיך אויף דער ביהנע באַוויזען אַ קאָמיטע פון די
אַרטיסטישע קלובען און האָבען פרעזענטירט פרעזידענט
דובינסקי'ן דעם שליסעל פון דער נייער פיאנא. דער פאָר-
שטעהער פון דער קאָמיטע האָט אין אַ שעהנער אינהאַלטס-
רייכער רעדע באַדאַנקט דעם פרעזידענט פון דער אינטער-
נעשאנאל און די גאַנצע באַאָרד, פאר דער זאָרג און פאַר-
שטענדעניש, וואָס זיי ווייזען אַרויס אויף דעם געביט פון
אַרבייטער בילדונג און אַרבייטער קולטור. „איר האָט אונז
פאַרקירצט די אַרבייטס שטונדען“, האָט זיך דער רעדנער
געווענדעט צו דובינסקי'ן, „איר האָט אונז געפירט צום
קאמף פאר בעסערע און העכערע לעבענס-באַדינגונגען און
פאר מער פרייע צייט. די פרייע צייט דאַרף אָבער פאַר-
ווענדט ווערען אויף וויכטיגע און נוצליכע זאַכען, און מיט
איינער קולטור טעטיגקייט גיט איר אונז אַ געלעגנהייט די
דאָזיגע צייט אויסצונוצען פאר דער אויסבילדונג און קול-
טיווירונג פון דער אַרבייטערשאַפט און איך בין זיכער, אז
דער אַריינגעלעגטער קאָפיטעל אין אַט דער אונטערנעמונג

באָרד גערופען א גענעראל סטריק אין דער פליטינג און טאָנינג אינדוסטריע.

דער סטריק האָט ארומגענומען 16 שטעט, אין וועלכע עס אַרבייטען עטליכע הונדערט אַרבייטער. דער סטריק איז געשטעלט געוואָרען אין דריטען טאָג פון סטריק. ווייס-פרעזידענט מאָריס ביאָליס און אַרנאָניזער א. פלאטקין, וועלכע האָבען אָנגעפיהרט דעם סטריק, האָבען געמערקט פרעזידענט דובינסקי, אז דער סטריק איז געשטעלט געוואָרען אויף באדינגונגען פון א קלאָוזר-שאַפּ, מינימום ווידוש-סקיילס, קירצערע שטונדען און העכערע ווידושעס.

לעקצא 91 פארפאלגט ענערגיש אַנמלאַפּענע שטעטער

דאָנערשטאג, דעם 16טען יאנואר, האָט די טשילדערן און הויז דרעס מאַכער יוניאָן אונטערגעשריבען אַן אַגרי-מענט מיט דער אינפּענטס און טשילדערן דרעס אַסאָסי-איישאָן. דער אַגרימענט איז גילטיג פאַר צוויי יאָהר. די באשטימונג פון אַן אַרביטריטאָר, וועלכער דאַרף אויס-גלייכען די אומגעשטעלטע סכסוכים, איז נאָך נישט פאַר-געקומען, אָבער עטליכע באלעבאַסטיס לויפּען שוין מיט זייערע פעקטאָריס פון ניו יאָרק כדי זיך אויסצוהייטען פון יוניאָן-קאָנטראָל. די יוניאָן פיהרט אָבער אַן אַ העפּ-טיגען קאמף אונטער דער אָנפיהרונג פון אונזער ענער-גישען ווייס-פרעזידענט הערי גרינבערג געגען אַט די טשיזלערישע באלעבאַסטיס דורך אַ גאַנצער רייע סטריקס אין פאַרשידענע ערטער. אַ העפּטיגען קאמף פיהרט די יוניאָן באזונדערס געגען די שטעטער פון גלייכצאָל און פון סאַדאָוסקי.

והייטגוטס מאַכער יוניאָן עהרם אירע מענעדזשער, ברודער סעמועל שאַר

די ווהייט גודס מאַכער יוניאָן לאָקאַל 62 האָט דעם ערשטען פעברואַר געהערט איהר פיהרער און יוניאָן-גרינדער ברודער סעמועל שאַר מיט אַ שעהנעם באַנקעט אין ליסמאָר האָטעל. 800 יוניאָן-מיטגלידער און פאַר-טרעטער פון אונזער גאַנצער יוניאָן אין ניו יאָרק און פאַרשטעהער פון דער אַרבייטער-באוועגונג זיינען אָנווע-זענד געווען. ב. ס. וואַלדעס איז געווען דער טאָוסט-מאַסטער און פרעזידענט דובינסקי איז געווען איינער צווישען די פילע באגריסער.

מדינער צווישען לאַס אַנדזשעלעסער קלאָקמאַכער די קלאָקמאַכער אין לאַס אַנדזשעלעס טרויערען אויף דעם גרויסען פאַרלוסט פון ברודער פיין, טשערמאַן פון דער קלאָק דזשאַינט באָרד אין לאַס אַנדזשעלעס, וועל-כער האָט פאַרלאָרען זיין געליבטע פרוי דורך אַ פּלוצ-לונגען טויט. מרס. פיין איז געשטאַרבן אויף אַ האַרץ-שלאַג ווען זי האָט זיך געפונען אויף אַ באַנקעט לכבוד דעם בארימטען אַנאַרכיסטישען פיהרער, רודאָלף ראָסער. זי איז געשטאַרבן אין דער צייט ווען ברודער פיין איז געווען אין ניו יאָרק אין די אינטערעסען פון דער דאָר-טינער יוניאָן.

אנערקענונגס רעזאָלוציע

מיר, די אַרבייטער פון סטיינער און ווילמאַנס שאַפּ, פון 246 וועסט 38טע סטריט, פאַרזאַמעלט ביי אַ שאַפּ-מיטינג, האָבען באשלאָסען צו באַדאַנקען אונזער שאַפּ-טשערמאַן, ברודער ראָלף האָפּמאַן, פאַר זיין אַקטיווער אַרבייט אין אָנהאַלטען יוניאָן-קאָנדישאַנס אין אונזער שאַפּ. צו דער געלעגנהייט פרעזענטירען מיר איהם מיט אַ ווערטפולען פרעזענט און ווינשען איהם צו פאַרנוצען עס געזונטערהייט, און מיר זיינען זיכער, אז ער וועט ווייטער אָנגעהן מיט דער גוטער אַרבייט אין די אינטע-רעסען פון די אַרבייטער פון שאַפּ. אויך באַדאַנקען מיר אונזער ביזנעס-אידזשענט, בר-דער גאָלד, פון לאָקאַל 1.

די קאָמיטע: — רובין גראַואַלסקי, לאָקאַל 1; ווילי גאַסטול — לאָקאַל 1; איזי גראַסטול.

טערנעשאַנאַל אין לאָנג ביענטש, וואו עס געפינען זיך עטליכע סילק-און קאַטען-דרעס-שטעטער, וואָס אַרבייטען מיט ניט-יוניאָן אַרבייטער.

דער אַוט-אָרטאָן דעפאַרטמענט פיהרט אויך אַן אַ רייע סטריקס אין האָדסאָן קאָנטעי, וואו די יוניאָן האָט געוואונען דאָס רעכט צו פיקסעטען און וואו עטליכע אַר-גאַניזערס, וואָס זיינען געווען אָנגעקלאָגט פאַר יוניאָן-טעטינקייט, זיינען דיסטשאַרדזשט געוואָרען.

סטריקס ביי אַנמלאַפּענע פירמעס

דער אַוט-אָרטאָן דעפאַרטמענט האָט לעצטענס גע-כאַפט ביי דער האַנט צוויי דרעס-מאַנופּעקטשורערס, וואָס זיינען אַנמלאַפּען מיט זייערע שטעטער פון יוניאָן-קאָנטראָל, און זיי האָבען איצט די ברירה, אָדער צו אַרבייטען אויף יוניאָן-באדינגונגען אָדער צו האַלטען די שטעטער געשלאָ-סען. איינע פון די שטעטער איז די טרומפּ דרעס קאָ, קאָנטראַקטאָרס, וואָס האָבען פריהער געאַרבייט אין ניו יאָרק און איצט מאַכען זיי אַ פאַרזוך צו אַרבייטען אין יאָנקערס, נ. י., מיט ניט-יוניאָן אַרבייטער. אַ שנעלע האַנדלונג פון דער יוניאָן האָט געפיהרט צו אַ סטריק און די באלעבאַסטיס האָט מען געלאָזט וויסען, אז די אַר-בייטער וועלען אַזוי לאַנג סטריקען ביז זיי וועלען בא-קומען די וועלכע יוניאָן-באדינגונגען וואָס אין ניו יאָרק.

די ניו יאָרק דזשאַינט באָרד האָט אויך געפיהרט אַ סטריק ביי דער גאַלדשייר דרעס קאָ. פאַר פאַרלעצען דעם אַגרימענט. די פירמע האָט געהאַלטען, אז זי קען סעטלען דעם סכסוך אויף דעם וועג פון אַנטלויפּען מיט'ן שאַפּ פון ניו יאָרק און זי האָט געעפּענט אַ פעקטאָרי אין קלאָרק בילדינג אין איסט ניוואַרק, ניו דזשירזי. עס האָט דער יוניאָן נישט גענומען לאַנג אויסצוגעפינען דעם שאַפּ און עס איז דאָרט גלייך ערקלערט געוואָרען אַ סטריק.

אַרנאָניזאַציעס מעטינקייט אין וועסט מאַסאַטשוזעטס אַן אינטענסיווע יוניאָן-אַקטיוויטעט האָט זיך אָנגע-פאַנגען אין וועסט מאַסאַטשוזעטס מיט אַן אינטערנעשאַ-נאַל יוניאָן-אַפּיס אין ספּרינגפילד, פון וואָנען די גאַנצע אַרבייט ווערט געפיהרט.

ספּרינגפילד איז די היים פון עטליכע קאַטען דרעס שטעטער, וואו די אַרבייטס-באדינגונגען זיינען זעהר גידע-ריג, די ווידושעס קליינע און די שטונדען לאַנגע. די דאָרטיגע סענטראַל טרייד לייבאָר-אַרנאָניזאַציע האָט אונז צוגעזאָגט די פולע קאָאָפּעראַציע צו אונטערזוכען די פאַר-לעצונג געגען די סטייט פעקטאָרי-געזעצען מצד די באַלע-באַסטיס און זעהן, אז זיי זאָלען דערפאַר געהעריג בא-שטראַפּט ווערען.

אין האַליאָקס, וואו עס געפינט זיך די „געי לאַין ספּאַרטווער פעקטאָרי“, אַרנאָניזירט ברודער דרעסער די אַרבייטער. ער וועט זיין טעטינקייט אויסברייטען אין אלע ערטער פון וועסט מאַסאַטשוזעטס, וואו עס געפינען זיך די דאָזיגע סוועט-שטעטער.

אין ספּרינגפילד האָט אונזער יוניאָן געפיקעט דעם שאַפּ פון דער „קאַסמאָ ספּאַרטווער“ פירמע אַלס אַ דעמאָ-סטראַציע געגען סוועט-שאַפּ ווידושעס און אַרבייטס-שטונדען.

לעקצא 220 אין נואַרק געמשיאַרמערס

די קאַטען דרעס מאַכער יוניאָן אין נואַרק האָט באַקומען אַ טשאַרטער אַלס לאָקאַל 220 פון דער אינטער-נעשאַנאַל און דעם 15טען יאנואר איז אין די העדקוואָר-טערס פון דער יוניאָן געפייערט געוואָרען אַן איינדרוקס-פולע צערגעמאַניע. די עקזעקוטיוו באָרד, וועלכע איז מיט צוויי טעג פריהער ערוועהלט געוואָרען, איז פיערליך אינטעסאָלירט געוואָרען. ארום טויזענט יוניאָן-מיטגליד-האַבען זיך באטייליגט און פילע, וואָס זיינען געקומען שטעם, האָבען נישט געקענט אריין אין האַל. די הויפט-רעדנער זיינען געווען: ווייס-פרעזידענט הערי וואַנדער, דער מענעדזשער פון איסטערן אַוט-אָרטאָן דעפאַרטמענט, און שוועסטער פאַניא קאַהן, די סעקרעטאַרין פון אונזער ערוויקישאַנאַל דעפאַרטמענט.

שיקאַגאָ פליטינג און מאַקינג טרייד אַרנאָניזירט נאָך אַן אַרנאָניזאַציעס-קאמפּיין. וואָס האָט גע-...

לאקאל איינם ביי דער ארבייט

פון 5. ליווי, מענערשטער-סעקרעטאר.

געלינגען צו שאפען די מעגליכקייט פאר אונזערע אר-
בייטסלאזע צו ארבייטען און מאכען א לעבען פאר זייערע
פאמיליעס, אויב נאך דער סעזאן וועט זיין אביסעל א
בעסערער ווי דער פריהערדיגער.

די אומ-אויס-טאן פראבלעם.

ענג פארבונדען מיט דער פראגע פון ארבייטסלאזיג-
קייט איז די אזוי גערופענע „אומ און טאן" פראגע —
דאס אויסוואנדערען פון קלאוק-שעפער פון ניו יארק אין
קליינע פארוואנדעלענע שטעטלאך, וואו די באלעבאטן הא-
פן צו קריגען זייער ארבייט געמאכט ביליגער.

אויך די פראבלעמע איז שוין א גאנץ אלטע אין
אונזער יוניאן. זי איז אנטשטאנען צוזאמען מיט דעם
געבורט פון דער דזשאב-קאנטראקטינג סיסטעם אין
קלאוק-טרייד. דער דזשאבער, נים זייענדיג געבונדען
דורך אן אייגענעם שאפ האט אָנגעהויבען זוכען מיטלען
ווי אזוי צו קריגען זיין ארבייט געמאכט ביליגער, ווי אזוי
זיך ארויסצודרעהן פון יוניאן קאנטראל און נים דארפן
געבען די ארבייטער יוניאן באדינגונגען.

ווי יעדער איבעל איז אָבער אויך די אומ און טאן
פראבלעם געוואקסען אין פארלויף פון די יאָהרען. אין
אָנהויב זיינען די שטעטלאך פון ניו דזשירזי בלויז געווען
די „ערי מקלט" פון די קלאוק-דזשאבערס. איצט איז דער
שטח אויסגעברייטערט געוואָרען. קלאוק שעפער האָבען
זיך פארשפרייט אין א גאנצער רייע שטאטען. זייער
צאָהל איז שטארק פאָרגרעסערט געוואָרען. די אורזאכען
דערפאר זיינען איינפאכע. אזוי לאנג ווי די קלאוקשאכער
יוניאן איז געווען אָפגעשוואכט, איהר קאנטראל איבער די
שעפער איז געווען שוואך און באַסעס האָבען געקענט
צווינגען זייערע בעל מלאכות איינצונעהן אויף פארשיידענע
געהיימע אָפמאכען און ארונטערלאָזען פון די יוניאן סטאנ-
דארט, האָט זיך די באלעבאטן נים געלוינט ארויסצו-
שיקען זייער ארבייט אויסער ניו יארק. ווען אָבער עס
איז אונטערגעשריבען געוואָרען דער אַגרימענט אין 1933
באָרגענעצערדיג די צאָהל קאנטראקטאָרס וואָס א דזשאבער
מעג באשעפטיגען און דער דזשאבער איז געוואָרען פאר-
אנטוואָרטליך פאר די פרייזען וואָס ווערען געצאָלט פאר
דער ארבייט אין די קאנטראקטינג שעפער, האָט די יוניאן
גערקאָגען קאנטראל אויף די באדינגונגען. די דזשאבערס
האָבען דערשמעקט אז קיין קונקעל-מונקעל ביזנעס מיט די
בעל-מלאכות וועט מען מעהר נים קענען מאכען און זיי
האָבען זיך א לאָז געטאָן ווי פאר'סמ'טע מיין זוכען נייע
גאָרעס וואו צו באהאלטען זיך פון יוניאן קאנטראל. די
פארניכטונג פון דער נ. ר. א. וואָס האָט אוועקגעראמט די
לעצטע שטערונג פאר אומבאָרגענעצטער עקספּלואַטאַציע
מצד די באלעבאטן אין די קליינע שטעטלאך, האָט אריי-
געשפילט אין זייערע הענט.

פונקט ווי אין אַנדערע וויכטיגע פראגען וואָס ריהרען
אָן דעם לעבען פון די ארבייטער, אזוי אויך אין דער אומ
און טאן פראגע, זיינען מיר געווען פון די ערשטע עס
אויפצונעמען. מיר האָבען געהאט אייניגע מיטינגען מיט'ן
אומ און טאן סטעף צו באקענען זיך גענוי מיט דער לאַגע,
און זיינען געקומען צום שלום אז עס פאָדערט זיך א דא-
דיקאלע ענדערונג אין דעם קאנטראל פון די אומ און טאן
קלאוק שעפער. מיר האָבען פאָרגעשלאָגען דער דזשאב-
באָאָרד, אז די קלאוק אָפטיילונג פון אומ און טאן דעפארט-
מענט זאָל געשטעלט ווערען אונטער'ן פולען קאנטראל
פון קלאוק דזשאב-באָאָרד. די דזשאב-באָאָרד האָט
דעם און אַנדערע פאָרשלאגען אונזערע איבער דעם זעל-
בען ענין אָנגענומען און די פיהרערשאפט האָט דעם פאר-
לאנג אונזערען פאָרגעלעגט פאר דער גענעראל עקזעקוטיוו
באָאָרד ביים לעצטען מיטינג וועלכער האָט גוטגעהייסען
אונזער שטאנדפונקט. ווייט-פאָרעוואַרדענע דזשאב-רובין,
וועמען מיר קענען אלס ענערגישען טוער, איז באשטימט

ווען מיר זאָלען וועלען גענוי באשרייבען די טעטיג-
קייטען אין לאַקאל 1 בלויז דורך די לעצטע עטליכע מאָ-
נאטען, איז דער פלאץ אין דער „גערעכטיגקייט" צו בא-
גרענעצט. מיר וועלען דעריבער בלויז בארירען די וויכ-
טיגסטע פראַבלעמען וואָס מיר האָבען לעצטענס באגעגענט
אין אונזער ארבייט אין איצטיגען מאָמענט.

ארבייטסלאזיגקייט.

די מכה פון ארבייטסלאזיגקייט איז נים קיין נייע
און אונזערע מיטגלידער, די קלאוק-אפערירטאָרס, זיינען
נים די איינציגע, וואָס ליידען דערפון. אונזער לאַקאל
האָט יעדען אָנהויב סעזאן זיך געראַנגעלט מיט דער פרא-
בלעמע. מיר האָבען געמאכט יעדע אָנשטרענגונג צו בא-
זעצען ארבייטסלאָזע אויף די לידיגע מאַשינען אין די
שעפער. היינט צו טאָג איז אָבער די לאַגע שווערער און
פאָרפלאַנטערטער. נייע אנטוויקלונגען אין דער אינדוס-
טריע האָבען די צאָהל ארבייטסלאָזע פאָרגרעסערט און די
אָנשטרענגונגען פון אונזער לאַקאל צו געפינען פלעצער
פאר די ארבייטסלאָזע האָט זיך דעריבער אויך געמוזט
פאָרגרעסערען.

דער לעצטער ווינטער-סעזאן איז געווען איינער פון
די ערנסטע, וואָס די קלאוק-אינדוסטריע האָט דורכגעלעבט
אין די לעצטע עטליכע יאָהר. מיט וועניגע אויסנאָהמען
האָבען די שעפער געארבייט בלויז עטליכע טעג אין וואָך.
א גרויסע צאָהל דזשאבערס און מאָנופּעסטשורערס, מאַנכע
פון זיי גאנץ באדייטענדיג, זיינען דעריבער ענטוועדער אין
גאנצען ארויס פון ביזנעס אָדער האָבען זייערע שעפער
היפש פארקלענערט. דאָס האָט די צאָהל ארבייטסלאָזע
אפּערירטאָרס וואָס מיר האָבען פריהער געהאט א דאנק
דעם שלעכטען ווינטער סעזאן נאָך פיל פאָרגרעסערט.
די נייע פאָסאָנען, „מעגליכע סוטס", וואָס איז לעצ-
טענס אריין אין דער מאָדע, האָט געבראכט דערצו, אז
צענדליגע טויזענטער דזשעקעטס וואָס וואָלטען אונטער
געוועהנליכע אומשטענדען געמאכט געוואָרען אין קלאוק-
שעפער, ווערען פראָדוצירט אין מענער קליידער-שעפער.
דאָס האָט נאטירליך אויך פאָרגרעסערט די צאָהל אר-
בייטסלאָזע קלאוק-אפּערירטאָרס. אונזער דזשאב-באָאָרד
מאכט אלע אָנשטרענגונגען, אז די ארבייט זאָל צוריק-
געבראכט ווערען אין קלאוק-טרייד.

באגריפענדיג די ערנסטקייט פון דער פראַבלעם האָ-
בען מיר די פראגע גלייך אויפגענומען מיט דער עקזעקו-
טיוו באָאָרד, מיט'ן סטעף און מעמבער-מיטינג. מיר
האָבען באשלאָסען גלייך אָנצוהויבען א העפטיגע קאמפיין
אין די שעפער און אויסאייבען אונזער אָרגאַניזאַציעלען
און מאָראַלען דרום אויף די באלעבאטן און אויף די
ארבייטער צו באזעצען די לידיגע מאַשינען מיט ארבעטס-
לאָזע. מיר האָבען אפּעלירט צו אונזערע מיטגלידער דורך
דער פרעסע און דורך פּערזענליכע געשפּרעכען און זיי
אָנגעוויזען, אז צוליב זייערע אייגענע אינטערעסען מוזען
זיי אונז העלפען באזעצען מעהר ארבייטער אין זייערע
שעפער. מיר האָבען זיי אויך געוואָרענט, אז די וועלכע
וועלען פרובירען שטערען ארויפצונעמען נייע ארבייטער
אין זייערע שעפער צוליב זייערע פּערזענליכע, קליינליכע
אינטערעסען, וועלען שטרענג דיסציפלינירט ווערען.

אין פארבינדונג מיט דעם קאמפיין האָבען מיר אויך
געשיקט א צושריפט צום דזשאב-באָאָרד מיט דעם
פארלאנג, אז די דיסטריקט מענעדזשערס זאָלען רופען
פארוואַמלונגען פון די שאפ-טשערלייט פון זייערע דיסט-
ריקטען און זיי אויפאלערען-איבער דער גויטווענדיגקייט
ארויפצונעמען מעהר אפּערירטאָרס אין זייערע שעפער.
מיר האָבען אויך פארלאנגט, אז דער גאנצער דזשאב-
באָאָרד סטעף זאָל גלייך מאַביליזירט ווערען פאר דעם
צוועק. אונזער צושריפט איז גוטגעהייסען געוואָרען און
אזוינע שטרעמאן-מיטינגען ווערען אראנזשירט. מיר ער-
ווארטען, אז דורך דער ענערגישער טעטיגקייט וועט אונז

אָנאָר-
עשאַנאל
ארויס-
ער האָל
אָנ-עולם.
ען אלע
כע הונ-
אָר זיך
ט מיט
י קאָנ-
עסטער
סטונגען
אָט זיך
געניטע
משא-
ניע ווי
געווען
א צו
לט אן
י-אינ-
י טע-
טענער
באָר
אלאנ-
אָרט
אונזער
אויס-
ס פון
זי-
דיס-
עסטע
האָט
מעסיג
אָבען
י די
2 וו.
אָפּים
:
שער-
אנצע
מער
דער
אָגען
יי-
טען
צרג,
ער-
נט-
צו
יים
:1
:9

א נרויסער און פארצווייגטער קולטור טעטיגקייט, וואס וועט זיין א שטאלץ פאר יעדען פון אייך און פאר אונזער גאנצע אינטערנעשאנאל.

ערשטער קאנצערט פון אינטערנעשאנאל-כאָר און מאנדאלין-ארקעסטער

שבת, דעם 25טען יאנואר, איז דער אינטערנעשאנאל כאָר און מאנדאלין-ארקעסטער צום ערשטען מאל ארויס-געטראטען מיט א קאנצערט אין טאון-האַל. דער האָל איז געווען געפאסט מיט אן ארבייטער-און יוניאן-עולם. צווישען די אנוועזענדע האָט מען געקענט באמערקען אלע אונזערע קאנצערהענע טוער און פיהרער. די עטליכע הונד-דערט קאנצערטיסטען אויף דער ביהנע האָבען פאר זיך געהאט א דאנקבארע צוהערערשאפט, וועלכע האָט מיט א ברייטער האנט באדאנקט די לייסטונגען פון די קאנ-צערטיסטען. ניט געקוקט דערויף וואָס אי דער אַרקעסטער אי דער כאָר זיינען נאָך נאָך יונג זיינען זייערע לייסטונגען געשטאנען אויף א קינסטלערישער הויך און עס האָט זיך אין די אויספיהרונגען געפיהלט די האנט פון געניטע דיריגענטען.

דער מאנדאלין אַרקעסטער האָט אויסגעפיהרט טשאיר-קאָווסקיס סלאווישען מאַרש און דוואַרסקיס סימפאָניע ווי געשולטע מוזיקער. לידער איז דער פראָגראַם ניט געווען גענוג באלאנסירט. קלאסישע מוזיק האָט פארנומען א צו גרויסען אָרט און עס האָט זיך דעריבער געפיהלט אן איבערגעזאצטעניקייט פון פראָגראַם. דער מאנדאלין-אינ-סטרומענט איז בעסער בארופען ארויסצוברענגען די טע-נער פון ניט-קאמפליצירטע מעלאדיעס, אידער די טענער פון קלאסישער מוזיק. דער געזאנגס-פראָגראַם פון כאָר האָט אויך געליטען פון א ניט-פראָפארציאָנעלער באלאנס-סירונג. קלאסישע לידער האָבען פארנומען צופיל אָרט אין פארהעלטניס צו ארבייטער-און קאמפ-לידער. אונזער כאָר איז אן ארבייטער-כאָר, וואָס האָט א גרעסערע אויפ-גאבע ווי צו באפרידיגען די אינדיווידועלע אמביציעס פון דעם קינסטלערישען יחיד.

די לידער פון שובערט, מענדעלסאָן און בראַמס זיי-נען געזונגען געוואָרען מיט ריטם און מוזיקאלישער דיס-ציפלין, און מר. לאַזאַר וויינער פארדינט די גרעסטע אנערקענונג פאר די לייסטונגען פון כאָר, וועלכער האָט אין אזא קורצער צייט דערגרייכט אזא פארהעלטניסמעסיג הויכע קינסטלערישע מדרגה. פרעזידענט דובינסקי און דזשוליוס האַכמאן האָבען אין קורצע רעדעס באדאנקט די קאנצערטיסטען און די דיריגענטען פאר זייער שעהנעם אויפטון.

אנערקענונגס רעזאָלוציע

מיר, די ארבייטער פון גילבערט און זויס, 230 זון 38טע סטריט, פארזאמעלט ביי א שאפ-מיטינג אין אָפּיס פון דזשאַינט באַאָרד, נעמען אן פאָלגענדע רעזאָלוציע: נעמענדיג אין אַנבאטראַכט, אז אונזער שאפ-טשער-מאן, ברודער וויינקראַנץ, האָט אָנגעווענדעט זיין גאנצע ענערגיע אום צו פארבעסערען די באדינונגען, אונזער וועלכע מיר ארבייטען; און נעמענדיג אין אַנבאטראַכט, אז אונזער ברודער וויינקראַנץ'ס אָנפירערשאפט האָבען מיר שוין געקראָגען דריי מאל גערייזט אונזערע ווייזשעס; און נעמענדיג אויך אין אַנבאטראַכט, אז ברודער וויינ-קראַנץ איז געהאַלפּען געוואָרען אין זיינע אַקטיוויטעטען דורך אונזער ביזנעס-אָנענט, ברודער מאָריס פיינבערג, וועלכער האָט מיטגעהאַלפּען צו קריגען די אויבער-דער-מאָנטע פארבעסערונגען פאר אונזערע ארבייטער, דאָרום האָבען מיר באשלאָסען אויסצודריקען עפענט-ליך אונזער אנערקענונג צו ברודער וויינקראַנץ און צו ברודער פיינבערג פאר זייער גוטער ארבייט. מיט יוניאן-גרוס, קאמיטע פון די ארבייטער פון גילבערט און זויס מאלאָוסקי — לאָס. 1; בעסער — לאָס. 1; קאָהן — לאָסאל 1; גלאַנץ — לאָסאל 9; ראָזענבלאַט — לאָסאל 35.

און דורך דעם קולטור ענטוויקלען מיר ווידער אין די אַר-בייטער א העכערען קאמפאָניסט, וואָס איז א רעזולטאַט פון נייע פארלאנגען און נייע פאָדערונגען. דער לעצטער רעדנער איז געווען ד. דובינסקי, פרעזי-דענט פון דער אינטערנעשאַנאַל. אין דירענדע ווערטער האָט ער באדאנקט די אַנטייל-נעמער פון די פארשיידענע ארטיסטישע גרופען פאר זייער פלייסנער ארכעט. ער האָט באדאנקט די ארטיסטישע לייטע פון די פארשיידענע קולטור גרופען — מר. לאַזאַר וויינער, דעם דיריגענט פון אינטערנעשאַנאַל כאָר; מר. פאפאָרעלא, דעם לייטער פון מאנדאלין אַרקעסטער; און מאַרק שווייד, דעם דירעקטאָר פון די דראַמאטישע גרופען. ער האָט אויסגעדריקט זיין לויב און אנערקענונג צו לואיס שייפער, דער סופערווייזער פון קולטור דעפארטמענט פון דער אינטערנעשאַנאַל, פאר זיין פלייסנע, ענערגישע טעטיגקייט ארום דער שאפונג פון די אלע קולטורעלע אינסטיטוציעס.

דובינסקי האָט דערמאָנט דעם פעסימיזם און געוויסער-מאַסען דעם ציניזם פון מאַנכע יוניאן-טוער, וועלכע האָבען אין אָנפאַנג געקוקט אויף אַט-דער דאָזיגער נוצליכער טע-טיגקייט מיט ביטול און עס געהאַלטען פאר אן עוולח, וואָס מיר ניבען אויס געלט אויף אַזעלכע „נאַרישקייטען“, אַנשטאָט עס אויסצוגעבען אויף ריינע אָרגאַניזאַציאָנס צווע-קען. „מיר האָבען אָבער געהאַלטען“, האָט דובינסקי גע-זאָגט, „אז בילדונג, אויפפאלערונג און קולטור טעטיגקייט איז א גרויסער הילפטייל פון אונזער אָרגאַניזאַציאָנס טעטיגקייט, און אז א גוטער יוניאן כאָר, א מאנדאלין אַרקעסטער, א גוטע דראַמאטישע גרופע, אַרבעטער קאנצערטען פון אונ-זערע יוניאָנס, דורכגעפירט מיט אונזערע אייגענע כוחות, זיינען א טייל פון אונזער פיל-זייטיגער אָרגאַניזאַציאָנס-טעטיגקייט.“

„אונזער יוניאן“, האָט דובינסקי פאַרטגעזעצט, „האָט זיך ענטוויקעלט און איז גרויס געוואָרען דורך קאמפ און אויפפאלערונג. צו יעדען קאמפ איז גויטווענדיג באַגייסטע-רונג און דאָס ארבייטער ליד איז דער שעהנסטער סימבאָל דעם ארבייטער צו באַגייסטערען אויף זיין שווערען קאמפס-וועג. אַלס מענערזשער פון דער קאמערס יוניאן, לאָסאל 10, האָב איך געפיהלט ווי גויטווענדיג עס איז, אז מיר קאמערס, זאָלען האָבען אונזער אייגען יוניאן ליד, און אזא ליד איז דעמאָלט פאַרפאַסט געוואָרען לכבוד אונזערס א יוביליאָום. ווען דאָס ליד איז געזונגען געוואָרען אויף אונזער יוביליאָום'ס פיערונג, האָט דאָס אַרויסגערופען א קאַלאַסאַלע באַגייסטערונג צווישען אַלע קאמערס. אויף-צו-מאַרנענס איז דאָס ליד לידער פאַרגעסען געוואָרען, ווייל קיינער האָט עס ניט געזונגען. עס איז קיינער ניט געווען ווער עס זאָל עס אויפהאַלטען. איצט איז אזא זאך ניט מעגליך. אונזערע יוניאן לידער, וואָס זיינען ענטשטאנען אין די לעצטע צוויי יאָר ווערענד דעם גרויסען דרעסמאַכער סטרייק און אנדערע יוניאן קאמפען, זיינען פאַראייביגט געוואָרען אויף אַלע צייטען, ווייל מיר האָבען זיך אויס-געלערענט זינגען. דערפאַר, וואָס מיר האָבען איצט אונזער אייגענעם געזאנגס אַוואַנסאַרד. געזאנג איז אָבער בלויז איין צווייג פון דער רייכער ארבייטער קולטור, וואָס קען אונז שעהנער מאַכען און באַגייסטערען צו ווייטערען קאמפ און ווייטערע עראַבערונגען. מיר ווילען אויך האָבען אן אַרבעטער טעאַטער, אן אַרבעטער אַרקעסטער — אַלעס, אַלעס וואָס קען אַריינברענגען פרייד אין אונזער אַרבעטער-לעבען. מיר ווילען, אז מיר זאָלען אימשיטאָנד זיין אונזער מיטגלידערשאפט צוגעבען ניט בלויז מער ברויט, מער פו-טער און שעהנערע קליידער, נאָר אויך א העכערען קולטור-רעלען גענוס, דורך די לייסטונגען פון אונזער אַלגעמיינער יוניאן בילדונגס און קולטור טעטיגקייט. איך בין דעריבער באַזונדערס גערייזט פון דעם פאַסט דאָס די ארבייטער אין די קלובען האָבען מיט זייער אייגענעם געלט געקויפט א נייע פּיאַנאָ פאַר די מוזיקאלישע סטודיאָס. עס גייט דאָ ניט אין געלט. אויב די אינטערנעשאַנאַל גייט אויס 100,000 דאלער א יאָר אויף בילדונגס אַרבעט, וואָלט זי אויך באַשטאַנען צו קויפּען א פּיאַנאָ. איך זעה אָבער אין דעם דאָזיגען פאַסט א באַווייז, אז איר ליבט און פראָמיטירט פון דער געלעגנהייט, וואָס מיר אַלע בשותפות שאַפען, פאַר

אונזער מעטינקייט אין שיקאגא

פון מאַריס ביאָליס.

מענטזשער שיקאגא דזשיאָנס אַזאַראָ, ווייט־פרעזידענט א. ל. ג. וו. י.

אַפּט הערען מיר דאָ און דאָרט באַשולדיגונגען, אז די יוניאָן איז פאַראַנטוואָרטלעך פאַר דעם וואָס דער מאַרקעט איז איינגעשרומפּען געוואָרען און זיי ווילנען דאָן אָן, זיי גרויס דער מאַרקעט איז אַמאָל געווען און וויפיל עס זיינען אַרויס פון די ביזנעס. נאָטירלעך, מען מוז צוגעבן, אז איינצע בעלי בתים זיינען אַרויס פון ביזנעס צוליב אַנדערע אור־זאַכען אויך, אָבער מייסטענס איז דאָס געווען צוליב די אָנגעגעבענע אורזאַכען.

היינט צו טאָג זיינען מיר דאָ אין שיקאגא געבליבען מיט צוויי גרויסע שעפּער, אַ דריי קלענערע און אַ סך קליי־ניטשקע שאַפּקעלאַך. די צוויי גרויסע שעפּער זיינען — טענקער מיטעל און ווינסטמאַק און דער צווייטער מאַריס הירש און סאַנס. אין די צוויי שעפּער ווערען באַשעפּטיגט אַרום אַ העלפט פון אונזער נאָנצער קלאָוק אינדוסטריע. קיין אַגרימענט צווישען דער יוניאָן און די קלאָוק־באַלעבאַר טים איז פאַר די לעצטע עטליכע יאָרען נישט. ווי עס זעהט אָבער אויס, ליידען די קלאָוקמאַכער וועגען דעם נישט. וואָס זיי ליידען יע איז וואָס עס איז קיין קלאָוקס נישט. וואָלטען מיר געוואוסט, אז אַן אַגרימענט קען ברענגען קלאָוקס, וואָלטען מיר זיכער שוין לאנג געהאַט אַן אַגרימענט. פאַר די לעצטע עטליכע מאָנאַטען האָבען מיר אַ שיין ביסעל קאָפּ־דרייעניש טאַקע וועגען די צוויי גרויסע שעפּער. לאַמיר אָנפאַנגען פריער מיט טענקער מיטעל און ווינסטמאַק. דיע פירמע מאַכט דעם בעסערען סאָרט נארמענט. פאַר אַ גאנצ לאנגע צייט איז צווישען דער פירמע מיט דער יוניאָן קיין צווייטמיניקייטען נישט געווען. מיט אַ דריי מאָנאַט צוריק האָט די פירמע געלאָזט וויסען דער יוניאָן, אז אום עס זאָל מעגליך זיין פאַר זיי צו שטיין אין ביזנעס, מוזען זיי האָבען אין זייער ליין אַ ביליגערען נארמענט און אז זיי זיינען איבערצייגט אז דער ביליגער נארמענט קען נישט געמאַכט ווערען אין דעם עקזיסטירענדען שאַפּ. פאַרלאנגען זיי, געמליך, צו עפענען אַ צווייטען שאַפּ, וועלכער זאָל נאָר נישט האָבען צו טאָן מיט דעם עקזיסטירענדען שאַפּ און אין וועלכען עס וועט ענמאַכט ווערען אַ ביליגערען נארמענט. זיי האָבען אויך אָנגעגעבען אז דיער שריט איז דרינגליך נויטיג און אז אויב די יוניאָן וועט דאָס נישט ערלויבען, דאָן שטייט דער עקזיסטענץ פון די נאנצע ביזנעס אין געפאַר.

דערהאלטענדיג דיעזען בריף, האָט די יוניאָן אָנגעפאַנגן גען קאָנפּערירען מיט די בעלי בתים. עס זיינען גלייך אויפֿ־געשוואומען אַ גאנצע רייע מיט פּראָבלעמען, פון וועלכע די וויכטיגסטע איז אז די יוניאָן מוז קריגען אַ פאַרזי־כערונג, אז דורך דער עפענונג פון אַ צווייטען שאַפּ, וועלען די ארבייטער אין דעם עקזיסטירענדען שאַפּ נישט ליידען. דיע פראגע האָט אויך באשאפען אַ שיין ביסעל אומצור־פרידענהייט צווישען די ארבייטער, וועלכע זעהען אין נאָך אַ שאַפּ אַ געפאַר אז זיי וועלען האָבען ווייניגער ארבייט. אָבוואָל ביי די שאַפּ מיטינגען הערט זיך קריטיק פון די ארבייטער, דאָך האָבען זיי גלויבען אין זייער יוניאָן, אז די יוניאָן וועט נישט ערלויבען אז די ארבייטער זאָלען ליי־דען. די פראגע איז נאָך ביי איצט נישט ערליידיגט געוואָרען. אין די נעקסטע עטליכע טעג וועט די דזשיאָנס באַזאָרד קאָמיטע, וועלכע איז ערוויילט געוואָרען פאַר דעם צוועק, זיך טרעפּען מיט די בעלי־בתים אין קאָנפּערענץ, און עס איז גאנצ מעגליך אז מען וועט קומען צו אַן אויסגלייך. איינס איז אָבער זיכער, אז וואָס עס זאָל נישט פאַסירען, די יוניאָן וועט זיין אויף דער וואך, אז די ארבייטער זאָלען נישט ליידען.

מיט דער פירמע מאַריס הירש און סאַנס האָבען מיר ווידער געהאַט נאָר אַנאָדער פּראָבלעם. דיע פירמע פאַב־ריצירט, אזוי צו זאָגען, דעם ביליגערען נארמענט, וואָס פאַרקויפט זיך פאַר \$10.75 און \$14.75. מיט דיעזען פירמע האָבען מיר גראדע יע געהאַט אַן אַגרימענט, וועלכער איז

שוין לאנג נישט געשריבען וועגען שינאָקאָר יוניאָנס. שוין אזוי לאנג, אז איך אליין פאַנג שוין אָן צו טראַכ־טען, אז די לעזער פון דער „גערעכטיגקייט“ קענען אפשר מיינען — איינס פון די ביידע, אָדער אז שיקאגא איז חס ושלום אַרונטער פון דער מאַפּ, אָדער דאָ איז אזוי גוט, אז מע האָט מורא צו שרייבען ווייל מען וויל זיך אויסהיטען פאַר אַ בייז אויג. אַלואָ, טיערער רעדאַקטאָר און ליבע שוועסטער און ברודער לעזער פון דער „גערעכטיגקייט“, עס איז ביידע זאַכען נישט.

שיקאגא איז נאָך דאָ אויפגען מאַפּ. מיר לעבען און קעמפּען און פאַר קיין בייז אויג האָבען מיר אויך קיין מורא נישט, ווייל ביי אונז איז נישט בעסער און נישט ערגער ווי אין אלע אַנדערע מאַרקעטס. נאָר פאַרוואָס שרייבט מען נישט? איז אויף דעם דאָ אַ גאנצ פשוט'ער ענטפער: עס איז נישטאָ קיין צייט! איצטער, אז איך האָב זיך שוין יאָ אָפּגעריסען פון אלעס און זעץ זיך שרייבען, איז דאָ אזוי פיל צו שרייבען, אז איך ווייס נישט וואו אָנצופאַנגען. נאָר לאַמיר אָנפאַנגען מיט אונזער קלאָוק אינדוסטריע.

אַמאָל, נאָר אַמאָל איז אין שיקאגא געווען אַ גאנצ פיניע קלאָוק אינדוסטריע — אַ סך שעפּער, גרעסערע און קלענערע, וואו קלאָוקמאַכער זיינען געזעסען ביי דער אַר־בייט און געמאַכט אַ לעבען, און די בעלי בתים האָבען גע־מאַכט פּראָפּיטען. האָבען זיך אָבער אָנגערוקט די זיבען גוטע יאָר, די פּראָפּערטי יאָרען, אין וועלכע אלע פאַב־ריקאַנטען האָבען געמאַכט נאָר גרויסע פּראָפּיטען. אין דיע יאָרען האָבען די קלאָוק בעלי בתים אויך געמאַכט גרויסע געלט, אָבער מאַכען געלט אין די קלאָוק ביזנעס אליין איז זיי נישט געווען גענוג, ווייל נאָך אלעמען איז דאָך נישטאָ אזא זאך ווי „צו גענוג“. נו, האָבען זיי געשלעפּט געלט פון די קלאָוק ביזנעס און געקויפט ריעל־עסטייט און סטאַקס און באַנדס בייז, ביסלעכווייז, איז דער אַמאָל'ער קוואַל פון זייערע פּראָפּיטען, די קלאָוק ביזנעס, געוואָרען אַ בירזאָך. מייסטע פון זיי זיינען אָנגעשטאַפּט געוואָרען מיט פאַפּירענע רייכטום פון בילדינגס, מאַרטנידזשעס און באַנדס און פאַרגאַלעסטיגט זייערע קלאָוק ביזנעס! מיט אַמאָל זיינען אָנגעקומען די זיבען מאָנערע יאָרען. דער קריזיס איז געקומען אונערוואַרטעט, מיט איין מאָל, האָט געגעבען אַ סראַך אזוי שטאַרק, אזוי בייזווייליג, אז איבער־נאַכט זיינען מיליאָנערען געוואָרען בעטלער, און צווישען זיי האָבען זיך אויך געפונען קלאָוק בעלי בתים. זייערע אָנגעקויפטע בילדינגס זיינען איבערגעגאַנגען אין די הענט פון רעסיווערס, און די סטאַקס און באַנדס זיינען געוואָרען ווערטלעך. מיט'ן פלוצלונגען קריזיס איז די קלאָוק ביזנעס אויך שלעכט געוואָרען און עס האָט זיך גענויטיגט געלט אָנצוהאַלטען די ביזנעס דורך דער שלעכטער צייט. און וואָל־טען אונזערע בעלי בתים נישט געווען אזוי געלסט־נייציג דורך די גוטע יאָרען און וואָלטען זיי געשלעפּט געלט פון די קלאָוק ביזנעס פאַר אַנדערע ספּעקולאַציעס, נאָר געהאַלטען זייערע פּראָפּיטען אין די ביזנעס אין וועלכע זיי האָבען די געלט געמאַכט, וואָלטען זיי בכוח געווען זיך דורכצושטופּען די שלעכטע צייטען און געבליבען ביי זייערע ביזנעס.

די מעשה איז אָבער געווען פאַרקערט. דעריבער איז דער רעזולטאַט געווען, אז שאַפּ נאָך שאַפּ האָט זיך צוגע־מאַכט, ווייל די אייגענטימער האָבען פאַרלאָרען זייער געלט. דאָס מערקווירדיגסטע פון דער גאנצער געשיכטע איז, דאָס יעדער מאָל ווען אַ שאַפּ האָט זיך צוגעמאַכט, האָט דער אייגענטימער געוואָרפען די שולד אויף דער יוניאָן און די ארבייטער, אז זיי, די ארבייטער האָבען דאָס ביי אים די געלט צוגענומען!

די גאנצע געשיכטע איז נאָר נישט קיין נייע. עס איז גאנצ מעגליך, אז מען האָט שוין וועגען דעם גענוג געשרי־בען. איך האָלט אָבער, אז עס מאַכט נישט אויס, אז סיי בעלי בתים און סיי ארבייטער זאָלען דאָס גערעכטען. ווייל צו

פאַר אלע
שען ברודער
טער גענען
אפּערטימאַר
אזא נייסט
טער וואונש
אָרס ווינאָן
ווערען.

במינטיקייט
לויז אויף
נאָר מיר
לע אייניג
ארשיידענע
בליקענדיג
י לעצטע
מיט אונ־

איבעריגע
ביז דאָן
פולשטענ־
אָבען צו
זיי אלע
פאַר דער
זאָר דער
דער
זער קאָ־
טאָפּיטעל
ד צעהן

לשטענ־
וועלכע
זו אויך
זיינעווען
ות פון
ון דער
ד גאנ־

יאנס

איצט
ה פון
אל.
גענדיג
ווערען
יוניאָ־

פאַר
פּראָ־

פאַר
רעלע
די
מאָן,
און

פּראָ־
זאָר־
ומען
וירט
די

אַר־
אין
וק־
פון
נס
ווי־

קאל אונטער אלע אומשטענדן, און איין מאל פאר א
מאל אפשטען דעם כאפס, צאנקערען צווישן ברודער
און ברודער און קאנקורענץ פון שאפ-ארבייטער גע-
שאפ-ארבייטער וואס די עקזיסטענץ פון 2 אפערירטן
לאקאלס אין איין טרייד האט געבראכט. מיט אזא ניי-
וועט עס לאנג נישט דויערן ביז דער הייסגעארטער וואו
פון די קלאקמאכער צו האבען איין אפערירטן וויי-
אין ניו יארק וועט פולשטענדיג פארוויקליכט ווערן.

אייניגקייט אין אונזערע רייען.
די שמרעבונג צו שאפען וואס מעהר אייניגקייט א-
אונזערע רייען האט זיך נישט באגרעניצט בלויז אוי-
פאראייניגען אלע אפערירטן אין איין לאקאל, נאך מי-
טוען אלץ וואס נאך מעגליך אויך צו שאפען פולע אייני-
קייט צווישן אונזערע מיטגלידער פון די פארשידענע
פראקציעס אינערהאלב אונזער לאקאל. צוריקבליקענדי-
אויף דעם דערפאלג אין דער הינזיכט דורך די לעצטע
עטליכע יאהר מעגן מיר באמת זיין צופרידען מיט אונ-
זערע דערגרייכונגען.

דורך דעם פארנאגענעם מאנאט זיינען די איבעריגע
עטליכע ברידער, וועלכע זיינען נאך געשטאנען ביז דאס
אויסער דעם לאקאל אריינגענומען געווארען אלס פולשטענ-
דיגע און גלייכבארעכטיגטע מיטגלידער. מיר האבען צו
זיי אויסגעשטרעקט א ברודער-האנט און געגעבען זיי אלע
מעגליכקייטן צו ארבייטען צוזאמען מיט אונז פאר דער
באשיצונג פון די ארבייטער אינטערעסען און פאר דער
פארשטארקונג און פארבעסערונג פון אונזער יוניאן. דער-
מיט איז אפגעשלאסען געווארען דער טרויעריגסטער קא-
פיטעל אין דער געשיכטע, פון אונזער יוניאן, דער קאפיטעל
פון ברודער-קאמף וואס האט אפגעהאלטען באלד צעהן
יאהר.

איצט האלטען מיר אין פארענדיגען די פאלשטענ-
דיגע פאראייניגונג פון אלע אקטיווע עלעמענטן וועלכע
האבען זיך גרופירט באזונדער און מיר האפען, אז אויך
די איינצעלנע, די איבערגעבליבענע, וועלען איצט איינזעהן
אז זייער פלאץ איז מיט אלע קאנסטרוקטיווע כחות פון
לאקאל, וועלכע ארבייט נישט פאר דעם פארצוג פון דער
אדער יענער גרופע נאך פאר'ן וואוילזיין פון דער גאנ-
צער יוניאן און אלע מיטגלידער.

בילדונגס אקטיוויטעטן אין לאקאל יוניאנס פון דער אינטערנעשאנעל.

די קלאק אפערירטן יוניאן לאקאל 1 פיהרט איצט
דורך א רייכען בילדונגס-פראגראם מיט דער מיטהילף פון
דעם בילדונגס-דעפארטמענט פון דער אינטערנעשאנאל.
יעדען מאנאט אָווענט פון 5:30 ביז 7 אָנפאנגענדיג
מיט מאנאט, דעם 3טען פעברואר, וועט געגעבען ווערן
א קורס וועגען טאקטיק און מעטאדיק פון טרייד-יוניאן-
ניזם. לעסטאָר, פ. דעמביצער.

יעדען דינסטאָג פון 6 ביז 7 אין אָווענט קומען פאר
קלאסען אין ענגליש, וואו עס ווערט שטודירט דאס פראג-
בלעם פון דער ארבייטער-באוועגונג.

יעדען שבת פון 11:30 ביז 1 אַזוינער קומען פאר
לעקציעס פון פראמינענטע לעקטשורערס אויף קולטורעלע
און עקאנאמישע און פאליטישע טעמעס. צווישן די
רעדנער געפינען זיך ש. נייער, דר. נאקס, דר. ב. האפמאן,
ה. ראגאף, י. לעווין, ח. קאנטארזאויטש, ב. לעוויטאן און
מ. מוראטשניק.

דער בילדונגס דעפארטמענט גרייט אויך צו א פראג-
גראם פאר באזוכער פון קינדער פון מיטגלידער אין פאר-
שיידענע מוזעען און פארשיידענע אינטערעסאנטע פונקטען
פון דער שטאָט. אין קורצען וועט אויך אָרגאניזירט
ווערן די בילדונגס-טעטיגקייט פאר די פרויען פון די
מיטגלידער פון לאקאל 1.

קלאסען פאר ענגליש און פראבלעמען פון דער אר-
בייטער-באוועגונג ווערן אויך רעגעלמעסיג אָנגעפירט אין
דער דעם פרעסערס יוניאן לאקאל 60 און אין דער קלאק-
פינישערס יוניאן לאקאל 9. אלע אנדערע לאקאלס פון
דער אינטערנעשאנאל ווערן אויסגעפארשט פון בילדונגס-
דעפארטמענט זיך רעגולירט.

געוואָרען צו פארוואלטען דעם אום און טאון קלאק דע-
פארטמענט אונטערן פאלשטענדיגען קאנטראָל פון דזשענע-
ראל מענעדזשער ברודער נאגלער און דער דזשאַינט באַאָרד.
עס איז צו דערווארטען פון די קלאקמאכער, אז דער
נייער דעפארטמענט וועט זיך ענערגיש נעמען צו פארסלע-
נערען די קאנקורענץ פון די עקזיסטירענדע יוניאן-שעפער,
און אָנווענדען אלע מעגליכקייטן צו אנטמוטיגען דאס
אריבערפירען פון נייע שעפער אויסער ניו יארק.
וועגען הילפס-פאָנדר.

די פראקטיק האט אונז געלערענט, אז ווי ערפאלג-
רייך עס זאלען נישט זיין אונזערע אָנשטרענגונגען צו בא-
קעמפען די ארבייטסלאָזיקייט צווישן אונזערע מיטגלי-
דער, איז אין גאנצען אָפּשאַפען עס אונטער דער קאפּי-
טאליסטישער סיסטעם איז נישט מעגליך. עס וועלען אלע
מאל זיין א געוויסע צאָהל ארבייטסלאָזע וועלכע וועלען
זיך נויטיגען אין הילף, די הילף, פיהלען מיר, מוז אויך
קומען דורך די אייגענע ברידער, דורך זייער אייגענער
אָרגאניזאציע, דורך דער יוניאן, אום צו פארהיטען די
וואס נויטיגען זיך אין דעם פון דער גאליגער דערגרידע-
רונג וואס איז א טייל פון טשאריטי.

אונזער לאקאל האט אלע מאל געטאן וואס עס איז
געווען מעגליך אויף דעם געביט. נאך אין אָנפאנג 1933,
אין דער שווערסטער צייט, האבען אונזערע מיטגלידער
זיך געטעקסט צו שאפען א רעליף-פאָנדר. דער טעקס האט
אריינגעבראכט ארום צוואנציג טויזענד דאלאר און איז
ביז איצט שוין 'כמעט אין גאנצען פארנוצט געווארען פאר
דעם צוועק. נייע הילפס-פאָנדען זיינען נויטיג און אונ-
זער לאקאל האט זיך ענערגיש גענומען שאפען א באדיי-
טענדע סומע פאר'ן רעליף-פאָנדר.

מיר האבען באשלאסען אויסצונוצען די פייערונג
פון דעם 50 יאהריגען יובילעאום פון אונזער לאקאל פאר
דעם צוועק. דאס גאנצע איינקונפט פון דעם סאוועניר-
זשורנאל וואס מיר געהען ארויסגעבען צו דער פייערונג,
דעם 14טען און 15טען מארטש, וועט געהן פאר דעם
הילפס-פאָנדר. מיר האבען פאר דעם צוועק ארויסגעשיקט
א בריף צו אלע לאקאלען פון דער אינטערנעשאנאל און
אנדערע ארבייטער-אָרגאניזאציעס און אויך צו אלע שאפ-
טשערלייט אָנווייזענדיג זיי אויף דער וויכטיגקייט פון דעם
פאָנדר, אויף דער פאסיגקייט צו פייערען דעם גאָלדענעם
יובילעאום פון אונזער לאקאל דורך שאפען א פאָנדר צו
העלפען די מיטגלידער אונזערע וועלכע האבען מיט זייער
געזונד און בלוט געהאלפן בויען אונזער יוניאן און
געפינען זיך איצט צוליב אלטקייט און גענערטע אינ-
דוסטריעלע אומשטענדען אין נויט. מיר פאָדערען אויף
די שאפ-טשערלייט און די ארבייטער צו זאמלען געלט
אין די שעפער פאר באגריסונגען אין זשורנאל. מיר
זיינען זיכער, אז די ארבייטער וועלען זיך ווארים אָפ-
רופען אויף דעם אפיל און עס וועט געשאפען ווערען א
באדייטענדע סומע פאר'ן רעליף פאָנדר.

אין אפערירטן לאקאל.

די לעזער פון דער "גערעכטיגקייט" זיינען שוין
זיכער באקאנט, אז נאך לאנגע קאמפערענצען מיט דער
קאמיטעט פון לאקאל 17 האבען מיר זיך בלויז געקענט
אייניגען אויף דעם פרינציפ, אז עס דארף בלויז זיין איין
אפערירטן לאקאל אין ניו יארק. ווען מיר זיינען אָבער
צוגעטראָטען אויסצוארבייטען די איינצעלהייטען פון דער
פאראייניגונג האבען זיך אונזערע וועגען צושיידט. די
קאמיטעט פון דער גענעראל עקזעקוטיוו, באשטעהענדיג פון
די ברידער נאגלער, ברעסלאָו און אנטאָניני, האט דאן
ארויסגעגעבען איר ענטשיידונג אין דער פארמע פון א
רייזע רעקאָמענדאציעס צו בידע לאקאלען. (די רעקאָ-
מענדאציעס זיינען געדרוקט אויף אן אנדער פלאץ אין
דעם נומער "גערעכטיגקייט").

אונזער לאקאל האט ביי א מיטינג פון די מיטגלידער
דעם 23טען יאנואר דיסקוטירט די רעקאָמענדאציעס, און
טראץ דעם וואס מיט אייניגע פונקטען זיינען א גרויסער
טייל פון די אָנווענדער נישט צופרידען געווען, זיינען דאך
אלע רעקאָמענדאציעס איינשטימיג אָנגענומען געווארען.
אונזערע מיטגלידער האבען ארויסגעוויזען דעם געזונטען
פארלאנג צו פאראייניגען אלע אפערירטן אין איין

א יאר וויכטיגע ארבייט פון דער שיקאגאער דזשיאנא בארד

פון מ. א. גאלדשטיין.

סעקרעטער-פרעזשורער.

בערגעבענהייט זיך באציען צו זייער ארגאניזאציע. אויסערען שטאדט האט די יוניאן אויך נעמאכט פארטשריט, אויף דעם נעבט פון ארגאניזאציע, אין די קאנטרי שפער, פון וועלכע די נעשיאנאל גארמענט קאמפאניע פון באטאווע, אילינא, איז אריינגערעכנט. דער שאפ איז צו קלאקמאכער באקאנט אונטער דעם נאמען „אייזמאן ברידער“. עס איז פאר א לאנגער צייט געווען ווען א נאן-יוניאן פעסטונג. ענדלאך, נאך א טומעלדיגען סטריק, וואס האט געדויערט 4 וואכן, איז דער שאפ ארגאניזירט געווארען.

שיקאגא איז אויך דער הויפט פונקט אין דעם קאמפ פון צו ארגאניזירען די קאטען גארמענט ארבייטער. אונזער דזשיאנא בארד האט גענומען א נאנץ אקטיווען אנטוויקלונג אין דער ארבייט און האט פילע קאמפערס אין לעצטען סטריק, וועלכען לאקאל 76, די קאמאנדוס ארבייטער האבען געהאט. די דזשיאנא בארד איז נישט נאך די „הערסווארטערס“ פון די קלאק און דעסמאכער, נאך מ'קען מיט רעכט זאגען, אז זי איז די „וועסטערן קעפיטאל“ פון דער אינטערנעשאנאל, וואו די פארשידענע לאקאלען און ארגאניזאציעס אין שטאדט, ווי אויך אויסערן שטאדט, ווענדען זיך נאך הילף.

די יוניאן האט אין אויגוסט פון לעצטען יאר באנייט דעם אנטימענט מיט דער מאנופעסטורערס אסאסיאישאן פאר נאך זעקס מאנאטען, מיט אייניגע וויכטיגע אויסבעסערונגען. דאס וויכטיגסטע איז די אפשאפונג פון דעם ריארגאניזישאן איבעל. דאס אליין איז פון דער גרעסטער וויכטיגקייט וואס איז דערגרייכט געווארען פון דער יוניאן פאר די ארבייטער. ווייל די ריארגאניזישאן פערזאנע איז געווען ווי אן איינזייטיגער שווערד אין די הענט פון די מאנופעסטורערס און, צו א געוויסען גראד, געשטערט די איניציאטיווע און אקטיוויטעט פון דעם ארבייטער אין שאפ — צוליב דער מורא פאר זיין דזשאב. און דער פאר איז די יוניאן באשטאנען, מיט איר פולער אנטשלאך סענקייט, אפצושטעלן די ריארגאניזישאן רעכט פון די מאנופעסטורערס. און די לעצטע האבען איינגעזעהן דעם שטארקען ווידערשטאנד פון דער יוניאן און איר אנטשלאך סענקייט, און וויסענדיג די מאכט פון דער יוניאן, האבען זיי ענדלאך איינגעשטימט נאכצוגעבען די גערעכטע פאר דערונג פון דער יוניאן.

אויפן נעבט פון בילדונג איז דער עדיוקאישאנאל דעפארטמענט פון דער יוניאן טעטיג מיט ארגאניזירען און אנפירען פארשידענע קלאסען, ווי, צום ביישפיל: קלאסען אין ענגליש, לעקציעס וועגען טריי-יוניאניזם, אונטער-ריכטונג אין „פאבליק ספיקינג“, געשפרעכען וועגען טעג-לאכע פאסירונגען, גימנאסטיק און ספארטס. לעצטענס איז אויך ארגאניזירט געווארען א כאר, אונטער דער פירערשאפט פון א באוואוסטען דיריגענט, פריינד פאלאק. דער כאר באשטייט איצט פון איבער 60 מיטגלידער, און פאר דער קורצער צייט פון זיין עקזיסטענץ האט ער בא-ווירען, אז ער באשטייט פון טאלאנטפולע קרעפטען, וועלכע וועלען מאכען דעם כאר, מיט דער צייט, פאר א וויכטיגער אינסטיטוציע.

און איצט, א נאנץ קורצע צייט פאר דעם ווי דער דעסמאכער אנטימענט געהט אויס, און וויסענדיג פון דער פארגאנגענהייט, די סאלידאריטעט און איבערגעבענ-הייט וואס די ברייטע ארבייטער מאסען צייגען ארויס אין אזא מאמענט צו דער יוניאן, קוקען מיר צו דער צוקונפט מיט זיכערקייט און גלויבען דאס אונזער גאנג פארווערטס וועט נישט אפגעשטעלט ווערען פון קיין מאכט, און דאס אונז וועט אויך דעם מאל געלינגען אויסצושטעלען פאר די ארבייטער בעסערע באדינגונגען, וועלכע וועלען מעגליך מאכען פאר'ן ארבייטער צו לעבען א בעסערען און שעה-נערען לעבען.

דער יאר 1935 איז געווען א פראכע יאר. עס האט געשטעלט די דעם מאכער צו דער פראכע מיט נישטערע נישט אנגענעמע פאקטען. און צו זייער שטאלץ — זיי האבען אויסגעהאלטען דעם עקזאמען מיט א דיפלאמע פון יו-ניאניזם — און נומע וועטעראנען פון אן ארגאניזירטער און דיסציפלינירטער ארמיי.

די דעם מאכער יוניאן איז געקומען צו איהר ריזיגער גרויסקייט אין א גאר קורצער צייט, אין א משך פון בלויז א 2-וואכעדיגען זיגרייכען גענעראל סטריק אין דעם מאנאט אויגוסט, 1935. ספאנטאן, מאסענווייז זיינען די ארבייטער אריין אין דער יוניאן און גלייך באקומען גרויסע געווינסען אין די שפער: 35 שטונדען ארבייט א וואך; העכערונגען אין די פארדינסטען; פארזיכערונג פון דזשאב און פאלקסמער יוניאן שאפ. דער ערשטער יאר קען גערופען ווערען דער האניג-יאר פון דער יוניאן. עס איז אלץ געווען עראבערונג-גען און פארבעסערונגען. גלייכצייטיג איז די „גרא“ גע-ווען אין פולען גלאנץ. דער דעם מאכער אנטימענט איז פאקטיש געווען די דעם אינדוסטריע'ס „גרא קאד“, און זעלבסטפארשטענדליך, האט די יוניאן געארבייט געמיינ-שאפטליך מיט דער קאד אדמיניסטראציע. אין גרונט נא-טירליך, האבען פילע ארבייטער — די נייע רעקורמען — פאררעכענט די געווינסען פון דער יוניאן צו דעם קרעדיט און עקזיסטענץ פון דער „גרא“. צו יענער צייט און אונטער די אויבערדערמאנטע באדינגונגען, איז נישט געווען מעגליך אפצושטעלן און פאסען א מינונג וועגען דעם קוואליטעט און אויסגעהאלטענקייט פון דער מיטגלידער-שאפט. די אמת'ע פראכע איז געקומען אין דעם יאר פון 1935.

גלייך אין אנטאגא, טאקע די ערשטע וואך פון יאר, איז אנגעקומען די שרעקלאכע פערזאנע פון ריארגאניזיר-שאפ, ווען די בעלי בתים האבען געהאט דאס רעכט צו אפ-זאגען 10 פראצענט פון זייערע ארבייטער. דיזע פרי-ווילעניע האבען זיי געקראגען פון אן ארביטריטאך, וועל-כער האט זיי באווייליגט די מאכט פאר צוויי יאר, אין וועלכע זיי האבען געקענט אפזאגען 10 פראצענט פון זייערע ארבייטער יעדען יאר. דער יוניאן איז געלונגען דעם ערשטען יאר צו ווירקען אויף די בעל הבתים נישט צו באנוצען זיך מיט דער מאכט. אבער דעם צווייטען יאר האבען די מאנופעסטורערס באשלאסען דורכצופירען די „ריארגאניזישאן“. די יוניאן, אבוואהל דירעקט האט זי נישט געקענט אפהאלטען דעם באשלוס פון דער אסאסי-אישאן, האבען מיר זיי דאך געלאזט וויסען און פילען אומדירעקט אונזער אומצופרידענהייט מיט זייער גע-פלאנטער אקציע, און דאס האט געהאט א נומע ווירקונג אויף די מאנופעסטורערס און זיי האבען פארשטאנען וואס מיר מיינען און האבען נישט געוואלט ריזיקירען מיט דער שאפונג פון א סיטואציע, וועלכע די יוניאן האט בא-טראכט אלס אומפריינדליך מצד די מאנופעסטורערס. דער רעזולטאט איז געווען, דאס בלויז ארום א טוצן מאנופעסטורערס האבען דורכגעפיהרט ריארגאניזישאן. און פון אן אינדוסטריע פון אריבער פינף טויזענט דרעס-ארבייטער האבען בלויז ארום 70 ארבייטער געליטען צייט-ווייליג. א צאל פון זיי זיינען אין א קורצער צייט צוריק אנגעשטעלט געווארען צו דער ארבייט אין דיזעלבע שפער. דורכמאכענדיג די אנגעוועהטמאנטע פערזאנע איז די יוניאן ארויסגעקומען נאך שטארקער. דאס אפזאגען פון די אר-בייטער האט אנגעצונדען א פייער אין די הערצער פון די ארבייטער, וועלכע האבען פעסט ביי זיך באשלאסען, אז דאס וואל מער נישט געשעהן; אז צום געסטען אנרי-מענט מוז דאס אפגעשאפט ווערען. עס האט געדינט ווי אן אויפוועקונגס מיטעל און א דראג פון די ארבייטער זיך צו דערגעווענטערען מער צו דער יוניאן, מיט מער אי-

מינגקייט
ש
ע ארביי-
גט אנגע-
ערע אר-
איבען
אינטע-
אין יאהר
גמען גע-
יוניאניזם
א וויכ-
די פיה-
פליצירט.
אין דער
זיי זיינע
פון דער
ון אינ-
ער ביל-
אלערדש
צווישען
קאטעלער-
דארט
צייטען
ס פאר
בייטער
יובילע-
וקוואד
עריקא.
זו גע-
בייט.
קונפמט.
זו דער
ווייניג-
אויב
נעמען
וועלכע
לייבעל
טראכט
וועלכע
ווע-
וועט
אלט-
דעם
הארט
דעם
וויסער
קלאק
ער יר
אירע
אבען
אלט-
צו
אמיר
דיווע
בע-
סטע
עלען
ווען
פאר

פופצען יאריגער יובילעאום פון ברוקוואוד קאלעדזש

פון מאניא מ. קאהן.

פארשטעלונגען און לעקציעס וועגן פראגרעסיווע ארבייטער-פראבלעמען.

פילע ברוקוואוד סטודענטען פארנעמען איצט אנגע-
זעהענע פאזיציעס אין טרייד-יוניאנס און אין אנדערע אר-
בייטער-ארגאניזאציעס. נאך א גרעסערע צאהל איבען
אויס זייער איינפלוס אלס ארגאניזאטארס און אלס אינטע-
ליגענטע „רענק און פילערס“.

אין דער צייט פון דעם ג. ר. א. פערקאד אין יאָהר
1933 האָבען פילע הונדערטער ברוקוואוד סטודענטען גע-
טראָגען דעם לאָזונג פון פראַגרעסיווען טרייד-יוניאָניזם
איבער דעם גאנצען לאַנד און האָבען געשפילט אַ וויכ-
טיגע ראָלע אין אלע אַרגאניזאציעס-קאמפיינס. די פיה-
רונג פון אַ טרייד-יוניאָן ווערט וואָס מערער קאָמפליצירט.
אַן אַרבייטער, וואָס וויל זיך אַקטיוו באַטייליגען אין דער
אַרבייטער-באוועגונג, מוז זיין בעסער צוגענויט ווי זיינע
פאַרנעמער, וועלכע זיינען געווען די פּיאָנערען פון דער
אַרבייטער-באוועגונג מיט זייער בלויען חוש און איינ-
סטינקט. אין אַט דער אויפגאבע איז די אַרבייטער ביל-
דונגס-טעטיגקייט אַ גרויסע הילף, און ברוקוואוד קאלעדזש
האָט זיכער ערפילט זיין טייל.

אונזער אינטערנעשאַנאַל איז געווען איינע צווישען
די ערשטע יוניאָנס אין לאַנד איינצופיהרען „סקאַלער-
שיפס“ אין ברוקוואוד קאלעדזש. איצט האָבען מיר דאָרט
7 מיטגלידער. די אינטערנעשאַנאַל האָט די אלע צייטען
געשטיצט דעם אינסטיטוט און האָט אַ גרויסען חלק פאַר-
דינסט אין זיין עקזיסטענץ.

אַ נאַציאָנאַלע קאָמיטע פון באַקאַנטע אַרבייטער-
פיהרער אָרדענט איצט איין די פופצען-יאָהריגע יובילע-
אום-פיערונג. ביי דיווער געלעגנהייט ניט ברוקוואוד
ארויס אַ בוך איבער אַרבייטער-בילדונג אין אַמעריקא,
פראָמינענטע אַרבייטער-פיהרער זיינען איינגעלאָדען גע-
וואָרען זיך צו באַטייליגען אין דער וויכטיגער אַרבייט.

פופצען יאָהר ברוקוואוד קאלעדזש. ביכער וואָלט
מען געקענט אָנפילען וועגען דער געשיכטע פון אַסדעם
אַרבייטער בילדונגס-אינסטיטוט. ברוקוואוד האָט אַ שטור-
מישע געשיכטע. דער אַרבייטער-אוינווערזיטעט האָט
אָבער אלע שוועריגקייטען גובר געווען און ער לעבט און
ווירקט. ער עקזיסטירט אַ דאָנק זיין רעאליסטישער פראָ-
גראַם און זיין פראָלעטאַרישער קלאַסען-אידעאָלאָגיע; דער-
פאר וואָס ער איז געווען אויסגעהאַלטען אין זיין ציל און
האָט געהאַט פאַרטרוען און גלויבען אין זיין צוועק.
ברוקוואוד האָט היינט-צוטאָג אַ באדייטונג און איז אין
פילע לענדער באַוואָוסט אלס פיהרער פון אַרבייטער-ביל-
דונג אין אַמעריקא.

אין משך פון אַט די פופצען יאָהר האָט ער אויס-
געבילדעט הונדערטער אַרבייטער-פרייען און מענער צו
פאַרשטעהן די אַרבייטער-באוועגונג און איהר צו דינען
אויף אַ ווירקענדען און אינטעליגענטען אופן. ער האָט
אויך אין די אַרבייטער סטימולירט אַ פאַרלאנג צו ווערען
אַ כח אלס קלאַס און ער האָט זיי געגעבען אַ ברייטערען
באגריף וועגען דער אַרבייטער-באוועגונג, וועגען איהרע
אויפגאבען און פונקציעס אין אַ רעוואָלוציאָנערען עפאָכע.
דער אינסטיטוט האָט זיי געגעבען הילף צו אנטוויקלען
זייערע פעהיגקייטען; ער האָט אין זיי געשטאַרקט דעם
גלויבען פאַר'ן קאָמף געגען דער אַלטער וועלט און דעם
גלויבען און כח צו שאַפן אַ נייע וועלט.

דער אַרבייטער בילדונגס-אינסטיטוט אין ברוקוואוד
איז אַ רעזידענץ-קאלעדזש. זיין טעטיגקייט איז אָבער
ניט באַגרעניצט אויף דעם קאלעדזש אַליין. ער דער-
גרייכט אויך די בילדונגס-וויליגע אַרבייטער קרייזען דורך
שריפטליכע בילדונגס-אויסגאַבען. יעדען יאָהר נאָך דעם
סוף פון לימוד, אין די חדשים אַפריל ביז דזשון, פאַהרען
די סטודענטען ארום איבער פאַרשיידענע אַרבייטער-אָרגאַ-
ניזאציעס און טרעטען דאָרט ארויס מיט דראַמאַטישע

פאַר אַ ראָלע דער ליבעל קען שפילען אין דער צוקונפֿט.
היינט צו טאָג קען איך זאָגען מיט זיכערקייט, אַז דער
ליבעל ווערט באַנוצט אויף יעדען גארמענט. אַמאָיניג-
סטענס איז דאָס די אינפאַרמאַציע וועלכע איך האָב. אויב
עס געפינען זיך נאָך קלאָקמאַכער אין שיקאַגאָ וואָס נעמען
אויף גארמענטס אָהן ליבעלס, איז דאָס אַדאָי די וועלכע
זיינען צוריקשטייער אין עטוואָס מעהר ווי אין דער ליבעל
פראַגע. און צו זיי וויל איך זאָגען, אַז די יוניאָן באַטראַכט
דאָס פאַר אַ גרויס פאַרברעכען, און אַזוי שנעל ווי אַזעלכע
אַרבייטער וועלען געבראַכט ווערען צו גערעכטיגקייט, ווע-
לען זיי שטרענג באַשטראַפֿט ווערען.

דעם 10טען און 11טען יאָנואַר האָט אונזער שוועס-
טער-אָרגאַניזאַציע, די דזשאָינט באָאָרד פון דער אַמאַלנאַ-
מיטער קלאָדינג וואָירקערס אָוו אַמעריקא, געפיהערט דעם
25-יאָריגען אַניווערסאַרי פון דעם סטרייק ביי האָרט,
שעפּטער און מאַרקס אין 1910. דער סעטלמענט פון דעם
סטרייק איז ווירטליך געווען דער געבורט פון דער גרויסער
און קאמפלוסטיגער אַמאַלנאַמיטער. מיר, די היגע קלאָוק
און דרעסמאַכער, זיינען שטאַלץ מיט אונזער שוועסטער יר-
ניאָן. מיר זיינען שטאַלץ מיט איהרע קעמפּע, מיט איהרע
אויפטוואונגען און ערדייכונגען. מיר, די שיקאַגאַער, האָבען
אַלעמאַל באַטראַכט די דזשאָינט באָאָרד פון דער אַמאַלנאַ-
מיטער אלס די גרעסערע און שטאַרקערע שוועסטער, צו
וועלכער מען קען זיך צוטוליען און ערוואַרטען הילף.

מיערע שוועסטער און ברידער פון דער אַמאַלנאַמיט-
טעד! אייער יום טוב איז אונזער יום טוב, און אין דיווען
יום טוב גראַטולירען מיר אייך. מיר גראַטולירען די בע-
אַמטע פון דזשאָינט באָאָרד און אייערע גענעראַל בעאַמטע.
מיר ווינשען אייך ערפאָלג אין אייער אַרבייט. מיר וועלען
צוזאַמע ווייטער געהן האַנט אין האַנט און בויען, בויען
און קעמפּען פאַר אַ בעסערע און גלייכערע וועלט פאַר

אויסגענאַנגען מיט עטליכע מאָנאַטען צוריק. ווען מיר זי-
נען זיך צוזאַמענגעקומען קאָנפערירען וועגען דער באַנייאונג
פון דעם אַנטימענט, האָט די יוניאָן פאַרגעהאַלטען, אַז די
אַרבייטער פאַרדינען ניט גענוג צו מאַכען אַ לעבען דורך
דעם וואָס די סינאָגען זיינען קורץ און די פאַרדינסטען
קליין. נאָך אַ ריי קאָנפערענצען האָט די פירמע פאַרגע-
שלאָגען, אַז זי איז באַרייט צו געבען די אַרבייטער אַ
גאַראַנטי פאַר צעהן מאָנאַטען אַ יאָר אַרבייט, אויב די
יוניאָן וועט איינגעהן אויף אַ רעדאָקשן אויפ'ן פרייז וואָס
זיי קריגען פאַר זייער אַרבייט. אָנפאַנגס האָט דאָס אויס-
געזעהן ניט אַזוי שלעכט. יעדען האָט זיך געוואָרפֿען אין
די אויגען די 10 מאָנאַטען אַרבייט אַ יאָר, אָבער וואָס
מעהר מען האָט זיך אַריינגעגריבעלעט אין דער פראַגע, אַלץ
מעהר איז עס קלאָר געוואָרען, אַז עס איז גלייכער אַפּצו-
רעכנען דעם גרויסען געווינס. און מיר האָבען דאָס טאַקע
געטאָן און מיר האָבען געמאַכט אַן אַגרימענט ביז
דזשולאי 1936. דער לעצטער סינאָג איז אין דיווען שאַפ
ניט געווען קיין שלעכטער, אַמאָיניגסטענס אַ בעסערער ווי
די פריערדיגע זיינען געווען. דעם אויסקוק פאַר דעם קו-
מענדען סענאָן קען מען נאָך פאַרלויפֿיג ניט וויסען. די
אַרבייטער האָבען פאַרלויפֿיג אָנגעמאַנגען אַרבייטען. לאַ-
מיר האָמען אַז עס וועט זיין גוט.

אויסער די צוויי שעפּער, איז די אַלגעמיינע לאַגע אין
קלאָוק טרייד גאַנץ געוויינליך. אין איין שאַפ פאַרדינט זיך
אַביסעל בעסער, אין צווייטען אַביסעל ערנער, און אַזוי
לעבט מען מיט האָפענונג פאַר בעסערע צייטען!
רעדענדיג וועגען קלאָוק טרייד, קען מען ניט פאַרביי-
געהן און ניט דערמאָנען וועגען דעם קאָנסומערס פראָטעק-
טיוו ליבעל, וועלכער ווערט אַרויסגעגעבען ביי דער געשאַ-
נאַל קאָנסומערס ריקאָווערי באָאָרד. אָנפאַנגס איז אונז אָנגע-
קומען זייער שווער צו מאַכען די קלאָוק מאַכער פאַרשטיין
ווי וויכטיג דער ליבעל איז פאַר אונזערע וועלט פאַר

187365 217

City
42 St & 5 Ave
N Y Pub Library

GERECHTIGKEIT (*Justice*)

גערעכטיגקייט

Vol. XVIII. No. 3.

Jersey City, N. J., March, 1936

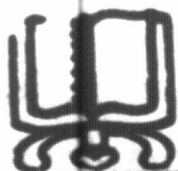
Price 10 Cents



מיט יאָהרען צוריק

(געוויסעס דער קלאַק אפערייטערס יוניאן
צו איר פופציג-יעהריגען יוביליי)

פון אברהם רייזען



געקומען פון יענער זייט ים
מיט מורא און עלענד אין בליק;
די ערשטע פון ארבייטער שטאם
מיט צעהנדליגער יאָהרען צוריק.

אין שאַפּ האָט גערויכערט די פרעם,
אין שאַפּ האָט די געדורעחר געצאָנקט;
געארבייט דרייַסערטעל מעת-לעת,
דעם „באָם“ נאָך, דעם בייזען, געדאָנקט...

אין אַדזשענט, אין שפּילקייט, געהיים,
דורך בלאַקען באַלויבטענע קאָרג,
געגאָנגען שוין פאַרמאָטערט אַהיים
מיט האַנט נייַמאַשין אויס'ן קאָרק.

און ווי נאָך אין פענסטער אַ שיין
און ווי נאָך אין פענסטער קוים מאָגט,
שוין ווידער אין יאָך גיך אַריין,
שוין ווידער אין שאַפּ זיך געיאָגט.

אזוי יעדער מאָג, יעדע נאָכט,
אזוי האָט גערוזען די פרער;
ביז וואָנען דער שקלאַף האָט דערוואַכט
און חוץ אויסגערוסען ניט מעהר!

דער פיהרער פון אייגענער ריי
ער וועקט און ער שטייט אויף דער וואַך;
ער מאַלט זיי דעם עלענד דעם ווי
און רופט צו דער ארבייטער זאָך.

די יאָהרען זיי געחען אין גאָנג,
די רייזען — זיי ציחען זיך ווייט;
מיר געחען שוין איצט מיט געזאָנג
און יונג, ווי די ערשטע אין שפּרייט.

אויסגע
געוואָרען
עלע יונג
אל האָט
פערע
דערייטען
זיין פאר
אויסצו
לעס וואָס
לער קאָ
ליסליכען
זייט זאָל
גרעניכען
שטעלען
יוניאָנס
האָבען
איבער
פריי
געמינגקייט
פריער
אָרענירט
און וועט
עחל פון
מאכען
שאַפּטען
ס בלאַט
א. א. פ.
פון אַנ
טריעלע

רעזידענס דובינסק'ס ערסלערונג ווענען אינדוסטריעלען יוניאניזם

פאר דער גאנצער טרייד יוניאן באוועגונג.
 „אויב עס זאל זיך ארויסווייזן, אז די קאמיטע פאר
 אינדוסטריעלע יוניאנס, וועלכע איז געגרינדעט געווארען
 צו אנטפערן פאר דער גרינדונג פון אינדוסטריעלע יוני-
 יאנס אין די מאסען-פראדוקציע אינדוסטריען, זאל האנד-
 לען ווי א דואל-ארגאניזאציע צו דער אמעריקען פערד-
 ריישאן און לייבאר, און אז זי שטערט דער פערדרייטשאן
 אין איהר ארבייט, וועט במילא שוין נים נויטיג זיין פאר
 דעם עקזעקוטיוו קאונסיל פון דער א. פ. א. און ל. אויסצו-
 לייווען די קאמיטע. ווארים אלע אינטערנעשטאנאל וואס
 האבען זיך אָנגעשלאסען אין דער אינדוסטריעלער קא-
 מיטע האבען זיך אָנגעשלאסען מיט דעם אויסשליסליכע
 באדינג, אז בלויז בילדונגס (עדיוקאציע) ארבייט זאל
 אָנגעפירט ווערען פון דער קאמיטע, כדי צו דערגרייכען
 איהרע צילען.
 „די זאכט אינטערנעשטאנאל יוניאנס, וואס שטעלען
 צוזאמען דעם בלאק, זיינען פאראנטווארטליכע יוניאנס
 אין דער אמעריקען פערדרייטשאן און לייבאר. זיי האבען
 א רעקארד פון יאהרען-לאנגער לאיאלטעט און איבער-
 געבענהייט צו די פונדאמענטאלע פרינציפען פון טרייד-
 יוניאניזם.
 און אויב עס זאל זיך ארויסווייזן, אז די מעטינקייט
 פון דער קאמיטע איז אין געגענוואס צו איהרע פון פריהער
 אויסגעארבייטע פרינציפען, וועט דאס גלייך קארענירט
 ווערען, און אויב דאס וועט נים געטאן ווערען, דאן וועט
 די קאמיטע זיך אליין אויפלייווען, און דעם באפעהל פון
 עקזעקוטיוו קאונסיל פון דער א. פ. א. און ל. און ל.
 „די באשולדיגונגען וואס די קרעפט יוניאנס מאכען
 גענען דעם בלאק מווען ענטהאלטען באווייזע און פאקטען.
 מורא און פארדאכט אויף דער מעטינקייט פון דעם בלאק
 זיינען נים קיין פאקטען.
 „יעדע יוניאן וואס איז אָנגעשלאסען אן דער א. פ. א. ל.
 און ל., האט א רעכט אליין אָדער מיט דער הילף פון אַנ-
 דערע יוניאנס, צו שטיצען דעם געדאנק פון אינדוסטריעלע
 יוניאנס אין די מאסען-פראדוקציע אינדוסטריען.“

„אויף דעם לעצטען מיטינג, וואס די דזשענעראל
 עקזעקוטיוו פון דער אינטערנעשטאנאל האט אָפּגעהאלטען
 אין סליוואנד, אַהייא, איז געווען באטראכט געווארען די
 גרינדונג פון דעם אינדוסטריעלען בלאק.
 אין פארבינדונג מיט דעם איז אָנגענומען געווארען
 פאלגענדע רעזאָלוציע:
 „ס'ר זיינען פאר אן ענדערונג אין אָרגאניזירונג
 פון די אמעריקאנער ארבייטער אין די מאסען-פרא-
 דוקציע אינדוסטריען. באגרייפערדיג דאס, האט אונ-
 זער אינטערנעשטאנאל באשלאסען זיך אָנצושליסען אין
 דער קאמיטע, וואס איז פאר דער גרינדונג פון אינ-
 דוסטריעלע יוניאנס. ס'ר וועלען געבען דער דא-
 זיגער קאמיטע די פולע שטיצע, אזוי לאנג ווי די
 דאזיגע קאמיטע וועט באשרענקען איהר טעטינקייט
 בלויז אויף די ליניעס פון אנטפערן פאר אינדוס-
 טריעלע יוניאנס.“

אונזער אינטערנעשטאנאל האט אלע מאל באקעמפט
 דאסלייגונגן. ס'ר האבען געהאט גענוג ערפארונגען
 אין אונזער אייגענער אינטערנעשטאנאל מיט דואל-ארגא-
 נזאציעס. פארשטעהט זיך, אז ס'ר וואלטען נים געדול-
 דעט און אוראיי נים געהאלטען קיין שום קערפערשאפט
 אָדער גרופע, וועלכע מאכט זיך אלס איהר אויפגאבע צו
 זיין די אָפּווייזע צו דער א. פ. א. און ל. און ל.
 „אין דער זעלבער צייט זיינען ס'ר איבערצייגט, אז
 אונזער יוניאן, פונקט ווי אירענד וועלכע אָנדערע יונ-
 יאנס, האט דאס רעכט צו אנטפערן פאר אן ענדערונג
 אין דער פארמע פון אָרגאניזאציע, אזוי לאנג ווי ס'ר
 מווען דאס אויף א רעמאקראטישען אופן.
 „ס'ר באגריפען די קאמיטע, וואס דער עקזעקוטיוו-
 קאונסיל פון דער פערדרייטשאן האט באשטימט צו אונטער-
 זוכען די קאמיטע פאר אינדוסטריעלע יוניאנס, אין וועל-
 כער אונזער אינטערנעשטאנאל איז אָנגעשלאסען. ס'ר בא-
 גריפען דאס, ווייל די מעטינקייטען פון דער דאזיגער קא-
 מיטע זיינען אן אָפּגעזאגט, און איז פאר'ן וואוילזיין

באיקאטירט היטלער'ן!

די יוניאן ווענדעט זיך צו אלע מא-
 נופעקטשורערס און קאנטראקטאָרס אין
 דער פרויען קליידער אינדוסטריע, אז זיי
 זאלען אין זייערע שעפער נים ארייג-
 שטעלען קיין מאשינען אָדער וועלכע
 עס איז טיילען פון מאשינען, וואס זיינען
 געמאכט געווארען אין דייטשלאנד. און
 פונקט אזוי זאלען זיי נים באנוצען קיין
 שום מאטעריאלען וואס קומט פון
 דייטשלאנד פאר דער פראדוקציע פון
 פרויען באקליידונג. די מיטגלידער פון
 אונזער יוניאן וועלען שמרענג אימפא-
 סען, אז אין די שעפער, וואו זיי ארביי-
 טען, זאל דער באיקאט גענען היטלער'ס
 דייטשלאנד שמרענג אָפּגעהיט ווערען.
 אונזער יוניאן צוזאמען מיט דער
 אמעריקען פערדרייטשאן און לייבאר,
 מיט דער אָרגאניזירטער ארבייטער בא-

וועגונג פון אלע לענדער און אין פאר-
 אייניגונג מיט אלע רעכט-דענקענדע
 מענשען פון דער גאנצער וועלט האבען
 איהר זיך גענומען דורכצופירען דעם
 באיקאט געגען היטלער-לאנד מיט דער
 גאנצער שמרענגקייט וואס איז גאר
 מעגליך, און זי האט א רעכט צו פאדע-
 רען פון די מאנופעקטשורערס מיט
 וועלכע זי שטעהט אין פארבינדונג, אז
 זיי זאלען דעם באיקאט אָפּהיטען אין
 זייערע שעפער. די מיטגלידער פון
 אונזער יוניאן האבען איהר זיך גענומען
 די פליכט, און עס איז א הייליגע פליכט,
 דעם באיקאט צו שטיצען מיט אלע
 זייערע מעגליכקייטען און זיי וועלען
 זיכער זיך אָפּזאגען צו ארבייטען איהר
 מאשינען און מיט מאטעריאלען פון
 היטלער-לאנד.